

# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

Madrid, lunes 26 de octubre de 1978 \* 18 pesetas

Director: ALEJANDRO ARMESTO



## Ya lo fue con Pablo VI y Juan Pablo I El cardenal Villot, confirmado como secretario de Estado

El Papa Juan Pablo II nombró el martes secretario de Estado, a título provisional, al cardenal Villot. La interinidad del nombramiento ha corroborado la intención del Pontífice de actuar con suma prudencia al reajustar los altos cargos de la Curia. El hecho de que un cardenal extranjero —Villot es francés— ocupe el segundo puesto de importancia de la Iglesia, ha sorprendido en ambientes romanos.

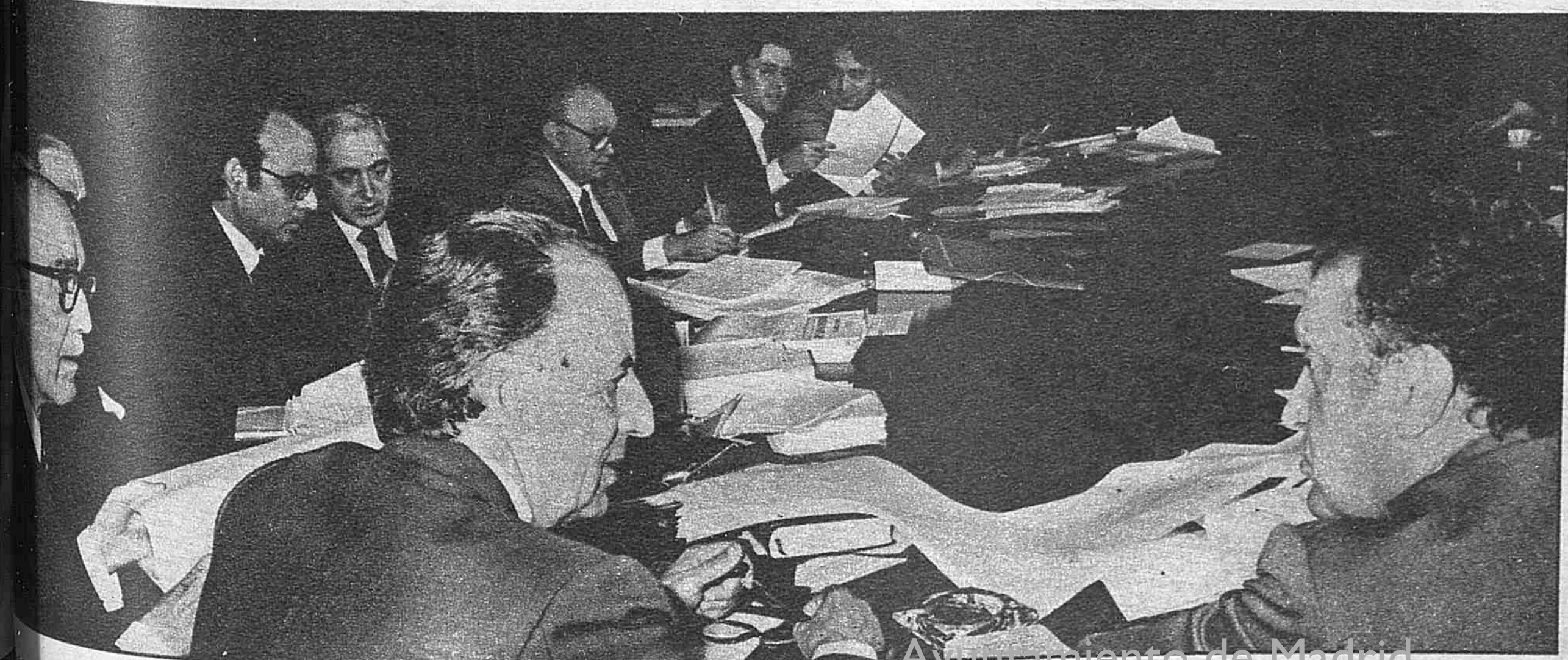


iones del Presidente según una nueva disposición adicional de la Constitución

## DISOLUCION DE CORTES VOTO DE INVESTIDURA (a los 30 días de su aprobación)

con una extraordinaria rapidez —poco más de una semana—, y tras aprovechar admirablemente el usual recurso del «consenso», la Comisión Congreso-Senado ha limado las diferencias entre las dos Cámaras y ha dejado el proyecto constitucional «visto para sentencia». La hora de la decisión ha sonado. Ya sólo queda escuchar la voz del triple jurado: el Congreso y el Senado en el superpleno del martes 31, y el pueblo, en el referéndum. La variación más importante en el texto se refiere a la disposición adicional octava,

que queda modificado en el sentido de que el mandato de las Cámaras podrá extenderse más allá del 15 de junio de 1981. Asimismo, en la citada disposición se establece que el Presidente del Gobierno queda sometido, en el plazo de treinta días después de la aprobación de la Constitución, al voto de investidura. En dicho plazo, el Presidente del Gobierno podrá optar por la disolución de las Cámaras o presentar la dimisión de su cargo. Ayer, 25 de octubre, Abril y compañía sonreían en el palacio de la Carrera de San Jerónimo. (Fotos Europa Press.)



Su nombramiento ha sido confirmado por el Presidente Eanes

## Mota Pinto, nuevo primer ministro portugués

\* La noticia ha sido acogida favorablemente por la mayoría de las fuerzas políticas lusas

La incógnita portuguesa quedó desvelada al mediodía de ayer, cuando se dio a conocer al país un comunicado del Presidente Eanes en el que se designaba al catedrático Carlos Alberto Mota Pinto, de cuarenta y dos años de edad, como encargado de formar nuevo Gobierno. En el comunicado de Eanes se insiste en que «la solución que se adopta se deriva de que se mostró inviable un acuerdo entre los partidos» y que el primer ministro designado «promoverá la formación de un Gobierno con apoyo parlamentario mayoritario».

Mota Pinto, cuya designación como primer ministro ha sido acogida favorablemente por la mayoría de las fuerzas políticas lusas, fue líder del grupo parlamentario del PPD, en sustitución de Sa Carneiro, cuando éste tuvo que suspender su actividad por motivos de salud, del que más tarde se apartó y se destacó por su positiva contribución en la elaboración de la Constitución en vigor. Después de abandonar el Partido Popular Democrático se definió como un defensor de la socialdemocracia como vía para la realización de una sociedad socialista. (Información en pág. 27.) (Caricatura de C. Rubio.)



## ● LOS PUENTES

«Para pasar del viejo régimen al nuevo, la Unión de Centro Democrático y Adolfo Suárez han servido de puente. Si la moderación no se quiebra peligrosamente en unos años, se pragmatiza nuestra izquierda y se civiliza nuestra derecha, la evolución sin ruptura está hecha. Entonces podremos convivir todos juntos, y tener al lado de las avenidas del Generalísimo Franco las plazas de Besteiro o de Pablo Iglesias. Pasado el momento del peligro, y con el Ejército como garante de la Constitución, habremos dado la vuelta al gran cuadrante de los tiempos. Si el mundo vuelve a admirarnos un poco es porque, como pedía Machado, los españoles hemos vuelto «a usar de la cabeza». Terrorismo aparte —¿y qué país no lo tiene?— desde el centro estamos saliendo del túnel del tiempo. Además de tener en cuenta el milagro, no conviene olvidar a quien lo ha hecho.»

José Ramón ALONSO,  
en «El Noticiero Universal»



(«Heraldo de Aragón»)

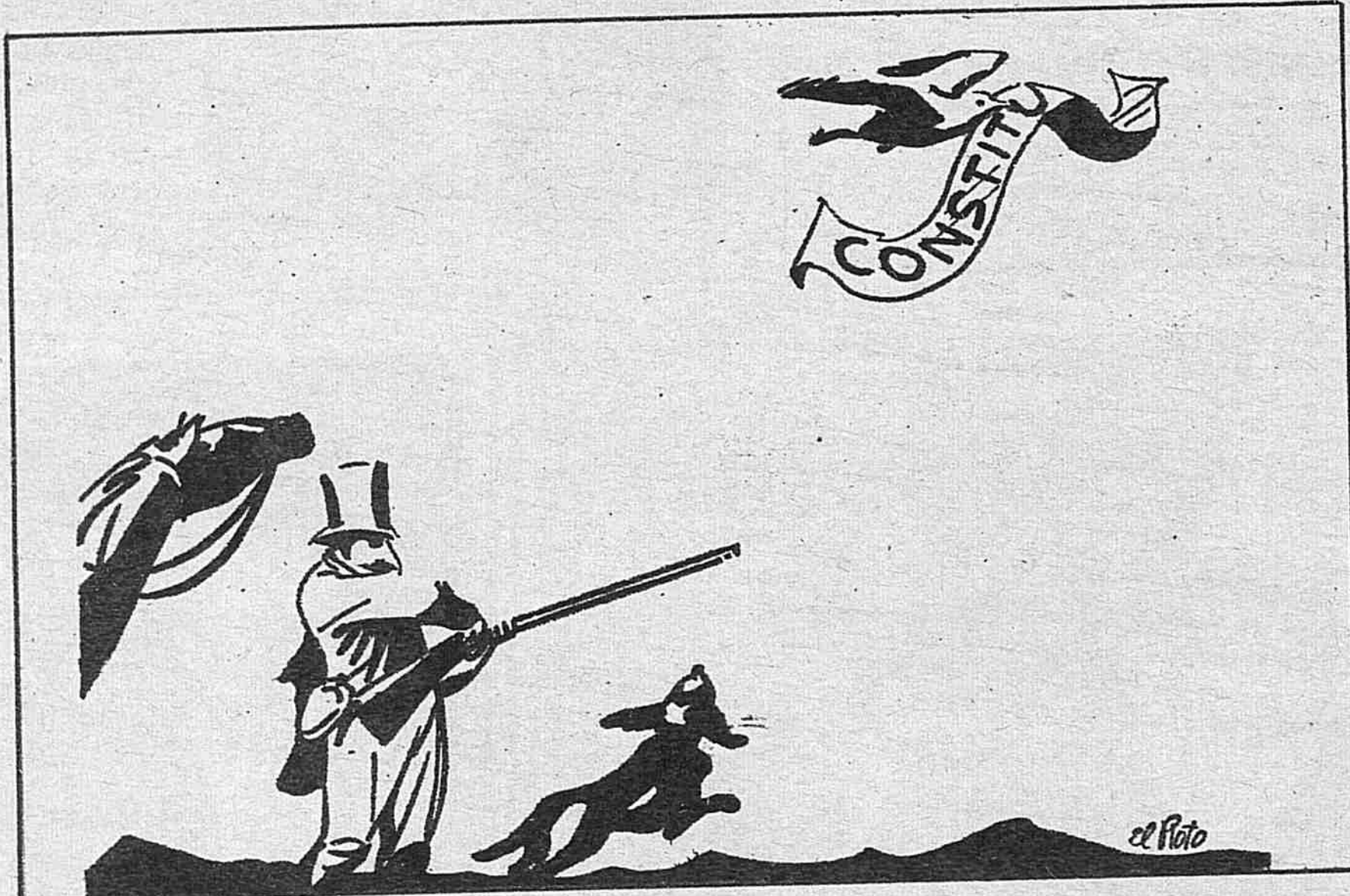
## ● OBJETIVIDAD

«Entre las virtudes de la mayor parte de la Prensa no se encuentra, precisamente, la objetividad. Y se comprende. La Prensa privada obedece a sus propios fines —económicos, ideológicos, sectoriales, de grupo o familiar, y aún personales—, fines propios, por supuesto, legítimos. Esa libertad y pluralidad es buena para la sociedad porque es el latido y la expresión de una parte considerable de esa misma sociedad. Pero la objetividad, lo que se dice la objetividad, es decir, lo que está ahí gusto o no gusto a la voluntad del sujeto (la empresa periodística de propiedad particular) sólo es posible si se completa con una Prensa de titularidad pública, no sujeta a los vaivenes de Gobierno, sino al mandato parlamentario, genuina representación de la voluntad nacional. La existencia de excelentes clínicas privadas no exime al Estado de su obligación de atender a la comunidad en peso.»

NEGRIN,  
en «Pueblo»

## ● PANORAMA INCIERTO

«Nosotros somos conscientes de que, en estos momentos, el panorama político español no está claro. El problema que vemos de inmediato es que, en un momento en el que se agolpan gravísimos problemas políticos y económicos —el terrorismo, la crisis, el paro...—, UCD y PSOE están haciendo gala de un electoralismo brutal. A nosotros, claro, nos parece bien la política electoral; pero ocurre como en el caso de la conjuntiva, una parte del ojo, que si se inflama, da lugar a una enfermedad: la conjuntivitis. El país no puede mantenerse otro año pendiente de procesos electorales mientras los problemas siguen sin ser solucionados... Hay que resolver la situación creada por el terrorismo, hay que satisfacer las reivindicaciones autonomistas de Euzkadi, hay que negociar



(«Diario 16»)

## UN AÑO DE RODAJE AUTONOMICO

«¿Y no ha habido nada negativo en este año de rodaje autonómico?»

«Yo no encuentro nada malo por una razón: el Consell Executiu es provisional como yo soy presidente provisional de la Generalitat. Y ni los políticos ni yo, en julio del año pasado, pedimos el Estatut. Yo pedí únicamente a Suárez que mientras no hubiera Estatut pudiera haber delegaciones de poder en Catalunya, y lo hemos conseguido.»

Quizá no han sido tan rápidas como hubiéramos querido, pero la culpa no se le puede achacar toda al Estado, ya que también es nuestra, por el procedimiento en la forma de plantear el problema.

Por otra parte, y a pesar de algún derrotista, ahora que estoy recorriendo toda Catalunya, me doy cuenta de que el pueblo es consciente de que hemos avanzado mucho y que nuestro futuro será positivo. Y por eso todo el mundo



hace lo imposible para mantener nuestra unidad, que ha sido la base de nuestra victoria. La unidad y la comprensión y el deseo de toda la población inmigrante que durante cuarenta años ha llegado a Catalunya, de estar junto a nosotros; ya que si, por desgracia, estos inmigrantes se hubieran sentido al margen de nuestras inquietudes y anhelos, nuestra autonomía no sería una realidad como es ahora. Esta es una gran victoria del pactismo de los catalanes, comprender y aceptar a los que no tienen sus raíces en nuestro país y hablan otra lengua que no es la nuestra. Me llena de satisfacción contemplar, al estar en contacto con las casas regionales y cuando he viajado recientemente por Levante, como los murcianos, alicantinos, etcétera, que viven en Catalunya, al saludarme, me dicen: «Señor presidente».

Josep Tarradellas, a «Hoja del Lunes» de Barcelona

ES QUE PARECE QUE HASTA LOS ELEMENTOS SE HAYAN PUESTO EN CONTRA. NUESTRA, ANTES HABÍA INTERRUPCIONES EN LOS PROGRAMAS POR CAUSAS CLIMATOLÓGICAS, AHORA NI ESO.



(«Solidaridad Nacional»)

los derechos sindicales y, sobre todo, hay que situar expectativas para la reactivación económica, para la inversión. ¿Cómo va a invertir el empresario si no existen unas perspectivas de tres o cuatro años?

«¿Qué hará, pues, Comisiones Obreras si, efectivamente, el próximo año pasa a ser dedicado a nuevos procesos electorales y no surgen esos acuerdos en profundidad?»

«Ya lo hemos dicho, exigiremos concreción de los derechos sindicales e iremos a negociarlos en cada convenio. Lo que pasa es que esto trataremos de evitarlo por todos los medios. Sería una lucha tribal, durísima, empresa a empresa.»

Desde luego, nosotros no vamos a firmar un pacto social. Y unos pactos por un año, sin la participación de las fuerzas políticas en ellos, sin órganos que sigan su cumplimiento, van a ser un pacto social, un parche mal puesto cuando el país tiene que hacer frente a todo un reventón.»

Marcelino CAMACHO,  
a «Heraldo de Aragón»

## ● SOBRA DRAMATISMO

«Yo creo que al País Vasco le sobra dramatismo en los medios de comunicación social y miedo en sus habitantes.»

No hay ninguna frivolidad en esta afirmación mía. Lamento mucho cuantas muertes están acaeciendo, pero de todas formas hay que ser plenamente optimista. Hoy día las dificultades son menores que en el período de mil novecientos treinta a mil novecientos treinta y seis; debemos tener en cuenta que los problemas de Euzkadi arrastran desde mil ochocientos treinta y nueve, año en que se empezaron a suprimir los fueros. Por tanto, hace falta un proceso largo para restablecer la normalidad; de momento, el problema más urgente es el del terrorismo. Para combatirlo, todos los vascos debemos unirnos en lo vasco.

Como representante vasco del partido en el Gobierno, ¿qué puede contestar a las afirmaciones de Carlos Garaicoechea de que «al Gobierno le falta coraje» para solucionar los problemas del País Vasco?

Sólo puedo decir que, por supuesto, no estoy de acuerdo. A quien le falta ese coraje es al PNV para decir a sus bases todo lo que se ha logrado desde que Suárez es Presidente del Gobierno. La política del Partido Nacionalista Vasco ha sido hacer el caldo gordo al terrorismo; lo que se debe hacer es inyectar optimismo en Euzkadi.»

Jesús María Viana, a «Yo»

## ● FALTA PULSO

«No veo gran pulso en la vida nacional. No lo advierto en las iglesias vacías y que abren cada vez más tarde. No se ve en las obras, que ni son muchas ni dan la sensación especial de productividad. No se intuye en las oficinas públicas, donde presiona menos la iniciativa privada y en las que se advierte un claro deseo de refugiarse en los reglamentos, por si acaso. No se ven prisas en los transportes ni en la incorporación a la actividad de la nueva semana.»

Un gran paréntesis se ha abierto en la vida nacional. Como a primeros de siglo, una mezcla de dudas, de ansiedades, de interrogantes planea sobre las energías nacionales. La sociedad española ha dado un salto dudable hacia adelante; y ahora mira, con tiento y preocupación, hacia dónde irán los pasos siguientes.»

Manuel FRAGA,  
en «A B. O.»





## HISTORIA de pasillos

Como los grandes trabajos de la Comisión Mixta van llegando a su fin, como los plenos importantes —días 30 y 31— ya están como quien dice a la vuelta de la esquina, y el referéndum un poco más allá, el grupo socialista ha decidido amenizar las sesiones «cortesanías» invitando a grandes personalidades del socialismo europeo a que hablen del tema.

Cada uno «arrima el ascua a su sardina» de la forma que mejor le parece. No ha empleado la UCD su primer Congreso para lanzar a los cuatro vientos peninsulares y extrapeninsulares sus doctrinas democráticas, aburrimos en televisión con todos los discursos y mostramos la cara europea de su democracia con rostros bien cono-



# “CATEDRA” DE SOCIALISMO EUROPEO EN EL SALON DE LA CONSTITUCION

cidos?... Eso, en jerga periodística, se llama «chupar pantalla». En buena lid democrático-política todos los partidos tienen los mismos derechos, sobre todo si, como en el caso del grupo socialista, ocupan casi los mismos escaños en el Parlamento. Así, y presidida por la plana mayor del PSOE: Felipe González, que mostraba una particular cara de alumno de Teología; el «viejo profesor», «Alcalde en potencia» —con mucha potencia, a juzgar por las declaraciones que hacía el domingo—; Alfonso Guerra, Peces Barba, Múgica, el senador Ramos y creo que nadie más, a las doce de la mañana, y como parte de los trabajos del grupo, bien anunciados para las diez de la mañana en el tablón de anuncios, comenzó la conferencia del profesor Norberto Bobbio, catedrático de Filosofía del Derecho y de Historia Política de la Universidad de Turín, miembro del Comité Ejecutivo del Partido Socialista Italiano y precandidato a la presidencia de la República Italiana. El tema: interesante: «Socialismo y democracia», así como la personalidad del profesor Bobbio hicieron que hasta Jordi Solé Tura y el catalán Roca, junto con casi todos los periodistas que pululábamos por las Cortes y sus pasillos, nos subiéramos al segundo piso, y en la sala, ya casi histórica, donde los diputados del Congreso discutieron esa Constitución que ya está a punto de «ser servida al pueblo», oyéramos, en italiano, al conferenciante. Es, además, uno de los últimos hombres, como nos indicó Peces Barba, que reflexionan sobre el pensamiento marxista en los movimientos de izquierdas.

Creo que si socialistas y comunistas, marxistas o no, le escucharon y luego le leyeron detenidamente, sacarían grandes enseñanzas y tendrían que dar sus parabienes a los que, por política o por convencimiento, han abandonado la imagen marxista y siguen fieles, sin embargo, a los postulados del socialismo. Para el profesor Bobbio ha dejado de ser importante la socialización de la propiedad y ha pasado a un primer plano la del poder; poder en todos sus aspectos y, sobre todo, en los económicos y políticos. El segundo problema, el de la vía democrática o dictatorial para llegar al socialismo, no admite dudas para Bobbio: no hay más camino que el de la democracia. El tercer problema que apuntó fue el de la relación entre marxismo y socialismo, antes muy estrecha y ahora profundamente discutida.

La «cátedra» del socialismo europeo se ha inaugurado así, ayer, en las Cortes. Mientras y ajenos o no a éstas, para ellos, «contrateorías», los aliancistas, con don Manuel a la cabeza, se



“Hay que socializar el poder, no la propiedad”

(Profesor Bobbio, miembro del Comité Ejecutivo del Partido Socialista Italiano)

- AP, reunida a puerta cerrada
- La Comisión Mixta vota por primera vez para acabar la Constitución



reunían, a puerta cerrada, y no digo, naturalmente, como en otras ocasiones, porque esta costumbre está ya casi generalizada se trate del grupo que sea, y a las dos y media aún no habían terminado el conciliábulo. Licio de la Fuente, que salió antes que los demás, no pudo adelantar nada de la reunión. Suponemos que AP estará tomando sus posiciones para que su Pleno, el del terrorismo y Orden Público, que debería haberse celebrado ayer, no se quede en «agua de borrajas»...

Los comisionados —que me perdonen el que los cite así, pero sigo el modelo americano de abreviar los conceptos en una sola palabra—, a la una y poco más se metieron en su sala de «Señores Ministros» —algunos ya lo son, pero quizá otros quieren llamar a la suerte al meterse allí— a seguirle dando al tema constitucional.

«Realmente —como decía Alfonso Guerra subiendo en el ascensor, cuando íbamos a oír al italiano— nos quedan sólo cuatro artículos, y aunque conflictivos, espero que terminemos hoy.» Por primera vez los comisionados van a votar. Cuestión de prurito político, aunque no hace falta ser un experto para adivinar de parte de quién van a estar los «síes» y los «noes». No hay más que hacer números.

Este palacio cortesano, que durante años ha sido el «sancta sanctorum» de la seriedad y la puntualidad y la veracidad de lo anunciado, ha perdido gran parte de eso que podríamos llamar orden y ha ganado en colorido e improvisaciones. Las Comisiones anunciadas para hoy, unas eran ciertas y otras fueron pospuestas a última hora; en cambio, alegraron estos pasillos un grupo de rubios alemanes, jóvenes, guapos y fornidos, invitados de los socialistas; el profesor Bobbio y los comentaristas, éstos en el bar y «cazados al oído», de socialistas como Pablo Castellanos, que motejó a Abril Martorell como el «cáustico don Fernando», y al aliancista Mendizábal, quien ejerce la democracia de hablar con todos, ser amable con la Prensa y quejarse, con buena parte de verdad, de que ellos —y naturalmente se refería a su grupo— rara vez salen en la pequeña pantalla. Lo que yo les decía, eso de «chupar pantalla» es un deseo de todos, y hasta en algunos casos, como nos contaba un compañero, una forma de que las mujeres de los periodistas controlen a sus maridos. ¡Y pobre del que no sale a la hora del resumen que por estos días nos ofrece Hernández Gil junto a Alberto Delgado!...

Raquel HEREDIA

(Fotos Magali)



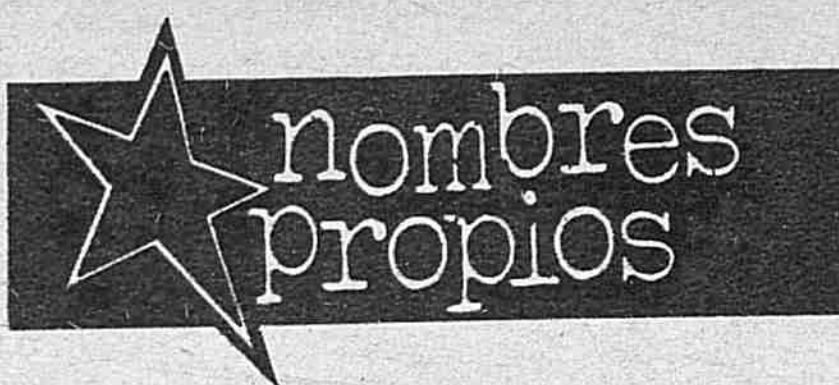
## UN MUERTO DISTINTO

La sangre de todos los días entra en la redacción, gotea por los teletipos y me moja un poco las yemas de los dedos que te-clean en mi particular piano de pobre, la vieja hispano-olivetti con la que he pasado más horas, si bien se mira, que con cualquier otra cosa animada o mecánica, artillugio o persona, mujer o perro, a lo largo de mi imperfecta vida. Todos los días, si uno está atento a esa actualidad que se opone a la eternidad y que, sin embargo, la constituye, tiene que hacerse cargo de su cupo de sangre de su ración de sangre española, de su muerto inevitable y cotidiano. Uno, que no tiene por qué desayunarse con un sapo, tiene que echarse al coleteo su vaso de sangre todas las mañanas. Antes, escribir era llorar. Ahora es atragantarse. Y ser un columnista es como ser un vampiro.

El muerto de hoy es distinto. Se trata de un obrero sin uniforme —existe todo un abnegado, necesario y benemérito proletariado de uniforme— al que esperaron para matar. El hecho ha ocurrido en esa zona de España que están destrozando, a partes iguales, los que asesinan y los que no saben impedir los asesinatos. Nadie normal sabe a qué atenerse, ni por qué suceden estas cosas, ni por qué tenemos que vivir en un sitio que necesita su muerto diario. Sólo saben a qué atenerse los que matan. Ellos al menos tienen la garantía de que no se tomarán medidas de excepción en el País Vasco. Los criminales, disponen de ese dato, pero los demás no. Distrufan de una ventaja, están en superioridad de condiciones, gozan de un trato favorable. No es extraño que su estrategia sea mejor.

Un muerto diferente, nuestro muerto de cada día, ameniza hoy los diarios y estimula a los peritos de enérgicas repulsas. El terrorismo es el cáncer de la democracia, dice Santiago Carrillo, que siempre dice cosas sensatas, aunque nadie sepa por qué las dice. Y otra esquelita y otro muerto y otra víctima y otro funeral. Esto chorrea sangre.

Manuel ALCANTARA



## ESPAÑA GRAFFITI

Hay, que yo sepa, cuatro Españas - que - han - de - helarte-el-corazón: la España Oficial, la España real, la España Cañi y la España Graffiti. Acaban de exhibir en Mdríd el graffiti de la Guerra, los carteles de la Guerra, que es una manera de hacer la guerra con carteles, como otros la hacen con botones. Aquí seguiremos otros cuarenta años haciendo la guerra con la Guerra, como se ha tenido que hacer parte de la libertad con brocha, spray y noche. Ha traído el Padre Otoño una bocanada de carteles a la España que se dirige hacia sus cuarteles de invierno: carteles para cazar grapos, carteles para cazar votos, carteles para cazar recuerdos, gritos de papel, slogans, órdenes, consignas, parole, parole de las esquinas.

No hay un pueblo que tenga un graffiti tan ingenuo de una guerra tan cruel, ni un graffiti tan furioso por una libertad que se demoraba como una Primavera fuera de cuentas. Donde no llegaba el reloj de los políti-



cos, llegó el spray y ahí se han quedado, como un infinito muro de las lamentaciones, los altamira de nuestro paleolítico político; ciudades con el rimmel corrido como viejas pecadoras, en cuyas paredes podía morir un chaval armado de brocha por escribir lo que era lícito decir en un editorial. La pared y el parlamento han sido las últimas conquistas, las dos pequeñas bastillas, de un pueblo condenado a un sistema de pesas y medidas descompensadas. Han inventado ahora una máquina, ricki, ricki. ricki, antipintadas, una especie de klenex de lija, el primer artefacto capaz de borrar, ricki, ricki, ricki, el pasado. Ha terminado la batalla del spray, del graffiti de la transi-

ción, sin vencedores ni vencidos; una especie de Líbano al aerosol, sin haber organizado siquiera —eh, los de la Dirección General de Imaginación— un Festival Nacional de la Pintada.

No queméis jamás los posters, porque en este país el futuro entra siempre de puntillas, como el «Allul», o como el Abril. No hagáis nunca un fahrenheit con el graffiti español, porque en las paredes y en los paredones se ha escrito nuestra historia desde que se han inventado el fusil y el spray. Si acaso, apagad de una vez esa lámpara votiva que ilumina sepulcralmente nuestro graffiti y a la que llamáis 36-39.

P. R.

## ZOOM



## «PRET A PORTER» CHINO

La moda china ha ido olvidando el «sistema unisex», y ha evolucionado de la mano de la esposa del viceprimer ministro, Teng Hsiao-ping, hacia formas más modernas, tal y como nos muestran estas fotos logradas durante la visita de la dama a Tokio. Los colores grises de la Revolución Cultural quedaron atrás, y han dado paso a los nuevos tonos, más acordes con la apertura occidentalista que el país está realizando actualmente. La verdad es que no «lucen» mucho, pero, en fin... la felicidad no reside en el vestir, precisamente. (Ap Europa Press.)

Ayuntamiento de Madrid



## PROYECTO CONSTITUCIONAL

# ACUERDO GENERAL DE LA COMISION MIXTA



A las doce menos cuarto de la noche de ayer terminó sus trabajos la Comisión Mixta Compuesta de los Diputados-Senadores, que solventó las discrepancias en los textos aprobados por ambas Cámaras sobre la Constitución. Entre las novedades introducidas en el texto, facilitadas a los periodistas por el presidente de la Cortes y de la Comisión, don Antonio Hernández Gil, figura una transitoria octava en la que se señala que en el plazo de treinta días el actual Presidente del Gobierno, que asumirá sus funciones, podrá optar por la resolución de las Cámaras o, en su caso, mediante la dimisión, la aplicación de lo establecido en el artículo 98, es decir, someter a la investidura de las Cámaras.

La Comisión concluyó sus trabajos, con acuerdo general y muchas coincidencias, según informó don Antonio Hernández Gil, quien indicó también que han cambiado algunas posiciones personales, y que esos acuerdos demuestran la coexistencia social y política del país. Ha si-

### HERNANDEZ GIL:

● «Estos resultados demuestran la coexistencia social y política del país»

### PEREZ LLORCA:

● «No hay vacío de poder ni ruptura y Adolfo Suárez es el primer Presidente constitucional»

do un ejemplo —afirmó— a tomar en cuenta.

El presidente de las Cortes agradeció a los miembros de la Comisión Mixta su comprensión ante todos los problemas, y de modo especial —dijo el señor Hernández Gil— «la aceptación y el cariño a mi persona y a mis sugerencias».

«No creo —precisó— que haya grandes fechas históricas. Creo en los procesos históricos. En

nuestro trabajo hemos intentado alcanzar un texto constitucional con la colaboración de todos los parlamentarios. La tarea era altamente delicada, y se ha llevado a cabo consagrando todo nuestro esfuerzo y toda nuestra dedicación y entereza en ella.»

El señor Hernández Gil se refirió en sus palabras a algunos artículos, tales como el 142 —estatutos de autonomía—, 150 —referéndum de éstos— y otros. En este artículo 150 ha sido aceptado el texto del Senado, sustituyendo la expresión «por ley orgánica», para poner «una ley orgánica».

Según manifestaciones del portavoz de UCD, don José Pedro Pérez Llorca, al terminar la reunión, no hay vacío de poder ni ruptura, y Adolfo Suárez es el primer Presidente constitucional. (Más información en página 9.)

(Foto Efe.)

## En la manifestación antiterrorismo

# EL PNV RECHAZA LA PRESENCIA DE UCD

● El partido gubernamental había expresado su intención de acudir al llamamiento del día 28

El PNV ha pedido formalmente a UCD que no acuda a la manifestación antiterrorista programada para el próximo sábado día 28, ya que en la convocatoria inicial se señalaba que la manifestación iba también convocada contra el Gobierno de un partido que «anuncia su participación en una manifestación en la que se plantea su elevado tanto de responsabilidad sobre la situación que se trata de remediar», según reza textualmente un comunicado del PNV.

Anteriormente, la UCD del País Vasco se había mostrado dispuesta a convocar a sus militantes para que asistieran a la manifestación, con el argumento de que en la última reunión del Consejo General Vasco los representantes del PNV confirmaron a los de UCD la interpretación que inicialmente se dio a su convocatoria.

Sobre este tema las centrales sindicales CC. OO. y UGT han convocado para el próximo día 10 una manifestación que tendrá lugar en todo el país para protestar por la ola de atentados terroristas por las que atraviesa el País Vasco y solidarizarse con el pueblo de Euzkadi. En este sentido, la UGT se ha negado a participar en la movilización contra la violencia que se celebrará el próximo sábado en Bilbao por considerar que ha sido convocada por el PNV con propósitos claramente electoralistas.

Por otra parte, el Presidente Suárez se reunió ayer con el Ministro del Interior, Martín Villa, quien le informó de la entrevista que mantuvo con el consejero de Interior del CGV, Txiki Benegas, y sobre la situación actual de Orden Público especial que padece el País Vasco. (Páginas 8, 11 y 40.)

## Acusados de asesinato de un policía

# Comenzó el juicio contra cuatro «grapos»

◆ El fiscal solicita un total de cuarenta y seis años y seis meses de reclusión mayor

◆ En las conclusiones definitivas de los abogados sólo uno pidió la libre absolución

(Pág. 11)

Ayer a mediodía

# ASESINADO UN JOVEN EN DURANGO

El joven de veintisiete años Epifanio Vidal, chapista de profesión en Durango, murió ayer a la una y media de la tarde como consecuencia de los disparos efectuados por unos desconocidos desde un coche marca «R-8» de color blanco, en esta localidad vizcaína. Al parecer, fueron tres los individuos que intervinieron en el atentado. Se cree que pudiera tratarse de alguna represalia de ETA contra esta persona. (Página 11.)



Alquilamos a domicilio máquinas de escribir nuevas a particulares y Empresas

**BANCA - 450.000 PESETAS**

Gane 450.000 pesetas en Madrid. ¡Ingreso seguro con nuestra enseñanza programada! Visítenos y le demostraremos la realidad de esta afirmación

**MINISTERIOS**

¡Ingrese en el Estado! ¡Presentamos su instancia!

¡Programa sencillísimo!

INFORMACION Y MATRICULA EN

**ACADEMIA CABALLERO**

Calle SAN LORENZO, 11, junto a Hortaleza, 67



## URGENTÍSIMO

### ● TELEFONICA NO REPARA

Señor Director:  
El pasado miércoles 17 se me averió el teléfono. Inmediatamente avisamos al 002, tomaron nota, etcétera. Pero al ver que nadie llegaba a arreglarlo insistimos. Por fin, descubrí que hay otro número (004) con el que es posible hablar directamente al «jefe de reparaciones». En realidad, a su secretaria. Mediante este sistema conseguí que me «repararan» el teléfono el sábado al mediodía. Es decir, CUATRO días más tarde. Era una ficción. Resulta que los sábados «no hay mecánicos para comprobar». Yo podía llamar por teléfono, pero no sonaba el timbre para las llamadas de fuera. Al advertirlo, la misma noche del sábado avisé al 002. El lunes, al 004. Pues bien: hoy, miércoles, 24 de octubre, aún no han reparado mi teléfono. Si para reparar una avería son precisos ocho días —hasta ahora—, ¿puede alguien explicarme qué grado de asistencia ofrece Telefónica a sus abonados? ¿Es esto normal? No me digan que es por falta de personal, porque oferta de mano de obra hay toda la que quieran, por desgracia.  
¡Por favor, que somos la décima potencia industrial!

Atentamente,

Antonio Castro  
(Madrid)

### ● LOS PRECIOS EN LOS AVIONES

Señor Director: Me dirijo a usted, como presidente de la Sociedad Cooperativa Española de Auxiliares de Vuelo de Aviación Civil, para contestar debidamente a las imputaciones e inexactitudes que se contienen en la carta publicada en la página 6, número 19.637, de fecha 30 de septiembre de 1978, sección «Urgentísimo», y que suscribe un tal R. Martínez, de Madrid.

Esperamos de su amabilidad la publicación de ésta a pesar de haber transcurrido el plazo legal para ejercitar el derecho de réplica, toda vez que hasta la fecha no hemos tenido conocimiento en esta Sociedad Cooperativa de semejante carta, al margen de reservarnos las acciones legales de todo tipo que pudieran correspondernos, tanto a nosotros, como persona jurídica y grupo laboral, como a los compañeros individualmente afectados por los conceptos que se vierten en esta carta.

En el primer párrafo de la carta de referencia ya incurrir el señor R. Martínez en varias inexactitudes sobre las que no vamos a extendernos por cuanto, tanto la calidad de la carta, el número de periódicos o cantidad de whisky, etcétera, a disposición de los pasajeros de cualquier línea, tanto de Iberia como de cualquier otra compañía aérea, no son cuestiones que afecten a los auxiliares de vuelo que prestan sus servicios en ellas.

Pero más adelante y cuando continúa detrayendo los servicios recibidos (no sólo por él, sino por otra señorita inglesa) de la Compañía Iberia en la línea Londres-Madrid, vuelo 551 del día 27 de septiembre, llega a lanzar una imputación generalizada hacia la totalidad de nuestras compañeras, auxiliares de vuelo femeninas, y no azafatas, como inventara en su día de forma un tanto novelesca, el antiguo presidente de Iberia, César Gómez de Lucía, y esa imputación, que a todos los que la hemos leído ha dejado boquiabiertos, consiste literalmente en: «Lo peor, y esto sí que es nuevo, es que las azafatas-ROBAN, sí... ROBAN.»

Tampoco vamos a entrar aquí en los precios que vienen marcados por la compañía y en cuya confección, y equivalencias en la lista de contravalores, no tenemos ninguna participación los auxiliares de vuelo, pero sí queremos hacer constar que el señor R. Martínez llega a la conclusión de que robamos y, por lo tanto, nos llama ladrones, única y exclusivamente a partir de errores (perfectamente constatables a través de las correspondientes listas de precios y tabla de contravalores en vigor de la Compañía Iberia), y que, debido a que oye mal, o se le traspapelan sus datos en la cabeza, le lleva a concluir que una compañía estatal «que lleva en su nombre el indicativo real» (lo que también es mentira, pues el propio Rey Don Juan Carlos I no aceptó el cambio de nomenclatura), «revalorice la peseta en un ciento cinco por ciento cada vez que hay que cobrarle a un extranjero».

En efecto, una botella de vino no vale 35 pesetas, sino 65 (estaría bueno que valiera más barato el vino en el avión que en la calle) y el contravalor establecía en aquellas fechas 48 peniques y no 50.

Como es fácil entender, en una tabla de contravalores, que comprende casi 40 monedas de diferentes países del mundo, no siempre tenemos los auxiliares de vuelo a nuestra disposición la moneda fraccionaria necesaria para atender a todas las ventas que se hacen a bordo, por lo cual, solamente podemos entender y creer que una compañera cobre 50 peniques en lugar de 48 en función de dicha escasez de cambio.

Miguel Angel del Hoyo Valencia  
(Madrid)

## TEMAS EN PUNTA

### ECONOMIA

## RESPONSABILIDAD DEL GOBIERNO

«No habrá un relanzamiento masivo de nuestra economía, porque aún cuando a corto plazo podría ser beneficioso, a la larga sería nefasto.» Esto acaba de decir el secretario de Estado para Programación y Coordinación Económica, don José Luis Leal, al analizar las perspectivas económicas para 1979. Los propósitos del Gobierno, según el vicepresidente, Abril Martorell, son reducir la inflación para el año próximo a unos niveles que no superen el nueve por ciento y alcanzar un ritmo de crecimiento entre el cinco y el seis por ciento anual. Para alcanzar esto, sólo hay un camino: fomentar la confianza de los empresarios y de los inversores. Si esto no se consigue, los proyectos del Gobierno no pasarán de ser un enunciado de buenos propósitos. Si no se produce un importante relanzamiento de la inversión, fundamentalmente privada, no es difícil pronosticar un estancamiento y hasta un retroceso en la situación económica nacional.

Es preciso que el Gobierno garantice una demanda estable para la producción, acompañada de una reducción de los tipos de interés, dando al propio tiempo mayor fluidez a los créditos y alargando los plazos de éstos. Se hace preciso igualmente garantizar con medidas eficaces el poder de compra de los trabajadores,

cuyos salarios se ven erosionados por el cáncer de la inflación. El factor más negativo, y de más difícil solución a corto y medio plazo, es el del paro, ya en unos niveles excesivamente altos. Sólo si el crecimiento de la economía está por encima de un cuarto por ciento anual, se podrá absorber parte de la mano de obra hoy en paro forzoso. La absorción del desempleo está, pues, íntimamente vinculada a los niveles de inversión. Sin inversión no se pueden crear puestos de trabajo, y para que el dinero fluya de nuevo al mercado en las dosis necesarias es indispensable crear ese clima de confianza al que hacíamos alusión. Pero los factores económicos están íntimamente vinculados a la política y los vaivenes de ésta repercuten inmediatamente en aquélla. Es muy posible que, alcanzada la estabilidad democrática con el nuevo marco jurídico que brindará la Constitución, los inversionistas se decidan a sacar el dinero de sus madrigueras y a ponerlo al servicio de la economía nacional.

Los pactos de la Moncloa han influido favorablemente sobre varias magnitudes macroeconómicas: se ha detenido considerablemente el índice inflacionario, la balanza exterior ha mejorado espectacularmente hasta el extremo de que es posible que cierre el ejercicio equi-

librada o con un ligero superávit, las inversiones extranjeras han crecido considerablemente en relación con el año anterior, se han modificado aspectos trascendentes de las relaciones laborales y se ha iniciado la reforma de la Seguridad Social. El factor más inquietante, como contrapartida dolorosa, es el aumento del desempleo, que, no por previsto, deja de ser el perfil más grave de la cuestión.

Sólo si la inversión aumenta, si los empresarios ven con confianza el futuro, si aumenta la producción considerablemente, si las fuerzas sociales y económicas aúnan sus esfuerzos para alcanzar un entendimiento justo y estable, podremos ver el futuro con sólidas esperanzas. La responsabilidad en este caso concreto no será sólo del Gobierno. Toda la colectividad nacional debe dar una respuesta sensata y solidaria al desafío de una crisis económica larvada durante largos meses, y a la que desde los pactos de la Moncloa se quiso dar respuesta con realismo. El porvenir más inmediato va a exigimos esfuerzos añadidos complementarios y quizá más de un nuevo sacrificio. No hay otra alternativa si no queremos caer crónicamente en una crisis ya excesivamente prolongada.

Carlos BRIONES

### POLITICA

## EL FRUTO DE LA CONSTITUCION

Las actitudes políticas específicas de cada ciudadano determinan su afiliación a un partido o, al menos, la entrega de su voto. Incluso la abstención está determinada por el sistema particular de creencias del individuo. Determinadas cuestiones de la actividad política son susceptibles de enfoques subjetivos y, de acuerdo con la distribución de las creencias y con los grupos de ideas que existan entre los ciudadanos se articula el pluralismo.

Pero, además de que existan temas políticos sobre los que pueda haber una diversidad de opiniones, también resulta innegable la existencia de un núcleo básico de creencias políticas, que constituye la cultura política común de un país y que determina la configuración del mismo sistema político.

Las creencias políticas fundamentales, compartidas por todos los sectores, excepto por posiciones ultraextremistas, se refieren a los aspectos más generales de la organización de la comunidad, sobre las que no es posible mantener posiciones excesivamente originales. La justificación última de todo sistema político se encuentra, precisamente, en su conformidad genérica con los postulados básicos, considerados como un prius por todos, dándose por supuesta su general aceptación.

Es cierto que serán luego las élites quienes manipularán las creencias básicas de la comunidad, pero estas creencias siempre serán una pieza fundamental a considerar, pues de ser elementos estabilizadores pueden pasar a convertirse en fuentes de tensiones y conflictos.

Centrándonos en el ejem-

plo español, podemos afirmar que toda situación de cambio político, que se ha apartado de las actitudes políticas básicas de nuestro pueblo, no ha podido resistir el peso de las mismas y ha terminado en el conflicto o en el fracaso. El proceso lento y profundo de cambio político de los últimos tres años, afortunadamente, se ha venido haciendo sin contradicciones y sin incompatibilidades con estas creencias primitivas, con el centro de nuestra «constitución interna», que trata de reflejarse también en nuestra futura Constitución formal, en la que puede haber muchos temas discutibles desde una u otra posición ideológica, pero que, en lo básico, traduce los esquemas políticos esenciales de la cultura política de nuestro pueblo.

Ramón M.ª ALLER



## DOCE MESES DESPUES

AYER se cumplieron doce meses de la firma de los Pactos de la Moncloa, en los que participaron todos los partidos políticos con representación en el Congreso. Sin duda, uno de los momentos más importantes de toda la transición política. Para muchos países de nuestro entorno geográfico, la firma de los pactos y la forma en que se llegó a un compromiso multipartidista constituyó un ejemplo de cómo se debía cubrir un período de calma de la crisis económica. Hoy, cuando faltan pocos meses para que se cumpla su vigencia, no se puede hacer todavía un balance definitivo del resultado de los acuerdos, pero sí una aproximación. En este sentido parece claro que se ha conseguido un mayor ajuste de la economía, que se avanzó un poco en el programa de reformas, pero que, en conjunto, se ha conseguido encauzar los comportamientos económicos y salariales, cuando menos, de la inflación que corría el riesgo de llegar a niveles argentinos.

Pero, por encima de eso, hay otra evidencia: los pactos de la Moncloa han dado, sobre todo, un gran ensayo. Un gran ensayo de diálogo, de identificación de objetivos nacionales, de compromisos a plazo fijo y de intento de que las fuerzas políticas contemplaran todas las vías de salida a una situación difícil. Con esta perspectiva, los resultados no han sido cualquiera que sea el balance para el balance—negativos. Y un año des-

pués, en vísperas de agotarse el plazo de ejecución, la necesidad de la vía pactada para solucionar la crisis sigue pareciendo indispensable.

¿Por qué? Porque la inflación todavía no está domada, a pesar del optimismo irradiado por los últimos datos oficiales sobre el coste de la vida; porque los niveles de paro siguen creciendo y no se resolverán por simples medidas de Gobierno, por muy eficaz y fuerte que éste sea; porque continúan pendientes problemas de confianza en los inversores, que sólo desaparecerán si se logra un compromiso de todas las fuerzas políticas y sociales; porque la democracia no está todavía lo suficientemente segura, y, en definitiva, porque es improbable que ningún Gobierno por sí solo tenga en estos momentos suficiente fuerza como para encauzar salidas si no es sobre la base de un programa de compromiso.

Estas son las realidades, que eran válidas hace un año, y siguen siendo válidas en los finales de 1978. Y ante ellas no sería deseable que las aspiraciones de los partidos a título de grupo, no se superpusieran a las necesidades de la nación, entendida como colectividad. Y hay, en este sentido, varios peligros en el ambiente que se resumen en uno solo: un Gobierno que oculta celosamente sus cartas para después del referéndum constitucional, y una oposición que juega la carta de su ausencia de los nuevos pactos, quizá como arma de presión.

Respetamos, por lícitas, ambas actitudes, pero habrá que encontrar una vía intermedia que haga posible el pacto. Esa vía intermedia consiste en deslindar los acuerdos de un posible proceso electoral, de tal forma que el pacto tenga una duración independiente de la duración de un Gobierno o de su composición. Las fuerzas políticas y las sindicales deben entender que no se trata de un programa para un Gobierno, sino de un nuevo compromiso supragubernamental, fundado en razones de interés nacional. Esta es la tesis que defiende el Partido Comunista, y nos parece la más correcta para la actual situación del país.

¿Tan difícil es entender esta propuesta? ¿Tantas dificultades cercan el camino para llegar a un arreglo final? Objetivamente, creemos que no debieran existir. Y creemos más: creemos que un nuevo pacto, que no limitará las peculiaridades de ningún partido que no limitará las posibilidades de juego de la oposición y que no limitará tampoco las iniciativas del Gobierno, volvería a darle a nuestra naciente democracia una credibilidad en muchos casos perdida, y perdida siempre por una frase que ya acuñó nuestro pueblo: «Ni siquiera ellos saben entender.» Es urgente quitarle ese factor negativo a nuestras fuerzas políticas. El ejemplo sigue siendo el acuerdo de hace un año, cuyo servicio a la democracia quizá esté todavía por estudiar.

**Arriba**

## LA AUTONOMIA UNIVERSITARIA

LA primera impresión que nos ha producido la versión conocida como definitiva del anteproyecto de ley de Autonomía Universitaria es que este texto ha mejorado sensiblemente los primeros borradores y anteproyectos. Por su extraordinaria importancia para la ordenación de la vida universitaria y su inevitable influencia en todo el sistema educativo el anteproyecto merece no un comentario general, sino comentarios temáticos específicos. Desde el punto de vista social, se ofrecen innovaciones valiosas, verdaderamente valiosas. Tanto por lo que en sí mismo significan de aportación positiva, que esperamos sean verdaderamente operativas en la ejecución de la futura ley, como por su valor de iniciación de un camino acertado, susceptible de perfeccionamiento y desarrollo matizado. El anteproyecto parece reconocer un principio de responsabilidad y personalidad del estudiante que lo desagrega de su contexto familiar en algunos aspectos, rescatando y potenciando su individualidad. Nosotros hemos estado siempre por la Enseñanza Universitaria plenariamente gratuita como objetivo claro a alcanzar cuando sea hacedero, es decir, cumplidas otras prioridades básicas. En el texto de la ley se contempla una aproximación a este principio formulado de una forma equilibrada. Los estudiantes de alto rendimiento académico —para nosotros profesional— pueden quedar exentos del pago de tasas académicas. No es ni mucho menos la gratuidad de enseñanza, pero es un estímulo individual que no requerirá la concesión de una beca, sino el reconocimiento de un privilegio de honor a los más capaces y más laboriosos. Lo que contará para esta exención es el trabajo del estudiante no la situación económica y social de la familia. Esto es moralmente muy positivo, aunque la importancia cuantitativa sea relativa. El tratamiento de la situación social del estudiante prevé que en los más bajos niveles de renta familiar la enseñanza sea gratuita. Faltará que el Gobierno concrete qué entiende por enseñanza gratuita, ya que la mera dispensa del pago de tasas académicas, incluso en ese proceso de aproximación a la equiparación con los costes reales del puesto escolar, ni sería enseñanza gratuita ni aliviaría de modo eficiente la desigualdad de posición social de los estudiantes. Nos parece acertada la penalización del perezoso, del negligente y del que hace de su período de formación universitaria un inacabable «modus vivendi». Incrementar los costes de enseñanza será disuasorio para el mal estudiante y para las familias que están más interesadas en la obtención de un título que en la formación de sus hijos. Pero la aplicación de penalizaciones no puede hacerse en virtud de la fijación taxativa de un baremo, sino teniendo en cuenta las circunstancias personales, económicas y sociales del estudiante. Una aplicación desvirtuada e incorrecta de las penalizaciones económicas puede convertirse en un nuevo baluarte elitista, brutalmente distorsionador del principio de igualdad de oportunidades. Este principio exige, precisamente, la ponderación de las desigualdades y de no ser así, las incrementa fatalmente. Celebremos la integración de los estudiantes en el sistema de la Seguridad Social, aunque no sabemos en qué régimen se producirá. Pero pensemos que, en todo caso, sustituirá con ventaja el menesteroso seguro escolar de tan larga vigencia. El estudiante debe ser considerado a los efectos de asistencia básica —medicina, accidente, pensiones, etc.—, como un trabajador.

Echamos en falta que el anteproyecto de ley no contemple con entidad propia y diferenciada la figura del trabajador-estudiante o del estudiante-trabajador. Y, sobre todo, que no trace las líneas maestras de la Educación Permanente en sus líneas académicas y de formación profesional, que constituyen una de las lagunas más críticas de nuestro sistema educativo.

**Arriba**





# el país

**CUMPLEAÑOS** A doce meses y un día de los Pactos de la Moncloa —cumpleaños feliz...— nos hemos enterado de que Suárez propuso un super-Gobierno de concentración al que, en su día, se negaron los socialistas. No sabemos, sin embargo, si Suárez lo propuso sabiendo que éstos se iban a negar. A doce meses y un día de los Pactos, el Ministro de Comercio acaba de decir que de devaluación, nada, «si acaso, revaluación». Por cada peseta, en el futuro ochenta dólares. A mí no me preocupa que pueda hacer revaluación. Me preocupa que cada vez que oficialmente se desmiente una afirmación de éstas, poco tiempo después se produce. A doce meses y un día —como los presos—, el profesor Garrido Gallardo va y dice que «la sociedad capitalista sólo permite una alternativa: Elegir entre el ejecutivo y el pasota». A partir de mañana, aquí todos pasotas por decreto.

A doce meses y un día, en fin los presupuestos del Estado siguen sin publicarse en el «Boletín de las Cortes», seguimos sin que comparezca el Ministro de Hacienda para explicarlos y sin que Abril nos cuente la postura del Gobierno ante los nuevos pactos, incluida la definición de la política económica del Gobierno para el futuro.

**EL PLAN SECRETO** Desde hace meses, la CEOE tenía su plan económico «terminado». Primero dijeron que antes de las elecciones a presidente de la patronal sería dado a conocer. Luego, que no se podía hacer público antes de que la nueva directiva lo conociera —aunque ya estaba hecho— y que, celebradas las elecciones se convocaría a la Prensa para expresar la filosofía empresarial de la salvación nacional. Luego hubo que hacer algunos retoques y, finalmente, ahora se dice que el Plan CEOE no se conocerá hasta que Abril se siente en la mesa de negociar pactos con la patronal y con las centrales. Vamos, que los empresarios no quieren descubrir sus cartas hasta que el Gobierno y los demás no hagan lo propio con las suyas.

Todo eso está muy bien, si no hubiera más cosas. Por ejemplo, el relevo de secretario general, cuando sólo hace unas semanas se decía que, puesto que tiene contrato hasta el 31 de diciembre continuara hasta esa fecha. A 25 de octubre la CEOE ha efectuado el relevo. Todo eso está muy bien, si nos olvidamos de la lucha a muerte que se está produciendo entre CEOE y CEPYME, mientras COPYME vigila el panorama y otea el horizonte. Dice mi compañero y amigo Juan Molina que «algo huele a chamuscado en la CEOE». Yo, a mis amigos, no les quito la razón...cuando pienso que la tienen. Vamos, que hay crisis, aunque algunos piensen que es por razón de pasar del «bluff» al intento de hacer una patronal.

Mientras tanto, Fuentes sigue su campaña por unos pactos económico-sociales de tres años de duración, los ejecutivos estudian la multiplicación por cuatro del capital de Standard Eléctrica y los subsecretarios, los mil ochocientos millones de pesetas que la ITT ha puesto camino de España para la citada operación y otros mil millones más que quieren invertir empresas extranjeras en otras firmas.

**CONFLICTOS** El mundo de la educación —Cavero ausente— sigue conflictivo. Profesores de formación profesional en todo el país, personal no docente en la Universidad de Barcelona —adjuntos aparte—, estudiantes de Ciencias de la Información de Madrid, agregados, etcétera, etcétera. Pero fuera del terreno educativo es posible que en un futuro inmediato un nuevo conflicto —un importante conflicto— vuelva al tapete: los funcionarios de la Subsecretaría de Aviación Civil, con los controladores a la cabeza. Y un dato para terminar. Según The Economist España fue recordman mundial de huelgas en 1977, a años luz de Alemania, Francia, Italia, Bélgica, Holanda o Inglaterra. En algo teníamos que ser los primeros, digo yo.

Francisco MURO DE ISCAR

## ESPAÑA-EFTA

### «Tenemos gran interés en un acuerdo de concesiones mutuas»

◆ Declaraciones del presidente de la Asociación Europea de Libre Comercio a su llegada a Madrid

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El presidente de la Asociación Europea del Libre Comercio (EFTA), señor Kaarletho, llegó ayer al aeropuerto de Barajas procedente de Ginebra, en visita semi-oficial de tres días de duración.

El señor Kaarletho dijo a los periodistas que venía para progresar en las conversaciones que la EFTA y España siguen con objeto de establecer el acuerdo preferencial que se negocia actualmente.

«Tanto EFTA como España —continuó— tienen mucho interés en terminar este acuerdo y establecer la base de concesiones mutuas para lograr la firma final.»

Preguntado cómo ve, desde su cargo de presidente de la EFTA las dificultades de España para ingresar en la Comunidad Económica Europea, mostró su esperanza de que nuestro país y la CEE lleguen a un acuerdo que el organismo que preside vería con muy buenos ojos, pero que, en el

fondo, no es tema suyo y espera que todo llegue a feliz término.

Calvo Sotelo, en Bonn

BONN. (Resumen de Efe.)—El Ministro español para las relaciones con la Comunidad Económica Europea, don Leopoldo Calvo Sotelo, llegó a primeras horas de la tarde de ayer a Bonn, procedente de Roma, para tratar con los dirigentes germanofederales el ingreso de España en la CEE.

El programa de su visita incluye entrevistas con los titulares alemanes de Asuntos Exteriores, Hans-Dietrich Genscher; de Hacienda, Hans Matthöfer, y de Agricultura, José Ertl.

Asimismo, se han previsto encuentros con el secretario de Estado de Asuntos Exteriores, Von Donhanvi y con los de Economía y Trabajo. El embajador Raimundo Bassols tomará también parte en las entrevistas.

### La Comisión de Subsecretarios estudió dos anteproyectos

## 25.000 MILLONES EN CREDITOS EXTRAORDINARIOS

(para ayudar a los sectores siderúrgico / de construcción naval)

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Entre los temas tratados por la Comisión de Subsecretarios, reunidos ayer para preparar el próximo Consejo de Ministros, destacan los siguientes, según han informado fuentes competentes.

Presidencia del Gobierno: Anteproyecto de ley sobre medidas urgentes en apoyo del sector siderúrgico, con concesión, como parte de las mismas, de

dos créditos extraordinarios por importe total de 15.000 millones de pesetas a los presupuestos del Ministerio de Industria y al Instituto Nacional de Industria.

— Otro anteproyecto de ley de concesión de ayudas financieras al sector de la construcción naval, y de los créditos extraordinarios, como parte de las mismas, por importe total de 9.000 millones de pesetas, a los presupuestos del Ministerio de Industria, Instituto Nacional de Industria. Para ambos proyectos se ha solicitado el trámite de urgencia en las Cortes.

Hacienda: Expediente de concesión de un anticipo de tesorería al Ministerio del Interior de 600 millones de pesetas para financiar los gastos del referéndum.

Interior: Varios acuerdos de redistribución del crédito de las provincias para 1978, que afectan a Tierra de Campos y a las provincias de Cáceres y Guadalupe.

Comercio y Turismo: Proyecto de real decreto por el que se regula el régimen de tráfico y perfeccionamiento activo por tipo para la importación de materias primas cárnicas por la exportación de productos elaborados cárnicos.

Al margen de estos temas, fuentes competentes han manifestado que se ha distribuido los diversos Ministerios el segundo texto del estatuto de Función Pública, aunque no sabe todavía si éste será ratificado por el Consejo de Ministros.

### SUAREZ RECIBIO A GUTIERREZ MELLADO Y ABRIL MARTORELL

✱ Con Martín Villa estudió la situación del orden público en el País Vasco

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El Presidente del Gobierno, Adolfo Suárez, despachó ayer con los dos Vicepresidentes del Gobierno y con el Ministro del Interior, según se ha manifestado en fuentes de la Presidencia.

Suárez recibió al teniente general Gutiérrez Mellado, al señor Abril Martorell y al Ministro del Interior, señor Martín Villa, por separado. Cada uno de ellos trató con el Presidente del Gobierno sobre asuntos de su Departamento.

Respecto al señor Martín Villa, fuentes dignas de crédito han manifestado a Europa Press que informó al Presidente de su reunión con el consejero del Interior del Consejo General Vasco, José María Benegas. Dicha reunión la mantuvieron el martes y se acordó constituir una comisión de 12 miembros para estudiar la futura articulación legal de una policía vasca. Otro de los temas tratados parece que guarda relación con la próxima manifestación del PNV contra el terrorismo y sobre orden público en el País Vasco.

## AUDIENCIAS MILITARES DEL REY

✱ Recibió, entre otros mandos, a los tenientes generales Tomás de Liniers y Vega Rodríguez

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Durante la mañana de ayer, en el Palacio Real, fueron recibidas, entre otras, por el Rey las siguientes audiencias:

— Teniente general don Tomás de Liniers y Pidal, jefe del Estado Mayor del Ejército, acompañado del general de brigada de Infantería don Tomás Pallás Sierra, subinspector de la Legión, y de los coroneles de Infantería don José González del Yerro Villota, don Antonio Yeta Sequerra y don Ezequiel Morala Casana, jefes del III, II y I Tercio de la Legión, respectivamente.

— Teniente general don José Vega Rodríguez, presidente del Consejo Supremo de Justicia Militar.

— Comisión de generales

del Cuerpo de Intendencia, que, presidida por el general intendente general del Ejército, don José Benito Pellón, le cumplimentó con motivo de celebrar la festividad de Santa Teresa de Jesús, Patrona de dicho Cuerpo.

Los Reyes de España almorzaron con don Carlos Hugo y su esposa

Por otra parte, Don Juan Carlos y Doña Sofía almorzaron ayer con el líder carlista don Carlos Hugo y con la esposa de éste, doña Irene. El almuerzo se celebró en el Palacio de la Zarzuela, según informa la Oficina de Prensa del Partido Carlista.



CORTES



Proyecto Constitucional

# Acuerdo general de la Comisión Mixta

● Nueva disposición adicional: Aprobada la Constitución, y en el plazo de treinta días, el Presidente o disuelve las Cortes o se somete a la investidura

MADRID. (De nuestra Redacción.)—A las doce menos cuarto de la noche terminó la última reunión de la Comisión Mixta Congreso de los Diputados-Senado, que durante seis jornadas ha estado tratando las discrepancias entre los textos aprobados por ambas Cámaras sobre la Constitución. La Comisión ha finalizado su trabajo, y, en consecuencia, pueden ser convocados los plenos de ambas Cámaras.

Al terminar la reunión, el presidente de las Cortes y de la Comisión Mixta, don Antonio Hernández Gil, se reunió con los periodistas y les expresó, en primer término, el honor y la satisfacción que tenía, en nombre de la Comisión Mixta, de comunicar que había terminado su labor. Dijo que tampoco en esta sesión había habido votaciones; ha habido un acuerdo general, que, lógicamente, las posturas no hayan sido las mismas, pero el deseo de llevar a cabo una obra con una labor que es un ejemplo digno de ser tenido en cuenta.

Las ideologías y puntos de vista políticos de los distintos miembros de la Comisión —añade el señor Hernández Gil— son diferentes, pero se han anteponido los grandes intereses generales y comunes para llegar a una obra que ahora ha tenido un término. Agradeció a todos los miembros de la Comisión Mixta la comprensión que han desarrollado entre todos y deseos de acertar. Dijo después que no creía que haya exactamente grandes fechas históricas, pero sí creía en los propios hitos que se expresan en la historia. En el proceso de democratización de España, la fecha hoy es importante, juzga no aisladamente, sino en el curso del proceso.

Se refirió después a la complejidad de la tarea desarrollada por la Comisión, porque representaba llegar a un texto final armonizando diferencias y buscando soluciones.

## Modificaciones importantes

Se refirió luego a referirse a algunas modificaciones introducidas por la Comisión:

Destaquemos, en primer lugar, la referente a la disposición transitoria octava. En su apartado primero señala que las Cámaras que han aprobado la presente Constitución asumirán, tras la entrada en vigor de la misma, las funciones de competencia que en ella se señala, respectivamente, para el Congreso y el Senado, sin que «en ningún caso su mandato se extienda más allá del 15 de junio de 1981».

(que el Gobierno cesante continuará en funciones hasta la toma de posesión del nuevo Gobierno).

Otras modificaciones adoptadas se refieren al punto 1.º del artículo 150, en el que se opta por el texto del Senado, con la única variación de cambiar «una ley orgánica» por «la ley orgánica».

En el artículo 98, apartado 5, se señala que si transcurrido el plazo de dos meses, a partir de la primera votación de investidura, ningún candidato hubiera obtenido la confianza del Congreso, el Rey disolverá ambas Cámaras y convocará nuevas elecciones, con el refrendo del Presidente del Gobierno.

modificaciones, como la referencia a normas de derecho foral y su calificación de especial. Y en el apartado 28, la defensa del patrimonio cultural, artístico y monumental español contra la exportación y la expoliación.

Estas fueron, entre otras, las modificaciones introducidas por la Comisión Mixta, que fueron facilitadas por el Presidente de las Cortes.

**Pérez Llorca: «Suárez, primer Presidente constitucional»**

Los presidentes de los grupos parlamentarios de UCD

bación de la disposición transitoria octava nos viene a dar la razón.»

El señor Pérez Llorca renunció a decir cuál de las dos fórmulas —investidura o convocatoria de elecciones— decidirá adoptar el Presidente del Gobierno. Preguntado sobre si se han barajado otras posibilidades, contestó que se han visto también «formulillas», pero siempre dentro del voto de investidura.

También señaló que ha habido un proceso de convencimiento a las otras fuerzas políticas, por parte de UCD, de que esto es lo que más conviene a España en el proceso estabilizador de la democracia.

En cuanto a la ausencia de AP y PNV en la Comisión, precisó que este último partido está representado por el señor Roca Junyet, de la minoría catalana, y que AP era informada directamente por el presidente de las Cortes.

El diputado comunista señor Solé Turá, que se incorporó a la rueda de Prensa, dijo que Suárez es el primer Presidente constitucional de vida breve. El señor Jiménez Blanco le apostilló: «Sí, breve, pero no prorrogable.»

**Abril Martorell: «El texto, muy positivo»**

El Vicepresidente segundo del Gobierno, Abril Martorell, manifestó que el texto era muy positivo, y que era importante el señalar que no había habido que recurrir a ninguna votación, y, principalmente, que este texto constitucional había sido asumido por todos.

Sobre la redacción definitiva indicó que estos seis días de reuniones habían servido para clarificar los poderes del Presidente del Gobierno después de la Constitución y otros temas relativos a disposiciones electorales y los problemas relativos a la representación territorial de las islas Canarias y de Ceuta y Melilla (que han quedado con la misma redacción dada por el Senado).

**Alfonso Guerra: «Un triunfo de todos»**

El diputado socialista Alfonso Guerra declaró, por su parte, lo siguiente: «Creo que hoy, terminada la Constitución, se han terminado cuarenta años de dictadura. Esto es algo que puede alegrar al conjunto del pueblo español. La disposición transitoria octava, por otra parte, aclara la obligación del Gobierno de dimitir en el plazo de treinta días después de aprobada la Constitución o de disolver las Cámaras. Es decir, el pueblo español sabrá treinta días después del referéndum cuál es el calendario político. Esto es algo muy importante y un triunfo de todos, que debe alegrarnos a todos, por supuesto, también al Partido Socialista.»

● Hernández Gil: «Se han antepuesto los grandes intereses generales y comunes a las ideologías» ● Pérez Llorca: «Ni vacío de poder ni ruptura; Suárez, primer Presidente constitucional»

El punto dos señala que a los efectos de lo establecido en el artículo 98, la promulgación de la Constitución se considerará como supuesto constitucional en el que procede su aplicación (se refiere a que en cada renovación del Congreso y después supuesto constitucional en que procede, el Rey propondrá un candidato a la Presidencia del Gobierno). A tal efecto, a partir de la citada promulgación, se abrirá un período de treinta días para la aplicación de lo dispuesto en dicho artículo.

Durante este período, el actual Presidente del Gobierno, que asumirá las funciones y representación que para dicho cargo establece la Constitución, podrá optar por utilizar la facultad que le reconoce el artículo 114 (la disolución de las Cámaras), o dar paso, mediante la dimisión, a la aplicación de lo establecido en el artículo 98, quedando en este caso en la situación prevista en el apartado 2 del artículo 100

## Tribunal Constitucional

El artículo 158, referente al Tribunal Constitucional, recoge como innovación en cuanto a las incompatibilidades para formar parte como miembro de este Tribunal, la de ejercer funciones directivas en un sindicato o empleo al servicio del mismo, así como el ejercicio de cualquier actividad profesional o mercantil.

El 160, entre las competencias del Tribunal Constitucional recoge el recurso contra leyes y disposiciones normativas con fuerza de ley, la declaración de inconstitucionalidad interpretada por la jurisprudencia afectará a ésta, pero las sentencias no perderán el valor de cosa juzgada.

El artículo 148, referente a las materias sobre las que el Estado tiene competencia exclusiva, en su apartado 8.º se opta por el texto de Congreso con algunas

—Pérez Llorca, del Congreso, y Jiménez Blanco, del Senado— mantuvieron una rueda de Prensa a primeras horas de la madrugada en el Palacio de las Cortes. El señor Pérez Llorca dijo: «Estamos muy contentos, porque el Presidente Suárez se convierte en el primer Presidente constitucional, con el apoyo de todas las fuerzas políticas.»

Y agregó: «Nuestra postura pretendía que, aprobada la Constitución, no exista ruptura total ni vacío de poder. La apro-

Según acuerdo de la Mesa del Congreso

## El día 8 de noviembre, Pleno sobre orden público

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El debate sobre orden público se celebrará el 8 de noviembre, según acuerdo adoptado ayer por la mañana por la Mesa del Congreso. Precisamente, la Organización Revolucionaria de Trabajadores ha iniciado las gestiones, solicitando que el debate de la Cámara sobre orden público sea transmitido por televisión. Sin embargo, en círculos parlamentarios se especulaba con la posibilidad de que de nuevo fuera aplazado dicho Pleno. Por último en la reunión de la Mesa del Congreso se fijó la fecha del próximo día 31 para la aprobación del proyecto de Constitución en sendos Plenos del Congreso y Senado.

Rodríguez Sahagún lo defenderá ante el Pleno del Congreso

## PROPOSICION SOCIALISTA AL PLAN ENERGETICO

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Hoy, a las cinco de la tarde, comenzará el Pleno del Congreso de los Diputados, en el que se debatirá el Plan Energético Nacional, que será defendido en nombre del Gobierno, por el Ministro de Industria, Comercio y Turismo, don Rodríguez Sahagún.

Las posiciones del grupo socialista serán defendidas por el diputado Javier Solana, quien, sobre el debate, que será uno de los más importantes del año. Afirmó también que el Plan Energético Nacional, elaborado por el Gobierno, es el plan que necesita el país y que el Gobierno ha ter-

minado por acceder a intereses concretos y no a los generales. El grupo socialista del Congreso estudió ayer su postura ante el debate durante una asamblea celebrada en el Palacio de las Cortes, en la que se decidió discrepar con el plan propuesto por el Gobierno.

**Proposición socialista sobre trasplante de órganos**

El grupo parlamentario socialista del Congreso presentó a la Mesa de esta Cámara una proposición de ley para regular los

trasplantes de órganos en seres humanos.

La proposición establece que podrán efectuarse extracciones de órganos y trasplantes en los hospitales autorizados por el Ministerio de Sanidad y Seguridad Social, concediéndose preferencia a aquellos establecimientos hospitalarios que tengan un carácter público.

Respecto a los órganos o piezas anatómicas a trasplantar, la proposición señala que procederán de cadáveres y, en su caso, de personas vivas, siempre que no ocasione perjuicio para la salud del donante y se efectúe con fines terapéuticos.



Reestructuración de la Ejecutiva de UCD

## SE REDUCEN A CUATRO LAS SECRETARIAS

◆ Arias Salgado anunció la formación del Consejo de las Comunidades Autónomas. ◆ UCD prefiere la participación de los mayores de dieciocho años en el referéndum

MADRID. (De nuestra Redacción y agencias.)—La Unión de Centro Democrático ha reducido el número de sus Secretarías a cuatro, que serán las de Acción Electoral, a cuyo cargo estará Manuel Núñez; Información, Guillermo Medina; Relaciones Internacionales, Javier Rupérez, y Formación, cuyo secretario todavía no ha sido designado.

También tendrá rango de secretario general el tesorero de UCD, Alvaro Alonso Castrillo, y permanencia provisional Luis de Grandes al frente de la Secretaría de la Juventud hasta que se celebre el primer Congreso de la Juventud de UCD, que se encuentra en fase de organización.

Posiblemente, la próxima semana Adolfo Suárez, presidente del partido, recibirá al Comité Ejecutivo y al Consejo Político recientemente nombrado. A esta reunión se presentará como uno de los temas esenciales la política sindical de UCD cuyo debate fue aplazado en el Congreso «por falta de tiempo», según declaró Arias Salgado.

Queda sin perfilar todavía la composición de la misión permanente y la designación de un secretario general adjunto. Aunque tampoco se sabe la persona que ocupará la Secretaría de Formación, Rafael Arias Salgado manifestó que estaba meditando el nombre, porque bajo su responsabilidad caerá la fundación humanismo y democracia y el montaje de un centro de estudios. Rafael Arias Salgado dijo que

también estaba en marcha la formación del Consejo de las Comunidades Autónomas, organismo que tendrá plenas funciones en el proceso regional y contará con su propio Comité Ejecutivo, por lo que UCD se convertirá en un partido bicameral.

Con ello se resolverán, a juicio de Arias Salgado, dos problemas importantes: el sentido de marginación relativo que surgió en las regiones por la composición del Comité Político, al confundirlo como órgano de representación territorial, y abordar la transformación del Estado centralista y unitarista tras la puesta en marcha de las autonomías.

«Lo que nosotros opinamos es lo que se va a llevar a cabo posteriormente por el Gobierno».

dijo Rafael Arias Salgado al referirse a que UCD piensa dar a conocer su postura como partido en temas políticos, si bien las declaraciones estarán sujetas a la acción coordinada del Gobierno.

Arias Salgado anunció asimismo que UCD apoyará la candidatura de Joaquín Ruiz-Giménez como juez del Tribunal Constitucional y de otras tres personas cuyos nombres no fueron revelados.

Respecto a la polémica surgida durante el Congreso del partido, tema que no fue recogido en las informaciones televisivas, el secretario general de UCD manifestó que la televisión estatal no tienen derecho a reflejar las polémicas, eso queda para la Prensa privada.

### «CANSADO DE TANTA INTRIGA»

## DIMITE EL PRESIDENTE DE AP DE LAS PALMAS

LAS PALMAS DE GRAN CANARIA. (Efe.)—Luis León Fernández, presidente de Alianza Popular de Las Palmas, ha presentado su dimisión con motivo del próximo Congreso del partido, a celebrar el día 15 de este mes.

El señor León Fernández era presidente de AP desde hace dos

meses, en que sustituyó a Isabel Villalba, también dimitida.

En unas declaraciones a «Diario de Las Palmas», León Fernández afirma que «está cansado de tanta intriga, aunque —señala— mi dimisión se debe, únicamente, a motivos personales».

**CARLOS RODRIGUEZ**

### LA POLÍTICA y los días

## PROTAGONISTA: EL SENTIDO COMUN

des que las exigidas por la lógica de las fuerzas políticas y sociales en presencia, a fin de que sea un marco válido para todos.

Mirando hacia atrás con un suspiro de alivio, es preciso reconocer que hubo un momento en que el compromiso parecía imposible. Llevaba entonces el timón constitucional del Gobierno el Ministro de Justicia, Lavilla, atrinchado en posiciones de confrontación, de todo o nada, respecto a temas en que los partidos de izquierda no podían ya materialmente transigir más. Fue cuando se esgrimió la famosa «mayoría mecánica» que, de prosperar, hubiera significado una Constitución de UCD y AP «contra» el resto de las fuerzas políticas. Una repetición, en suma, del error tantas veces reiterado en nuestra historia constitucional.

Con gesto inesperado, de rápidos reflejos, Fernando Abril y Alfonso Guerra tomaron por su cuenta el difícil parto, reemplazando los intereses de sectores y las intransigencias ideológicas por el interés de España y de la convivencia democrática. Hicieron lo que es racional hacer en política: yo te cedo un poco por aquí, tú me cedes un poco por allí, yo te admito la enseñanza privada, tú no me cierras el paso a la responsabilidad del Estado en materia educativa, yo te admito la economía de mercado, tú no me impides el crecimiento racional del sector público...

Los intransigentes abominan de estas mutuas concesiones, pero son incapaces de ofrecer soluciones alternativas viables. ¿Qué hubieran querido? ¿Una Constitución conservadora, contra la que fueran beligerantes los partidos de izquierda? ¿Una Constitución socialista, contra la que fueran beligerantes los partidos de derecha? A base de compromisos funciona la democracia en todos los países donde es estable. El compromiso es la sensatez, como la intransigencia es la avanzada de la violencia.

Ha llegado una hora decisiva para las fuerzas políticas parlamentarias. El próximo día 31, los españoles estaremos muy atentos al voto de las Cámaras para ver cómo votan los partidos y cómo votan los individuos si algún partido deja a sus parlamentarios libertad de voto. Cada cual es libre de estar o no con la Constitución que va a restablecer el Estado de Derecho en nuestro país y, por tanto, la plenitud de la ciudadanía. Pero habremos de extraer las lógicas consecuencias de cada voto: ahí sí que no caben ambigüedades.

Según una encuesta gubernamental

## LOS ESPAÑOLES, ENTRE LA IZQUIERDA Y EL CENTRO

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Según un sondeo hecho público por el Centro de Investigaciones Sociológicas de la Presidencia del Gobierno, con una muestra formada por más de mil entrevistas, entre personas mayores de dieciocho años, la autoclasiificación de ideología política de los españoles ofrece los siguientes valores:

Extrema izquierda: 3 por 100.  
Izquierda: 28 por 100.  
Centro: 25 por 100.  
Derecha: 8 por 100.  
Extrema derecha: 1 por 100.  
No sabe: 22 por 100.  
No contesta: 13 por 100.

De acuerdo con los datos obtenidos en el sondeo, se adscriben a la izquierda el 40 por 100 de los varones; el 58 por 100 de los menores de veinticinco años; el 43 por 100 de los consultados en la región catalana-Balear; el 50 por 100 de los entrevistados en la provincia de Barcelona, y el 34 por 100 de la provincia de Madrid.

En el centro se ubican, preferentemente, las mujeres (27 por 100), los comprendidos entre treinta y seis y cuarenta y cinco años (35 por 100) y el 31 por 100 de quienes han cursado estudios primarios.

Según regiones, se ubican en esta tendencia el 38 por 100 de las regiones Galicia, Asturias y el 35 por 100 de la provincia de Barcelona.

Comunistas españoles y rumanos, de acuerdo

## FIRMEZA EN PRO DEL DESARME

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El PCE y el PC Rumano han elaborado un comunicado conjunto en el que subrayan la necesidad de actuar con firmeza en pro del desarme, en especial del desarme nuclear, de la solución política de los problemas en litigio, de la superación del subdesarrollo, de la instauración de un nuevo orden económico internacional. El comunicado conjunto ha sido firmado tras la visita de una delegación del PC rumano a Madrid.

Los dos delegaciones —dice el comunicado— pusieron de relieve la decisión de seguir desarrollando sus relaciones sobre la base de la plena igualdad de derechos, respeto mutuo de la autonomía e independencia de cada partido a establecer su línea política, su estrategia y táctica revolucionarias conforme a las realidades y condiciones específicas, históricas, nacionales y sociales del país respectivo.

Unificación trotskista

Las organizaciones trotskistas españolas Liga Comunista y Liga Comunista Revolucionaria se unificarán durante la celebración del V Congreso de LCR, que se desarrollará del 28 de octubre al 2 de noviembre en Madrid.

El Congreso debatirá una revolución al socialismo y estudiará la participación de sus miembros en los comités sindical, feminista, juvenil y de nacionalidades.

En el acto de clausura del Congreso intervendrán, entre otros, el economista E. Montaña, los filósofos G. Novack y A. Kravine; el diputado peruano H. Blanco y el dirigente del PST argentino, N. Moreno, en una conmemoración del cuarenta aniversario de la IV Internacional.

Galicia: Los comunistas preocupados por estatuto de autonomía

SANTIAGO DE COMPOSTELA. (Efe.)—La preocupación de los comunistas gallegos por la elaboración del estatuto de autonomía ha sido expuesta al presidente de la Xunta de Galicia, Antonio Rosón Pérez, por el secretario general del PCG, Santiago Álvarez.

El señor Rosón Pérez recibió a Santiago Álvarez en el palacio de Rajoy, sede del Gobierno autonómico gallego.

El secretario general del PCG significó también al presidente Rosón su esperanza de que los partidos políticos formen parte de la comisión redactora del estatuto, junto con los parlamentarios.



ORDEN PUBLICO

Ayer al mediodía

# Asesinado un joven en Durango

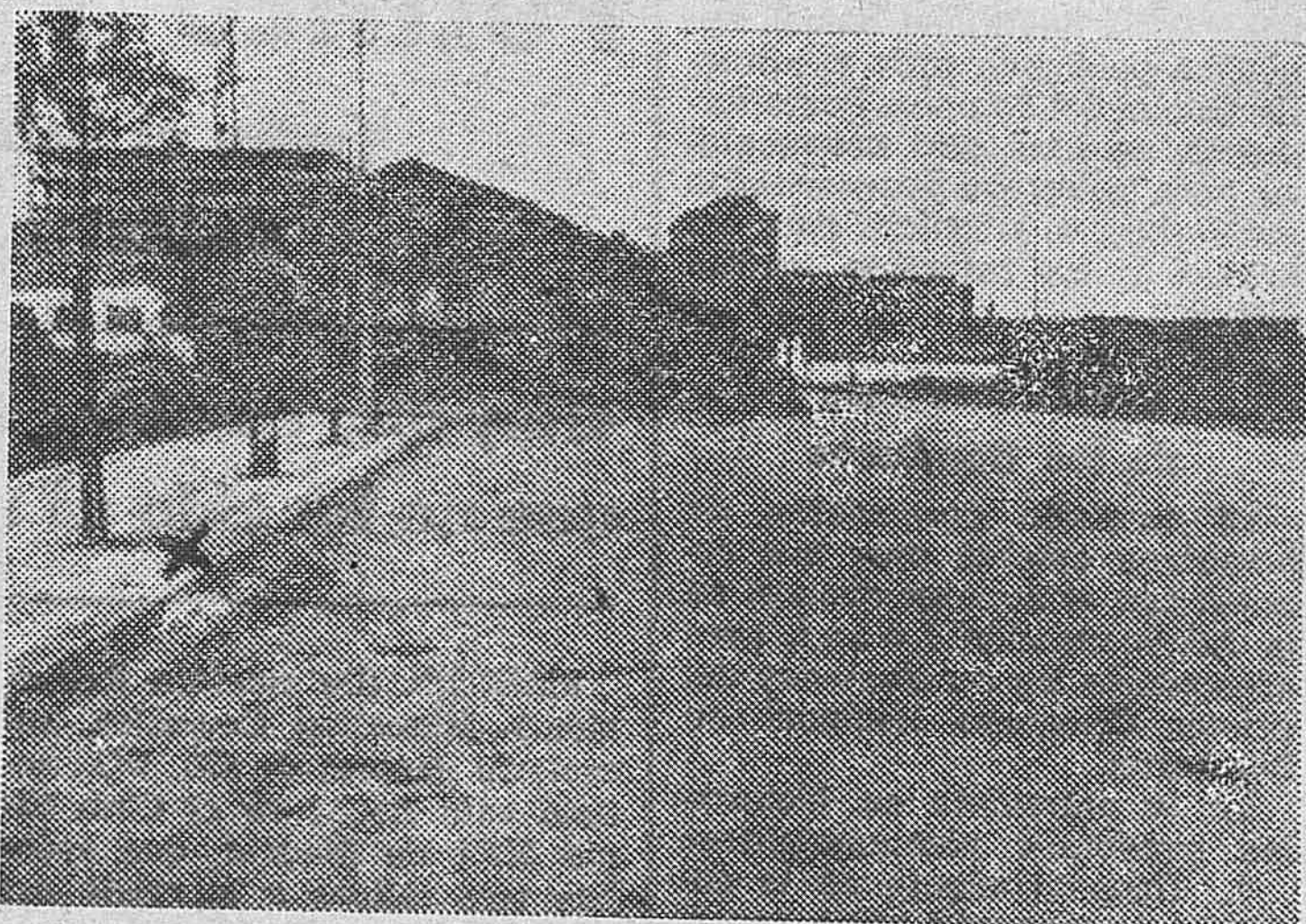
Fue ametrallado, al parecer, por tres individuos

BILBAO. (Efe.) — Víctima de los disparos efectuados, al parecer, por tres individuos, resultó muerto ayer tarde, en la localidad vizcaína de Durango, el joven Epifanio Vidal Vázquez, de veintisiete años de edad.

Poco después de la una de la tarde, Epifanio Vidal salió de su trabajo, del taller de chapistería Avenida. Se dirigía luego por la avenida del Generalísimo, junto con algún compañero, cuando al llegar a la altura del número 15, a unos 50 metros del taller, un individuo se acercó a él y le dijo algo. Luego sacó una pistola y le disparó a bocajarro.

El autor de los disparos, al parecer, junto con otros dos individuos, se dio a la fuga posteriormente en un «R-5» de color blanco. Como consecuencia de las heridas ocasionadas por los disparos, Epifanio Vidal Vázquez resultó muerto en el acto. Se alcanzó por tres impactos en la cabeza y dos en el pecho. En el lugar de los hechos fueron recogidos posteriormente cinco casquillos, 9 milímetros, «Parabellum Geco», que se cree que es el número de disparos efectuados por los autores del atentado.

Versiones recogidas posteriormente en Durango coincidían en afirmar que habían sido tres individuos los autores del atentado. Sin embargo, unos decían que los tres individuos estaban dentro del coche, con el capó levantado, y otros se bajaron del vehículo y, luego, disparó uno



Lugar donde cayó muerto el joven Epifanio Vidal Vázquez, a consecuencia de un atentado terrorista

de ellos. No se ha podido precisar si disparó alguno más.

Epifanio Vidal Vázquez, de veintisiete años de edad, estaba casado, era natural de Villardiga (Zamora), de profesión chapista y trabajaba en el mencionado taller, sito en la avenida del Generalísimo.

Aunque se cree que los autores del atentado huyeron en un «R-5» de color blanco, no se descarta la posibilidad de que lo hayan hecho en un «Seat 127» del mismo color, con matrícula BI-9404-J, ya que este vehículo fue robado a punta de pistola a las once de la mañana a un durangués cuando lo estaba lavando en Inchaurreondo.

Al propietario del vehículo, Jesús María Ferrero Sanz, lo llevaron hasta el alto de Elgueta, y allí lo dejaron atado de pies y manos.

En cuanto a la víctima del atentado, Epifanio Vidal, era hijo del portero de la finca número 5 de la calle de Ezkurdi. No se ha podido precisar si estaba vinculado a organización política alguna. Testimonios recogidos en Durango indicaban simplemente que Epifanio Vidal solía tomar vinos con guardias civiles.

En el atentado intervino la Guardia Civil de Durango, y el cadáver, por orden judicial, ha sido trasladado al depósito durangués.

ACUSADOS DE ASESINATO DE UN POLICIA

## Comenzó el juicio contra cuatro «grapos»

El fiscal solicita en total cuarenta y seis años y seis meses de reclusión mayor

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Ayer por la mañana dio comienzo en la Sección Primera de lo Penal de la Audiencia Nacional la vista seguida a los supuestos pertenecientes al GRAPO Fernando Silva Sande, Joaquín Vieites Santos, Ricardo Sanz García y María Isabel Santamaría del Pino, juicio que fue suspendido el pasado 27 de septiembre.

El fiscal imputa a Vieites un delito de asesinato, dos delitos de lesiones y un delito de terrorismo; a Silva, dos delitos de lesiones y uno de terrorismo, y a Sanz y María Isabel, sendos delitos de terrorismo.

Durante la vista, el fiscal, que en un principio solicitaba un total de treinta y cuatro años y medio y un día de privación de libertad y cincuenta mil pesetas de multa, rebajó su petición a veintiocho años y tres meses. Por otra parte, también modificó la pena para Silva, a quien solicitaba ocho años y medio. Elevó, como definitiva, la petición para este último de seis años y tres meses. Para Sanz y María Isabel solicitó penas de seis años.

También se pide que Vieites sea condenado a indemnizar a los herederos del fallecido con dos millones de pesetas, y el propio Vieites y Silva, a indemnizar a los lesionados con 70.000 y 43.000 pesetas.

### Los hechos

El 11 de febrero de 1977, sobre las dos de la tarde —sigue en su escrito de conclusiones el fiscal—, los cuatro citados se dirigieron a la estación de ferrocarril metropolitano de Barcelona denominada Pubilla de Casas, de la localidad de Hospitalet de Llobregat, para vender ejemplares de una publicación clandestina.

En la escalera de acceso se situó Silva, con parte de los citados ejemplares; junto a un establecimiento de bebidas, vigilando, Vieites, y a los lados de la ventanilla de expedición de billetes, con intención de ofrecer la publicación, como sus compañeros.

Antonio López Salcedo, inspector del Cuerpo General de Policía, llegó a la estación hacia las dos y media de la tarde, y al advertir la venta de la publicación clandestina se acercó a Silva, se identificó y procedió a su detención, sin que Silva ofreciera resistencia.

Al acercarse a Vieites, con la misma intención, éste, de forma imprevista, sacó una pistola y disparó contra el policía, que se desplomó, atravesado el corazón por un proyectil. Seguidamente, efectuó un segundo disparo contra él, que le alcanzó el hígado y la columna vertebral, por lo que falleció en el acto.

Vieites se apoderó de la pistola del inspector y huyó junto con sus acompañantes, perseguido por José Romero Grego, de la Policía Armada, quien disparó sobre los fugitivos. Se produjo un intercambio de disparos, y Romero resultó con lesiones, que tardaron en curar setenta y nueve días.

Además de la pistola del fallecido, a los procesados les fueron halladas tres pistolas más,

una bomba de mano y otras armas y explosivos.

### Las peticiones de la defensa

Referente a los abogados defensores de la procesada María Isabel Santa María del Pino, ha elevado a definitiva su petición de absolución; el de Sanz ha dicho que éste y la procesada salieron de la estación del Metro antes de que ocurriera el suceso, si bien le fue hallada a Sanz una pistola para la que carecía de guía y licencia.

En este último caso, el abogado pide que sea condenado como autor de un delito de tenencia ilícita de armas a seis meses y un día de prisión, pero con la aplicación de ley de Amnistía.

La abogada que defiende a Silva dice exactamente igual que el anterior, y el de Ricardo Sanz García reconoce que su patrocinado cometió también un delito de tenencia ilícita de armas, más otro de lesiones al herir al policía armado. El abogado de este último pide para su patrocinado la aplicación de amnistía en cuanto al delito de tenencia ilícita de armas y tres meses de arresto y 30.000 pesetas de indemnización para el policía, con aplicación de la amnistía en cuanto al primer delito y abono de la prisión ya cumplida en cuanto al segundo.

### Madrid: Artefactos del Grapo en cuarteles de la Guardia Civil

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Tres artefactos explosivos han sido colocados durante la madrugada del martes en tres cuarteles de la Guardia Civil de Madrid, de los que dos estallaron, aunque sin que se produjeran víctimas. Los cuarteles afectados fueron los de Tetuán, Carabanchel y Puente de Segovia. En este último el explosivo fue desactivado antes de estallar.

Los artefactos eran de muy pequeña potencia, y fueron colocados en el exterior de los recintos, alguno de ellos en cubos de basura o en las tapias. Los daños, dado la pequeña importancia de los explosivos, fueron muy reducidos, sin que alcanzaran al interior de los inmuebles.

Por medio de una llamada telefónica, anónima al periódico «El País», el Grapo se declaró autor de la colocación de los tres artefactos.

La voz anónima dijo que los atentados habían sido realizados en protesta por el juicio celebrado ayer contra cuatro supuestos miembros de dicha organización.

EN LA MADRUGADA DEL MIERCOLES

## FALLECIO EL POLICIA ARMADA HERIDO EL DIA 13 EN BILBAO

BILBAO. (Europa Press.)—A las diez de la mañana tuvo lugar el acuartelamiento de la Policía Armada de Basauri (Vizcaya) el herido por el arma del policía armado José Benito Díaz García, resultó herido muy grave en el atentado perpetrado por ETA el pasado día 13, en Archanda (Bilbao), y que murió la madrugada del miércoles a consecuencia de las heridas sufridas.

### Estado de los heridos el domingo

El guardia civil Andrés Silverio Martín, herido grave en el atentado registrado el pasado domingo, día 22, en Las Arenas, continúa en la misma situación clínica que el martes, informaron a Efe ayer en el hospital civil de Bilbao.

El otro guardia civil herido en el mismo atentado, Carlos Troncoso Currito, cuyo pronóstico era «leve, salvo complicaciones», va evolucionando normalmente.

Ambos guardias civiles fueron ametrallados el domingo por la tarde en Las Arenas. En el atentado resultaron muertos un sargento y un número del citado Cuerpo.

## CAMBIO DE OBJETO SOCIAL

En Junta General Universal Extraordinaria de Accionistas de la Sociedad Bloques Exentos, S. A., celebrada el 5 de junio de 1975, acordó cambiar el objeto social.

## COMISIONES Y UGT CONVOCAN MANIFESTACIONES ANTITERRORISTAS

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Comisiones Obreras y Unión General de Trabajadoras hicieron ayer pública su convocatoria conjunta para una jornada de repulsa a terrorismo, a celebrar el próximo día 10 de noviembre en todo el país.

Los convocantes dejan al criterio de las diferentes uniones y federaciones territoriales las acciones a emprender en la citada jornada, aunque aconsejan la celebración de manifestaciones populares y asambleas informativas en los centros de trabajo.

En el texto de convocatoria, concluido en la mañana de ayer, CC. OO. y UGT llaman a todas las fuerzas políticas y sociales a mostrar su repulsa por la alarmante escalada del terrorismo, acentuada —dicen— en los momentos culminantes de la elaboración de una Constitución democrática para nuestro país.

«Los constantes asesinatos —agregan— de ciudadanos, fuerzas de Orden Público y militares denuncian una clara estrategia de provocación, con el fin de que estas fuerzas intervengan y hagan factible una situación política dictatorial.»



Tras el acuerdo entre la Coordinadora y el Ministerio de Sanidad

## LOS MIR DESCONVOCAN LA HUELGA

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Ha quedado desconvocada la huelga de médicos internos residentes en instituciones de la Seguridad Social, en virtud de un acuerdo al que llegaron ayer la coordinadora de MIR y representantes del Ministerio de

Sanidad. Este paro estaba previsto que comenzara hoy. Esta huelga, según se ha manifestado en el Ministerio de Sanidad, había sido convocada como protesta por el sistema de acceso a las residencias de la Seguridad Social.

Las mismas fuentes han señalado que se mantiene la primera convocatoria restringida para los MIR que trabajan en hospitales de la Seguridad Social, según ha publicado ayer el «Boletín Oficial del Estado». Posteriormente, se hará otra convocatoria para todos los posgraduados residentes e internos, para su acceso a las referidas instituciones.

Funcionarios de la AISS

## IRREGULARIDADES EN EL PAGO DE LAS NOMINAS

(aunque el Ministerio de Trabajo lo desmiente)

MADRID. (De nuestra redacción.)—El Ministerio de Trabajo desmintió anoche que los funcionarios de la AISS no hubieran cobrado lo paga correspondiente al mes de septiembre, tal y como Europa Press había informado recogiendo fuentes de la coordinadora de funcionarios. El Ministerio citado señaló que estos funcionarios cobraron normalmente y en su día la paga correspondiente al mes de septiembre, y que a finales de mes cobrarán la correspondiente al mes de octubre, y la extraordinaria de este mismo mes.

No obstante, como ha podido saber ARRIBA, parece que el retraso en la paga no se refiere al mes de septiembre, sino a la extraordinaria que estos funcionarios tienen establecida para octubre y que siempre se ha cobrado en la segunda decena de ese mes. No obstante, a 25 de octubre, todavía no la habían percibido. Algunas fuentes sindicales señalaron a ARRIBA que cuando el interventor de Hacienda inspeccionó las nóminas, se encontró con ciertas irregularidades.

Por el despido de tres trabajadores

## ENCIERROS EN LA CENTRAL NUCLEAR DE LEMONIZ

BILBAO. (Logos.)—Entre quinientos y dos mil trabajadores—según las fuentes—de las empresas de contrata que trabajan en la construcción de la central nuclear de Lemóniz, se hallan en paro y encerrados voluntariamente en el interior de su centro de trabajo, en la citada localidad vizcaína, después de haberse celebrado una asam-

blea y en protesta por los despidos que se han registrado desde hace dos meses en tres empresas de contratas.

En relación con uno de los despedidos, ha trascendido que ha sido readmitido. Por su parte, la empresa contratante de aquellas, Iberduero, ha prometido mediar respecto a otro.

### Reivindicaciones de los Bomberos

La comisión permanente de bomberos celebró ayer una reunión con el director general de la Administración Local, para presentar las conclusiones del primer Congreso Nacional de Bomberos.

En la entrevista se hicieron los siguientes planteamientos:

1. Reconocimiento de la comisión permanente como representante legal de todos los bomberos del territorio nacional, así como también que se reconozca por las corporaciones a efectos de autorizar desplazamientos.

2. Hacer constar el interés de esta comisión porque sus 15 miembros participen en cuantos contactos surjan con la Administración.

3. Vista la necesidad de nombrar un coordinador de la comisión permanente y hechas las correspondientes votaciones, el nombramiento ha recaído en Manuel Zamora Luna, trabajador de Cataluña.

4. Preguntado el director general sobre la previsión de aumentos salariales para 1979, se llegó a la conclusión de que tanto el estatuto jurídico como la plataforma unitaria de bomberos, que fueron los dos primeros acuerdos principales del primer congreso, se negociarán a partir del 9 de noviembre.

Estas reivindicaciones están respaldadas por las centrales existentes entre los bomberos (SU, CC. OO., UGT, USO).

Marcelino Camacho en el Siglo XXI

## CC. OO. APOYA UN PACTO POLITICO Y ECONOMICO

(entre el Gobierno, partidos, sindicatos y patronos)

«Hay que cambiar el modelo económico que no ha sido ni nacional ni racional»

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Marcelino Camacho, secretario general de CC. OO., señaló esta noche en el Club Siglo XXI de Madrid, que «sólo hay tres salidas a la crisis del país: el pacto social; convenio a convenio por fábrica; y pacto político y económico a cuatro. CC. OO. no firmará un pacto social; que sería un parche y llevaría a agravar la situación, en cambio defiende un acuerdo político, económico, sindical entre Gobierno-partidos-sindicatos y patronos, como una necesidad nacional y de clase».

El líder de CC. OO. tituló su conferencia «El movimiento sindical ante la temática actual del país», y a lo largo de ella hizo un análisis del movimiento sindical sobre la base de los principios de libertad y de unidad, la libertad como medio de que los trabajadores mejoren la correlación de fuerzas a su favor y la unidad como norma y necesidad de la clase obrera para defenderse.

Para Camacho, estamos en la mayor crisis económica desde la segunda guerra mundial, agravada por la crisis energética, la lucha de los pueblos del Tercer Mundo y la crisis monetaria del dólar, crisis que va para cuatro años y afecta hasta sectores boyantes como el automóvil. Como datos significativos indicó que el número de parados en los países de la OCDE es de 18 millones en 1977, y los siete primeros países del grupo en el primer semestre decrecieron en su producto nacional bruto en un 3,7 por 100.

La situación española se caracteriza por una crisis global

económica, política, social, moral y ecológica, con un paro, estructural de más de un millón de trabajadores, un paro embolsado de 700.000 trabajadores, sólo el 27 por 100 de mujeres trabajan, cerca de 500.000 jóvenes menores de veinticinco años no han encontrado el primer empleo, y los informes económicos más optimistas (Fuentes Quintana) hablan de crear 200.000 puestos de trabajo anuales a condición de crecer el PIB (producto interior bruto) en un 4,5 y la inversión un 8 por 100.

La alternativa de CC. OO. pasa por un acuerdo político económico a cuatro bandas que pacte: un plan de solidaridad nacional contra el paro y de reconversión económica en profundidad que ataque en serio el problema del paro; establecimiento de un marco de relaciones laborales democrático; desarrollo de las leyes orgánicas contenidas en la Constitución, calendario electoral para las municipales y las legislativas, puesta en marcha de órganos de seguimiento y control de los nuevos pactos.

Camacho señaló la necesidad de un esfuerzo nacional para salir de la crisis, para devolver la confianza al país. «Si no conseguimos dar soluciones, lo que peligra no es una mayoría u otra, no son unos votos electorales, sino la democracia misma», añadió el líder de CC. OO.

Indicó que salir de la crisis exige cambiar el modelo económico seguido hasta hoy que no ha sido ni nacional ni racional».

## CC. OO., CONTRA LA PRIVATIZACION DEL INI

MADRID. (Efe.)—Los dirigentes de CC. OO. de las empresas metalúrgicas con participación del INI han mostrado su disconformidad con cualquier intento de privatización del INI, a través de su venta a multinacionales, ha manifestado a Efe un portavoz de esta central sindical.

Esta postura ha sido acordada en una reunión de delegados de CC. OO. en la que, entre otros temas, se discutieron y elaboraron las líneas generales de las plataformas reivindicativas a presentar en cada centro de trabajo para la negociación de los convenios colectivos.

Por otra parte, se discutieron las medidas encaminadas a asegurar e incrementar en lo posible los puestos de trabajo y las perspectivas sobre derechos sindicales que tendrán que articularse en el estatuto de la empresa pública.

Actualmente existen dieciséis empresas metalúrgicas en las que participa el INI, con un colectivo de unos 125.000 trabajadores.



Excelentísimo señor

**DON MANUEL DE HERMENEGILDO RODRIGUEZ**

Director General de Ordenación del Comercio y del Instituto de Reforma de las Estructuras Comerciales (IRESCO)  
Gran Cruz del Mérito Civil  
Gran Cruz del Mérito Agrícola

Falleció en Madrid el día 25 de octubre de 1978

**D. E. P.**

El Ministro de Comercio y Turismo y demás funcionarios del Departamento,

RUEGAN una oración por su alma.



Objetivos prioritarios de los nuevos pactos

# REDUCIR EL PARO Y REACTIVAR LA INVERSION

Con el primer aniversario de la firma del Pacto de la Moncloa se abre de nuevo la esperanza para lograr otros acuerdos socioeconómicos que sustituyan acertadamente al primero, que corrigió, ampliamente los males de nuestra economía, tan parca desde hace cinco años. El objetivo fundamental del nuevo pacto será el pleno empleo, lo que conlleva una política de inversiones. El «slogan» será, pues, guerra al paro. Este es, sin duda —junto con la falta de inversión— el cáncer actual de la sociedad española. Sólo hay que señalar las cifras de desempleados, que superan ya el millón.

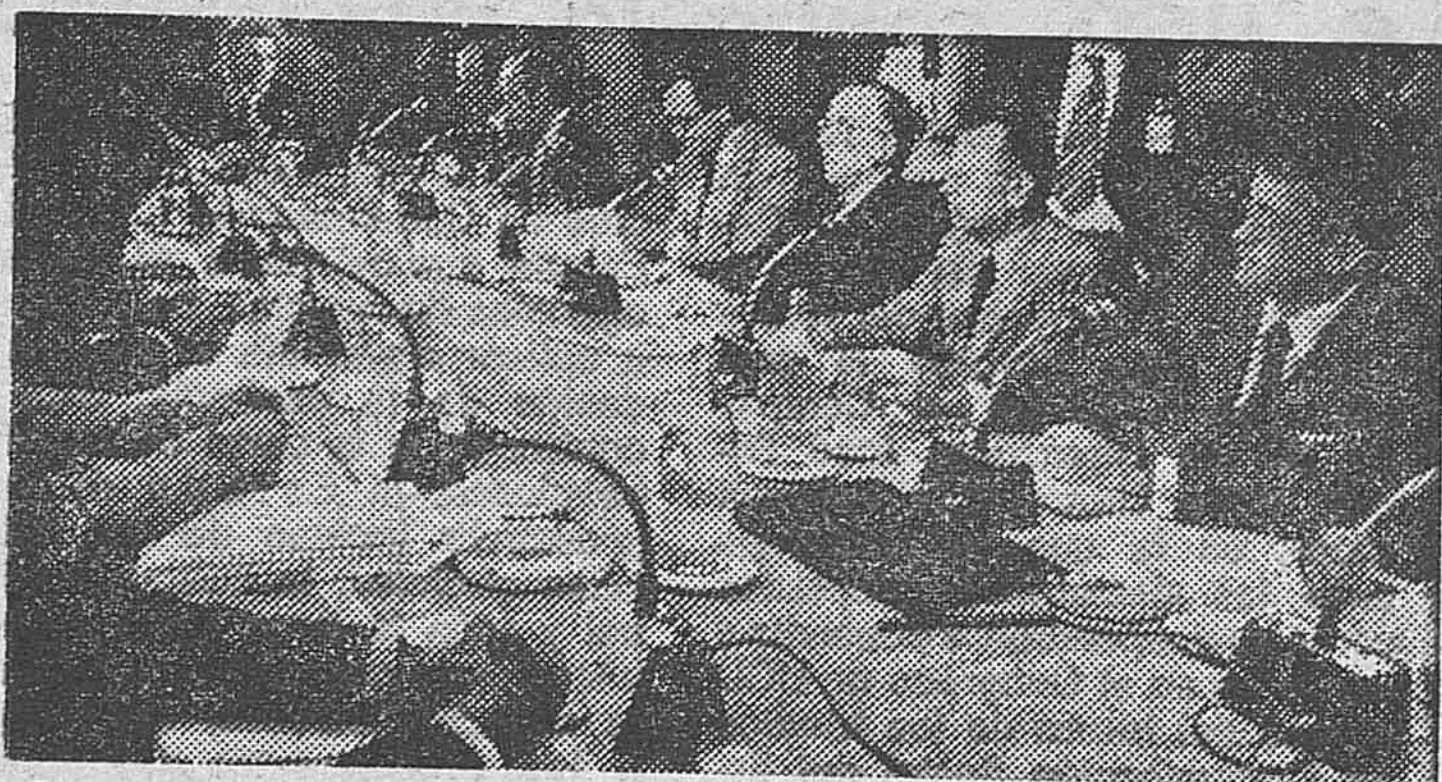
Durante el pasado año, en cifras absolutas, Italia (millón y medio de parados), Reino Unido (1,4 millones de personas en paro), Francia (1,1 millón) y República Federal Alemana (ligeramente por encima del millón en el último año, aunque en el primer trimestre del 78 se haya aproximado al 1,2 millón de parados) eran, por ese mismo orden, los Estados de la Comunidad Económica Europea con un mayor número de trabajadores desempleados.

El paro juvenil es el que más preocupa, tanto en España como en el Mercado Común, donde la tercera parte del paro total, entre un 35 y un 37 por 100, corresponde a personas menores de veinticinco años. Además, podría agudizarse más todavía en el curso de los próximos años, dadas las previsiones demográficas. Los expertos comunitarios estiman que tanto la reestructuración impuesta por los cambios que vienen registrándose en la economía mundial, como el empleo de las nuevas tecnologías, contemplan esencialmente inversiones de racionalización reductoras de costos.

## Un plan europeo

Para combatir el paro, los Estados europeos han trazado un plan a corto plazo. Estas medidas son a nivel supranacional, deben destacarse las siguientes: puesta en marcha en los próximos meses, por la Comisión de la Comunidad, de una red de responsables del Sistema Europeo de Difusión de las Ofertas y Demandas de Empleo, procediendo los primeros experimentos de regulación del sistema, que deberán desembocar en las acciones piloto tendientes a asegurar una mayor transparencia de las posibilidades de empleo en los mercados de trabajo de los Estados miembros de la CEE, adaptación de los trabajadores de la CEEA: un total de 100 de la R. F. Alemana, Bélgica, Francia y el Reino Unido beneficiaron en 1977 de los créditos concedidos por la Comunidad como ayuda para la adaptación, más de 25 millones de Unidades de Cuenta (U.C.) europeas, es decir, unos 10 millones de dólares; créditos del Fondo Social Europeo, que superaron los 700 millones de dólares.

Por otra parte, los sindicatos europeos firmaron en julio de 1977 un documento en el que planteaban una política de crecimiento coordinada en el plano internacional; una neta prioridad al crecimiento de las inversiones públicas; asegurar a



- CC. OO. propone que dependan del Instituto Nacional de Empleo los subsidios, el seguro de paro y la Formación Profesional
- En cambio, UGT pide la inmediata financiación de la ley socialista contra el paro
- La Administración y la CEOE dan los últimos «toques» a sus respectivos planes socioeconómicos

los jóvenes bien su primer puesto de trabajo, bien una formación profesional adecuada que les garantice después un empleo, y como hecho fundamental, debe asociarse la vuelta al pleno empleo en los países industrializados con la política de desarrollo en el llamado Tercer Mundo. Asimismo, se tiene en cuenta la lucha antiinflacionista, las reformas estructurales en los países industrializados y el poder adquisitivo de la población laboral.

## Los británicos abren camino

El pacto social, tan de moda en España desde los famosos acuerdos de la Moncloa, tuvo su origen en Gran Bretaña. En este país se firmó, en 1974, un acuerdo socioeconómico entre las Trade Unions Congress (TUC) y el Gobierno británico, por el que se comprometían los sindicatos a no solicitar reivindicaciones salariales por encima de un determinado tope, fijado de acuerdo con los aumentos de precios previstos, a cambio de unas determinadas y concretas contrapartidas fiscales, sociales y de aseguramiento de los puestos de trabajo. Más tarde se extendería el experimento a países como Italia, en 1977,

## Seguimos el ejemplo

En España, en cambio, se van a reunir en los próximos días, las centrales sindicales y los empresarios con el Gobierno,

para trazar un plan socioeconómico que sustituya al Pacto de la Moncloa, en el que se fijaba un tope salarial, así como una reestructuración de la Seguridad Social, la vivienda y la empresa pública. Actualmente, las centrales sindicales están analizando las perspectivas del próximo año, y la patronal desea que se clarifique cuanto antes la situación política. El objetivo fundamental será la creación de nuevos puestos de trabajo, lo que conlleva el aumento de la inversión. Para Comisiones Obreras, primera central sindical del país, las medidas contra el paro pasan por la creación de un marco fundamental o programa económico, en cuya elaboración participen todas las partes implicadas (centrales, Administración patronales y partidos políticos). También exige que tenga una duración de más de un año. En principio, se adoptarían unas medidas coyunturales a corto plazo, como las que se han tomado en los países miembros de la OCDE o en el Mercado Común. Estas serían, en primer lugar, jubilaciones anticipadas, así como el potenciamiento de exenciones fiscales para aquellas empresas que creen puestos de trabajo. También CC. OO. se muestra partidaria de modificar las oficinas de empleo creando un Instituto Nacional, dependiendo de él, los subsidios, el seguro de paro y la formación profesional. Asimismo, debe potenciarse SEAF,

pasando de los 9.000 millones que actualmente controla, a unos 25.000 millones de pesetas. Por otra parte, las centrales sindicales tienen que controlar y participar en la planificación de la Seguridad Social, y en las empresas públicas. El Instituto Nacional de Industria (INI) debe ser el motor que cree nuevos puestos de trabajo. Para conseguirlo, tiene que cambiar su política económica actual. Es necesario que no sean empresas subsidiarias, sino competitivas, rentables y pensando más en futuras exportaciones. Por último, para lograr una política de pleno empleo tiene que reestructurarse también los diversos sectores industriales.

## UGT, sólo un año

En cambio, UGT, segunda fuerza sindical, defiende a toda costa una política creadora de puestos de trabajo. En lo que no está de acuerdo el sindicato socialista es en la duración de los nuevos pactos. Ellos piensan que solamente debe tener una duración de un año, negociándose después un nuevo acuerdo. Este es uno de los caballos de batalla de los próximos pactos socioeconómicos. Por otra parte, solicita la inmediata financiación de la ley socialista contra el paro, para que todos los trabajadores que estén desempleados tengan derecho al subsidio, así como la creación de un Fondo de Inversiones, cuyos mecanismos de funcionamiento UGT expondrá a las demás partes participantes en la negociación. Este Fondo tendría como objetivo prioritario ayudar a los sectores industriales más deprimidos y a las regiones españolas marginadas, como son Extremadura, Andalucía o las islas Canarias. Por último, exigirá que se acabe paulatinamente con el pluriempleo o con las horas extraordinarias, respetando en principio los derechos adquiridos, pero prohibiéndolo desde ahora.

Mientras tanto la Administración perfila su política socioeconómica para plantearse tanto a los representantes de los trabajadores como a los empresarios. En cambio, la Confederación Española de Organizaciones Empresariales (CEOE), primera patronal del país, y una de las que se sentarán en la mesa de negociación, se muestra partidaria de una política de pleno empleo, pero para lograrlo hace falta ofrecer primero las seguridades necesarias para que el empresario invierta.

Bartolomé NAVARRO

Antes de firmarse los Pactos de la Moncloa, hace ayer un año

## SUAREZ PROPUSO LA CREACION DE UN «SUPERGOBIERNO»

(integrado por Felipe González, Carrillo, Fraga y él mismo)

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Al cumplirse ayer un año de los Pactos de la Moncloa, en fuentes políticas se señaló a Europa Press que el Presidente Suárez propuso a los restantes líderes parlamentarios, antes de los pactos, la formación de un «supergobierno» integrado por los cuatro líderes.

La propuesta fue realizada por Suárez a Felipe González (secretario general del PSOE) y a Santiago Carrillo (secretario general del PCE), y en ese «supergobierno» entraría también Manuel Fraga Iribarne (secretario general de Alianza Popular).

De acuerdo con la iniciativa del Presidente, el «supergobierno» decidiría en las cuestiones fundamentales y más importantes de la situación política del país y estaría por encima del Gobierno.

Según ha informado recientemente uno de los cuatro líderes, la propuesta de Suárez no siguió adelante porque el dirigente socialista, Felipe González, no aceptó la formación del «supergobierno».

Al parecer, la opción de los Pactos de la Moncloa se adoptó por Suárez ante la negativa de crear este «supergobierno».

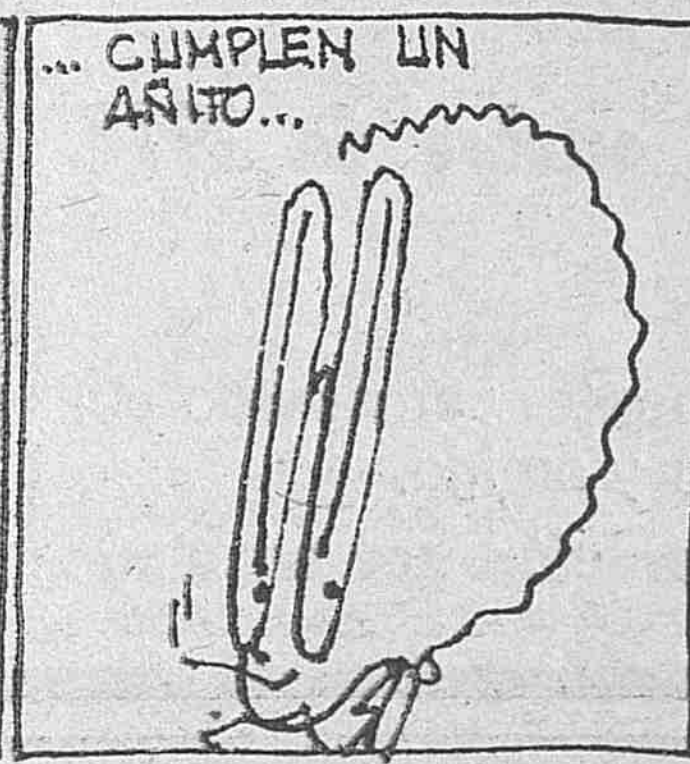
Para que haga su balance de los Pactos

## LOS SOCIALISTAS INTERPELAN AL GOBIERNO

Para el próximo 3 de noviembre ha sido convocada la Comisión de Economía del Congreso de Diputados. Según fuentes socialistas, en la sesión tendrá que comparecer, por primera vez, el Vicepresidente segundo del Gobierno y Ministro de Economía, don Fernando Abriú Martorell.

En el orden del día de la sesión figuran seis preguntas socialistas (cuatro del grupo socialista del Congreso y dos de los socialistas de Cataluña), y en ellas se hace un balance detallado y sectorial de los Pactos de la Moncloa.

ALICIA





**EDUCACION**

Catedráticos y agregados aprobados, sin plaza

# APOYO DEL RECTOR DE LA POLITECNICA

◆ Para hoy está convocado un encierro de todos los afectados

MADRID. (De nuestra Redacción.)—El rector de la Universidad Politécnica de Madrid, Luis Ramos, apoya las peticiones de los catedráticos y agregados de Universidad, aprobados sin plaza, ya que han demostrado su idoneidad ante los tribunales competentes, según ha informado un portavoz de la Agrupación Nacional de estos profesores.

Las razones para que los catedráticos y agregados de Universidad no ingresen en sus respectivos cuerpos docentes son, en opinión del señor Ramos, de tipo administrativo, pero no académico, y en consecuencia, según la misma fuente informativa, carece de lógica exigir a estos profesores que participen en una nueva oposición.

La Agrupación Nacional de Catedráticos y Agregados de Universidad sin plaza considera, asimismo, que el retraso de la integración constituye un agravio comparativo y han convocado a los profesores afectados de toda España para un encierro a partir de hoy, en Madrid, en donde

un grupo ya se ha constituido en asamblea permanente.

## Continúa el paro de profesores de Formación Profesional

La casi totalidad de los profesores de centros de formación profesional continúan en la actitud de huelga indefinida, que iniciaron el martes, para apoyar sus reivindicaciones.

La huelga, que afectó a más del 90 por 100 del profesorado, continuará hasta obtener una respuesta favorable de la Administración, según han informado miembros de la Comisión Intersindical, de la que forman parte CC. OO., UGT, UCSTE, CSUT, SI y UMPE.

## Barcelona: Posible solución al conflicto del PND

Probablemente hoy podrá encontrarse una solución al conflicto del personal no docente de la Universidad Central de Barcelona, según afirmaron ayer fuentes competentes.

# Falleció el director general de IRESCO

MADRID. (De nuestra Redacción.) Manuel de Hermenegildo, director general de Ordenación del Comercio y del IRESCO, falleció de un infarto de miocardio de madrugada en su domicilio de Madrid.

El señor De Hermenegildo realizó el martes una jornada de trabajo normal, y había asistido por la tarde al Consejo de MERCOSA. Según el parte médico de defunción, el infarto le sobrevino hacia las cinco de la mañana.

Manuel de Hermenegildo, casado, con tres hijos, cuarenta y ocho años, nació en Alicante. Era economista del Estado, y estaba al frente del IRESCO desde que se fundó este organismo hace cuatro años.



Excelentísimo señor

**DON MANUEL DE HERMENEGILDO RODRIGUEZ**

Director General de Ordenación del Comercio y del Instituto de Reforma de las Estructuras Comerciales (IRESCO)

Gran Cruz del Mérito Civil  
Gran Cruz del Mérito Agrícola

**Falleció en Madrid el día 25 de octubre de 1978**

**D. E. P.**

El personal del IRESCO, profundamente conmovido por la pérdida del que supo ser su Director y amigo,

**RUEGAN una oración por su alma.**

**MEDIOS DE COMUNICACION**

# Los trabajadores de MCSE critican a la ponencia de UCD

● USO, contra la privatización de la Cadena

MADRID. (De nuestra Redacción.) — El comité nacional de trabajadores de Medios de Comunicación Social del Estado y el comité de empresa del diario «Pueblo» han dirigido al portavoz de UCD en el Congreso de los Diputados, José Pedro Pérez Llorca, una extensa carta, en la que se reacciona ante las decisiones adoptadas por la correspondiente ponencia y comisión en el Congreso de UCD acerca del futuro de los Medios de Comunicación Social del Estado. Después de criticarse el contenido de esta ponencia y el destino que se prevé para unos medios que «sólo pueden justificar su existencia al servicio del pueblo», los trabajadores afirman que «admiten la discrepancia política sobre un tema tan fundamental como que España cuente con una Prensa auténticamente libre y no sometida a los intereses de la oligarquía, como la que se propugna desde los propios medios de comunicación del Estado». Sin embargo, se añade, parece poco serio que UCD no haya participado en la polémica con argumentos de mayor solidez. Se califica a continuación la ponencia como «el más apresurado, frívolo e incoherente alegato contra la viabilidad de nuestros periódicos». Tal cúmulo de inconsecuencias —sigue diciendo la carta— sólo pueden explicarse o por falta de conocimientos técnicos sobre el tema o por la lógica inexperiencia del partido. De lo contrario, se agrega, no se comprende cómo puede asegurarse tan tajantemente que «no es competencia propia del Estado la titularidad de órganos de información general escrita». Sorprende, en efecto, se agrega, que no se ponga obstáculo

alguno a la asunción por el Estado de la titularidad de los Medios de Comunicación Social del Estado audiovisuales ni de las agencias de noticias. De llegarse a aplicar algún día la recomendación de la ponencia, dice a continuación la carta de los trabajadores, el Estado debería prescindir incluso de los boletines oficiales, la Editora Nacional y toda la larga serie de publicaciones que actualmente edita la Administración con cargo a los Presupuestos Generales del Estado. Se recuerda en otro párrafo de la misma carta la oferta que se hizo de asumir la responsabilidad de la Prensa del Estado, con sus cabeceras, propiedades y utillaje, obligaciones y derechos laborales y económicos, a todo tipo de entes autonómicos y preautonómicos, a las Diputaciones Provinciales y Ayuntamientos.

## USO, contra la privatización de MCSE

La Federación de Papel, Prensa y Artes Gráficas de la Unión Sindical Obrera de Madrid hizo público ayer un comunicado sobre la propuesta de privatización de la cadena Medios de Comunicación Social del Estado, en el que se muestra contraria al proyecto aprobado en el reciente Congreso de la UCD.

El comunicado califica de «indecente» el intento de manipulación de la opinión pública que supone las afirmaciones de UCD

sobre la imposibilidad de la existencia de una Prensa estatal pública y pluralista, al servicio de todos los pueblos del Estado español en una sociedad democrática.

Es por eso mismo, por el deseo de consolidar la democracia en nuestro país y por el deseo de que el pueblo español pueda disponer de los medios necesarios para manifestarse públicamente, por lo que esta Federación no acepta la demagógica propuesta de UCD.

El intento de privatización de los periódicos de la antigua Cadena del Movimiento —continúa el escrito— no esconde más que el deseo de UCD de apoderarse de todos ellos, como una importante plataforma política, un medio de defensa de los intereses del capitalismo español.

La Federación de Prensa USO manifiesta su apoyo a los trabajadores de los Medios de Comunicación Social del Estado no sólo en su lucha por conservar el puesto de trabajo sino en su intento de conseguir que los periódicos de la Cadena se conviertan en plataforma de expresión pública de los pueblos de España.

Por último, la USO considera la privatización como un robo a los trabajadores, ya que algunos de los periódicos de la Cadena provienen de patrimonio expropiado a los centrales a raíz de la guerra civil, acrecentado las cuotas de todos los trabajadores.

## Información de TVE sobre el Congreso de Unión de Centro Democrático

# UCD CONSIDERA JUSTO EL TRATAMIENTO

MADRID. (De nuestra Redacción.)—En relación con la retransmisión efectuada por TVE de la clausura del Congreso de UCD, la oficina informativa de este partido ha hecho público el siguiente comunicado:

«Ante las injustificadas críticas que se han venido realizando contra Televisión Española en las últimas horas, como consecuencia de la retransmisión del I Congreso Nacional del Partido de UCD, este partido quiere poner de manifiesto lo siguiente:

1. Enviar a todos los profesionales de Televisión Española que han intervenido en la retransmisión del acontecimiento su más sincera y lujosa felicitación por la estricta profesionalidad con que han realizado su trabajo.

2. Poner de relieve que el I Congreso de UCD —y así se ha apreciado desde muy diversos medios profesionales de los medios de comunicación social— era un auténtico acontecimiento nacional, no sólo por ser el partido gobernante, sino por ser también, en mérito de votos y número de escaños, el partido más importante de España, y del que depende en estos momentos la estabilidad política del país.

3. La Prensa diaria de Madrid, de carácter privado, ha publicado en los días del Congreso quince páginas diarias y cerca de 30 páginas el domingo al Congreso de UCD por estimar, como es lógico, la importancia del acontecimiento. Si tal es el tratamiento recibido por los medios privados de comunicación social, nada es lógico que los profesionales de Televisión que han intervenido en la retransmisión hayan coincidido con tal criterio. Televisión Española, desde una estricta valoración profesional, ha dado al acontecimiento lo que ha creído conveniente, sin interferencia alguna.

4. El calificativo de «escándalo nacional» que algún pequeño minoritario ha dirigido contra la retransmisión del Congreso de TVE resulta absolutamente incomprensible y carece de legitimidad en ese señor que jamás puso tan importante medio de comunicación social más que al servicio de sí mismo, hasta el punto de ser nombrado en el lenguaje popular de «Ministro de Información de sí mismo», en la época en que tuvo el control absoluto de la televisión española.

5. UCD, de no haberse realizado un tratamiento semejante en su Congreso, habría presentado una protesta formal.»



El Ministro de Comercio, en Valencia

## «ES DIFÍCIL QUE HAYA UNA DEVALUACIÓN»

VALENCIA. (Efe).—«Es evidente que la reciente evolución del mercado de divisas afecta a algunas exportaciones nuestras, pero el problema no es de la peseta, sino del dólar», manifestó el Ministro de Comercio y Turismo, Juan Antonio García Díez, en conferencia de Prensa celebrada ayer tarde en Valencia, tras la inauguración de la Feria Internacionales del Mueble.

El señor García Díez señaló que «la política que sigue este Gobierno es dejar que el mercado establezca la pauta, y ha dado buenos resultados. Es difícil que se tome la medida de una devaluación, que no es probable con la reserva de divisas que tenemos. En todo caso, más lógica sería una revaluación».

En torno a los resultados del pacto de la Moncloa que ayer cumplieron un año, dijo el Ministro de Comercio que «son más que satisfactorios. El problema de la balanza de pagos en el 78 se ha resuelto sin déficit e incluso con un ligero superávit, y la inflación, calculada hasta casi un 30 por 100, no pasará del 16 ó el 17 por 100, y como se sabe, en septiembre no llegó al 1 por 100».

Al ser preguntado por el proyecto de ley de cambios que mañana será presentada por el Ministro a las Cortes, dijo que se trata de «renovar una ley vieja, muy restrictiva. La nueva ley establecerá un marco jurídico más claro, con concreta diferencia entre delitos monetarios y meras infracciones».

Finalmente, al referirse al tema de la evasión de capitales, declaró que no puede señalarse su cuantía, dado que, como es lógico, estas evasiones no pasan por un trámite administrativo, «pero sí ser un problema hace un año, ya no lo es en 1978, cuando las reservas de divisas no lo han acusado».

## CARTER, A MEDIO GAS

Su discurso no convenció ni a los empresarios ni al pueblo

La política antiinflacionista propuesta ha de tener un carácter voluntario

NUEVA YORK. (Crónica para ARRIBA y Pyresa).—El comportamiento errático en la cotización del dólar continuaba siendo la tónica dominante en la Bolsa neoyorquina ayer, el promedio de las cotizaciones —o índice Jones— también bajaba y volvía a reinar el pesimismo entre los cambistas. Esa ha sido la reacción de los corredores de Wall Street al discurso programático del mandatario Carter la noche anterior a toda la nación sentando las pautas claves para rescatar a la economía USA de las garras de la inflación.

Tal y conforme estaba adelantado por los entendidos, Carter consiguió su meta de sentar los fundamentos de una disciplina monetaria, ni elaboró un programa de envergadura que restablezca la confianza en el dólar y demás; volvió a quedar una vez a medio gas. Así, este discurso en que se exhortaba al pueblo norteamericano a admitir la congelación de los precios a un 5,7 por 100 y de los salarios a un 7, todo ello con carácter voluntario, pasará a la historia como una de las intervenciones más deplorables y anodinas del presidente Carter.

### Programa antiinflacionista

En su discurso, Carter aseguró que su Gobierno encauzará sus esfuerzos hacia tres frentes, donde es claro que la inflación causa estragos:

— Un rebaje de los costes salariales (los Estados Unidos no cuentan con un sistema de seguridad social siquiera como el español ni mucho menos un «welfare state» al estilo de Gran Bretaña o Francia, por lo que el caer enfermo es un pasaporte para la ruina familiar).

— No permitir que suban los precios de los bienes de primera necesidad. En el último año Nueva York la carestía de vivienda rozó la cota del 17 por 100.

— Ni tolerar que suban demasiado los precios de la vivienda.

En contrapartida, los obreros norteamericanos habrán de escalar su productividad, refrenar las demandas salariales, y los empresarios moderar los precios de sus productos. Un plan de aus-

## NUEVA YORK

De nuestro corresponsal,  
ANTONIO PARRA

teridad, por tanto, de carácter voluntario.

A primera vista, las pautas parecen ser que no convencieron ni a tirios ni a troyanos.

Para remate, acabaría su intervención poniendo en escena una idea que a buen seguro tornará a Carter todavía más impopular allende estas fronteras: Fue la amenaza de restringir las importaciones como expediente para paliar el déficit de 30.000 millones de dólares que enseña la balanza de pagos.

## INVERSIONES, SERVICIOS, COMERCIO, S. A. (ISECO)

ha trasladado su domicilio social en Madrid, de la calle Goya, 15, a la calle Caracas, 6, 1.ª dcha., lo que hace público en cumplimiento de lo establecido en el artículo 85 de la vigente ley de Sociedades Anónimas.

Madrid, 24 de octubre de 1978.—El Consejo de Administración (firma ilegible).

## Inmobiliaria Aljibe, Sociedad Anónima

ha trasladado su domicilio social en Madrid, de la calle Goya, 15, a la calle Caracas, 6, 1.ª dcha., lo que hace público en cumplimiento de lo establecido en el artículo 85 de la vigente ley de Sociedades Anónimas.

Madrid, 24 de octubre de 1978.—El Consejo de Administración (firma ilegible).

Índice del coste  
de la vida

## CONFIRMADO: SUBIO UN 0,9 EN SEPTIEMBRE

MADRID. (De nuestra Redacción).—Según datos provisionales elaborados por el Instituto Nacional de Estadística, pendientes de examen por las comisiones provinciales de precios de consumo, el índice general de precios de consumo experimentó en el mes de septiembre de 1978 un aumento del 0,9 por 100 con respecto al mes anterior.

La variación del índice general con respecto al mes de diciembre del año anterior supone, para el total del período de nueve meses transcurridos del año, un aumento del 13,3 por 100.

La variación de los índices de los grupos generales componentes en el mes de septiembre de 1978 ha sido la siguiente: Alimentación, bebidas y tabaco, disminución 0,1 por 100; vestido y calzado, aumento del 2,4 por 100; vivienda, aumento del 1 por 100; menaje y servicios pda el hogar, aumento del 1,3 por 100; servicios médicos y conservación de la salud, aumento del 0,4 por 100; transportes y comunicaciones, aumento del 0,4 por 100; esparcimiento, deportes, cultura y enseñanza, aumento del 3,4 por 100, y otros gastos, aumento del 2 por 100.

## RESTAURANTES ZITTA, S. A.

JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

Se convoca Junta General Extraordinaria de accionistas para el día 18 de noviembre, a las 11 horas, en primera convocatoria en el restaurante El Aliño, calle de Españoleto, 10, Madrid, y en su caso, en segunda convocatoria, para el día 19 de noviembre, a la misma hora y lugar.

### ORDEN DEL DIA

- 1.º Ampliación del capital social.
- 2.º Cambio de domicilio social.
- 3.º Ruegos y preguntas.
- 4.º Lectura y aprobación, si procede, del acta de la Junta.

Madrid, 16 de octubre de 1978.—El Presidente del Consejo de Administración.

POR LA JUNTA DIRECTIVA

## APROBADO EL PLAN ECONOMICO DE LA CEOE

◆ No se hará público hasta el comienzo de las negociaciones de los Pactos

MADRID. (De nuestra Redacción).—Ha quedado autorizado por la Junta Directiva de la Confederación Española de Organizaciones Empresariales (CEOE), cuyo Pleno ha tenido lugar ayer, el programa económico elaborado por el Comité Ejecutivo.

Asimismo, la Junta Directiva ha dado posesión del cargo de secretario general a José María Cuevas; ha aprobado la incorporación a la CEOE de la Federación Nacional de Empresarios de Confiterías y Pastelerías, con cuya adición ya son 99 las asociaciones o federaciones afiliadas a la patronal; ha aceptado a Claudio Boada como representante del Círculo de Empresarios, y ha decidido convocar una asamblea general extraordinaria para la primera quincena del próximo mes de diciembre.

La Junta Directiva, finalmente, ante la discusión del Plan Ener-

gético Nacional en el Pleno del Congreso de hoy ha elaborado un comunicado:

«La CEOE quiere dejar constancia de que uno de los aspectos más significativos de la actual crisis económica es la falta de inversión que, en ocasiones, ha sido considerada como una inhibición de los empresarios. La falta de inversión se relaciona, entre otros aspectos, con el pesimismo empresarial, consecuencia a su vez tanto de los factores económicos que condicionan la crisis, como del confusiónismo existente en cuanto al futuro del modelo económico.

## Estudios Cinematográficos Roma, S. A.

JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA  
DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Consejo de Administración, la Junta general extraordinaria de accionistas de esta Compañía tendrá lugar en el domicilio social, carretera de Irún, kilómetro 11,700, Madrid, a las diecisiete horas del próximo día 14 de noviembre, en primera convocatoria, y si fuera necesario, al día siguiente a la misma hora en segunda, con arreglo al siguiente orden del día:

- 1.º Aumento del capital social conforme a lo previsto en real decreto 15/1977, de 25 de febrero.
- 2.º Ruegos y preguntas.

Madrid, 24 de octubre de 1978.—El Secretario del Consejo, Juan de Sande Mazo.

## UNION ELECTRICA, S.A.

y  
SOCIEDADES ABSORBIDAS

PAGO DE INTERESES A OBLIGACIONES

A partir de las fechas que se mencionan se iniciará el pago de los intereses de las emisiones de Obligaciones que se citan:

UNION ELECTRICA, S.A.

1 de Noviembre de 1978.- Emisión de 26 de Octubre de 1954, cupón núm. 48, importe neto de 25,46 pesetas.

ELECTRICAS LEONESAS, S.A.

1 de Noviembre de 1978.- Emisión de 1 de Mayo de 1963, cupón núm. 31, importe neto de 31,25 pesetas.

15 de Noviembre de 1978.- Emisión de 1 de Mayo de 1958, cupón núm. 41, importe neto de 25,65 pesetas.

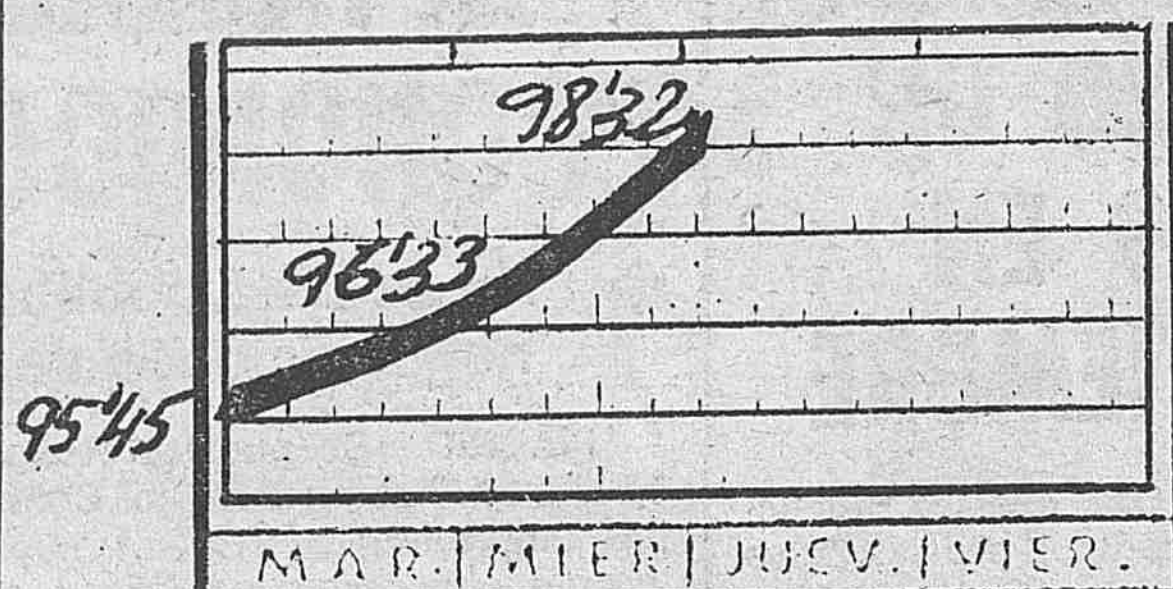
Dicho pago se realizará en las centrales y sucursales de los Bancos: Urquijo, Hispano Americano, Central y en la Confederación Española de Cajas de Ahorro.

Madrid, 25 de Octubre de 1978  
EL CONSEJO DE ADMINISTRACION

UNION  
ELECTRICA






**SUBE: 1,99**
**INDICE GENERAL**

**ANTERIOR**
**96,33**
**HOY**
**98,32**
**INDICE DE COTIZACION**

	Anterior	Ultima	Difer.
Bancos comerciales ...	107,27	109,56	+ 2,29
Bancos industriales ...	108,54	110,82	+ 2,28
Eléctricas ...	91,87	95,60	+ 3,73
Alimentación ...	90,20	91,01	+ 0,81
Construcción ...	101,17	101,82	+ 0,65
Inversión ...	90,40	92,49	+ 2,09
Monopolios ...	85,00	85,46	+ 0,46
Minerosiderúrgicas ...	90,15	91,24	+ 1,09
Químicas y textiles ...	81,80	82,70	+ 0,90
Varias ...	77,68	78,30	+ 0,62
General ...	96,33	98,32	+ 1,99

Base 100 en 31 diciembre 1977

**FONDOS PUBLICOS**

	Anterior	Del día
Amort. 50-52 ...	108	107,50
Idem 51 ...	107,50	107,50
Idem 57 ...	108	—
Idem 3,5 por 100 ...	105,50 s/c	105,50
Idem 3 por 100 ...	105,50	—
D. Universit. ...	96	—
Exterior ...	128	—
I. N. Cont. ...	106	—
Interior ...	123	123
Renfe ...	105,50	—
Rec. Nacional ...	104	—

**CEDULAS**

	Anterior	Del día
Hipotec. A ...	(102) d	—
Idem B ...	108	—
Idem 4 por 100 exen. ...	103	—
Local Inter. ...	101,50	—
Idem lotes ...	101	—

**BANCOS COMERCIALES**

	Anterior	Del día
Andalucía ...	430	430
Atlántico ...	237	239
Banesto ...	285	291
Bilbao ...	288	294
Castilla ...	(298) p	—
Central ...	306	314
C. Trans. ...	385	—
Descuento ...	155	—
Exterior ...	270	276
Galicia ...	(411) p	—
General ...	262	262
Gredos ...	130	135
Guipuzcoano ...	267	271
Herrero ...	527	534
Hispano ...	245	251
Ibérico ...	—	—
Latino ...	244	—
Levante ...	231	235
López Quesada ...	241	245
Madrid ...	221	221
Mercantil ...	434	—
Navarra ...	264	—
Pastor ...	344	346
Popular ...	259	265
Rural ...	393	393
Santander ...	343	349
Valencia ...	415	420
Valladolid ...	190	—
Vizcaya ...	254	260
Zaragozano ...	258	262

**BANCOS INDUSTRIALES**

	Anterior	Del día
Bandesco ...	261	—
Bankinter ...	163	163
Bankisur ...	197	—
Bankunión ...	143	143
Eurobanco ...	298	—
Finanzas ...	301	301
Fomento ...	235	240
Granada ...	143	145
Indubán ...	410	—
Ind. Bilbao ...	—	—
Ind. Cataluña ...	182	—
Fol. Mediterráneo ...	191	191
Noroeste ...	141	143
Occidental ...	147	147
Quiljo ...	298	308

**AGUA, GAS Y ELECTRICIDAD**

	Anterior	Del día
Agua Barcelona ...	68	—
Catalana Gas ...	(73) p	72
E. Langreo ...	72	74
E. Viesgo ...	63	62
Enher ...	47	—
Fecsa g. ...	64	—
Fecsa p. ...	64,50	66
Fenosa ...	62	62
H. Cantábrico ...	65	66
H. Cataluña ...	52,50	55,75
Hidroila ...	72	76,50
Iberduero ...	80,50	85,50
R. Zaragoza ...	46	48
S. Nansa ...	(72) d	(75) d
Serilana ...	65	65,25
V. Eléctrica ...	68	70

**AGRICULTURA Y ALIMENTACION**

	Anterior	Del día
Agua ...	58	60
Azucarera ...	75	—
C. Santander ...	15	—
Ebro ...	319	—
Kolpe ...	115	—
Rústicas ...	160	—
Viñedos ...	101	—

**COMERCIO**

	Anterior	Del día
C. I. C. ...	82	—
P. Banloque ...	1.430	—
P. Latinoamericana ...	181	178
Finanzauto ...	132	132
Finanzauto y Servicios ...	120	120
Galerías ...	56	58
I. Inducentro ...	311	—
Sogefisa ...	127	—

**CEMENTO Y CONSTRUCCION**

	Anterior	Del día
Asland ...	121	123
Cem. Alba ...	135 s/d	136
Cem. Alfa ...	174	—
Cem. Aragón ...	110	—
Cem. Cosmos ...	233	—
Cem. Noroeste ...	169	169
Cristalería ...	420	415
Fina y Mineras ...	147	—
P. Valderriñas ...	(133) d	—
Valenciana Cem. ...	145	—
Uralita ...	311	313

**CONSTRUCTORA**

	Anterior	Del día
Banús Andalucía ...	(193) p	—
Cantabria ...	248	—
Coninsa ...	(95) p	—
Dragados ...	245	245
Encinar ...	(175) d	(180) d
Est. Urbanos ...	60	—
Iberpistas ...	100	—
Pistas y Obras ...	59	—
Vallehermoso ...	116	118

**INMOBILIARIAS**

	Anterior	Del día
Alcázar ...	500	—
Bami ...	(82) u	81
Calsa ...	87	87
Gevasa ...	70	—
E. Española ...	(83) d	85
Eurobuilding ...	47	47
Inmobani ...	67	70
I. Hispana ...	101	—
I. Metro ...	106	106
Niesa ...	1.820	—
Simane ...	111	—
Unesa ...	308	—
U. Metro ...	213	—
Urbis ...	82	86
Valenciana ...	104 s/d	—
Vacasa ...	198	—
Zabálburu ...	70	68

**INVERSION MOBILIARIA**

	Anterior	Del día
A. Canaria ...	76	—
A. Castellana ...	101	—
A. Catalana ...	100	—
A. Europea ...	56	—
A. Mediterráneo ...	99	—
A. Pirenaica ...	75	—
A. Valenciana ...	100	—
Ahorroloque ...	35	36
Baninver ...	45	45
Bansalver ...	75	75
Binsa ...	96	—
Bolsispania ...	84	84
Cartemar ...	16	—
Cartenor ...	(70) p	—
Cart. Internacional ...	96	—
Cartinbaio ...	80	—
Cartisa ...	276	—
Cavalsa ...	20	—
Celvasa ...	74,50	74,50

	Anterior	Del día
Centrisa ...	276	276
C. Mobiliaria ...	89	—
Escola ...	68	—
Española Inv. ...	60	62
Eurocartera ...	36	—
Eurocinco ...	54	—
Fibansa ...	30	31
Figurvisla ...	40	—
Finsa ...	71	—
Fiponsa ...	86	90
Grat. Invers. ...	70	(72) d
Graninver ...	40	40
Hispaninver ...	90	—
Hispanmorsa ...	67	—
Inalsa ...	64	—
Inbaza ...	57	57
Inbulesa ...	33	—
Innovasa ...	89,50	90,50
Insa ...	(88) d	—
Invasita ...	123	—
Inverpastor ...	(78) p	—
I. Banloque ...	217	—
I. Herrero ...	194	195
Juan Bravo ...	46	—
Maltisa ...	137	137
Merimbolsa ...	125	—
Montellrio ...	150	—
Norvasa ...	71	70
Nuevos val. ...	120	—
Patrisa ...	120	—
Popularinsa ...	126	129
Real ...	(50) p	48
Rentanor ...	120	—
I. Balboa ...	301	302
Rentisa ...	120	—
Sagel 1 ...	(51) p	—
U. Europea ...	56	56
Ugla ...	199	199
Uninver ...	190	—
Val. Banloque ...	73	73
Vamosa ...	73	—

**MONOPOLIOS**

	Anterior	Del día
Campsa ...	208	208
Tabacalera ...	133	134
Telefónica ...	79	79,50

**NAVEGACION Y PESCA**

	Anterior	Del día
Astilleros ...	15	15
Pebsa ...	32	—
Transatlántica ...	70	—
Transmediterránea ...	35,75	—
U. Navaj ...	15	—

**PAPELERAS**

	Anterior	Del día
Celulosa A. ...	15	—
Española ...	35	37
Navarra ...	111	(116) d
Reunidas ...	40,75	40,25
Sarriló ...	39	—
Torrás H. ...	74	—

**QUIMICAS Y TEXTILES**

	Anterior	Del día
Alter ...	202	—
Aragonesas ...	45	49,50
Canarias ...	43	—
Cedie ...	145	—
Cros ...	47	44
E. Riotinto ...	60	60,50
Firestone ...	180	—
Fosforera ...	211	—
Hidro Nitro ...	109	108
Ibys ...	195	192
In. Nitrógeno ...	46	(42) p
Nices ...	24,50	—
Oxígeno ...	121	125
Penicilina ...	112,50	—
Pert. Gal ...	(243) p	—
Petróleos ...	189,50	191,50
Petroliber ...	(120) p	—
Resinera ...	400	—
Sefanitro ...	22	20
Sniace ...	45	45
Tafisa ...	167	169
Zeltia ...	170	—

**SEGUROS**

	Anterior	Del día
Hermes ...	310	—
La Estrella ...	124	—
U. Fénix ...	300	301

**MINERAS**

	Anterior	Del día
Figaredo ...	(142) d	—
Los Guindos ...	60	—
Ponterrada ...	48	—
Sierra Menara ...	93	—

**SIDEROMETALURGICAS**

	Anterior	Del día
Altos Hornos ...	29	29
Alum. Galicia ...	215	230
Auxiliar ...	58	—
Babcock ...	(29) p	—
Comer. Hierros ...	33	—
Duro Felguera ...	67,25	68
Echevarría ...	35	34
E. N. Aluminio ...	(59) d	—
Ensidesa ...	16	—
Esp. Zinc ...	101	—
Fysea ...	270	265
Macosa ...	55	55
Made ...	57	—
Mazda ...	(105) p	—
N. Montaña ...	91	89,50
Olarra ...	99	100
Plasencia A. ...	109	—
Santa Bárbara ...	49	—
Tubacex ...	89	(94) d
Zardoya Otis ...	317 s/d	326

**AUTOMOVIL**

	Anterior	Del día
Acum. Tudor ...	155	156
Citroën ...	72,50	71
Fasa ...	88	88
Femsa ...	105	—
Motor Ibérica ...	158	—
Santa Ana ...	69	69
Seat ...	61	(63) d

**TRANSPORTES**

	Anterior	Del día
Aviaco ...	65	61
Metro ...	—	—
Trans. Invers. ...	106	101

**VARIOS**

	Anterior	Del día
Corp. Bancobao ...	62	—
Eurobuilding ...	(110) p	—
Filadelfia ...	133	—
Filo ...	(83) p	82
G. Velázquez ...	(237) d	—
Inv. Mobiliaria ...	(219) p	—
Rumasa I ...	199	199
Proinvesa ...	96	96

**FONDOS DE INVERSION**

	Valor liquidativo	Diferencia (+ -)
Nuvofondo ...	373,73	+ 1,73
Inespa ...	332,96	+ 5,04
Eurovalor ...	223,37	+ 0,97
Ahorrovalor ...	1.054,09	+ 4,70
Inventa ...	661,25	+ 10,10
Mediterráneo ...	237,56	+ 2,02
Suma ...	834,49	+ 2,45
Fondiberia ...	524,14	+ 2,46
Rentfondo ...	305,32	+ 3,82
Fontisa ...	556,07	+ 2,30
Eurovalor-2 ...	260,20	+ 1,31
Hispanfondo ...	744,34	+ 0,31
Fondonor ...	75,68	+ 0,60
Planinver ...	62,18	+ 0,60
Banserfond ...	48,60	+ 0,25
Boninver ...	60,55	+ 0,43
Plusfondo ...	47,15	+ 0,67
Fonbancaya ...	49,39	+ 0,33
Creceex ...	413,17	+ 0,10
Protondo ...	101,05	+ 0,44
Planinver-2 ...	58,24	+ 0,37
Multifondo (1) ...	65,18	+ 0,37

(1) 45,98 pesetas corresponden a valores de cotización oficial. 19,20 pesetas corresponden a valores de cot



## SINTESIS DE LA CONTRATACION

Cotizan 181 valores.  
Suben, 77.  
Bajan, 39.  
Repiten, 65.

### TENDENCIA AL CIERRE

#### Dinero:

Banco Atlántico.  
Banco Central.  
Banesto.  
Nuevo Banco.  
Banco Valencia.  
Empr. N. de Electricidad.  
Saltos del Nansa.  
Encinar.  
Urb. Metropolitana.  
General de Inversiones.  
Papelería de Navarra.  
Inbacex.  
Seat.

#### Papel:

Filmayer.  
Invers. I. del Centro.  
Atlántida F. Inmobiliaria.  
Insular Nitrógeno.

### Otras cotizaciones

Además de los valores que aparecen en el cuadro, han operado: Obras y Servicios, 86; Empresa, 440; Saimo, 130; Cartier, 198; Ercoa, 109; Hullas del Cortés, 365; Hidrola, nuevas, 73,50; Simago, 193; Guiral, 16; Carmosa, 129; Banco Comercial Español, 177; Sage I, II y III, 48; Serfina Uno, 22; Serfina Dos, 47; Serfina Cataluña, 35; Serfina Norte, 39; Serfina Sur, 41; Serfina Este, 41; Serfina Oeste, 44; Fivasa, 122; Improsa, 65; Fletamentos, 65; Inmob. Valenciana, 100; Unión Fiduciaria, 153; Invercre, 76; Avasa, 50; Cadinsa, 48; Unibansa, 54; Cánovas, 48; Finther, 125; Unión y Fénix, nuevas, 290; E. N. Electricidad, dinero, 30; Gesin, 79; Medisa, 279; I. Mob. Española, 375; Gúdar, 243; I. Indus. Centro, papel, 178; Gestiberia, 119; Xarosa, 284; Vasco-Cantabria, 108; Previsión, 103; Ibérica, 251; Continental, 256; Cointra, 286; Estris, 276; Estudios, 145; Orizaba, 250; Socinver, 100; Bols. Española, 84; Mediterránea, 279; Canyayo, 286.

### Derechos de suscripción

Hidro-Cantábrico, 7,75 (-1); Hidro-Cataluña, 7,75 (+3,75); Serfina, 7,75 (=); CIC, 1 (=); Inmob. Norte-Sur, 900 (primer cambio); Campsa, 96 (+2); General Eléctrica, 24 (=); Guiral, 7 (=); Citroën, 3 (=); Vasco-Cánovas, 15 (-1); Empresa Nacional Celulosa, 3 (=).

**TELEFONOS DE «ARRIBA»:**  
215 06 40  
215 22 40

Jueves 26 octubre 1978

# TIRON DE LAS ELECTRICAS

Fuerte recuperación, con alza de casi dos puntos, que sitúa el índice general dos escalones más arriba, muy próximo al valor 100 de comienzos de año. Todas las opiniones coinciden en señalar el no a las nacionalizaciones de las eléctricas del Congreso constituyente de UCD como el principal motivo de este entusiasmo comprador. La simple gana de que esto cambie es otra de las razones importantes, pero hay mosqueo y se ha contabilizado alguna realización muy significativa. Este es el principal peligro de la naciente recuperación, porque, de intensificarse hoy, podrían frustrar la anhelada reacción.

El centro de atención ha sido el departamento eléctrico, que ha **electrizado** —nunca mejor dicho— al resto de los grupos, pues todos avanzan, si bien el acompañamiento más señalado ha sido el bancario, en el que ha habido **consensus** con una media de subida de seis puntos para los valores de primera fila, pero con el destacado empujón del Central, que llega a los ocho.

En cambio, los Bancos industriales se han mostrado activos en sus dos valores más importantes, como son Fomento y Urquijo, especialmente de este último, que, con papel y todo, recupera diez puntos.

La voz cantante de las eléctricas se ha resuelto, por otro lado, con el protagonismo de Iberduero, que ha agotado el límite de subida —cinco puntos— e Hidrola, que casi lo ha agotado.

Los departamentos más flojos han sido sin duda los industriales —construcción incluida—, cuyos avances han sido modestos y no se han separado de la línea del martes pasado.

Al cierre, se había retirado algún pesimismo y eran bastantes más los valores que publicaban dinero.

## \* MANUEL MARTIN INFORMA SOBRE EL POPULAR

El beneficio neto provisional del Banco Popular Español en los nueve primeros meses del año superan los 2.134 millones de pesetas, lo que supone un aumento del 17,9 por 100 sobre igual período del año anterior. Los datos fueron facilitados por Manuel Martín, secretario general técnico de la expresada entidad, en el acto de presentación en Bilbao de la tradicional carta trimestral al accionista.

Como dato de apoyo interesa resaltar que el resultado de explotación, antes de las dotaciones de autoseguro y provisiones, totalizan más de 5.231 millones, con aumento del 33 por 100 sobre igual fecha del año precedente.

Pero hay que aclarar que el crecimiento del crédito del Banco, estimado para los referidos nueve meses en un 7,9 por 100 —superior en casi tres puntos a la media de la Banca—, se ha mantenido con un importante coste. Para atender la demanda de su clientela, el Banco se ha visto obligado a acudir al mercado interbancario, contrayendo un importante endeudamiento con un aumento de costes, por esta circunstancia, de más de 462 millones, de los que 58 corresponde a mayores niveles de endeudamiento y 404 a la incidencia de la escalada de los tipos de interés.

En cuanto al crecimiento de los depósitos, el Banco Popular ha estado por encima de la media de la Banca al conseguir una tasa del 21,9 por 100 sobre septiembre de 1977, contra el 19,1 de ésta, pero la diferencia se ha reducido en forma sensible sobre las de trimestres anteriores, debido al menor ritmo de crecimiento de este último.

Carmelo CRIADO

## Manuel Martín, secretario general del Banco Popular

# «EL BANCO DE ESPAÑA HA ACTUADO DE MANERA CONTRACTIVA»

## ● Por la acción incontrolada del sector público y, sobre todo, del sector exterior

MADRID. (De nuestra Redacción).—No es razonable pensar en un relanzamiento de la inversión, si no se establece un programa de crecimiento suficiente del crédito, compatible con los objetivos de la política monetaria, con la condición de que ese programa llegue a cumplirse por existir un riguroso control sobre la evolución de los sectores autónomos.

Esta opinión se refleja en la carta que, trimestralmente, elabora el Banco Popular sobre información financiera y que ayer —relativa al período julio-septiembre— ha presentado en esta ciudad el secretario general de la citada entidad, Manuel Martín. Asimismo, la citada entidad bancaria añade que, además, es necesario arbitrar los mecanismos adecuados —aún por encontrar— para romper la actual espiral al alza de los tipos de interés.

La actuación incontrolada del sector público y, sobre todo, del sector exterior ha estado obligando al Banco de España a actuar siempre de forma contractiva en los últimos meses, sin que, pese a ello, quede asegurada a la postre el objetivo de crecimiento de la cantidad de dinero, siendo lo más probable que se cierre el año con un crecimiento global superior al recientemente aceptado del 19 por 100. En estos términos, el secreta-

rio general del Banco ha analizado la situación del control de liquidez y ha añadido que esta situación ha producido varios efectos indeseables, que deben ser analizados.

En primer lugar, los recursos monetarios con que ha contado el sistema bancario han financiado, en mayor medida que la prevista, a los sectores público y exterior. Ello ha obligado a que la parte disponible para financiar al sector privado por vía del crédito haya sido comparativamente menor que la programada.

Otro efecto indeseable ha sido la escalada de los tipos de interés en el mercado interbancario hasta cotas superiores, en algún momento, al 60 por 100. Desde un punto de vista formal, esta situación es fácilmente explicable, si se tiene en cuenta que la continuada actuación de drenaje de liquidez por parte del Banco de España ha venido

acompañada de una situación en la que buena parte de los Bancos, presionados inicialmente por la propia autoridad económica, se encontraban embarcados en un relanzamiento de su actividad crediticia, incluso endeudándose para ello en el mercado interbancario.

El progresivo racionamiento de la liquidez, en opinión del Banco Popular unido a la dificultad de contener a corto plazo la actividad inversora, dispersa en múltiples puntos de venta, tenía forzosamente que producir elevaciones sucesivas de precio. Esto ha tenido importancia por determinadas circunstancias que han acompañado y por los efectos que ha tenido.

De una parte, salvo escasos momentos de especial desajuste entre las cantidades demandadas por las entidades necesitadas de liquidez adicional y las realmente disponibles por las que tenían excedentes de fondos, éstas básicamente las Cajas de Ahorros, han hecho literalmente su «agosto», retirando del mercado su oferta cuando convenía u ofertándola de entrada a precios desorbitados, impidiendo así que los tipos descendiesen de las cotas alcanzadas.

## BARCELONA

Sube 1,97  
Posición compradora

BARCELONA. (Efe.)—La sesión de ayer en la Bolsa de Barcelona ha transcurrido dentro de un ambiente animado con claro predominio de las posiciones compradoras.

Mercado de certificados de depósito: demandas para vencimientos de tres a seis meses al 13 por 100 y de seis a doce meses al 16 por 100.

A nivel sectorial los grupos más beneficiados por la demanda han sido el eléctrico, Bancos comerciales, siderúrgico y minero, experimentando la mayoría de sus valores mejoras en las cotizaciones.

Servicios, varios, alimentación, cementos, construcciones e inmobiliarias, también se han visto beneficiados por el dinero, aunque las variaciones han sido de más escasa cuantía.

Los sectores químico, textil y papelerero se han comportado de forma más irregular, predominando, sin embargo, las posiciones compradoras.

Por lo que respecta al mercado de derechos de suscripción, en general también se ha visto beneficiado por la buena disposición del dinero.

En total se han contratado 129 clases de acciones, de las que 63 suben, 37 bajan y 29 no experimentan variación. El índice general ponderado se sitúa a 99,95 con ganancia de 1,42 puntos y en base 1-1-63 cierra a 138,37 y avanza 1,97 puntos.

## BILBAO

Sube 1,62  
Recuperación

BILBAO. (Efe.)—Se confirma la recuperación de la Bolsa, afianzándose su posición en esta jornada, que se ha visto animada por la presencia de demanda, lo que ha facilitado la progresión de los valores eléctricos, que han sido los primeros en evolucionar al alza, así como de los bancarios, siderúrgicos y químicos, que ofrecen diferencias de signo positivo.

La mayor animación ha descansado en torno a las acciones eléctricas, correspondiendo a Hidroespañola e Iberduero las mejoras de mayor efecto, mientras que el Hispano desbunda en el bancario, al obtener beneficios de ocho duros, sobresaliendo en los demás grupos la actuación de Tubacex en el siderometalúrgico y petróleos en el químico, que ofrecen plusvalías, y de cementos de Lemona entre valores varios, al sufrir desmerecimiento.

Vuelve a dominar el dinero al cierre.

Suben 33, bajan 20 y repiten 27.

Índice general, 101,22+1,62.

Arriba 17



Por la incapacidad del Gobierno  
en el tema de la vivienda

## «RECURRIREMOS A LOS PARTIDOS»

- La Federación Provincial de Asociaciones, enfadada con Garrigues
- «Sólo da evasivas a nuestras peticiones»

—Garrigues no contestó a ninguno de los diez puntos de nuestro manifiesto. Desde la última reunión en septiembre, no se ha adelantado nada. Es decir, el Gobierno no tiene respuesta al problema de la vivienda.

Con estas palabras definió ayer el presidente de la Federación Provincial de Asociaciones, Julián Rebollo, su entrevista con el Ministro de Obras Públicas.

—Cuando convocamos la Semana de la Vivienda dimos a conocer un manifiesto con diez puntos fundamentales. Entre otros, la aprobación de programas y presupuestos extraordinarios para resolver de una vez por todas el problema, la desaparición del chabolismo, conservación del casco antiguo, política racional de arrendamientos, ayuda estatal a las cooperativas, acción coordinada de la Administración y reconocimiento de la participación de los ciudadanos. Hemos vuelto un mes más tarde para comprobar hasta qué punto nuestras peticiones se habían escuchado y resulta que Garrigues

no ha sabido o no ha podido hacer nada.

Según la Federación, el Ministro sólo habló de improvisaciones en cuanto a los planes de financiación. Se cuenta para 1979 con 45.000 millones para nuevas construcciones. Este presupuesto que descontados diversos capítulos se queda en 9.000 millones, representan tres mil nuevas viviendas, que podrían llegar a ser cinco mil si se recortan las prestaciones a otras provincias. No habrá presupuestos extraordinarios, ya que el Gobierno no autorizó la ayuda del Instituto Nacional de la Vivienda. La única forma posible de conseguir más dinero se basa en el Fondo de Acción Coyuntural, siempre que el Consejo de Ministros autorice la utilización de parte de este Fondo para viviendas. En el te-

ma de la financiación, las cosas siguen como siempre, como antes de la manifestación del día 10.

—Pedimos un censo de viviendas vacías. En el caso de los poblados dirigidos, no está actualizado, y en cuanto a las viviendas del parque ministerial, en los Pactos de la Moncloa se ofreció la cifra de 333. De risa. La Administración trabaja lenta y mal, y eso que la utilización de estas viviendas supone un ahorro de más de tres mil millones de pesetas. Como se ve, tampoco en este asunto Garrigues nos dijo nada nuevo.

El Ministro pidió tiempo y la Federación propuso una reunión urgente para tratar el tema a nivel nacional con las asociaciones de Barcelona y con él mismo. Un nuevo tema que quedaba en el aire: el de la ley de Arrendamientos. De los dos borradores elaborados, la conclusión general es que se tiende a la liberalización irracional de alquileres mediante la descongelación de rentas antiguas, la ausencia de control y la pérdida de derechos de los inquilinos.

—Nosotros pedimos que se racionalicen los alquileres. Que el propietario no se arruine y el

inquilino no se quede sin techo. Pero en Obras Públicas echan balones fuera diciendo que la ley es competencia del Ministerio de Justicia. Tampoco se ha tocado el tema del chabolismo, de la infravivienda ni del casco antiguo. No se disuelve VISOMSA, una de las entidades más nefastas que hemos conocido...

Por todo esto, la Federación de Asociaciones se ha decidido a tomar soluciones drásticas.

—El Gobierno es incapaz de solucionar el problema. El Gobierno es ineficaz porque no crea mecanismos para tratar las cosas con propiedad. Es hora de que los partidos políticos tomen cartas en el asunto. Vamos a poner el problema en su conocimiento, en el de todos los parlamentarios de UCD, AP, PSOE, PCE... Ellos tienen que hacer presión. Por otra parte, las acciones vecinales se van a recrudecer. El sábado, en nuestro Pleno, se discutirá lo que hay que hacer, pero ya se preparan manifestaciones en barrios, y si hay que hacer otra unitaria, pues se hace, y todas las que hagan falta. Los madrileños están dispuestos a luchar por su vivienda.

Julio RIQUELME

ORCASUR: Las viviendas que no llegan

## CONTINUARAN LAS MANIFESTACIONES

◆ Diariamente los vecinos cortan el tráfico en la carretera de Andalucía

La siempre aplazada remodelación de Orcasur, el retraso en la construcción de las viviendas, siguen provocando problemas. Diversas manifestaciones y concentraciones ante el Ministerio se han sucedido en los últimos días exigiendo una respuesta por parte de Garrigues o su inmediata dimisión.

Asimismo, se han enviado a la Prensa diferentes comunicados insistiendo en este tema. En el último de ellos afirman: «No pudiendo soportar por más tiempo las falsas promesas del Ministerio, los vecinos de Orcasur nos vemos obligados a tener que salir a la calle para reivindicar nuestras justas exigencias y protestar rotundamente con el único medio que tenemos a nuestro alcance, para que esas promesas se cumplan en el plazo firmado por la Administración. Así, el día 23 tuvimos que manifestarnos por el barrio, y al no ser escuchados volvimos a hacerlo el 24, esta vez en la carretera de Andalucía, cortando el tráfico a la altura del cruce de San Martín de la Vega con bolsas de basura que quedaron en medio de la carretera como símbolo de la porquería que significa la permanencia de los

desguaces en el barrio. Por todo ello nos vemos en la obligación de continuar con las acciones de protesta pacífica cuantas veces sea necesario.»

El comunicado finaliza con la reiteración de las exigencias que el barrio viene planteando desde hace largo tiempo y entre las que destacan la financiación de las viviendas y construcción de éstas en este mismo año y el desalojo de los desguaces en fechas inmediatas.

La asociación de vecinos ha manifestado a su vez que continuarán las manifestaciones, la última de las cuales se celebró en la tarde de ayer en la carretera de Andalucía. Las acciones se repetirán, a buen seguro, si el Ministerio mantiene la política de aplazar unas soluciones que tendrían que haberse tomado hace ya mucho tiempo.

L. V.

Luciano Santos,  
candidato del PTE  
en Alcalá

## «NUESTRO PLAN PUEDE SALVAR LA CIUDAD»

\* Aramburu presentó también al «alcaldable» de Móstoles

El PTE presentó el lunes su candidato a la Alcaldía para Alcalá de Henares, pueblo en el que, según Joaquín Aramburu, el partido tiene mucha fuerza, aunque las asociaciones de vecinos digan lo contrario.

El alcaldable se llama Luciano Santos y se presenta bajo el lema: «Para cambiar las cosas, cambiemos el Ayuntamiento». Aprovechó la presentación para marcar las líneas generales del plan de urgencia y salvación de Alcalá, confeccionado por técnicos del Partido del Trabajo.

El Plan está dirigido a frenar la especulación, a la conservación de los recursos naturales de la comarca potenciando de paso su desarrollo económico de una manera racional, sin monstruos urbanísticos y manteniendo en todo momento una política democrática.

La línea de actuación de Luciano Santos se enmarca en un plan de cuatro años y abarca todos los aspectos conflictivos de Alcalá.

En cuanto al saneamiento, la puesta en marcha de la depuradora del vivero de Reyes Católicos, la construcción de nuevos colectores, el acondicionamiento de la actual red y la canalización del río Camarmilla. El presupuesto sería de 1.200 millones de pesetas.

Con respecto al medio ambiente, el plan considera urgente la constitución de nuevas zonas verdes con la apertura al público de la huerta del Palacio Arzobispal, la declaración de cuatro parques de uso municipal y la adecuación de la margen derecha del río Henares.

Las medidas propuestas para la conservación del casco antiguo son la cesión al pueblo de las ruinas de Santa María, la restauración de la fachada de la Casa de los Lizcano, declaración peatonal la calle Mayor y, en definitiva, elaborar un plan especial de protección.

El último aspecto serio del proyecto del PTE habla de transportes. En una pasada reunión de diversos grupos políticos con el Ministro de Obras Públicas se consiguió que la circunvalación sea realidad para 1980, con un presupuesto de obras de 640 millones. El desdoblamiento del tramo Torrejón-Alcalá se termina el próximo año con un costo de 160 millones. Pero lo más importante ha sido la promesa firme de desviar la Nacional II a su paso por la ciudad, con lo que desaparece uno de los puntos más negros de la problemática alcalaína.

Móstoles

El mismo lunes, Joaquín Aramburu presentó al candidato a la Alcaldía en Móstoles, Vicente Sesmero. En el acto se habló de la necesidad de crear una mancomunidad entre Madrid y Área Metropolitana.

Julio RIQUELME

El Plan Especial de Protección  
del Ambiente Urbano

## TENDRA QUE ESPERAR

La reunión de la Comisión Informativa de Urbanismo, celebrada el pasado martes con vistas a la aprobación del Plan Especial de Protección del Ambiente Urbano, no tuvo los resultados esperados. Así pues, el precatálogo de edificios y conjuntos de interés histórico-artístico tendrá que esperar hasta una nueva reunión, que tendrá lugar, posiblemente, el día 2 de noviembre, antes de ser presentado al Pleno.

Como el tema es de urgente aprobación, ya que el día 9 finaliza el plazo de suspensión de las licencias concedidas a los edificios incluidos en el precatálogo, se espera que sea convocado un pleno extraordinario sobre los días 6 ó 7. De esto nos informó el señor González Velayos, presidente de la comisión informativa de Urbanismo.

—En lo que hay un acuerdo total —nos dice González Velayos— es en que se efectúe el paso de precatálogo a catálogo y en que esto se lleve a cabo antes del día nueve. Los otros dos niveles del Plan Especial —protección extensiva y protección básica— se seguirán estudiando para que no haya dificultades con la normativa legal de rango superior.

—Sin embargo, los técnicos dicen haber tenido muy en cuenta estas incompatibilidades legales...

—Ellos han trabajado mucho y con mucho entusiasmo en este asunto, pero pienso que le han dado un matiz un tanto idealista. El resultado es que ellos sugieren una especie de estatuto del

suelo urbano, que se contradice con la ley de Arrendamientos, la legislación sobre ruidos, la ley del Suelo e, incluso, el Código Civil.

—Entonces, ¿no es sólo un problema de forma en la redacción del Plan?

—Lo que el equipo de López Jaén ha elaborado queda como un instrumento de trabajo muy válido, pero para subsanar estas lagunas hace falta un capítulo de modificaciones; es decir, que se sienten los jurídicos de esta casa con los técnicos que han intervenido en la redacción del Plan. Es cuestión de ponerse a trabajar juntos.

—El resultado final ha sido la separación de lo más urgente y lo menos urgente. ¿No hubiera sido mejor tratarlo así desde un principio en lugar de elaborar todo el Plan a marchas forzadas?

—Mi opinión personal es que el urbanismo se debe tratar como un problema global, como un problema de conjunto. Dadas las circunstancias —precariedad de medios, presiones temporales, etcétera—, la cosa ha resultado así.

Carmen ORDOÑEZ



Con esta segunda entrega, nuestros redactores JAVIER VILLAN y FELIX POBLACION dan por concluido el análisis de la cultura en Baleares (en esta ocasión desde 1936 hasta nuestros días); no así de la cultura catalana, ámbito al que dedicarán los últimos capítulos, con un informe en próximos suplementos sobre el País Valencià.

En el transcurso de la guerra civil la Mallorca adicta al Alzamiento tiene una especial fijación: el anticatalanismo. Un furor castellanista e imperial que encarnan de manera singular los hermanos Villalonga como intelectuales más representativos. En realidad, Mallorca fue un firme bastión de los rebeldes y el significado ideológico del idioma se lleva a situaciones de verdadero paroxismo. Las medidas represoras no tardan en implantarse. Y siendo el anticatalanismo la savia nutricia de estos movimientos no es de extrañar que sea la Generalitat otra fijación obsesiva contra la que desfogan furias y rencores. Calificativos como los de traidora, asesina e invasora no harían sino configurar un diccionario de adjetivos no especialmente virulentos. En realidad, el ambiente ya se venía caldeando desde antes del estallido del 18 de julio. Y en ese caldeamiento las baterías apuntaban con especial interés a los signantes de una carta de respuesta a un mensaje de los catalanes del Principado. Mensaje y respuesta han pasado a la historia con los nombres respectivos de «Missatge als mallorquins» y «Manifest dels catalans». Pues bien, este «Manifest» trajo más de un disgusto a centenar y medio de intelectuales que lo avalaron. Las islas quedaron muy pronto en poder de los grupos rebeldes y la inquina se alimentó progresivamente contra las fuerzas de la izquierda a raíz de los bombar-



vida a Mallorca entre la guerra y la posguerra no tuvo nada de episódico. Lejos de él la anécdota. El follón originat pel «Manifest dels catalans» no fou de cap manera episodi, ni s'esdevingué perquè sí. Llorenç Villalonga no tardó en contraatacar con una especie de contramanifiesto en el que decía: «Nos cabe el orgullo a mi hermano y a mí de haber representado siempre la resistencia anticatalanista en Mallorca. Cuando hace dos meses los intelectuales mallorquines enviaron un manifiesto lleno de palabrería a la región vecina, fueron nuestros dos nombres casi los únicos que faltaron. Yo me hallaba en Barcelona y me dolió mucho comprobar una vez más que los mallorquines se dejaban engañar como unos lugareños por los tópicos y la cursilería de una intelectualidad despiadada.» Todas estas circunstancias han sido rigurosamente estudiadas por Massot i Muntaner a través de una paciente investigación en los periódicos de la época. En ellos, casi siempre a la cabeza los hermanos Villalonga, no faltan ni las amenazas, ni las admoniciones, ni, por supuesto, el dogmatismo. El triple lazo unitario que habían afirmado los intelectuales catalanes, peninsulares e insulares, «unidad de sangre, de idioma y de cultura y afirmación de fidelidad a una patria natural...», se deshacía bajo la voz tonante de Llorenç o de Miquel. La campaña estaba dirigida no sólo a la censura

## Las tribulaciones de cuarenta años

deos que efectuó la aviación republicana con base en Barcelona y de una fugaz y fallida invasión por parte de las tropas de Bayo. Las afirmaciones de fraternidad que se contenían en el «Missatge» fueron arrojadas al pueblo como bazofia engañadora y artera de los «hermanos» catalanes y los sentimientos anticatalanistas alcanzaron notables cotas de irracionalidad. Y no se limitó esta situación a los intelectuales más o menos resentidos, sino que adquirió cierta carta de naturaleza entre las amplias capas que desde el principio habían apoyado el levantamiento franquista. En este aspecto, la autobiografía de Miquel Villalonga, hermano y correligionario del novelista Llorenç, desprovista de todo pudor exculpatorio, arroja mucha luz sobre el tiempo y el asunto. Después de aludir a «malas torres de Babel» y otras confusiones arremete contra el sentido disgregador y fraccional de la República. Dice que «cuando el avión y la radio empujaban las distancias hasta el punto de poderse cruzar la Península en menos tiempo del que Felipe II empleara en ir de Madrid al Escorial, nuestra pintoresca República abogaba por resucitar las nacionalidades que, sin duda, fueron lógicas en la Edad Media, pero que, en la nuestra resultaban anacrónicas. Yo no podía sentirme acunado ante tales desvaríos».

Y ciertamente no lo fue. Miquel Villalonga tenía un cargo de no poca importancia en los primeros meses de la guerra: director del Gabinete de Prensa e Información de la Comandancia Militar de Baleares. Por supuesto, detrás de la fachada lingüística y del distraz cultural de sus afirmaciones se ocultaba un hecho incontrovertiblemente político: la atribución de un significado ideológico al uso de una lengua. Y, en el fondo de todo, una propuesta: la destrucción «menu militar» de Cataluña. Fueron frecuentes en las islas, entusiastas del Movimiento, letre-



Miquel Dolc, el primer poeta vivo editado en la posguerra

ros como: «Si eres español, habla español», «Prohibido hablar catalán», etcétera... La xenofobia contra las gentes afectas al Principado iba sumiendo a éstas en un peligroso y mortal aislamiento que solamente se rompía para el encierro o el fusilamiento.

La «Resposta», separatistas todos

Que los firmantes de la respuesta a los catalanes eran agentes de un pan-

● El idioma y la Generalitat, chivos expiatorios

● Los hermanos Villalonga, paladines del castellano y del Alzamiento

● Los intelectuales que firmaron la «RESPUESTA» al «MANIFEST», obligados a retractarse

catalanismo separatista no lo dudaron ni los intelectuales fascizantes ni las autoridades que en aquellos días controlaban Mallorca. En verdad, el «Manifest» propugnaba una estrecha vinculación entre el Principado y las islas, una Comunidad cultural, una común identidad lingüística. Y Cataluña representaba a los ojos de las derechas el rojo infiel, el separatismo, la antiespaña. El suceso, pues, como señala Massot y Muntaner, en «Cultura i

del reprochable acto signatario, sino a la intimidación y retractación de los culpables a quienes se incitaba a hacer un «acto público de españolismo». En la misma línea, los periódicos incluían textos como el que sigue: «Remboscados en nuestra isla permanecen algunos señores que se siguen considerando solidarios de la Generalitat y de sus piraterías aéreas. (...) Estáis en país enemigo. (...) Cualquier manejo vuestro será ejecutiva y fulminantemente reprimido. No os llaméis a engaño si os sucede un contratiempo desagradable». Llorenç Villalonga es contundente en sus apreciaciones, menos políticas o, quizás, menos claramente políticas que las de su hermano Miquel, y basa su anticatalanismo en razones de orden intelectual: «Cataluña, intelectualmente, y salvo excepciones, acostumbra a producir mentalidades de quinto orden». El horno, pues, no estaba para bollos y los firmantes de la «Resposta», marcados, oscuramente presagiados como víctimas, no tardaron en hacer su autocritica, en retractarse pública y globalmente e, incluso, muchos por partida doble: colectiva e individualmente. Los testimonios de Francesc de S. Moll, involucrado en el suceso, son definitivos para entender la situación. Moll en «Els altres quaranta anys» ha aportado numerosos datos para entender la trágica y polémica circunstancia. Explica que un par de docenas de los firmantes se reunieron para discutir un comunicado de rectificación que no hiciera chirriar demasiado las conciencias y aplacara los exaltados ánimos de las autoridades. Se trataba de salvar lo que se pudiera de una dignidad en precario estado de salud. En el comunicado se leían cosas como las que siguen: «Cuanto nos conocen, así como la inmensa mayoría de firmantes de aquel documento, saben que la turba descastada que violó nuestro suelo y profanó nuestros templos después de



## Las tribulaciones de cuarenta años

incendiar los de su tierra, no tiene que ver nada con nosotros. (...) Nuestra solidaridad espiritual no ha sido nunca con políticos cuya torpeza fratricida nos indigna a todos. (...) En este terreno, como en todos, recogimos y mantenemos la herencia ideal de Miguel S. Oliver, de Juan Oliver y de Miguel Costa, aludidos con oportunidad por nuestro Prelado en ocasión reciente, figuras cuya pureza y elevación son irrefutables, cuya alta españolidad nadie ha puesto jamás en entredicho y cuya obra respeta y venera de corazón todo mallorquín digno de este nombre. Con pensamientos elevados es como queremos acompañar el gesto de abnegación del ejército y de nuestras juventudes y colaborar en una atmósfera pura a la obra de reconstrucción nacional. Nótese la sutil referencia a la Iglesia concretada en la expresión «nuestro Prelado», la caracterización angélica y doctrinalmente ortodoxa de las principales figuras literarias de las islas —cosa ésta nada difícil, por otra parte— y la fervorosa elusión final al ejército. Notas todas ellas destinadas a reblandecer la coraza castrense con que se erizaba la hostilidad acechante. Pero no fue suficiente. Mejor dicho, lo fue para los hermanos Villalonga, intelectuales al fin y al cabo y escritores. Y escritores de la talla de un Llorens que, pasando con el tiempo de su feroz anticatalanismo, ha escrito muchas de las mejores páginas del catalán de los últimos años. Mientras éste y su hermano Miquel aceptan complacidos la retractación, bien sea con un paternalismo ofensivo y perdonavidas, un coronel se encrespa aún más y se permite un juicio de intenciones. Es el coronel Tamarit. Llevado posiblemente de un loable clasicismo —fueron tantas muchas veces las armas y la pluma—, tenebrismo en la cuestión, e insatisfecho por lo que él cree una añagaza simuladora, propone la expulsión de los convictos y confesos catalanistas a las tinieblas exteriores, es decir, fuera de España, pues «las afirmaciones hechas posteriormente no alcanzan a desvirtuar la acción inicial». Como eje de su argumentación afirma que si en el reino de los cielos es mayor la alegría cuando entra un pecador arrepentido que diez justos, ello es obra de la infinita y divina misericordia. «Pero los hombres, si que, somos de otra condición y el arrepentido no nos inspira confianza, no convivimos tranquilos con él por aquello de que quien hace un cesto hace ciento si le dan mimbres y tiempo». Más claro, agua. La polémica que Tamarit y Llorens Villalonga entablaron fue sonada. Pero las aguas volvieron pronto a su cauce. Hermanos, en definitiva, aunque de distinta condición y carácter, encontraron los puntos de convergencia, entre los que quizá no fuera el menor lo apuntado por Villalonga en uno de sus artículos: «Urge engrosar las filas de nuestro renacimiento con los que hasta ahora fueron indiferentes o frívolos. (...) El fascismo que ahora tendrá que emprender la reconstrucción nacional después de la labor disgregadora de cinco años anárquicos, se nutre de integraciones, no de exclusiones: es apretadas en un haz como las flechas simbólicas cobran su exacto sentido». Pero el final de la polémica no zanjó la cuestión sino superficial y pasajeramente. De ello ha dejado constancia Francesc B. de Moll en múltiples ocasiones y otros desafortunados firmantes del Manifiesto. El fantasma del conflictivo documento se ha abatido sobre las cabezas de los intelectuales, primero como una forzada conciencia culpable, después como un pecado oculto de juventud que podía ser exhibido en cualquier momento para castigar y llamar al orden a los descarriados. «Encara els anys cinquantans, "El Luchador"» —semanario pal-

mesano— tomava a referir-se al "Manifest", escribent Massot i Muntaner. Durante mucho tiempo los del Manifiesto catalanista soportaron tribulación tras tribulación. Su honorabilidad permanecía en entredicho aunque ocupasen cargos de responsabilidad como funcionarios de la Administración. Remata Massot en el citado «Cultura i Vida...»: «però, sempre quedava en el subconscient dels forasters sobrevinuts una ombra desfavorable que entorbia la millor voluntat de comprensió».

### Castellaniza que algo queda

En poder de las llamadas fuerzas nacionales, las islas comienzan a sentir muy pronto la presión de una intensa campaña descatalanizadora. Se empieza por la enseñanza, que habrá de impartirse rigurosamente en castellano, salvo especialísimas y transitorias circunstancias que imposibiliten la comprensión del alumno. Esta decisión es precoz. Massot i Muntaner la sitúa, apoyándose en los textos periodísticos del momento, exactamente el cinco de noviembre de 1936. Pocos días antes ya se había dado la perentoria orden de cambiar los rótulos comerciales. Se magnifica imperialmente, e imperiosamente, el castellano, denominándolo

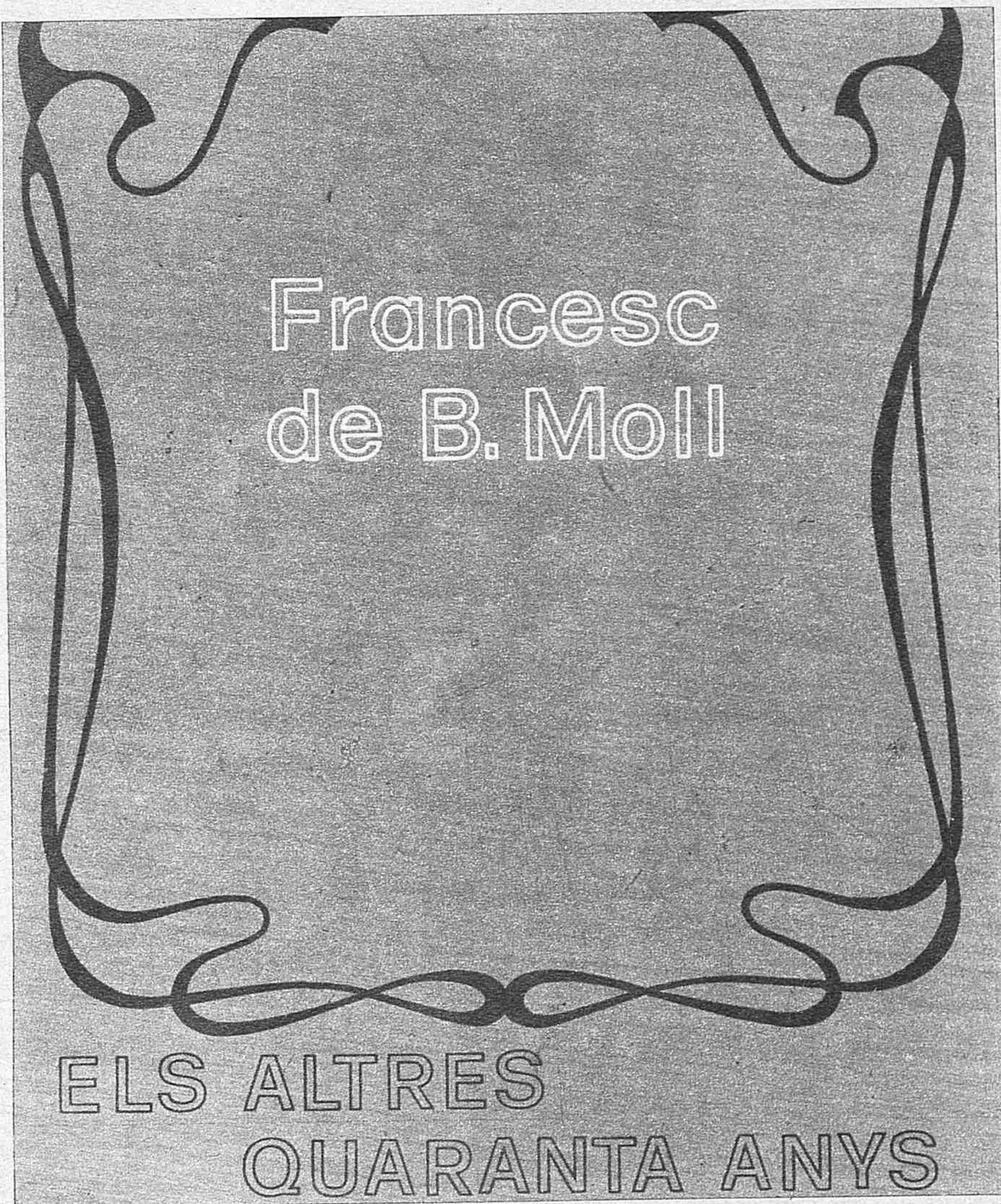
«idioma del imperio». La prohibición de la lengua vernácula se extenderá a todas las esferas de la vida pública y aún de la particular, por más que en textos programáticos y en arengas periodísticas se reconociese el derecho al uso privado. Anatema sobre anatema, la campaña tiene todos los visos de una completa desalfabetización. El intento de descatalanizar la liturgia encuentra la firme oposición del obispo Josep Miralles i Sbert, que se apoya nada menos que en los textos del Concilio de Trento. Se pone el acento en la españolidad de las islas y en la presunta desvalorización del concepto, incluso en su negación, por el uso del mallorquín. Esta tesis ganará en contundencia y agresividad en el transcurso de la guerra. Se llegan a lanzar invectivas como la que sigue: «Si los mallorquines usan el catalán es porque se sienten más mallorquines que españoles. Tal vergüenza es un oprobio». Son tiempos en los que son frecuentes consejos en inequívoco tono imperativo: «Si eres español, habla español». Dentro del dramatismo y las angustias del momento, estas medidas no dejaron de originar cómicas situaciones, como la referida por Francesc B. Moll en «Els altres quarant anys» y que recoge Massot i Muntaner en «Cultura i vida a Mallorca...»: una tienda llamada «Ca

Na Maria d'ets Ous» hubo de cambiar su letrero por la correspondiente expresión castellana: «Casa Maria de los Huevos». El nombre, aceptado como normal mientras estuvo en catalán, empezó a ser la rechifla de la gente, que dio en llamar al establecimiento «Casa Maria de los Cojones». La propietaria protestó por los evidentes perjuicios que el cambio de idioma le originaba, pero fue en balde. Con todo, no se consiguió erradicar el uso del catalán, como se desprende de los virulentos ataques que la Prensa lanza sobre la lengua autóctona. Las disposiciones gubernativas se suceden. Al final de la guerra se han creado ya las condiciones precisas, la adecuada infraestructura para aislar la cultura balear, para cercenar cualquier veleidad catalanizante.

### La posguerra, prohibición absoluta

La edición de libros en lengua vernácula se había paralizado ya aproximadamente en 1939. De esta parálisis, el más funesto resultado fue la desaparición temporal del Diccionari català, valencià-balear y de la Biblioteca «Les Illes d'Or». Aquí se habían publicado, entre otros títulos, «Fundaments de gramàtica preceptiva per a ús dels escriptors balears», de Moll, y «Clau dels exercicis de la Gramàtica preceptiva i ortografia mallorquina». En 1940, Francesc B. Moll intenta relanzar «Les Illes d'Or», iniciando esta segunda etapa con una novela de Hoffman: «La senyoreta de Soudery». La negativa es absoluta e inamovible. Por lo que respecta al Diccionari, habrá de esperar a 1949, año en el que la tenaz perseverancia de Francesc B. Moll vuelve a ponerlo a flote. Mallorca, como cultura diferenciada, sufrió en estos años posbélicos idénticas circunstancias restrictivas que otras culturas nacionales. La lengua mamada, sabida, no aprendida, «la médula de los pueblos», como la definiera Forteza, se silenció y se persiguió. De conciencia histórica y soporte espiritual, pasa a ser considerada un factor de subversión. Estaban próximas aún las llamadas purificadoras, la purificación por el fuego. Primero la violencia mística, el fervor inquisitorial; después, los legalismos, las disposiciones, las órdenes inapelables. Habían ardido los libros escritos en catalán como si al convertirlos en ceniza fuese un pueblo y una civilización lo que se aniquilaba. En verdad, todo el país había sido una gigantesca pira funeraria. Como podían, los dispersos restos de una intelectualidad, o prófuga o muerta o discretamente silenciosa, reconstruían las ruinas. Francesc de B. Moll, a pesar de todo, nunca creyó que el desastre fuese irreparable. Dice: «La guerra supuso una notable, pero, a la vez, ficticia interrupción. Quedó el rescoldo, reavivable en cualquier momento, como de hecho ocurrió más tarde...» Lo cierto es que Mallorca, alieneada en el bando vencedor, era una comunidad vencida sin sacar provecho a su condición «trionfante». «Esto es totalmente cierto —confirma Moll—, no se nos trató de mejor forma que al Principado, que era un país vencido, ocupado militarmente. Se nos reprimía sin contemplaciones cualquier intento que, según ellos, atentaba contra la unidad y llevada unidad de España.» Y José María Llompart resume así la situación: «Los primeros años de la posguerra eran años de catatumbas. Es decir, años en los que peligraba la integridad física de quien escribiese o hablase catalán. El hecho de que Mallorca estuviese con Franco y a la vez se la golpease tan duramente en sus específicas señas de identidad creó una curiosa situación. Había autores a los que en muchos aspectos el franquismo les iba muy bien. Pero en el aspecto de la cultura y de la lengua les iba muy mal. Así que la resistencia empezó por parte de gente que, en teoría, debiera estar muy de acuerdo con el régimen.»

—¿Cuáles son las relaciones en estos momentos con el Principado? Respuesta de Francesc de B. Moll.



● El obispo Josep Miralles i Sbert se negó a quitar la lengua vernácula de la liturgia

● A la resistencia cultural se unieron muchos franquistas disconformes con la política lingüística

● Miguel Dols, hoy decano de Filosofía y Letras en la Autónoma, primer autor vivo editado en catalán

● Los nuevos autores (1950) rechazan la Escuela Mallorquina y se fijan en la Generación del 27





Gabriel Alomar, exiliado, maestro de Rosselló-Pórcel

que en principio considera que hay muchas circunstancias represivas comunes.

—En el aspecto editorial, creo que Mallorca se adelantó incluso al principio y a Galicia. Aquí, en 1943, publicamos un libro de poemas de un autor vivo cuando por aquellos momentos lo único que se permitía editar en catalán o gallego eran obras de clásicos, es decir, de muertos. Este autor se llamaba Miquel Dols, hoy vicerrector de la Universidad Autónoma de Madrid.

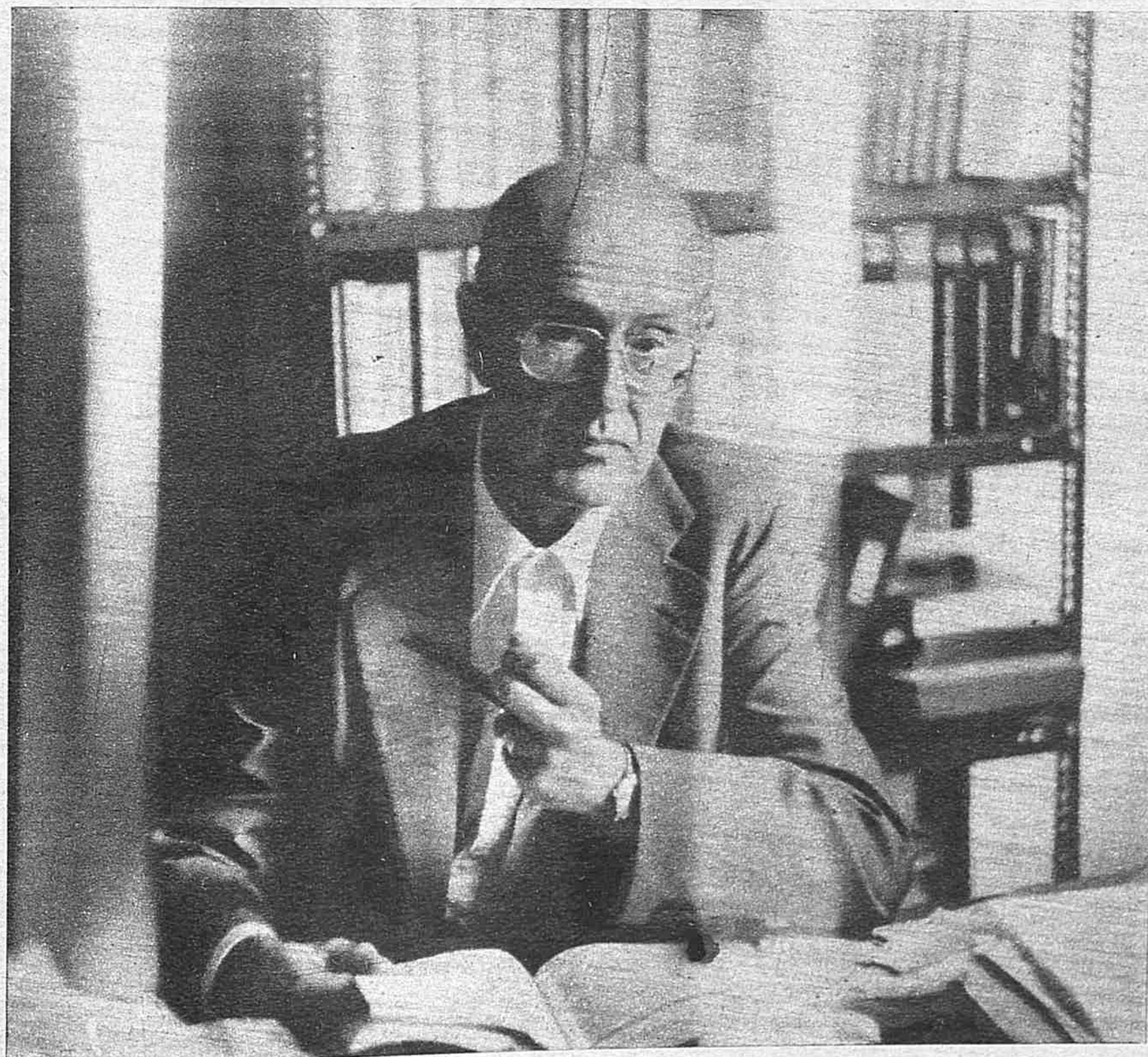
Llompert responde: —Lo de Miquel Dols fue curioso. Al pedir la autorización se puso en la solicitud que era un clásico. En parte era verdad y la reserva mental con que pudo hacerse tal afirmación es explicable. Miquel Dols era catedrático de griego y latín. Pero, contestando a su pregunta, lo cierto es que hay una pérdida de contacto bastante considerable con la cultura del principado. Durante los años cuarenta se inventa una ficción: la de que no ha pasado nada. Esta actitud es perceptible tanto en los libros publicados aquí como en Barcelona. En los años cincuenta ya se incorporan nuevos escritores que reaccionan contra esa ficción. Estos jóvenes no habían podido acercarse si no con muchas dificultades a la cultura catalana y tenían tremendas lagunas en su formación. De ahí que los planteamientos en Mallorca y en Barcelona sean diferentes.

#### Hasta el cincuenta, literatura de resistencia

En Madrid ha surgido el garcilasismo como reacción a los horrores y a las heridas de la guerra: una actitud

evasiva, vacuas palabras, sentimentalismo estéril, cursi retoricismo. En realidad, lo que se presenta como un bálsamo para la maltratada comunidad española no es más que una abstracta y superficial elipsis exculpatoria. Y las porosas y blandas intenciones de conciliación y hermandad, una implícita y, en ocasiones, absolutamente explí-

cita aceptación de las circunstancias dimanadas de un hecho militar. Se elude la protesta en aras de la integración, la comprensión, el amor universal, etcétera, etcétera... Si bien con «Española» y Victoriano Cremer se alza una corriente opuesta a «Garcilaso», el tono general, el ambiente era de infinito cansancio, mucha cautela y mucha pulida blandenguería delicuescente. No es de extrañar que, incluso en los cincuenta, la poesía de los illes sufra la tentación de retornar a los modelos de la «Escuela mallorquina», que ya antes de la guerra civil, Rosselló Porcel había puesto en solfa y rebasado. A las características comunes al resto del país, Mallorca une su condición de cultura marginal obligada al «underground». Y esto posibilita precisamente la existencia de una literatura de resistencia evitando subsumirse en el reblandecimiento general. Resistencia, si entendemos como tal la reivindicación idiomática. Con todo, los caminos no aparecen nada claros y se limitan al campo de la poesía, que es siempre la verdadera vanguardia de una literatura combatiente. Esta precaria literatura de resistencia es posible gracias a que el índice de exiliados que da Mallorca es bastante bajo. La mayor parte de intelectuales de izquierda permanece en la isla sin que ello suponga una adhesión al franquismo triunfador. Massot i Muntaner mantiene la teoría de que ni todos los intelectuales del principado se exiliaron ni todos los intelectuales de las islas se quedaron. Ello es, muy probablemente, cierto, pero también lo es que el éxodo de Cataluña fue mayoritario y, por supuesto, mucho mayor que el de Mallorca. Hace un año han regresado a su tierra natal los restos mortales de Gabriel Alomar, intelectual de prestigio que ocupó cargos diplomáticos con la República. Alomar murió en El Cairo el año 1941 y su nombre, para muchos jóvenes mallorquines, apenas era conocido o apenas representaba nada, hasta que en 1977 la Prensa empezó las loas triunfales de un tardío regreso funerario. Pero la dolorosa nómina del exilio no se cierra con Gabriel Alomar. Habría que citar también a Víctor Alomar y Pere Oliver i Domenge, periodistas; Ignasi Ferretjans, secretario general de la UGT en las islas; el músico Baltasar Samper; María Mayor, católica de izquierdas; Francesc Aguiló, licenciado en Ciencias; el conseller de la Generalitat, Antoni M. Sbert, y el abogado Bernard Jofre. Aunque posiblemente hubo algunos más, de menos renombre, según informan algunos viejos implicados en la causa de la República en las islas, Massot i Muntaner limita su enumeración a estos nombres. Todos ellos metidos a



Joep Maria Llompert

fondo en la lucha sindical, cultural y política a los que el estallido del 18 de julio cogió lejos del archipiélago o tuvieron tiempo de abandonarlo en los primeros días del conflicto bélico. Para finalizar, dos exiliados voluntarios que prefirieron quedarse en el extranjero, donde residían hacia varios años: Ernest M. Dethorey, en Suecia, y Joan Mascaró, que después de varias idas y venidas en el transcurso de la confagración termina por instalarse definitivamente en Cambridge. Los que quedaron aquí, con una lengua prohibida, un silencio amenazador sobre sus cabezas y un lento y penoso caminar hacia la reconstrucción, afrontaron el hecho como pudieron. Era necesaria una reacción salvadora y aunque fuese tardía y difícil empezaba a concretarse en las primeras conquistas editoriales, en una mayor flexibilidad en la tolerancia del idioma. O llegaba un poderoso viento de impulso vivificador o la literatura balear moriría en su propio lecho de silencio, incompreensión y desánimo. Los agentes externos la habían sumido en tal estado de postración. Pero el íntimo desánimo, el agotamiento, lógica consecuencia de las dificultades con que se había de enfrentar, podía ser el decisivo golpe que la apuntillara. En el discursar de estos años la editorial Moll desempeña un papel fundamental. Es el reducto perseverante y táctico en el que la cultura autóctona se amuralla. Y llega 1950, una fecha posiblemente decisiva en la evolución cultural de Mallorca. En realidad, los acontecimientos locales y los nacionales se acompañan al ritmo de los acontecimientos históricos mundiales. La distensión y el relajamiento que inevitablemente impone tres años antes la derrota del Eje, suaviza un poco el rigor unitarista. La década de los cuarenta en poesía —ya hemos dicho que en estas fechas se generaliza el hegemonismo de la poesía sobre los otros géneros literarios— ha de ser considerada, según Llompert, con un total y absoluto pesimismo. Y no por la falta de valía de los escritores, sino «per las infecundes orientacions que seguien».

#### Nombres de los cuarenta

Algunos ya han sido aludidos en las páginas anteriores, pero conviene que por cuestión de método volvamos sobre ellos. Tras «El somni encetat», del hoy decano de la Facultad de Letras de la Universidad Autónoma de Madrid, primer libro de autor viviente que se publicó con autorización administrativa, aparece «L'atzur i l'humitat», de Miquel Gayà, en 1944. Repetiría Gayà en 1946 con «Breviari d'amor», lo mismo que Dols con «Ofrena de sonetos». Un año fructífero el cuarenta y seis, puesto que él también aparece «Llepols i joguines», de María Antonia Salvá. Los años cuarenta y siete, cuarenta y ocho y cuarenta y nueve siguen un ritmo similar de publicación. Es como un poco el resurgir de los poetas de anteguerra, que se reencuentran consigo mismos, aunque haya algunos totalmente desconocidos como Gayà o Llorenç Moyà. En estas horas, aún de tanteo y superación, surgen libros como «Cançons de la Primavera i Espurnes», de Miquel Castañer; «Cançons de la terra», de Guillem Colom; «Serenor», de Antoni Moll; «Cel d'horabaixa», de María Antonia Salvá, y de nuevo Miquel Dols, con «Elegies de guerra». Vuelve a publicar un poeta que no lo hacía desde antes de la guerra, Mariano Villangómez. Y lo hace con un título significativa: «Terra i somni». En realidad es Mariano Villangómez la figura que en estos momentos encarna mejor el espíritu de renovación (él y Miquel Dols) que cuajaría poco tiempo después. De «un alto nivel de exigencia y rigor», ha calificado Llompert la poesía de Villangómez. Por lo que se refiere a Dols, estima que era el más audaz de expresión y de temática. La «resistencia», pues, tenía poco aliento activo, si exceptuamos, como ya apuntamos antes, el significativo hecho de reivindicar una identidad con la utilización del idioma y el intento nostálgico de recuperar un pasado.



En 1950, pues, se inicia una evolución. No resulta fácil la alternativa. La prematura muerte de Roselló Porcel en 1938 ha yugulado muchas posibilidades de transformación y avance. Y aunque su figura se haya agrandado, mitificado en los primeros cuarenta, su fulgor ha declinado posteriormente. Queda, sin embargo, su fuerza, aunque troncada, de paradigma. Ello sirve al menos para rechazar los moldes propuestos por la escuela mallorquina, para huir de una insularidad limitativa. Y la generación de los nacidos en la guerra o en la inmediata posguerra va a buscar sus modelos en los poetas del 27 español. Era inevitable, quizá, y ello no supone un «desviacionismo». Cuando menos no supone un desviacionismo moral y espiritual, aunque pueda parecerlo formalmente. Las dificultades para acceder a la literatura de raíz y expresión catalana han sido casi insuperables o de resolución heroica. De hecho, de resolución heroica siguen siendo en los cincuenta. Así que los poetas de las islas se dejan deslumbrar por la poesía de expresión castellana y singularmente por Lorca, que además les llegan en ediciones asequibles. No por el Lorca de «Poeta en Nueva York» o por el Lorca del «Llanto», sino por el más sonoro y cromático del «Romancero gitano». Inicios de este resurgir de la poesía mallorquina claramente miméticos. Esto no ocurre en el Principado, donde la sombra del novecentismo y la fidelidad a Carlos Riba marcan la pauta. La coincidencia, y también con Valencia,

## La nueva literatura

# 1950, UNA LINEA DIVISORIA

### Primeros intentos contestatarios

será posterior. En los últimos cincuenta y primeros sesenta y tendrá lugar a través de un nuevo estilo que, incubándose lentamente y asumiendo el espíritu de una inevitable conciencia protestataria y cívica, cuajará en el llamado realismo social. La presencia de jóvenes poetas educados en unas coordenadas de impulso estético universalista protagonizará la dinámica regeneradora. Son los poetas que, al analizar la poesía de esta época, Llopart define como «unos cuantos poetas a los que era necesario considerar con atención y que anunciaban lo que había de ser la verdadera generación de posguerra: La generación de 1950».

#### Nombres de los cincuenta

Echo decisivo es la publicación en 1950 de los primeros versos de Blai Bonet, «Quatre poemes de Setmana Santa». En 1951 aparece una antología seleccionada por el valenciano Manuel Sanchis Guarner. Veintitrés poetas se recogen en ella, cifra sin duda exagerada y que a simple vista podría consi-

derarse negadora de la precariedad en que los escritores se habrían movido. Pero no es cosa de juzgar el criterio seleccionador, laxo y generoso, por cierto, sino de constatar su importancia. El tiempo se encargará de separar el grano de la paja. Mientras tanto, lo importante es la fe de vida que suponía esta aparición. Los más representativos de estos poetas no se limitaron a una única forma expresiva. Les veremos posteriormente abordando la novela o el teatro. Tal es el caso de la problemática más significativa figura de esta generación: Blai Bonet. Nació el año 1926 y a él se debe el intento de renovación más serio de la poesía mallorquina. Figura, en parte, paralela o de parecido significado a Roselló Porcel, es altamente responsable del certificado de defunción que en la vertiente divisoria del siglo se extendió contra la Escuela Mallorquina. En 1952 apareció «Entre el coral y la espiga», libro que confirmaba su impulso lírico, su giro hacia las formas estéticas de la poesía castellana, su condición ruptural, «Canto espiritual», «Comedia», etc.... reafirman esta singular personalidad desgarrada, lírica, patética. Profundamente innovadora a pesar de las fijaciones y las influencias antes aludidas.

Pero Blai Bonet no se halla solo, lo que hace más efectiva su renovación. Nombres como Jaume Vidal Alcover y Llorenç Moyá pueden figurar por derecho propio en primera línea de vanguardia. El nieto de Joan Alcover ha visto oscilar la acogida de su obra entre el escándalo, unas veces, y la indiferencia, otras. En honor a la verdad hay que reconocer que aquél ha sido excesivo y provinciano y ésta decididamente injusta. Nace en 1923 y su primer libro aparece en 1952 y se llama «La hora verde». En 1957 aparece «El dolor de cada día», y progresivamente su personalidad se va agrandando y diferenciado con nuevos títulos. Para Llopart es el que abre la puerta al realismo y, por lo tanto, al ensamblaje de Mallorca, con su proyección y vínculos naturales: Valencia y el Principado. De este autor tomamos el siguiente juicio sobre Vidal Alcover: «Es el que ha recibido con más generosidad el don de la poesía y también el que cuenta con un bagaje cultural más rico y más asimilado (...). Su poesía puede parecer versátil e inconstante. Es curioso que 'El dolor de cada día' no haya tenido continuación, la continuación que era lógico esperar. El poeta ha preferido el retorno a la placidez de 'Dos viajes por mar', una especie de homenaje a la Escuela Mallorquina».

Por lo que se refiere a Llorenç Moyá, el de más edad del trío, surge en 1949 con «La bona terra», por lo que, en estricto rigor histórico, cronológicamente hablando, habría que situarle fuera del ambi-

to divisorio marcado por la aparición de «Quatre poemes de Setmana Santa», de Blai Bonet, y que hemos venido utilizando constantemente como punto de referencia. Pero Moyá no permanece estático, y si «La bona terra» todavía presenta claras reminiscencias tradicionales, «Ocell i peixos», publicado en 1953, le sitúa de lleno en la nueva corriente. Poeta barroco, trabajador exquisito de la forma, se inclina hacia la poesía religiosa —«Flos Sanctorum» y «Via Crucis»—, que aborda con el clasicismo heredado del Siglo de Oro castellano y la voluptuosidad metafórica de su temperamento refinado. José María Llopart considera que para Moyá la poesía no es una aventura vital, sino un placer estético. Aún así, Llorenç Moyá dejaría constancia de su dimensión de poeta cívico, de su preocupación por las circunstancias que rodean al hombre, en su poemario «Hispania Citerior». Citaremos para finalizar este apartado los nombres de Celia Viñas, muerta prematuramente el año 1954, cuando había publicado un solo y prometedor libro, «Del foc i la cendra»; José María Llopart, Joan Pons, Miquel Gayà, Miquel Castanyer...

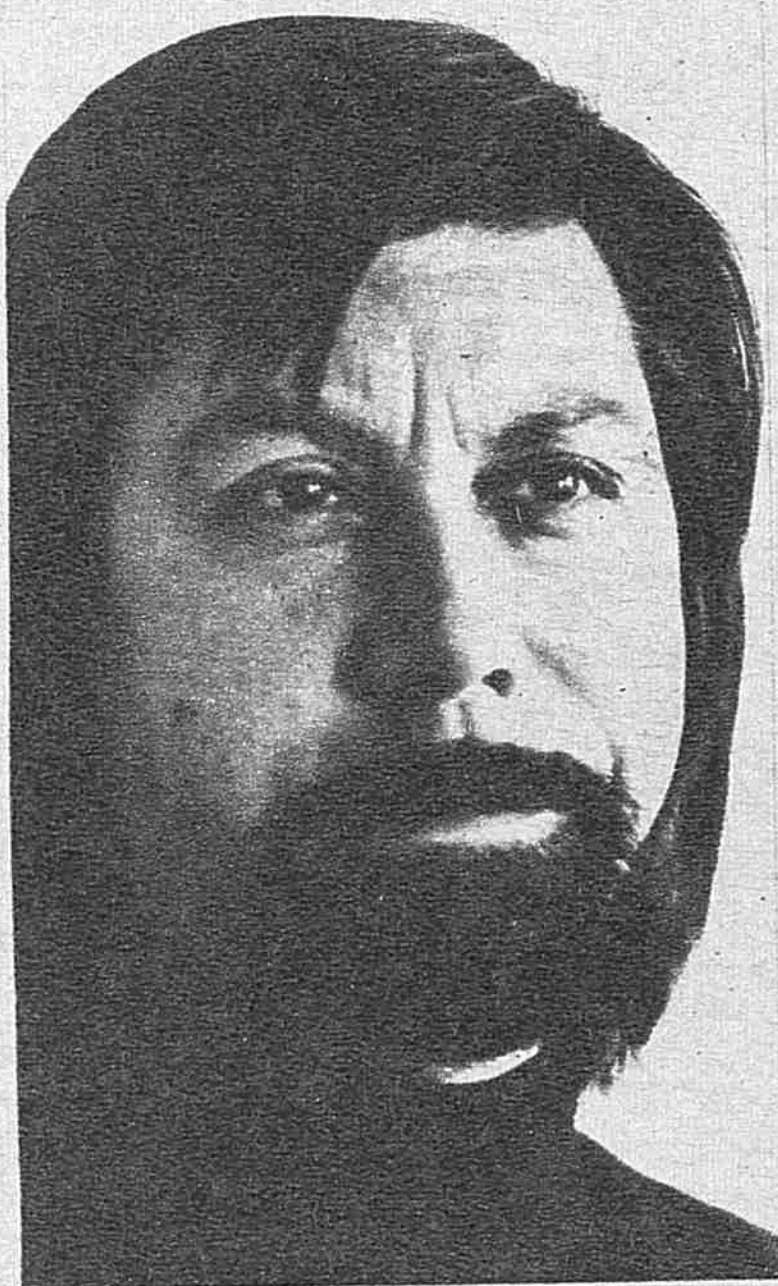
#### La narrativa, el teatro

La gran figura de la narrativa mallorquina es sin duda el controvertido y contradictorio Llorenç Villalonga. Hacia el 1950, quizá un poco más tarde, su feroz anticatalanismo ha remitido y se incorpora a la literatura de expresión catalana, que ya había cultivado antes de la guerra con «Mort de dama». Así lo entienden los jóvenes narradores que, procedentes en líneas generales de la poesía, se aprestan a dar el asalto a la narrativa. En 1952, Llorenç publica en catalán «La novela de Palma» y varios años después la traducción de «Bearn». Bernat Vidal i Tomás es un personaje singular, y él es el impulsor, el mentor y maestro de los nuevos escritores. Poeta y, sobre todo, un elemento importantísimo como orientador y hombre de cultura en la amplia acepción de la palabra. Este personaje decisivo en la evolución de la cultura en Mallorca publica en 1953 «Memories d'una estatua», experiencia narrativa que repite en 1959 con «La vida en rosa». La década, muy fructífera en este campo, sobre todo contando con el corte que se había efectuado en la tradición narrativa, se completa con dos novelas del poeta Blai Bonet, «El mar» y «Haceldam»; «Mirall de la veu i el crit» y otros títulos, de Vidal Alcover; traducciones y nuevos libros de Llorenç Villalonga y cuento de Vidal i To-

Jaume Vidal Alcover, el inicio del realismo

## Baltasar Porcel

Entre los escritores a considerar dentro de las generaciones que constituyen la nueva literatura baleárica, Baltasar Porcel ha de figurar necesariamente como uno de los autores más reconocidos. A los veintidós años se inició en el teatro con «Els condemnats» (1959), obra a la que seguiría «La simbomba fosca», cuatro años después, considerada como la más importante del teatro mallorquín. Sus primeras novelas datan de principios de los sesenta, «Solnegre» y «La lluna i el Cala Llamp». Pronto su periodismo, tanto en catalán como en castellano, encontrará el refrendo valorativo en los Premios de la Crítica (1967) y «Godó» (1968). Este último año consigue también el «Sant Jordi» de novela con «Els argonautes», y en 1969 el «Josep Pla», con «Difunts sota els ametllers en flor». Al archipiélago dedicó asimismo dos trabajos de interés, «Viatge literari a Mallorca» y «Viatge a les Balears menors». Su novela «Cavalls cap la fosca», traducida al castellano («Caballo hacia la noche»), así como su último libro, «La revuelta permanente», gozan en la actualidad de muy buena acogida y óptimas críticas.



Para Massoti Muntaner, Porcel, adscrito a las diversas corrientes literarias del momento, es sobre todo un excelente narrador con un estilo muy propio, ligeramente barroco, modelo de cómo los autores mallorquines «poden arribar i poden contribuir a una "llengua comuna"». Se trata sin duda del escritor de las islas que cuenta en la actualidad con la obra más extensa y de mayor influencia.



## Josep Meliá: «Els mallorquins»

Meliá, Josep, abogado mallorquín y colaborador de este periódico, escribió sobre sus paisanos un libro de madura y meticulosa perspectiva: «Els mallorquins». Sus propias palabras sirven como comentario proyectivo de la obra. El pueblo que somos —dice— es un pueblo a medio hacer y hemos de acabar de hacerlo. O sucumbiremos como pueblo: desapareceremos del mapa, subsumidos en una anémica degeneración provincial, frustrados, sin nombre ni nervio, con el estigma servil de la impotencia y de la dimisión. «Els mallorquins» contribuirá a encender conciencias: a crear conciencia. No le podemos pedir nada más. El libro se divide en tres partes: «Els fets», a modo de esbozo histórico; «Els elements», análisis de la pluralidad isleña (lenguaje, gentilicio y social), y finalmente, «Els problems», donde se estudia el marginalismo histórico de las islas dentro de los Países Catalanes y, por supuesto, en el ámbito del Estado español.



más. Todo ello, al igual que la poesía, va preparando el terreno al realismo crítico que alcanza su apogeo en la década de los sesenta y que se ve favorecido por la expansión del libro catalán. Son momentos de auge para la lengua vernácula que estalla, posteriormente conocerá un nuevo descenso en múltiples publicaciones y empresas editoriales, una vez liberada de las trabas censurales y administrativas.

Un nombre sobre todos va a centrar el interés de los lectores: **Baltasar Porcel**, que alcanza un rápido y brillante éxito de público y crítica. Y también **Gabriel Janer Manila**.

### Los últimos años: compás de espera

Según una opinión generalizada en los ambientes literarios de las Islas resultaría prematuro un juicio sobre la actual situación. Se piensa que ha llegado el fin de una constante histórica en la moderna literatura balear; el fin de la hegemonía de la poesía, aunque muy recientemente se detecten síntomas de resurgimiento. Los críticos insisten también en la crisis del realismo, pero esto, a nuestro entender, no puede ser conceptualizado como una característica de la literatura catalana insular. La crisis del realismo es normal y ha sido producto de la convicción generalizada de recuperar una forma de expresión que había sido viciada y despreciada por el citado realismo. Esto es fácilmente explicable, y aun disculpable, en determinado marco histórico, pero eso ya es otra cuestión. El hecho es que hoy, frente a pedestres y sentimentales realismos de índole sociologista y frente a vacuos y estériles esteticismos podría abrirse una saludable y, por lo demás, no del todo nueva, tercera vía: armonizar política y conciencia estética; dotar a la concepción política e incluso ideológica del poema, de una adecuada expresión artística; restituir, en suma, al poema su doble condición de ente artístico y funcionalidad social. Como fuere, tanto la circunstancia poética como la narrativa se hallan en mejores condiciones que la teatral.

Algo consiguieron, sin embargo: crear un clima de oposición al llamado «teatro regional». Posteriormente ha sido **Alexandre Ballester** quien, en solitario, y contra todas las dificultades del mundo, ha escrito una obra de indudable interés y manifiestamente de injusta valoración. El teatro no ha logrado romper el maleficio, maleficio nada abstracto, sino de causas tangibles y constatables, que pesa sobre su condición de «pariente pobre» de la literatura.

Entre los recientes nombres incorporados al mundo lírico está **Miguel Baucá**, al parecer la más firme esperanza. Y **Perelló, Josep Albertí, Damí Huguet**. Y en narrativa, **Blel Mesquida** y **Pau Faner**. Lo que importa, sin embargo, es esta última afirmación de **Llompart**: «Encara som aquí». Y no es poco, teniendo en cuenta que la cultura de **Les Illes** ha tenido que superar uno de los momentos más difíciles, largos y dramáticos de su historia.

## Joan Bonet, bilingüe

La obra en catalán de **Joan Bonet** tiene en «Els nins» su más lograda creación. El libro apareció en 1951 y fue muy bien recibido por la crítica, por lo que Bonet continuó la que podríamos llamar trilogía con «Els homes» (1954) y «Les dones» (1957), obras que no obtuvieron la misma altura. El propio autor compartía con nosotros este mismo criterio. «Ses tietes» y «Quasi una dona moderna» contribuyeron a incluir al escritor y periodista como autor dramático de teatro regional, aportando, según **Gregori Mir** («Literatura i societat a la Mallorca de postguerra»), novedades a la escena mallorquina, pese a que tanto su temática como su estructura formal no parezcan «novedosas». Son manifiestas para el crítico las influencias de **Jardiel**

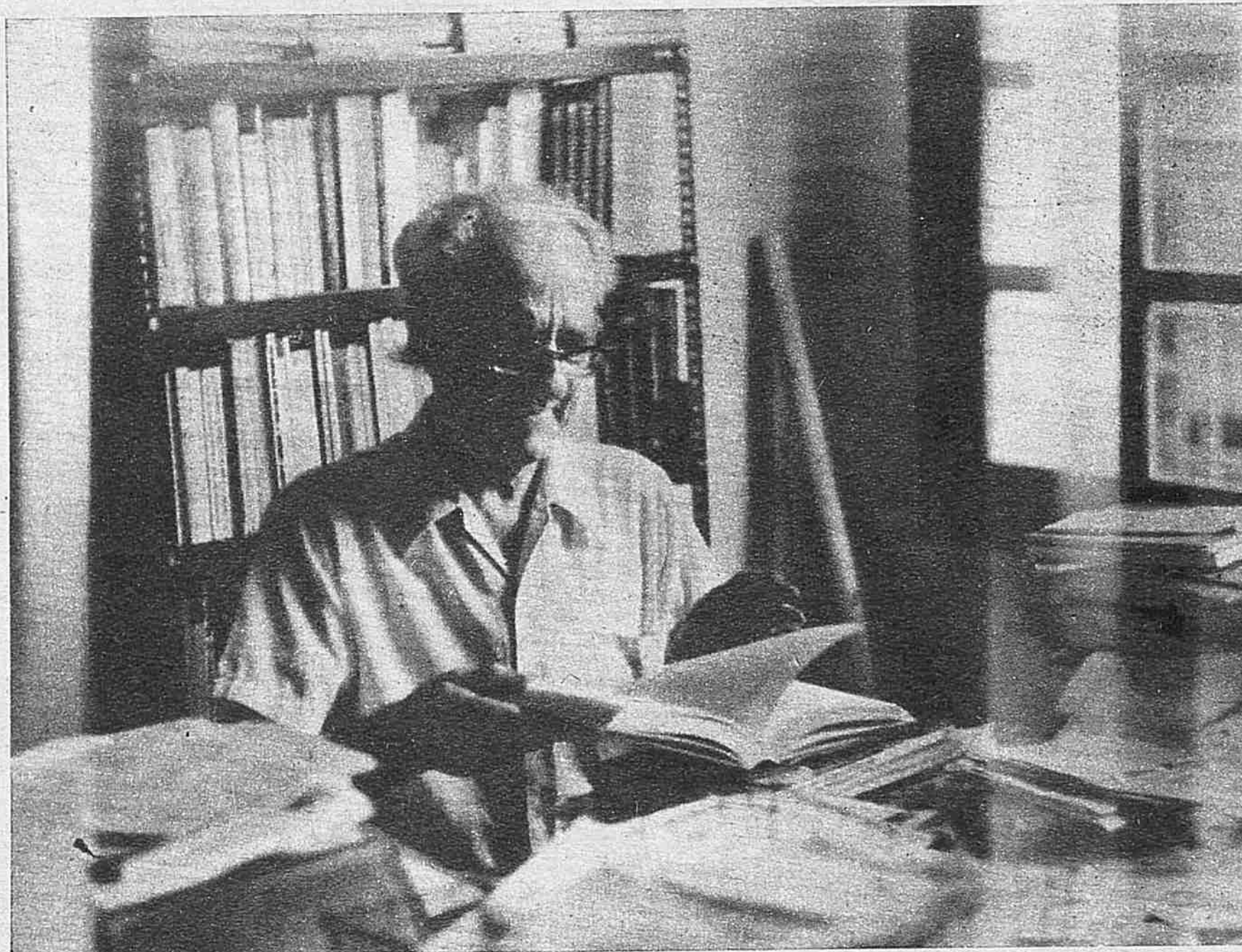


y **Edgar Neville**, con un humor atenuado y un estilo alegórico que refleja «trozos de realidad costumbrista». Bonet es asimismo autor de novelas y relatos en castellano: «Un poco locos, francamente» (Premio Ciudad de Palma), «La prole», «Historia para unas manos», «Vivir de palabras», etcétera.



Francesc de B. Moll está ligado a la cultura insular en su doble vertiente de intelectual y editor. Menorquín de nacimiento (Ciudadela, 1903), estudió Humanidades y Filosofía en el seminario conciliar de Menorca. Entre sus maestros figuran Navarro Tomás y Schädel, profesor de Fonética, y el lexicólogo Meyer-Lübke. Desde muy joven, colaboró con mossén Alcover en la elaboración del «Diccionari Català-Valencià-Balear». En 1931 dio a conocer la «Ortografia mallorquina segons les Normes de l'Institut», agotada y reeditada el mismo año, que significó el punto final del cisma ortográfico que Alcover había sostenido con Pompeu Fabra y el catalanismo político. Un año después, según recoge Masot i Muntaner («Cultura i vida a Mallorca entre la guerra i la posguerra»), Moll adapta el Diccionari a las normas fabrianas. En 1933 vuelve a editar el «Bolletí del Diccionari de la Llengua Catalana», obra de Antonio María Alcover, la primera revista lingüística del Estado español, que en su nueva etapa se convierte en publicación de filología, folklore y literatura. Será en estas páginas donde Moll dé a conocer la aparición de la llamada «Biblioteca Les Illes d'Or», una de las colecciones que integran la cincuentenaria Editorial Moll.

—La Editorial Moll nace con ocasión de la edición del Diccionari. Para este trabajo se precisaba una imprenta, y Alcover decidió adquirirla junto conmigo y otro socio. Como la sola publicación del Diccionari era deficitaria se pusieron en marcha las edicio-



## Francesc de B. Moll y la Editorial Moll

● Tres colecciones de libros al servicio de la cultura catalana

nes de otros libros. A la muerte de mossén Alcover me hice cargo de la empresa, hasta hoy.

Aparte «Les Illes d'Or», dedicada a temas y autores balearicos, la editorial cuenta hoy con otras dos colecciones: «Raxa», que in-

cluye temas y autores de los países de lengua catalana, y «Els treballs i els dies», dedicada a obras de especialización. Naturalmente, la labor editora de Moll queda interrumpida durante los años que siguen a la victoria franquista. Concretamente, en diciembre de 1938, cuando aparece el número 18 de «Les Illes d'Or», una reedición de las «Horacianas», de Miquel Costa i Llobera. En la prime-

ra década de posguerra, la editorial ha de proyectar sus pasos en la publicación de textos escolares para el aprendizaje de idiomas. No obstante, y en fecha más que insólita (1943), Moll consigue poner en la calle el primer libro en catalán de autor vivo, infringiendo la legalidad vigente, que sólo permitía la edición de autores clásicos, método ficticio de apoyar la cultura catalana, pues impedía su progreso al prohibir el conocimiento de los escritores jóvenes. Esta primera obra en «catalán viviente» fue «El somni en cetat», de Miquel Dolç, hoy decano de la Facultad de Filosofía y Letras de la Complutense. Semillante «milagro» sólo fue posible merced a la picaresca del editor en la solicitud del permiso correspondiente, donde hizo constar a Dolç como a un clásico efectivo para la burocracia represora.

A sus setenta y cinco años, Francesc de B. Moll se siente a gusto entre los trabajos de sus muchos días al servicio de la cultura catalana. En el viejo edificio de la editorial, el eminente lingüista sigue trabajando activamente en sus cosas de ciencia y sus cosas de técnica comercial al frente de la empresa. Allí tiene la biblioteca de mossén Alcover, de diccionarios y recuerdos de eminentes escritores e intelectuales. Y sus libros: *Suplement català al Romanische Etymologisches Wörterbuch*, *Gramàtica històrica catalana*, *Els llinatges catalans*, *Vocabulari mallorquí-castellà*, *Gramàtica catalana referida a les Balears*, *Un home de combat* (biografía de mossén Alcover), etcétera. Sus memorias se resumen en dos volúmenes, *Els meus primers trenta anys* y *Les altres quaranta anys*, si bien le faltan todavía, como él mismo nos comentó con humor, *Los treinta penúltimos años*.

francesc de b. moll 72

## gramàtica catalana

referida especialment  
a les ILLES BALEARS

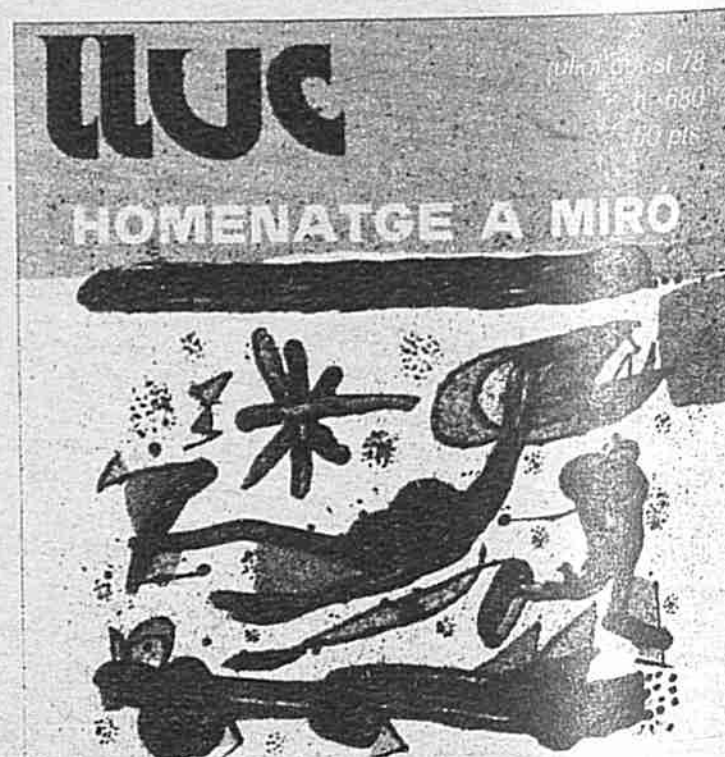


RAIXA



## «LLUC», REVISTA CON HISTORIA

La revista «Lluc» surge en los años veinte como una publicación de cofradía, al frente de la cual están los misioneros de los Sagrats Cors del Monestir de la Real. A lo largo de sus cincuenta y ocho años de historia ha pasado por etapas diversas de bilingüismo. A finales de los sesenta inició la etapa progresista que hoy la caracteriza, línea que adoptó siguiendo el ejemplo de «Serra d'Or», la revista catalanista de Montserrat. Es concretamente bajo la dirección teórica del padre Cristófor Veny, en 1970, cuando cobra cuerpo esta nueva época, en la que se trataba de conseguir una publicación que fuese exponente de la vida mallorquina, proyección del nostre dinamisme progressiu dins els sementers del Catolicisme, de las letras, del arte y de la técnica. Después de superar algunas crisis interiores, «Lluc» refuerza su contenido con la colaboración de los escritores más calificados del archipiélago. Actualmente dirige la revista Bartoméu Suau Tugores, y son jefes de redacción Josep Maria Llompart y Pere Llabrés i Martorell. «Lluc», en la nueva etapa ascensional nacia las preocupaciones culturales y sociales de las islas, ha conseguido difundir



trabajos de suma importancia, entre ellos estudios históricos y folklóricos, así como números monográficos dedicados a temas y figuras propias de la cultura balearica: Gabriel Alomar, Rosselló-Pórcel, Salvador Galmés, etc. Actualmente la revista tiene una periodicidad bimensual, si bien se espera retornar a la habitual, con carácter mensual. En su temario de actualidades no están ausentes las crónicas y comentarios referentes a asuntos de los otros Países Catalanes, manteniendo siempre unas páginas a religiosos, en correspondencia con la dirección.



Mallorca fue tierra de infieles. Hoy, la simple enunciación de estos pagos sugiere también pérdidas concupiscencias, líricas concreciones de huries oferentes y tangibles. La heterodoxia turística se ha dado la mano, tras un largo y complicado rodeo, con la heterodoxia histórica. Las fuerzas muertas de la Internacional Redentora han sustituido la media luna por el tanga como símbolo objetivo de

conversión. Pero esta vez no habrá, por fortuna, cruzada contra el infiel. Nos hemos hermanado con los y las infieles. Nos dejan su amor y sus divisas, y sobre el paisaje, roto por la hortería geometría de los hoteles, planea la sonrisa de áureas vikingas, de pujantes nórdicas con cabellera de agua. Otras corrupciones son las que hay que erradicar. Otros infieles los que misionar. De esto ha-

bla un poco Santiago Miró en su libro «Caciquismo y corrupciones municipales en las islas», testimonio valiente de un pasado no concluido todavía. Por sus obras les conoceréis.

Y ahí está Miró para detallarlas, punto por punto, pueblo por pueblo, isla por isla: Palma, Calviá, Manacor, Lluçmajor, Inca, Capdepera, Menorca, Ibiza...

## Ibiza y Menorca, imperio de caciques

### ● Personalidades de la vida política en un mercado de especulación (\*)

Menorca. Pese al rechazo de la invasión turística, en pro de su economía agrícola, Menorca también sabe de especuladores y traficantes del metro cuadrado. De los años cincuenta arrancan los primeros ejemplos. Entonces se constituyen las primeras urbanizaciones ilegales, que el tiempo curará de su pecado original: Binibeca, Va Macaret, San Jaime Mediterráneo. Miró cifra en una cincuentena los personajes conformadores del caciquismo menorquín. Unos acaparan las obras de infraestructura de casi todos los ayuntamientos, otros plurinegocián sin el menor escrúpulo, otros rigen los destinos de empresas donde se confeccionan listas negras con los nombres del personal combativo. El caso de la urbanización Shangrilá constituye todo un atentado ecológico contra la Albufera. Su proceso compromete la azul biografía de dos alcaldes mahoneses, los señores Timoner y Escudero Monjo. Con el primero se inicia el «affaire», promovido en colaboración con Sigfrid Federman, astuto holandés de ciudadanía alemana, que contribuyó con ciertos dispendios personales para agenciarse los favores del Consistorio. El climax del escándalo alcanza su culminación con Escudero Monjo, a partir de 1973, hasta el punto de traspasar las fronteras de una insula a otra insula, donde un «gentleman» con cargo diplomático recibe a Federman y condena al populacho comunista, enemigo de tan provechoso proyecto para los bolsillos del futuro aliadista, hoy en tomas democráticas. Este caballero tiene acciones en uno de los hoteles de la urbanización, el Saronga, según Santiago Miró, así que como accionista se comporta. Dice el valiente cronista de corrupciones que hasta el propio Sánchez Bella se quedó asombrado al comprobar la lucida estampa del edificio en una de las calas más bellas de la isla: «¿Quién diablos pudo construir este adefesio?», dicen que dijo el ex ministro franquista.

Más. El asunto de Es Fregenal, también en Mahón, también bajo cuerda de Escudero Monjo. Una zona verde es ocupada por un edificio. Se trata de 1.600 metros cuadrados robados al pueblo. Durante las fiestas de Nuestra Señora de la Gracia, los ciudadanos reclaman la dimisión del señor Escudero.



Santiago Miró

Los ediles marchan a caballo por las calles. Alguno de ellos embiste contra la multitud. Las fuerzas antidisturbios —importadas especialmente para ese

día— acaban con la protesta popular. Dicen que en Madrid se trabaja por la democracia. En Mahón se golpea a mujeres y niños. Y Mahón no es un

caso aparte. En San Luis y Villacarlos ocurren cosas semejantes. Alcaldes que prohíben conferencias subversivas de Ignacio Camuñas o recitales en catalán, mientras fomentan actos blasfemistas de afirmación nacional. En Ciudadela, con más curas —veinte— que médicos —cinco o seis con plaza fija (17.000 habitantes) y un ambulatorio en muy malas condiciones—, otro alcalde, Simón Oliva, urbaniza ilegalmente, con un promotor alemán, Cala Blanes en la década de los sesenta.

Mientras esto pasa en Menorca, sucede otro tanto en Ibiza, como en ilegalidad corresponde a una isla que en los últimos años ha vivido las consecuencias de una hipertrofia turística. En el ex paraíso «hippy», la construcción, previa a la urbanización, ha ocasionado una degradación notable del hábitat y una especulación al alto nivel. El pueblo ha visto crecer su ciudad sin tomar parte en lo que a sus espaldas se iba tramando, a favor, claro, de unos pocos. Santiago Miró cita nombres y analiza casos. Abel Matutes es uno (un nombre y un caso). Senador de Alianza Popular por Ibiza y Formentera, hizo del urbanismo insular su yago y ahí lo tienen parlamentando, pues representa al pueblo: Abel ha contado —dice Miró— con el apoyo de arquitectos y redactores de planes urbanísticos a su medida. Un grupo de ellos jugó en la isla un papel muy importante. Se llama Arinco, y estaba formado por Maas, un arquitecto alemán que había sido de las Juventudes Hitlerianas; Agustín Bru, alma y cerebro de Matutes, jefe de los servicios técnicos de la Delegación Provincial del Ministerio de la Vivienda —varios meses suspendido en el ejercicio de su profesión—, y Angel Figueras, un ingeniero aeronáutico.

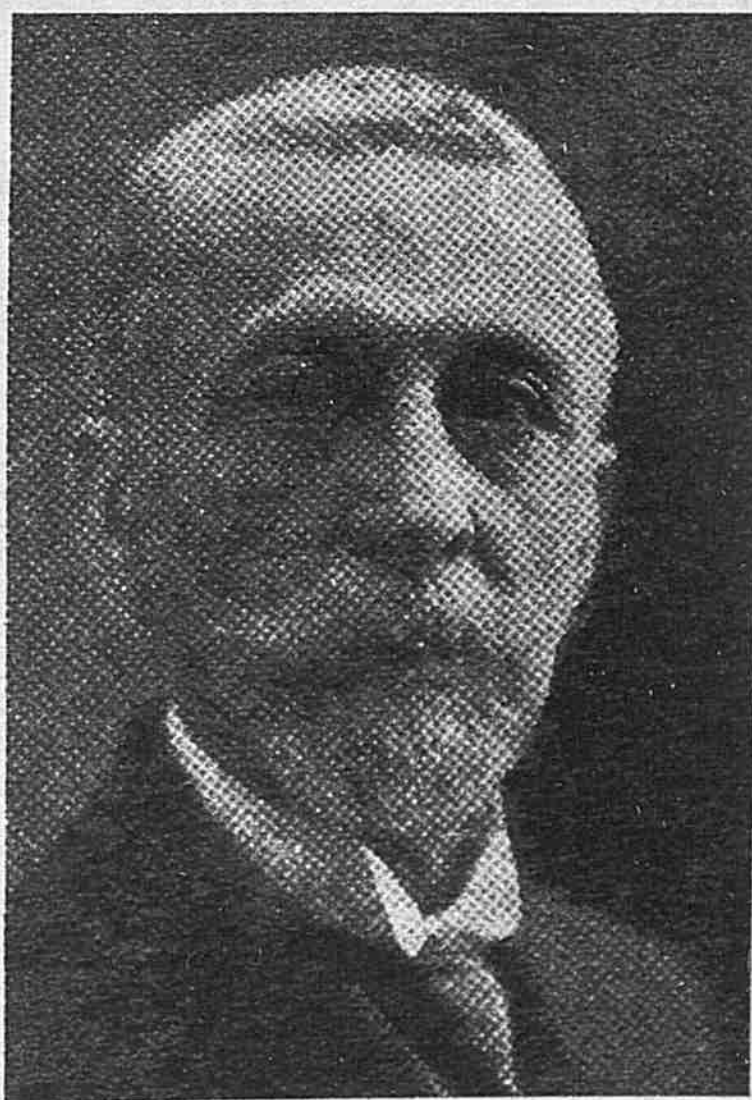
En el dilatado inventario ibicenco de corrupciones, hay de todo y para todos los gustos: los cambalaches y trapicheos del Plan General de Ordenación Urbana —con sus pugnas caciquiles—; el caso del hotel Insula Augusta, obra de Abel Matutes en sus tiempos de alcalde, dinamitado por orden del Supremo; las historias derechistas —y, por tanto, encubridoras de los aludidos peces gordos— de un porrónico con historia, *Diario de Ibiza*; a merced de la reacción y la demagogia; los afanes del cacique Cardona porque su amigo Alfonso Oya, músico de cabaret y falangista, llegase a la Alcaldía de San Antonio, donde cumpliría sus ilegales cometidos, etcétera.

Todo, en dos islas, pequeñas y precitadas. He ahí el clima administrativo que rigió, y rige, sus destinos. Los resultados están a la vista. El diestro seso caciquil (obvio es decir que en sentido ideológico) deja todo un testimonio de corruptas operaciones. Por sus obras los conoceréis. Santiago Miró ha redactado con todo más de 200 páginas. Nos preguntamos cuántas serían necesarias para narrar capítulos semejantes referidos a todos nuestros municipios. A ser posible, que puede muy bien serlo a la vista del ágil proceso, antes de las municipales. Para que el pueblo no hable en vano y vias camisas encuentren algún correctivo para la evolutiva mudanza.

(\*) Santiago Miró: «Caciquismo y corrupciones municipales en las islas». Barcelona, 1978.

## La obra cultural balear

Una típica actividad de suplencia. Ha sido quien ha organizado la enseñanza de la lengua catalana. Este cometido supletorio podrá ser relegado cuando los organismos autónomos empiecen a funcionar con seriedad. Una de las características de la obra, no Dei, al parecer, es la difusión gratuita de textos en centros de enseñanza sobre los hombres más representativos de la cultura balear. Trabaja a distintos niveles para que llegue a la calle la inquietud por la cultura autóctona, desde difundiendo carteles adhesivos hasta colaborando en la publicación de la revista «Lluc», el medio de expresión con más tradición en el archipiélago. Viene a continuar con las variaciones que el tiempo requiere, las actividades llevadas a cabo por la antigua Asociación por la Cultura de Mallorca. Es presumible que ocupe próximamente el edificio donde nació el poeta Joan Alcover, legado por sus hijos a la institución.





Manacor, Pórtol, Inca, Felanitx... Cerca de cuarenta localidades mallorquinas cuentan en su callejero con la tradicional *Carrer de Sa Gerreria*, donde los *terrisers* hacían del barro artesanal y activa industria, anclada en las viejas culturas mediterráneas —heleña, fenicia, latina, musulmana—, que la isla asimiló en el transcurso de los siglos. Palma tiene también su calle de la Alfarería, donde todavía subsisten cuatro viejos talleres, testimonio de una época (fines de siglo) en que la ciudad contabilizaba un total de veinte. Hoy sólo *Ca'n Hernández*, *Ca'n Batista*, *Ca'n Paladina* y *Clavo Gil* mantienen la secular herencia. Todavía se pueden ver en estas *gerrerías* los tradicionales tornos de pie y los centenarios hornos árabes.



## La cerámica popular, una tradición sin apoyo

También en el resto de los principales centros alfareros de Mallorca se ha dejado sentir el decrecimiento de esta ancestral industria. Los viejos recipientes domésticos que se utilizaban en el pasado y que constituían la base del trabajo alfarero han sido sustituidos por otros de más moderna y convencional factura. Las materias sintéticas han suplido al barro. Este fenómeno ha llevado consigo la desaparición de los nombres con que se conocían estos recipientes del léxico actual. Si algo sabemos se lo debemos a mossén Alcover, que en su «*Diccionari Català-Valencià-Balear*» da cumplida reseña de 64 formas cerámicas, con su respectiva nomenclatura y sus distintas variedades, que hacen un total de 70: *botillas, cadufas, escudellas, gerras, greixoneras, llibrellas, ollas, olletas, plats, xicaras*, etcétera. Algunas de ellas, como la típica *gerra*, se conservan sin variaciones notables desde sus orígenes. Según Juan Llabrés Remís («*La cerámica popular en Mallorca*»), por ser esta pieza de laboriosa realización, servía como piedra de to-

que o prueba decisiva en los exámenes a los que se sometían los *fadrins*, aspirantes al título de *Mestre Gerrer*. Destaca Llabrés, director del Museo Arqueológico de La Porciúncula, entre esta larga variedad de productos cerámicos, cinco tipos *privativos* o al menos muy característicos de los talleres del antiguo Reino de Mallorca.

**ELS SIURELLS:** Figurillas de barro cocido, sobre temas zoomórficos, destinadas principalmente a los niños, por lo que van provistas de un silbato de aguda y penetrante tonalidad, aunque también sirven como elemento decorativo. No se hacen a torno, sino a mano, y se colorean con verde y rojo, alternados. Se elaboran en Sa Cabaneta (Marratxí), Sa Roca (Pórtol) y en Inca. Su origen se cree que es de ascendencia árabe, aunque también puede remontarse a las civilizaciones del Mediterráneo oriental.

**ELS SANTETS:** Manifestaciones cerámicas de estilo barroco, representan figuras de santos y tuvieron en Manacor su principal asiento industrial, sobre todo en los siglos XVII y XVIII,

● En los últimos años ha descendido notablemente el número de talleres

hasta el punto de efectuar intensas exportaciones a los países europeos, con destino a los populares Belenes de Navidad.

**CERAMICA BRODADA:** Cerámica eminentemente decorativa, floreció en Pórtol, Sa Cabaneta y Felanitx, en Lluçmajor y, actualmente, en Consell. Estas piezas aparecen con sus paredes profusamente adornadas en relieve, siguiendo un estilo barroco-plateresco de tipo muy variado. Pueden ser cántaros de reducidas dimensiones, imágenes, crucifijos, platos o botijos.

**PIPES DE TERRA:** Parece ser que el

hombre primitivo ya fumaba clases diversas de plantas aromáticas y narcóticas, de ahí que el origen de estas pipas de terra sea antiquísimo. Se trabajan en barro cocido, a moldé. El último artífice reside en Manacor, Bartolomé Castor Santandreu, conocido como *Mestre Toméu «Cotilla»*, que abandonó su actividad regular hace veinte años.

**MOTLOS DE PASTISSERIA:** Las monjas de diversas localidades mallorquinas (Concepcionistas de Sinéu, Jerónimas de Inca) eran expertas en la elaboración de confituras, tradición que aún hoy continúa y cuya «receta» sólo ellas conocen. Para esta labor utilizan unos moldes que son una prueba más de la variada cerámica insular. De forma variada, casi siempre tratan de reflejar la de la fauna mallorquina. Son de color amarillento y de superficies romas y alisadas.

Cabe preguntarse qué queda de tan floreciente industria alfarera en la isla. Laboriosamente, Llabrés Remís ha investigado para darnos una larga reseña de todos los centros cerámicos de la isla. Su exposición incluye 37 localidades: Alcudia, Algaida, Andratx, Artá, Binissalem, Búger, Bunyola, Calviá, Campanet, Porreres, Pórtol, Puigpunyent, Sa Cabaneta, Sa Pobla, Sant Llorenç d'es Cardassar, Santa Eugenia, Santa María del Camí, Santa Margalida, Santanyi, Selva, Sinéu, Son Servera, Villafranca de Bonany. Sin embargo, tan profusa lista, que puede agrupar más de un centenar de talleres, se queda muy rebajada en la actualidad. En nuestro recorrido por la isla, ni son ya nuevas las *gerrerías* de Felanitx, ni 19 las de Manacor, ni 15 las de Villafranca. Muy pocos talleres mantienen abiertas hoy sus puertas. Y eso que el inventario de Llabrés acoge, bajo el término general de alfares, todos aquellos centros donde se trabaja el barro bajo cualquiera de sus diferentes modalidades: *ollerías, teuleros*, etcétera.

El Museo Arqueológico de La Porciúncula, en las afueras de Palma, recoge un abundante fondo de piezas de la cerámica común posmedieval. Allí hablamos con Juan Llabrés sobre la necesidad de tratar que esta importante faceta de la cultura popular mallorquina no se pierda del todo, riesgo que existe si el proceso de desasistencia sigue avanzando. Para evitarlo son precisas diversas medidas. Entre otras, un apoyo a la industria local del barro, resucitar la extinguida fábrica de la Roqueta, de brillante tradición, impedir que se mueran por inanición los pocos alfares que aún trabajan y desgravarlos de ciertos impuestos administrativos. El futuro dirá lo que se haga o no se haga al respecto.



Juan Llabrés, director del Museo de La Porciúncula y estudioso del arte popular mallorquín



**SU NOMBRAMIENTO  
HA SIDO  
CONFIRMADO  
POR EL  
PRESIDENTE EANES**

## MOTA PINTO, NUEVO PRIMER MINISTRO PORTUGUES

LISBOA. (Crónica del corresponsal interino para ARRIBA Pyresa.)—El Presidente, Antonio Ramalho Eanes, telefonó el martes por la noche a los partidos parlamentarios, horas antes de hacerlo públicamente, el nombre del nuevo primer ministro: Carlos Alberto Mota Pinto.

Profesor universitario de cuarenta y dos años, que le convirtieron no sólo en el jefe de Gobierno más joven de Portugal, en este siglo, sino de toda Europa, con cuatro años menos que Adolfo Suárez.

Natural de Coimbra, a 200 kilómetros de Lisboa, y segundo centro de estudios del país, su designación rompe también con una tradición secular: desde Salazar en adelante no existió primer ministro que no fuese formado en la escuela de Lisboa, enfrentada, también tradicionalmente, con aquel centro de estudios.

En un escueto comunicado de líneas, la Presidencia de la República recaló que la solución adoptada «podrá no revelar el carácter de apoyo expresado en votación positiva», en el Parlamento, pero que deberá evolucionar, en plazo útil, «para un acuerdo interpartidario».

### La noticia ha sido acogida favorablemente por la mayoría de las fuerzas políticas lusas

Inviabilizada esta solución de una alianza entre los cuatro partidos representados en la asamblea, el Presidente Eanes repitió la fórmula de «un Gobierno de mediación presidencial». Insistiendo casi caprichosamente en la designación del tecnócrata independiente Nobre da Costa, la negativa del sucesor de Mario Soares, que «no reconoce condiciones para gobernar», obligó al Presidente Eanes a optar por su otro candidato.

A diferencia de su antecesor, Mota Pinto no fue objetado por los partidos políticos, a excepción de cierta incomodidad de los socialdemócratas. Pero las diferencias no se agotan allí. Con la experiencia política, de la que carecía Nobre da Cos-

ta, Mota Pinto es un disidente del Partido Socialdemócrata, cuya bancada lideró hasta diciembre del 75, en que se desvinculó del partido de Sa Carneiro.

Designado por Eanes para integrar la comisión constitucional, fue luego ministro de Comercio Exterior del primer Gobierno de Mario Soares.

Sin estar afiliado actualmente a ningún partido, el profesor Mota Pinto se manifiesta simpatizante de un socialismo reformista y democrático, que los diarios de derecha se encargaron en traducir en «un no marxista».

Con la designación de Mota Pinto para formar el IV (cuarto) Gobierno constitucional, se cierra aparentemente el último impasse de la prolongada crisis portuguesa, generado hace más de un mes con la caída de Nobre da Costa.

Para garantizar a Mota Pinto un Gobierno meros efímero que

el de su antecesor que fue designado el 29 de agosto y dieciséis días después derrotado en la asamblea, el Presidente Eanes condicionó a los partidos a autorizar a sus militantes a formar parte del nuevo Gobierno.

### Favorable reacción de los partidos

LISBOA. (Efe.) — El Partido Socialista (PS), primera fuerza política de Portugal, reaccionó ayer favorablemente a la designación de Mota Pinto para formar el IV Gobierno constitucional.

En opinión de un alto dirigente de aquel partido, el Presidente de la República ha optado por una solución dialogada y de consenso, única fórmula de garantizar la formación de un Gobierno estable.

También el Partido del Centro Democrático Social (CDS) considera positiva la decisión del Jefe del Estado y se muestra dispuesto a colaborar en la formación del nuevo Gobierno, pa-



ra lo cual autorizará la posible participación de militantes suyos.

Menos optimista, el Partido Comunista (PCP) reserva su opinión definitiva hasta que sean conocidos el programa, la naturaleza y composición del futuro Gobierno.

«Aunque la figura de Mota Pinto no corresponde a las características ideales para la situación actual», el PCP colaborará con él en las diligencias previas a la formación del nuevo ejecutivo.

El Partido Social Demócrata (PSD) es el único que no ha formulado ningún comentario ante la designación de aquel para ocupar el cargo de primer ministro.



El Papa, besando a un pequeño, durante la audiencia concedida en Castelgandolfo. (Efe-UPI)

A TITULO PROVISIONAL

## El cardenal Villot, confirmado como secretario de Estado

CIUDAD DEL VATICANO. (Efe.)—Al nombrar al cardenal francés Jean Villot como secretario de Estado, pero sólo a título provisional, el Papa Juan Pablo II ha demostrado que quiere actuar con suma prudencia para reajustar los altos cargos de la curia romana.

El anuncio del nuevo nombramiento de Villot como primer ministro del Papa (ya fue secretario de Estado con Paulo VI y Juan Pablo I), coincidió, al mediodía de ayer, miércoles, con el comentario que hacía el nuevo Papa, en su primera audiencia general a fieles de varios países, sobre su propio deber de actuar «prudentemente» en el Gobierno de la Iglesia.

El nombramiento, que se produjo con fecha del martes, mediante una carta autógrafa de Juan Pablo II al purpurado francés, causó sorpresa en los ambientes de la curia romana, que se encuentra en una situación de interinidad.

Según las normas vigentes, todos los altos cargos de la curia (Gobierno central de la Santa Sede y de la Iglesia Católica) quedaron vacantes a la muerte de Juan Pablo I, con excepción de los de camarlingo de la Santa Iglesia romana (el propio cardenal Villot, desde el 16 de octubre de 1970), penitenciario mayor (cardenal Giuseppe Poupini) y sustituto de la Secretaría de Estado (monseñor Giuseppe Caprio).

La misma carta del Papa al cardenal Villot revela que el camarlingo, al poner su anterior cargo de secretario de Estado a disposición del nuevo Pontífice, le mencionó la oportunidad de nombrar como nuevo jefe de la Secretaría de Estado a un cardenal italiano, «teniendo en cuenta las circunstancias actuales», es decir, la presencia en la cátedra papal de un no italiano.

## DOS EXTRANJEROS AL FRENTE DE LA IGLESIA

Diez días se ha tomado el nuevo Papa antes de firmar el primer nombramiento a alto nivel, en realidad el más importante de cuantos aguardan sobre su mesa: el de secretario de Estado, número dos de la Santa Sede.

Juan Pablo II ha designado para este cargo al cardenal francés Villot. Villot fue secretario de Estado ya con Pablo VI hasta su muerte. (Cuando fallece un Pontífice cesan automáticamente todos los cargos máximos en la curia vaticana.) El Papa Luciani al día siguiente de ser elegido «nombró» a cuantos ocupaban altos puestos para la misma tarea. Naturalmente, también a Villot para secretario de Estado.

Pero durante el breve pontificado de Luciani han ocurrido cosas que en nada favorecen el nombre de la curia, contempladas desde una óptica de colaboración con el Papa (en realidad, ésta viene a ser la única y exclusiva tarea del «apparat» vaticano, ayudar al Papa a gobernar la Iglesia). Se supo que tomaba cuerpo en la curia una resistencia pasiva ante la actitud de Luciani, que se negaba a firmar los expedientes «en blanco» antes de informarse. Trascendió que el Papa quería hacer cambios importantes en la curia y también en el episcopado italiano.

Y, lo que es peor, hubo fuentes que revelaron encuentros entre el Papa Luciani y determinados cardenales por lo menos «poco amistosos». La noticia de que la víspera de su muerte mantuvo una «viva discusión» con un cardenal de la curia es absolutamente cierta.

Esta información de alguna manera apuntaba sobre Villot, el cardenal más próximo al Papa, como sobre el centro de una diana. ¿Era Villot, el austero cardenal francés, culpable de los enormes disgustos que se llevó el Papa Luciani hasta pocas horas antes de su muerte?

Hemos sabido que no. Villot fue, literalmente, «el único» de los cardenales de la curia que estuvo junto al Papa Luciani, en una proximidad que iba más allá de las fidelidades elementales. Villot —lo hemos contado en una crónica desde Roma— fue el brazo de apoyo y consuelo de Juan Pablo I.

A nivel de colegios cardenalicios esta información circuló de manera oficial, aunque secreta antes de comenzar el último cónclave. Todos los cardenales que entraron en la capilla Sixtina para elegir un sucesor a Luciani SABIAN el papel real que había jugado allí Villot.

El Papa Wojtyla, un no-italiano, un extranjero en el Vaticano, no tranquilizó a los cardenales de la curia como Luciani diciéndoles al día de ser elegido que permanecerían en los puestos que ocupaban. Se supo que había dicho algo así como que hablaría despacio con cada uno de ellos antes de tomar una decisión.

Pero, sobre todo, parecía evidente que al subir a la silla de Pedro un no-italiano, el número dos, el cargo de secretario de Estado NO PODIA SER para otro extranjero, otro no-italiano. «¿Dos extranjeros al frente de la Iglesia? ¡Demasiado!», era el comentario general en Roma la semana pasada. Sin embargo, ha sucedido así.

Wojtyla ha vuelto a actuar como cree que debe hacerlo, sin más reparos (como esperamos que haga siempre). La gestión de Villot había sido buena. Pero había algo más que valorar: la fidelidad a Luciani. Y el Papa polaco, que elige llamarse Juan Pablo II, otra fidelidad, al mismo tiempo que mantiene a su lado un colaborador eficaz, premia el brazo que sostuvo a un hombre muerto demasiado pronto.

Antonio CASTRO



PARIS

De nuestro corresponsal,  
MANUEL DE AGUSTIN

# GISCARD TRATA EN ITALIA TEMAS COMUNITARIOS

● Las próximas elecciones para el Parlamento Europeo y la ampliación de la CEE, asuntos prioritarios

PARIS. (Crónica para ARRIBA y Pyresa).—Hoy está en Roma el Presidente de la República Francesa y la Prensa, unánime, señala con particular insistencia, que el señor Valéry Giscard d'Estaing es el primer Jefe de Estado que recibe el Papa Juan Pablo II.

La audiencia privada que el Papa concederá hoy al Presidente Giscard d'Estaing pondrá término a cierta tensión, aún existente, entre Francia y la Santa Sede, creen saber fuentes competentes de París.

En la capital francesa se subraya que en la audiencia pontificia se tratarán, de manera particular, las relaciones entre Francia y el Vaticano, pero sin abandonar los principales problemas de la actualidad mundial, que serán objeto de «panorámica especial».

El predecesor de Giscard d'Estaing, Georges Pompidou, no fue recibido nunca por el Papa Pablo VI. Cuando se desplazaba a Italia, Pompidou evitaba siempre visitar Roma, lo cual le habría obligado, aunque hubiera sido sólo por deferencia, solicitar audiencia al Pontífice.

En 1975, el actual Presidente francés fue recibido por Pablo VI, en el momento en que se procedía en Francia a la liberalización del aborto.

Con tanto subrayar el alcance de la audiencia pontificia, los comentaristas corren «un telón de comentarios» ante el verdadero fin de la visita a la capital italiana, que no es el de reiterar el respeto por la Santa Madre Iglesia, ni el de cruzar el umbral de San Juan de Letrán como canónigo honorario, cuyo privilegio recae por tradición a todos los jefes de Estado franceses. En realidad, la causa primordial del desplazamiento dista mucho de ser ceremoniosa y ni siquiera conmemorativa. A pesar de cumplirse ahora el XXI aniversario de la firma del Tratado de Roma, creando la famosa comunidad que tanta atención recaba, no es nada de lo establecido lo que preocupa, sino aquello que atañe al porvenir: para dentro de ocho meses están previstas las primeras elecciones por sufragio popular de la Asamblea Europea, que una vez constituida, representará, al decir de los entusiastas, la primera y verdadera estructura política que los países libres del continente, oponen doctrinariamente al totalitarismo del Este, y en torno a cuyo proceso tratan de justificar la continua rueda de entrevistas sostenidas últimamente entre los jefes de Estado o de Gobierno, de Londres, Bonn, Roma y París —Andreotti, Callaghan, Schmidt y Giscard d'Estaing—, encontrándose, sucesivamente, hablando en torno a esta evolución.

Pero lo que hoy interesa no es ya este tema, sustituido en la circunstancia por los dos otros de más apremiante estudio, tales como la ampliación de la CEE con el ingreso de España, Portugal y Grecia, a lo que por principio nada ni nadie puede oponerse y, luego, sopesar las repercusiones que pueda tener la creación de la nueva zona monetaria europea, de la

Hoy será recibido por el Papa

que muchos hablan, sabiendo sólo unos pocos de qué se trata con exactitud.

En el impreciso marco de los supuestos, se dice que los italianos desean dotarla de una cierta elasticidad, no sin que antes de establecerla dejen de promulgarse medidas tendientes a reducir muchas disparidades económicas, que aún diferencian a los países de la Comunidad.

Italia: Todos contra el terrorismo

ROMA. (Efe.) — Es casi una guerra el enfrentamiento que sostienen en Italia el actual Gobierno y los terroristas.

El Parlamento italiano no oculta su preocupación ante el crecimiento de la violencia armada y está convencido de que creer que el terrorismo vaya a disminuir en un futuro próximo, a pesar de las medidas gubernamentales, es hacerse ilusiones.

Los parlamentarios iniciaron

ayer un debate sobre la violencia en el país, con especial referencia a la que acabó con la vida del ex presidente de la Democracia Cristiana, Aldo Moro.

La exposición que hizo el miércoles ante ambas Cámaras el ministro del Interior, Virginio Rognoni, en la que ilustró las nuevas medidas contra el terrorismo y reconstruyó el trágico fin de Moro, ha servido para que senadores y diputados tomen conciencia de que Italia atraviesa un momento difícil.

Rognoni pidió, eso sí, que todos los ciudadanos se movilicen contra la violencia y que, en guerra contra los terroristas, apoyen las iniciativas del Gobierno y confíen en las instituciones del Estado, porque, de otro modo, difícil sería ganar la batalla.

Las medidas propuestas por Rognoni para ganar la batalla a la violencia armada fueron las siguientes: colaboración entre los diferentes países, incluso no europeos, en la lucha contra el terrorismo; reforma en las Fuerzas de Seguridad Pública; modernización tecnológica de las Fuerzas de Policía; y potenciación de los Servicios Secretos.

Con las miras puestas en la distensión internacional

## GROMYKO BUSCA EL APOYO FRANCES

● El ministro soviético de Exteriores, que se encuentra desde ayer en París, tratará acerca del desarme y de las relaciones China-Francia

PARIS. (Efe.)—El ministro de Asuntos Exteriores soviético, André Gromyko, inició ayer miércoles en París una visita de tres días, cuyo tema fundamental será la distensión internacional.

La Prensa soviética resaltó estos días el papel de «fuerza motriz» que Francia puede desempeñar en la distensión, y Gromyko espera encontrar en su colega francés, Louis de Guiringaud, un interlocutor privilegiado en este campo.

Pero sobre África y el Próximo Oriente no creen los observadores franceses que vaya a haber acuerdo entre la URSS y Francia.

Los periódicos soviéticos habían condenado de forma violenta la intervención militar francesa en el Zaire y en otros países africanos, contribuyendo a un enfriamiento de relaciones que puede arreglar ahora esta visita.

Por su parte, el Gobierno francés hizo pública en su día una nota de desaprobación no habitual del proceso en Moscú del físico Yuri Orlov este verano, e hizo más tensos los vínculos especiales establecidos por el general De Gaulle.

La gran comisión franco-soviética había tratado a principios de este mes en París las relaciones comerciales entre los dos países, que satisfacen a los rusos

y dejan mucho que desear según los franceses.

La proyectada venta por Francia a China de cohetes «Milán» y «Crotale» molesta a la Unión Soviética, aunque el ministro francés de Asuntos Exteriores, Louis de Guiringaud, haya precisado que se trata de armas defensivas.

Toda la Prensa francesa coincidía ayer en que a la Unión So-

viética le interesa estrechar sus relaciones con los países occidentales, tras sus dificultades con los Estados Unidos.

## «EMPUJON» A LA INTEGRACION DE GRECIA EN LA CEE

BRUSELAS. (Crónica para ARRIBA y Pyresa).—La Comisión Europea está dispuesta a dar el último «empujón» a los trámites para la integración de Grecia en la CEE. El último de los sectores que quedaba por arreglar, el agrícola, ha sido ya objeto de compromiso.

De esta manera, el 65 por 100 de la agricultura griega queda sometida a un período de transición de cinco años, a contar desde la entrada en vigor del tratado de adhesión. El 35 por 100 restante, en el que están incluidos los productos más «conflictivos», necesitará un plazo de acomodación más largo: siete años. En este paquete se puede decir que están incluidos la mayoría de los productos derivados de la ganadería, aparte del aceite de oliva y las grasas.

Este acuerdo llega precedido de una serie de circunstancias que, sin duda, han contribuido al último empujón. La más visible ha sido la visita del primer ministro de Atenas a París, con el objetivo de reclamar el cumplimiento del calendario, según el cual Grecia debería convertirse en miembro de pleno derecho durante el año que viene. En segundo lugar, tampoco habrá escapado a las consideraciones comunitarias el avance registrado en la última consulta electoral griega, de una oposición menos «europeizante» que Karamanlis y su Gobierno. Asimismo, y aunque sea un tema colindante, conviene subrayar el comienzo de gestiones de cara a normalizar la situación de Grecia en el seno de la Alianza Atlántica.

Mientras tanto, el «caso portugués», ya en fase de negociaciones, permanece dentro de un contexto «sui

BRUSELAS  
De nuestro corresponsal,  
ANDRES KRAMER

generis». Por un lado, se teme que la transitoriedad de los últimos Gobiernos pueda perdurar en perjuicio de la solidez de los trámites. Por otro lado, pese a los últimos contactos, la central sindical más importante, así como el Partido Comunista Portugués, continúan manteniéndose a distancia del proceso de adhesión. La primera, a través de un silencio negativo, y el segundo, de forma expresa, rechazando el ingreso en la CEE.

Barre: «Sí a la ampliación de la CEE»

PARIS.—El Gobierno francés es claramente favorable a la ampliación del Mercado Común a España, Portugal y Grecia.

Esta postura se puso de relieve el miércoles, durante el debate en el Senado francés, con la intervención del primer ministro, Raymond Barre, así como la del titular de Asuntos Exteriores, Louis de Guiringaud, que concluyó en la madrugada de ayer.

El primer ministro manifestó su convicción de que tal ampliación «no debilitará la Comunidad Europea, sino que la fortalecerá» en tono polémico. Barre lanzó esta pregunta a los adversarios de la entrada de España, Grecia y Portugal en la CEE: «¿Cómo podríamos explicar que la verdad existía cuando deseamos ampliar la Comunidad a nueve miembros, y que las cosas son ahora diferentes cuando tratamos de organizar una Comunidad de 12 miembros?»

No negó Barre que existieran dificultades en lo que respecta a la agricultura meridional francesa, pero «las medidas transitorias y los plazos de salvaguardia permitirán adaptarse a los agricultores franceses».

## VARIOS

SEX-SHOP. Tantra ofrece la auténtica muñeca «BARBARA», contra reembolso de 5.900 pesetas, todo incluido. Apartado 1.011. Madrid, o calle Santa Inés, 4 (Metro Antón Martín), de 10 a 2 y de 4 a 9. Abiertos sábados tarde.



EL «PREMIER»  
BELGA PRESENTO  
SU PROGRAMA

El nuevo primer ministro belga, Paul Vanden Boeynants, presentó ayer, ante la Cámara de Representantes, su programa de Gobierno, basado en convocar elecciones constituyentes, preparar las primeras elecciones europeas y paliar la crisis económica. La convocatoria de elecciones constituyentes se ha hecho urgente, a raíz de la última crisis política, ya que constituye el único medio de poder llevar a cabo la polémica reforma del Estado, que persigue una nueva organización regional.



Sólo dos ministros se abstuvieron

# Israel aprueba el borrador de paz norteamericano

Egipto, por su parte, insiste en la necesidad de incluir modificaciones en el proyecto

JERUSALEN. (Efe-Upi.)—El gabinete israelí aprobó ayer abrumadoramente un borrador de paz egipcio-israelí redactado por Estados Unidos y en el que los legisladores judíos han introducido algunas enmiendas, dando instrucciones a sus negociadores para que reanuden en Washington las conversaciones destinadas a concluir el pacto entre ambas naciones.

La votación fue de quince a cero, si bien dos ministros pertenecientes al bloque Likud del primer ministro Menahem Begin, se abstuvieron.

Se espera que los ministros Moshe Dayan y Ezer Weizman salgan hacia Washington hoy o mañana para reanudar allí las negociaciones con sus interlocutores egipcios. También Egipto ha presentado sus propias enmiendas al borrador del tratado.

La votación se produjo el tercer día y al cabo de diecisiete horas de debates sobre el borrador de tratado con que volvieron de Washington Dayan y Weizman. El voto puso fin a una de las reuniones gubernamentales más largas en los treinta años de historia del Estado de Israel.

Begin, que en una entrevista anterior dijo no creer que el tratado se firmara antes de mediados de diciembre, leyó una declaración de una página ante los periodistas, pero rehusó responder a sus preguntas. Tampoco proporcionó indicio alguno sobre la naturaleza de las enmiendas.

Por su parte, el Presidente Anwar el Sadat dijo ayer que Egipto está decidido a firmar el borrador de paz con Israel, pero insiste en que se deben introducir algunas modificaciones en el borrador propuesto.

Sadat hizo estos comentarios durante la reunión, de dos horas de duración, que celebró a puerta cerrada con miembros del Comité parlamentario de su

Partido Nacional Democrático. Mansour Hassan, portavoz del partido, dijo a los periodistas que Sadat no indicó qué clase de modificaciones va a proponer.

## La OLP rechazó una propuesta USA

La Organización para la Liberación de Palestina ha rechazado un llamamiento norteamericano para que participe en las elecciones autónomas propuestas por la orilla occidental de Gaza, informó ayer el diario izquierdista «As Safir».

El periódico añadió que un mensaje, que incluía esta oferta, fue enviado a la OLP a través de Arabia Saudita con el entendimiento de que los saudíes no se comprometieran en ningún sentido.

El portavoz de la OLP en Beirut, Mahmoud Labady, no se pronunció sobre el artículo de «As Safir», pero señaló que la OLP fue consultada a través de Egipto, hace varias semanas, para que se uniera a las conversaciones de paz entre Israel y Egipto.

## Israel insiste en Jerusalén

El primer ministro israelí, Menahem Begin, propuso ayer al Consejo de ministros que las sedes de la presidencia del Consejo y del Ministerio de Asuntos Exteriores sean trasladadas al sector oriental (árabe) de Jerusalén, informó radio israelí.

La emisora precisó que la ci-

tada propuesta cuenta con la adhesión de la mayoría de los ministros.

El objetivo de esta decisión será el de subrayar la determinación de Israel de no desistir en su soberanía sobre este sector de la ciudad, anexionado tras la guerra de junio de 1967.

## Cordialidad Assad-Al Bakr

BEIRUT.—El Presidente sirio, Hafez Assad, ha proseguido su sorprendente acercamiento a Iraq en el segundo día de conversaciones celebradas ayer en Bagdad.

Se considera a la visita de Assad, motivada por la oposición a los gestiones de paz egipcio-israelíes patrocinadas por Estados Unidos. Un paso importante para poner fin a una de la más enconada y larga polémica ideológica registrada en el mundo árabe.

Los dos estadistas, acompañados por otros líderes sirios e iraquíes, entablaron inmediatamente conversaciones sobre la próxima «cumbre» árabe por celebrar en Bagdad y acerca de la situación en Oriente Medio resultante de la reunión egipcio-israelí de Camp David.

Ambas partes han calificado de amistosos los cambios de puntos de vista del primer día. Iraq ha propuesto un fondo de varios millones de dólares para atraer a Egipto haciéndole renunciar a los acuerdos de Camp David. No obstante, la mayor parte de los observadores creen que la idea ha llegado demasiado tarde para tener éxito, dado que el Presidente egipcio, Anwar el Sadat, ya se ha comprometido en esa vía.

Además, Iraq ha ofrecido enviar tropas a las alturas de Golan sirias para consolidar el «frente oriental» con Israel.



## LOPEZ PORTILLO, EN LA UNIVERSIDAD DE PEKIN

El Presidente de México, José López Portillo, llegó a Pekín en viaje oficial, a fin de mantener conversaciones con las autoridades chinas para estudiar la mutua cooperación entre ambos países. El Presidente mejicano recibió ayer el título de profesor honorario por la Universidad de Pekín, que visitó, siendo recibido por el vicepresidente del citado centro, Tieh Ying. (Efe-Upi.)

El Gobierno de Phnom Penh denuncia una ofensiva vietnamita

## ESCALADA BELICA CAMBOYA-VIETNAM

BANGKOK (Thailandia). (Efe-Reuter.)—El mando de las fuerzas militares camboyanas dio cuenta de que sus tropas causaron la muerte a setenta y tres soldados y oficiales vietnamitas en el curso de nuevos combates librados en la zona fronteriza entre ambos Estados socialistas indochinos.

La emisora central del Estado—Radio Phnom-Penh—, captada en Bangkok, notificó que parece haber una nueva ofensiva por parte de los invasores vietnamitas: una columna enemiga de efectivos considerables penetró el sábado, en la profundidad de un kilómetro lineal y en un frente de unos tres, en el sector central de la provincia de Svey-Rieng, en el este de Camboya. Los atacantes fueron rechazados con grandes pérdidas, dejaron sobre el terreno treinta y ocho cadáveres de los suyos y, en su retirada, les fueron tomados veinte prisioneros.

## Camboya acusa a Vietnam

Importantes fuerzas vietnamitas lanzaron dos ataques en el norte y este de Camboya el 21 de octubre. Se ha detenido su empuje con fuertes pérdidas, ha afirmado ayer «La Voz de Camboya».

El primer ataque se lanzó a lo largo de la carretera número uno, en dirección de Phnom Penh, en la provincia de Svay Rieng (Pico de Loro).

La penetración se detuvo a un kilómetro en el interior del territorio camboyano. Treinta y ocho vietnamitas resultaron muertos y 20 heridos, y se capturaron 10 fusiles de asalto «AK 47» y cinco cañones sin retroceso, añade la emisora.

## El pueblo no quiere la guerra

El pueblo de Vietnam se negaría a seguir a su Gobierno si éste convirtiese su disputa con la China Popular en guerra abierta, según revelaciones de un líder vietnamita difundidas por un periódico japonés.

El vicepresidente, Huynh Tan Phat, declaró al diario tókiota «Yomiuri Shimbun» —uno de los de mayor circulación del Japón— que el Vietnam nunca entraría en

guerra con su vecina comunista China.

El aludido rotativo nipón escribe que el Gobierno de Hanoi está procediendo, empero, a una masiva concentración de tropas en la frontera Vietnam-China.

## Propuesta de colaboración energética

PEKIN. — El secretario de Energía estadounidense, James Schlesinger, propuso ayer en Pekín la cooperación con China en el campo energético, informaron funcionarios norteamericanos.

Los portavoces añadieron que Schlesinger hizo tal propuesta en sus conversaciones con el vicepresidente, Yu Chiu-Li, jefe de la comisión estatal de planificación y antiguo ministro de Energía.

El secretario de Energía norteamericano, que realiza un viaje de 12 días por China, habló de los problemas energéticos del mundo y de las medidas adoptadas actualmente por los Estados Unidos para resolverlos, y ofreció «a los chinos algunas sugerencias con vistas a una futura cooperación en el campo energético», manifestaron los funcionarios, sin entrar en más detalles.

Mientras renace la oleada de violencia en todo el país

# Mil quinientos presos, liberados en Irán

El líder de la oposición se niega a negociar cualquier solución política en tanto el Sha no abandone el país

TEHERAN. (Efe-Upi.)—Unos 1.500 presos fueron puestos en libertad ayer en Irán, mientras las manifestaciones en contra del Sha han motivado el cierre de las universidades más importantes por tercera semana consecutiva.

Las autoridades iniciaron la puesta en libertad de los presos el martes por la noche, a raíz de la amnistía declarada con motivo del cincuenta y nueve cumpleaños del Sha, que se celebrará hoy jueves, día de fiesta nacional.

En total 1.126 presos políticos fueron liberados, incluyendo algunos que descontaba penas de treinta años por haber participado en actividades contra el Sha.

El martes, miles de estudiantes asolaron cinco ciudades de provincias, quemando Bancos, restaurantes, cines y establecimientos públicos.

En Hamadan, 120.000 manifestantes, según la prensa, recorrieron la ciudad, que el domingo registró sangrientos disturbios. La oposición afirma que el martes Hamadan fue escenario de desórdenes derivados de la intervención de «comandos» progubernamentales.

Un mes y medio después del establecimiento de la ley marcial en 12 importantes ciudades, incluida la capital, el efecto disuasivo de la presencia del Ejército ha desaparecido. El país parece envuelto en una nueva explosión de violencia, cuyo resultado constituye una incógnita para

todos los observadores y también, al parecer, para los protagonistas de esta crisis, sin precedentes en Irán.

Los observadores estiman que existen tres posibilidades, la constitución de un Gobierno por la oposición, una solución militar o, si Djaafar Charif-Emani, actual primer ministro, no puede hacerse con la situación, una explosión anárquica de consecuencias imprevisibles.

En este contexto, los medios iraníes informados subrayan la importancia excepcional de las gestiones desplegadas actualmente en París por dirigentes de la oposición laica ante el «ayatollah» Jomeiny, único hombre capaz, al parecer, de imponer una vuelta a la normalidad, al precio, probablemente, de una reestructuración radical.

El «ayatollah» Jomeiny rechaza toda estrategia común con la oposición política iraní con vistas a la instauración de un Gobierno de transición, en tanto que el Sha Reza Pahlavi no haya abandonado el país.

Jomeiny, que dirige, desde su exilio parisiense, la oposición religiosa contra el régimen del Sha, declaró ayer en la capital francesa que si la opinión pública iraní se hace a la idea de que el régimen debe abandonar el poder, «aquél se verá obligado a renunciar a la represión y la hora de la victoria del pueblo habrá llegado».



**Buenos Aires**  
De nuestro corresponsal,  
**CARLOS CABEZA MINARRO**

Según crecientes  
sospechas

# LA DINA PUDO ASESINAR AL GENERAL PRATS

◆ La participación de la Policía chilena en asesinatos políticos no parece limitarse al caso Letelier

**BUENOS AIRES.** (Crónica para ARRIBA y Pyresa.)—La presunta vinculación de la ex Dirección Nacional de Investigaciones (DINA), de Chile, en el asesinato del general Carlos Prats, ocurrido en esta capital, en 1974, puede deteriorar aún más las relaciones bilaterales argentino-chilenas y hasta incidir en las negociaciones que, a marchas forzadas, se reanudaron el martes en Santiago para tratar de superar el diferendo limítrofe en la zona austral.

Aquí siempre se tuvo la sospecha de que algún servicio de inteligencia chileno estuvo vinculado al atentado que le costó la vida al general Prats y a su esposa, quienes se habían radicado en Buenos Aires días después del sangriento golpe militar que derrocó al Presidente Salvador Allende y borró del mapa político de Chile al Frente Popular.

Esas sospechas se acrecentaron cuando Washington denunció la participación de la DINA, por intermedio de su agente norteamericano Michael Townley, en el asesinato —el atentado fue prácticamente un calco del cometido aquí para matar a Prats y a su esposa— del ex canciller chileno Orlando Letelier, perpetrado en Washington hace dos años.

Mas esas sospechas no salieron de comentarios privados. Los organismos oficiales no se hicieron eco, ni jamás informaron sobre la marcha de la investigación, que es de suponer exista, aunque el asesinato se le ya cometido durante el régimen peronista.

Pero ahora el silencio ya no cabe, dada la gravedad de la denuncia y el cúmulo de pruebas que parecen existir contra el general chileno Manuel Contreras, ex jefe de la disuelta DINA, como responsable ideológico de varios atentados cometidos en el exterior contra personajes del Gobierno de Allende.

La investigación que se realiza en Washington puede obligar al Gobierno argentino a reabrir el expediente, sobre todo si se comprueba que Michael Townley se encontraba en Buenos Aires en el momento en que Prats y su esposa fueron asesinados. Ello, repito, puede deteriorar aún más las relaciones argentino-chilenas, que marchan sobre rieles salpicados de obstáculos, al punto de que en algunos medios ya se habla de una ruptura, que aún no puede descartarse, pese al desmentido en ese sentido hecho el martes por la Cancillería de Santiago.

Aparte de las relaciones con Chile, la reapertura del «caso Prats» puede traer aparejadas presiones que obliguen a sacar nuevamente a la luz los hoy casi olvidados asesinatos de los legisladores uruguayos Zelmar Michelini y Héctor Gutiérrez Ruiz y del ex Presidente de Bolivia general de Aviación Juan José Torres.

Los dos primeros fueron sacados de sus domicilios de Buenos Aires, donde se encontraban exi-

liados, la noche del 22 de mayo de 1976 —dos meses antes se había instalado en el Poder el Gobierno militar— y sus cadáveres aparecieron horas más tarde. En cuanto a Torres, su desaparición fue denunciada el primero de junio de 1976 y el cadáver fue hallado dos días después.

Mas dejemos de lado a Michelini, Gutiérrez Ruiz y Torres. Lo concreto ahora es lo de Prats, quien fue jefe del Ejército chileno durante una época del Gobierno de Allende. De confirmarse que la DINA tuvo algo que ver en él, como parece es, la justicia argentina debe iniciar una acción similar a la emprendida por la norteamericana en el «caso Letelier», que puede desembocar en un escándalo internacional y poner en peligro la estabilidad del Gobierno del general Pinochet, cuya defensa, si es que alguna vez pudo tener alguna, se hace cada día más difícil.

Tres ministros, implicados en sus acciones contra los separatistas de Quebec

## LA POLICIA MONTADA DEL CANADA, BAJO INVESTIGACION

**OTTAWA.** (Efe-Reuter.)—El antiguo jefe de la Policía Montada del Canadá declaró ante un comité oficial que tres ministros del Gobierno tenían conocimiento de los actos ilegales cometidos por la fuerza, pero que, aparentemente, habían hecho la vista gorda.

Las manifestaciones hechas por el ex comisario William Higgitt ante el comité encargado de investigar una serie de «trucos sucios» empleados en operaciones de la Policía Montada causaron el martes un verdadero revuelo en el Parlamento e indujeron al primer ministro, Pierre Trudeau, a emplear un lenguaje muy duro.

Los ministros, acusados por Higgitt de haber estado al tanto de las ilegalidades de la fuerza, negaron haber tenido conocimiento previo de ellas, añadiendo que fueron informados una vez con-

sumados los actos y que, por tanto, no eran responsables.

El revuelo en el Parlamento se inició cuando el líder de la oposición, Joe Clark, señaló las contradicciones existentes entre las afirmaciones de los ministros y el testimonio de Higgitt.

El año pasado, el Gobierno se vio en un grave aprieto a causa de revelaciones que acusaban a la Policía Montada de haber quebrantado la ley y haber recurrido a «trucos sucios» en las operaciones llevadas a cabo a comienzos de la década de 1970 contra los grupos separatistas de Quebec.

**Caso Letelier**

## EL CERCO SE CIERRA

El general Manuel Contreras Sepúlveda, ex jefe de la Policía secreta chilena (DINA) y principal inculcado por la justicia norteamericana del asesinato del ex canciller allendista Orlando Letelier, comenzó, el martes, a declarar ante la Corte Suprema chilena. La comparecencia del ex jefe de la DINA en los tribunales fue un éxito del juez instructor que lleva el proceso, ya que el militar acusado pretendía que se le interrogara en el hospital militar, en donde, desde hace tres meses, está recluso, con la intención de eludir la siempre molesta presencia de la Prensa. Y fue a la Prensa, precisamente —ya que lo que dijo ante el tribunal se desconoce por ser el sumario secreto—, a la que declaró algo sorprendente: «Esos pasaportes —se refería a los pasaportes falsos que habían obtenido los otros oficiales chilenos inculcados para viajar a Estados Unidos— fueron obtenidos mediante la ayuda de Paraguay y, especialmente, con la cooperación del embajador Landau.» Walter Landau es actualmente embajador norteamericano en Chile y ocupó ese mismo cargo en Paraguay durante la época en que ocurrió el atentado a Letelier.

Sin duda, la despatchada reacción del ex jefe de la DINA debe haber preocupado a las autoridades chilenas, que, después de arduas gestiones para lograr que los interrogatorios fueran secretos, ahora se encuentran que en las declaraciones a la Prensa, el general Manuel Contreras prácticamente admite que hubo pasaportes falsos (y por ende que hubo personas que utilizaron esos pasaportes) y que actuaron otros servicios secretos en colaboración con la DINA.

Pero si es interesante lo que va a ir desgranando este proceso judicial en Chile, también lo son las nuevas revelaciones de la esposa de Michael Townley (copartícipe y principal declarante del asesinato de Letelier), quien ha dicho al FBI —según revela «The Washington Post»— que su esposo también estuvo en Buenos Aires trabajando para la DINA, en la fecha en que fue muerto el general chileno Arturo Prats. Prats había sido, durante el Gobierno de Allende, el militar que más firmemente defendió la integridad institucional, y el que tenía mayores posibilidades

de encabezar un eventual Gobierno de transición, alejado de radicalismos. Estaba en Buenos Aires en calidad de huésped de honor del Estado Mayor del Ejército argentino.

Al parecer, en los documentos secretos que fueron presentados a la Corte Suprema chilena por las autoridades norteamericanas figuran detalladamente las circunstancias y las personas que actuaron en este asesinato, si bien no se harán públicos hasta tanto no se sepa qué actitud tiene el régimen chileno con respecto a la extradición solicitada.

Es de suponer que los antecedentes del crimen de Prats también están en los archivos de los servicios secretos argentinos, y que, su utilización, ya se habrá puesto en la mesa de negociaciones a raíz del conflicto que ambos países mantienen por el canal de Beagle. Sin embargo, la presión del régimen argentino en este sentido no puede ser muy efectiva, ya que tiene las contrapartidas de las actuaciones de sus propias organizaciones paramilitares.

En cualquier caso, el proceso a Manuel Contreras, aunque se hace en su propio campo, augura una serie de revelaciones impactantes. Ya se cree que el embajador de Estados Unidos en Chile, Walter Landau, será llamado a declarar —a través del conducto diplomático— a raíz de las afirmaciones de Contreras. Tal vez también salgan a la luz «suicidios» colaterales, como el de aquel funcionario chileno de Relaciones Exteriores, que había otorgado los pasaportes a Fernández Larios y Pedro Mendoza (los otros oficiales acusados de participar en el atentado de Letelier) y que apareció muerto por «cuestiones familiares», según se dijo.

No es probable que el «caso Letelier» termine, como algunos observadores creen entender, con el régimen de Pinochet. Pero si es seguro que sus revelaciones representarán un aval para aquellos sectores dentro de las Fuerzas Armadas chilenas que no conculan con Pinochet y que siempre han mantenido una postura de respeto a las instituciones y, por tanto, admiraban al general Prats.

**Néstor NORMA**

Para evitar la anexión de su isla a los Estados Unidos

## OFENSIVA POLITICA DE LOS AUTONOMISTAS PUERTORRIQUEÑOS

**SAN JUAN DE PUERTO RICO.** (Efe.)—Las fuerzas autonomistas puertorriqueñas, que no quieren la anexión de su isla a los Estados Unidos, iniciaron una espectacular ofensiva política para conseguir el apoyo internacional.

Rafael Hernández Colón, ex gobernador de Puerto Rico y principal líder de los autonomistas, ha logrado ya el apoyo moral y político de un dirigente de tanta talla e influencia en la América Latina como el Presidente de Venezuela, Carlos Andrés Pérez.

En un mensaje del primer mandatario venezolano a Hernández Colón, revelado el martes, el Presidente Pérez dio su espaldarazo a la actual fórmula política que liga a Puerto Rico con Norteamérica en calidad de Estado libre asociado, en un sorprendente cambio de posición, en quien, hasta ahora, había apoyado la independencia de la isla.

En su manifiesto al país, Hernández Colón intentó rebatir todos los argumentos del Gobierno actualmente en el poder, en contra de la anexión, con la tesis de que Puerto Rico «es un pueblo étnicamente homogéneo, que forma parte del amplio conjunto de los pueblos latinoamericanos».

El jefe político autonomista también acusó públicamente al Congreso y al Presidente de los Estados Unidos de tomar cotidianamente «decisiones que reducen gradualmente la autonomía del Estado libre asociado. Estas determinaciones se emprenden sin consideración alguna de su impacto sobre la capacidad de Puerto Rico para sostenerse a sí mismo, o para actuar sobre su destino final».

Con argumentos económicos, Hernández Colón opinó que la anexión de la isla a los Estados Unidos representaría la pérdida «de la autonomía fiscal necesaria para estimular la inversión».



**MADRID**

# IDENTIFICADO EL ATRACADOR MUERTO EN LA JOYERIA

● **Se trata de un delincuente habitual, apodado «El Sevillano»**

MADRID. (De nuestra Redacción).—La Policía ha identificado el cadáver del joven muerto en el atraco perpetrado ayer en la joyería Minoga, sita en Generalife, 9. Se trata de Eduardo Sánchez Sala, nacido en Sevilla el año 59, apodado «El Sevillano», sin domicilio ni profesión determinados y con diversos antecedentes policiales por hurtos diversos.

Los otros atracadores que acompañaban al fallecido, fueron identificados como Rafael Cridao Gómez, de dieciocho años, vecino del barrio de Orcasitas, y Ramiro Megide Faboal, de diecinueve, que residía en el barrio de Pilar. Ambos presuntos delincuentes, que también resultaron heridos, fueron trasladados a la residencia sanitaria «La Paz», en donde se encuentran internados. La Policía Armada ha montado un servicio de vigilancia sobre ambos sujetos.

Como dato a tener en cuenta en este asunto policial, hay que destacar que la misma joyería había sido objeto de un robo por individuos integrantes de la banda conocida como la «del Gasolina», que días después fue detenida por inspectores de Usera. Todos los detenidos y las alhajas recuperadas fueron puestos a disposición de la autoridad judicial, pero horas más tarde de ser trasladados al colegio dependiente del Tribunal Tutelar de Menores se dieron a la fuga.

## Simuló haber sido secuestrado

Inspectores del grupo I de la Policía Judicial han esclarecido y resuelto un falso secuestro simulado por Félix González Blanco, de veintiocho años, quien fingió haber sido secuestrado ante el temor de enfrentarse con el padre de su novia a la que había dejado embarazada. Hace varios días, un hermano del detenido se personó en la Comisaría de Tetuán para denunciar que aquél estaba secuestrado por varios individuos en el sótano de un antiguo bar, sito en lugar desconocido. Según manifestó, los delincuentes le habían permitido efectuar una llamada telefónica a su novia para que ésta tuviera noticias de su situación.

Los funcionarios de Policía, tras estudiar detenidamente la posición económica de la supuesta víctima y todas las circunstancias que enmarcaban el delito, llegaron a la conclusión de que el secuestro podría ser falso.

Ante esto indagaron en los lugares que eran frecuentados por la supuesta víctima y localizaron una pensión en la calle Marqués de Encinares en donde había pernoctado la noche anterior. Dada la posibilidad de que retornara a ella, se montó un discreto servicio de vigilancia que culminó con su detención.

Según manifestó a los inspectores que lo detuvieron, él mismo había ideado el secuestro para justificar ante su novia su ausencia durante varios días, debido al problema que se le presentaba por haberla dejado embarazada y tener que enfrentarse con el padre de ella.

## Apuñalado un camillero

Leovigildo Valero Marrín, de cincuenta y un años de edad, camillero del Servicio de Ambulancias Municipales, fue apuñalado por un enfermo mental cuando éste era trasladado en un vehículo desde el Gran Hospital, hasta el hospital psiquiátrico Alonso Vega.

Al parecer, se recogió al enfermo en el citado centro sanitario y muy cerca de la plaza de Castilla el enajenado mental esgrimió una navaja y «pinchó» al señor Valero, produciéndole lesiones en brazos y pecho, que rápidamente fue trasladado a la residencia sanitaria de la Seguridad Social «La Paz», para ser atendido.

Según hemos podido saber, el presunto agresor puede llamarse Angel Ruiz María, y tuvo que ser reducido por el conductor y el otro camillero después de haber agredido al camillero.

## Atraco a un Banco de Villafontana

Tres enmascarados que ocultaban sus rostros, asaltaron en la mañana de ayer la Agencia Urbana número 3 que el Banco Central tiene instalada en Villafontana, Mostoles. Los atracadores, que portaban una metralleta, una escopeta con los cañones recortados y una pistola, intimidaron con sus armas a empleados y clientes, logrando apoderarse del dinero existente en caja y que ascendía aproximadamente al millón de pesetas.

## Redada en el Dos de Mayo

Inspectores de la Comisaría de Centro, con la colaboración de la Policía Armada, llevaron a cabo una redada en la plaza del Dos de Mayo, zona habitual de individuos sospechosos principalmente dedicados al tráfico y consumo de drogas.

Treinta y cuatro personas fueron arrestadas y presentadas en la Comisaría del distrito Centro. Entre los detenidos figuraba Alberto Dueñas Sánchez, al que se le intervinieron varios gramos de hachís; Juan Antonio del Amo Rivaherrera, con una pequeña cantidad de «kiffy»; Luis Torrego González, indocumentado y portador de un arma blanca, además de diez personas con numerosos antecedentes.

PONTEVEDRA: Por celos, a sus setenta y un años

# DA MUERTE A SU ESPOSA Y SE SUICIDA

LAS NIEVES (Pontevedra). (Efe).—Un hombre de setenta y un años dio muerte a su esposa, de cuarenta y uno, y a continuación se quitó la vida, todo ello, al parecer, como consecuencia de los celos.

José González González, de 71 años, que había sido guardia de asalto en el País Vasco en la República, dio muerte a su esposa, María Cándida Pereira Rodríguez, de cuarenta y un años, de la que estaba separado desde hacía tiempo. La esposa residía en Francia y llegó a Las Nieves el pasado domingo, con objeto de atender a una hija suya que se encuentra próxima a dar a luz.

A la llegada de María Cándida a Las Nieves se repitieron escenas discordantes entre ella y su esposo, que también se habían dado hace un año con ocasión de un anterior viaje, y José González apuñaló a su mujer utilizando un cuchillo de cocina. Al parecer fueron dos las puñaladas que causaron la muerte a María Cándida.

Tras estos hechos, José descendió a la bodega de la casa y utilizando una soga en una viga se quitó la vida.

Los cadáveres fueron encontrados horas después, primero el de María Cándida y más tarde el de José, por la hija del matrimonio que reside en Las Nieves y que se encuentra en avanzado estado de gestación. Al parecer, José González dejó varias cartas explicando las motivaciones de los hechos.

La tragedia se desarrolló en la vivienda familiar ubicada en el barrio de La Estación, de esta localidad.

## Abandonan un cadáver en un hotel

LLORET DE MAR (Gerona).—(Efe).—El cadáver de una mujer de sesenta años fue abandonado en un hotel de Lloret por un pequeño grupo de turistas ingleses, que se encontraban de vacaciones en esta localidad, por temor a perder el avión de regreso a Gran Bretaña.

## EN LOS INCIDENTES DE LAS PALMAS

# ALGUNOS CIVILES INSULTARON Y PROVOCARON A LOS LEGIONARIOS

◆ **Nota de la Capitanía General de Canarias**

LAS PALMAS. (Efe).—Los civiles insultaron y provocaron a los legionarios en los incidentes del pasado día 23, en los que resultó herida por disparo una persona, según una nota facilitada ayer por la Capitanía General de Canarias.

La nota dice así: «A las cero quince horas del pasado día 23 del presente mes, cuando un cabo y dos legionarios de la representación del Tercio número 3, en Las Palmas, regresaban al cuartel de Mata, procedentes de una comisión de servicio, se encontraron en las inmediaciones de éste a un grupo de civiles—tres hombres y dos mujeres—que les insultaron y provocaron, estableciéndose una pelea entre ambos grupos.

Un centinela del citado acuartelamiento presenció la agresión, poniéndolo en conocimiento del cabo de guardia, quien, con un refuerzo, salió del acuartelamiento, efectuando tres disparos al aire para disolver la pelea.

Al parecer, uno de los disparos efectuados alcanzó a don José Mauricio Sánchez Pérez. Para deslindar las responsabilidades a que hubiere lugar en este hecho se ha nombrado juez.

## Incidentes con marinos franceses en Cádiz

CADIZ. (Efe).—Una serie de incidentes se han registrado en esta ciudad, protagonizados por marinos de las dotaciones de unos buques de la Armada francesa surtos en el puerto gaditano.

BARCELONA: Tres transeúntes, heridos

# SE DESPRENDE PARTE DE LA FACHADA DEL CINE PALACIO BALANÁ

BARCELONA. (Efe).—Tres transeúntes resultaron heridos de escasa consideración, al producirse ayer por la mañana una serie de derrumbamientos en la fachada del cine Palacio Balaná, sito en la barriada de Sants.

El suceso revistió cierta espectacularidad, ya que los adornos de la fachada imitaban piedra artificial, aunque estaban hechos de yeso. Al precipitarse a la calle parte de dichos salientes de la amplia fachada del local, alcanzaron a varios transeúntes, pero el escaso peso de los cascotes evitó que los daños personales tuvieran consideración.

Al lugar del suceso acudieron los bomberos, que procedieron a desprender los cascotes que ofrecían peligro de caer, mientras se consolidaba la fachada. El Palacio Balaná es un cine relativamente reciente, ya que fue inaugurado a mediados de los años 60.



# MEDRANO, EN LIBERTAD

● **Participó en un atraco con homicidio en compañía de «el Lute»**

GUADALAJARA. (Efe).—Ayer fue puesto en libertad condicional Raimundo Medrano, que fue condenado a muerte por su participación en un atraco con homicidio en compañía de «El Lute», posteriormente conmutado por treinta años de prisión.

Según declaraciones del director de la prisión a Efe, en estos momentos y debido a la redención de pena por trabajo y a varios indultos a los que se acogió el preso, le quedaban por cumplir todavía algo más de dos años.

Por su buena conducta en la prisión, durante los últimos meses disfrutaba de un régimen abierto trabajando como peón de albañil en la capital y regresando al establecimiento penitenciario por la noche.

Medrano padece pérdida de visión en un cincuenta por ciento y es posible que próximamente se someta a una intervención de injerto para recuperar la vista.



**Desde el 27 de Octubre**

# La Estación de Chamartín le ofrece su nueva Zona Comercial (1ª fase)

Para los viajeros, para los visitantes, y...  
especialmente para usted que vive cerca de la Estación.

**Discos, regalos, floristería, juguetes, perfumería, tienda joven,  
farmacia, artículos de piel, artículos fumador, heladería,  
bisutería, marfil, foto-cine, bombonería, zapatería, peluquería.**

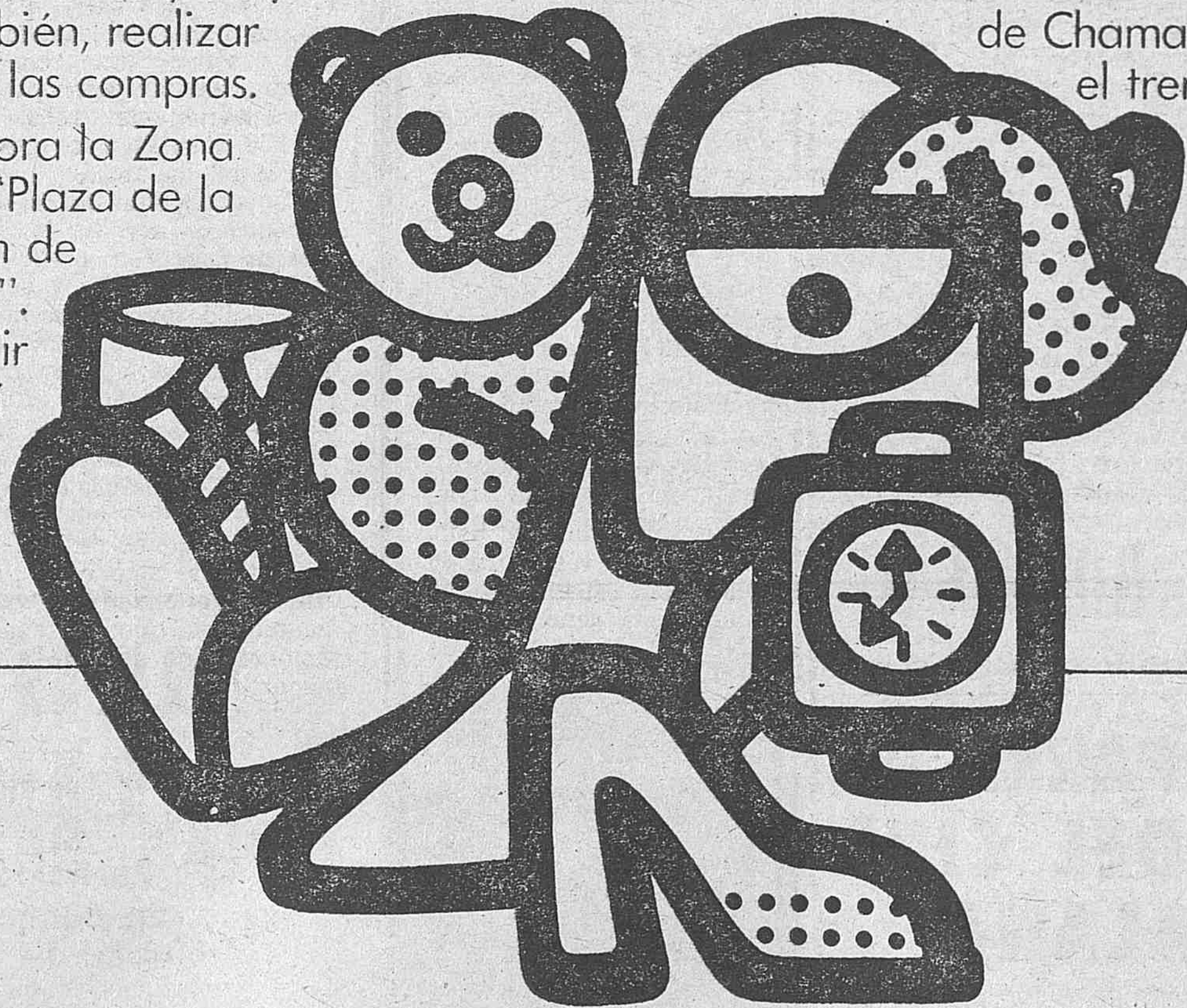
Hay muchas cosas para comprar en la  
nueva Zona Comercial de la Estación  
de Chamartín.

Porque una estación es más que un sitio  
de paso. Es un lugar de encuentro. Un lugar  
para estar cómodo, leer,  
comer y, también, realizar  
las compras.

Conozca ahora la Zona  
Comercial "Plaza de la  
Estación de  
Chamartín".  
Es muy fácil ir  
hasta allí

—mucho más fácil que dar vueltas y vueltas  
por calles congestionadas— y, además,  
nuestras tiendas están abiertas hasta las  
11 de la noche, a la hora de comer e incluso  
los sábados y domingos.

Si usted vive cerca de la Estación  
de Chamartín, si va a tomar  
el tren o si viene a  
Madrid, venga  
a la nueva Zona  
Comercial.  
La tiene  
a un paso.



**PLAZA DE LA ESTACION DE CHAMARTIN**  
PLANTA SUPERIOR DE LA ESTACION



PIO CABANILLAS, EN ATENAS

## LOS PLANES ECONOMICOS DEBEN FIJAR LOS OBJETIVOS CULTURALES»

(tanto cualitativa como cuantitativamente)

«Es necesario incorporar al campo de la cultura el mundo rural, de la emigración y otros grupos marginales»

ATENAS. (Efe.)—Varias veces ha intervenido ya Pío Cabanillas en las sesiones de trabajo de la segunda conferencia de ministros europeos responsables de asuntos culturales y en todas ellas ha insistido en la necesidad de dar respuestas concretas al orden del día.

El Ministro español de Cultura ha declarado que él, desde el principio, se mostró partidario de este procedimiento, ya que los discursos de «contenido genérico» derivan hacia «formulaciones vagas», sí, pero «imprecisas».

La conferencia, al fin, se decidió por esta técnica, con lo que las sesiones de trabajo se desarrollan desde entonces a un ritmo más intenso y las diferentes formulaciones se perfilan más claras y precisas.

En una de sus intervenciones, Pío Cabanillas subrayó la necesidad de que los planes económicos fijasen los objetivos culturales «cualitativa y cuantitativamente», tema éste, el de los presupuestos para cultura, en el que parece que va a coincidir prácticamente la totalidad de los delegados.

Otro de los problemas planteados por Pío Cabanillas ha sido el de la planificación cultural, «no fácil formulación», ya que la cultura parece irremediablemente reñida con su burocratización.

Para el Ministro español, lo que importa en este terreno es la determinación de los servicios que los Estados y los entes locales deben prestar a la cultura, para lo cual propuso la creación de un «Comité de Puertos» que se encargue de elaborar estadísticas culturales que ayuden a determinar cuáles son verdaderamente los servicios a los que hay que atender.

### Incorporación del mundo rural

Pero acaso la propuesta más interesante, desde el punto de vista español, hecha por Pío Cabanillas fue la de que la Con-

ferencia adoptase, como «objetivo prioritario», la necesidad de incorporar al campo de la cultura al «mundo del trabajo, rural, de la emigración» y otros grupos marginales o artificialmente marginados.

Concretaba así el Ministro español una preocupación general a escala europea, ya que, desde la Conferencia de Oslo de hace dos años, los delegados coinciden en destacar el desarrollo cultural como un asunto que importa a toda la población, en contra de cierta tendencia tradicional de considerar a la cultura como una especie de santuario al que sólo tienen acceso unos cuantos iniciados.

España cuenta en este terreno con el apoyo de la Santa Sede, Italia y Portugal, por lo que Pío Cabanillas espera que su propuesta se adopte como texto en las conclusiones de la Conferencia, de acuerdo con declaraciones hechas a este corresponsal.

En cualquier caso, la Conferencia se clausura hoy, jueves, y parece que no habrá complicaciones en los objetivos a perseguir, ya que entre los delegados existe un clima de coincidencias básicas que, sin duda alguna, facilitará la redacción del texto final.

EN EL INSTITUTO FRANCES DE MADRID

## CICLOS DE GOYA Y ROUSSEAU

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Homenaje a Goya, reflexión sobre nuestro tiempo y Rousseau y el Siglo de las Luces, son los tres ciclos de conferencias que ofrecerá el Instituto Francés en Madrid, dirigido por Edouard Pommier, consejero cultural y de Cooperación Científica y Técnica en la Embajada de Francia en España.

Ayer comenzó el homenaje a Goya, con la conferencia de don Javier de Salas, de la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando, sobre «Las pinturas negras de Goya». Janine Baticle, conservadora-jefe del Departamento de Pinturas del Museo del Louvre, disertará el jueves, 23 de noviembre, sobre «El descubrimiento del genio de Goya antes de 1789». La última conferencia correrá a cargo de don Antonio Bonet Correa, catedrático de Historia del Arte, de la Universidad Complutense, sobre «Goya y el arte funerario».

El curso de «Reflexión sobre nuestro tiempo» será impartido por Jean Hamburger, miembro de la Academia de Ciencias y de la Academia de Medicina y profesor de la Facultad de Medicina de París. Dará una conferencia sobre «La toma de responsabilidades en Medicina y Biología». Tendrá lugar el jueves 2 de noviembre.

Finalmente, sobre Rousseau y el Siglo de las Luces, 1778-1789, hablarán François Furet, presidente de la Escuela de Altos Estudios de Ciencias Sociales de París; el profesor Robert Mauzi, de Sorbona, y Abraham Bengio, profesor del Instituto Francés de Barcelona, y los profesores Pierre Costabel y René Taton, que hablarán de «La enciclopedia y la ciencia».

XX Conferencia  
General de la  
UNESCO

### EL CANADIENSE NAPOLEON LEBLANC, RATIFICADO COMO PRESIDENTE

PARIS. (Efe.)—La asamblea plenaria de la UNESCO ratificó ayer la elección del presidente de su vigésima conferencia: el canadiense Napoleón Leblanc, quien logró una mínima diferencia de votos frente al candidato jordano, Abdel Salam Majali.

En la elección el candidato apoyado por los Estados occidentales, Leblanc, obtuvo, en votación secreta, 60 votos. Por su parte, el jordano Majali, que era apoyado por los 21 países de la Liga Árabe miembros de la UNESCO y otros muchos tercermundistas, consiguió 54 votos en total.

En la sesión de la mañana, 144 delegaciones que participan en la vigésima conferencia de la UNESCO (Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura), aceptaron por unanimidad la elección del presidente Leblanc.

Según destacan los observadores, la lucha de tendencias que se ha manifestado ya en la elección del presidente de la Conferencia, oponiendo a los países occidentales y a los tercermundistas, es la primera prueba de los enfrentamientos que predominarán en los debates futuros de la asamblea de la UNESCO.

Ayer por la mañana el jordano Majali tomó la palabra en la Asamblea General para felicitar al nuevo presidente y recordó los esfuerzos que realizaron los países árabes por alcanzar la presidencia, ya que desde 1948 «ningún representante árabe asumió el puesto de presidente».

### Iñigo Caverio visita el Liceo Español

El Ministro español de Educación y Ciencia, Iñigo Caverio, que se halla en París al frente de la delegación española en la conferencia general de la UNESCO, dedicó parte de su jornada de ayer a visitar centros docentes de España en la capital francesa.

El Ministro estuvo en el Liceo Español de Neuilly, que es el establecimiento de segunda enseñanza más importante con que cuenta en París la colonia de habla española, y en el Colegio de la rue de la Pompe, que corresponde al ciclo EGB en sus diversos cursos.

El embajador de España, Miguel Solano Aza, ofreció en la Embajada, en honor del Ministro, un almuerzo, al que asistieron destacadas personalidades de la vida cultural francesa.

JACINTO LOPEZ GORGE

## «El trabajo del crítico está infravalorado»

✱ El vicesecretario de la Asociación de Críticos Literarios afirma que en breve se aplicarán las tarifas acordadas



MADRID. (De nuestra Redacción, por A. B.)—Jacinto López Gorge es el vicesecretario de la Asociación Española de Críticos Literarios, una especie de colegio profesional entre cuyas misiones se encuentra la de defender al crítico. La situación de estos profesionales no llega a ser dramática, pero sí en la mayoría de los casos se infravalora el trabajo que desarrollan estos profesionales. López Gorge nos dice: «Repetidamente al crítico le llaman organismos oficiales, editoriales o cualquier otra entidad con la intención de que forme parte de un Jurado literario, pronuncie una conferencia o cualquier otra cosa. En la mayoría de los casos la retribución que percibimos por este trabajo es simplemente el pago de los gastos del viaje y un regalo. Yo puedo decir que tengo mi casa llena de jarrones de porcelana de Talavera de la Reina. La Asociación de Críticos, que, en definitiva, es como un colegio profesional, acordó en abril de 1977 el establecimiento de unas tarifas para todos los críticos que desarrollarán trabajos de presentación de libros, formar parte de un Jurado, conferencias, etc. Las tarifas quedaron marcadas en lo siguiente: Cinco mil pesetas por presentación de libros y elaboración de un prólogo; Jurado de un premio: pagos de desplazamiento y estancia cuando los hubiera, dieta de 1.000 pesetas por sesión de trabajo conjunta del Jurado, compensación por lectura de obras que oscilará entre las 250 pesetas y las 1.000, según la extensión. El 10 por 100 de las cantidades percibidas debía ser ingresada en la Caja de la Asociación. Sin embargo, todavía se puede decir que no ha reaccionado nadie, y la labor del crítico sigue estando tan infravalorada como siempre».

Ahora parece que la Asociación va a planetarse el tema en serio y obligar a todas las entidades a pagar las tarifas acordadas. Ante las acusaciones hechas por algunos de que se puede tratar de algo mezquino, los críticos defienden sus posturas manteniendo que el trabajo profesional tiene derecho a ser remunerado.

Hablamos ahora con Jacinto López Gorge del polémico premio de la crítica que será fallado en breve, como es sabido el premio de la crítica es un galardón que otorga esta Asociación a la mejor obra de poesía y novela escrita en castellano, catalán, gallego y euskera, el Jurado está compuesto por treinta miembros que representan a casi toda la crítica nacional, y del que López Gorge forma parte: «Queremos que antes de fin de año el presidente convoque asamblea general con objeto de revitalizar los premios y proponer una reforma del reglamento, pues éste se ha quedado muy anticuado, ya que desde hace veintitrés años no se reforma, sería importante la inclusión dentro del Jurado de un representante de Andalucía, pues actualmente no hay ninguno, y luego, como ya he dicho, un replanteamiento del premio para conseguir una mayor difusión de la obra y el autor premiado».

Finalmente y ya al margen de su labor de crítico, López Gorge nos habla de un libro suyo de próxima aparición, «Poesía erótica en la España del siglo XX». «es un libro hecho en colaboración con Francisco Salgueiro, en esta obra se incluyen un centenar de poetas que están en relación con el tema erótico, quizá lo más destacable sea el hecho insólito de que entre estos poetas seleccionados figuren poemas de los hermanos Machado, Juan Ramón Jiménez o Pureza Canelo, poetas de los que era desconocida esta faceta. Algunos de los autores que figuran en esta antología tienen libros enteros dedicados al tema erótico».

## JUAN BENEYTO, PREMIO DE ENSAYO «EL EUROPEO»

MADRID. (De nuestra Redacción.)

El premio de ensayo «El Europeo», correspondiente a 1978 ha sido concedido al profesor Juan Beneyto por su obra cuyo título provisional es «La identidad franquista».

Quedó finalista la obra titulada «La revolución cultural de España», firmada bajo el lema «Mogor». El jurado calificador del Premio estaba integrado por Carlos Ollero, Carlos Villanueva Lázaro, Joaquín Valdés Sancho, Rafael Martínez Cortina, Salustiano del Campo Urbano y Ramiro Cristóbal Muñoz. El premio, dotado con 300.000 pesetas, será editado por ediciones El Espejo.



No sale de una polémica el presidente de la Real Federación Española de Fútbol y ya está metido en otra. O no tiene suerte Pablo Porta o le va la marcha. Ahora casi toda una región —Galicia— está contra él, porque hasta la Xunta se ha pronunciado en el asunto del España-Rumania. Corremos el peligro de pasar ya las lindes deportivas y meternos en el terreno resbaladizo de la política. Por eso lo mejor es ajustar el tema y desterrar la demagogia. Alguien miente y eso es grave. ¿Prometió Porta a Vigo el España-Rumania? El dice que no y en Vigo que sí. Sin embargo, conviene añadir el dato de que ha sido Kubala —y no Porta— quien ha dicho no a Balaídos. La Federación ha puesto proa a Valencia porque el informe del seleccionador sobre Vigo ha sido negativo. Otra cosa será que Kubala tenga razón o no, porque a fin de cuentas el seleccionador debe buscar el terreno más apropiado para cada partido. Porta ha obedecido a Kubala y ocultar esto es faltar a la verdad. Como lo es también el no contar que Vigo ha rechazado partidos de la selección española contra Noruega y Hungría. Este es un asunto confuso en el que no se sabe muy bien dónde está la verdad, o al menos toda la verdad.

Y Mientras, La Coruña se ha ofrecido para aco-

## temas

# VIGO, PORTA Y PEREIRA

ger el España-Chipre si Vigo se volviese atrás y renunciase definitivamente.

### CERO A PEREIRA

Mientras que ese buen entrenador que es Ferenc Szusza se acerca al Manzanares, Luis sigue enfrentado a los problemas del equipo. Como el de Hortaleza es honrado y listo, no ha tenido más remedio que pedir clemencia para Luis Pereira y así poderle controlar. Y es que el negro zumbón, a este paso, se iba a poner a la altura de Paco Valderas en cuanto a peso se refiere. Mal dato éste. Si un jugador es sancionado por su club con suspensión de empleo y sueldo, el

propio club sufre en su carne parte del castigo, porque se ve privado del trabajo del jugador. Pero si el jugador es, además, tan poco profesional que en dos semanas engorda cuatro kilos, el asunto se enrarece. Y éste es el caso de Luis Pereira. El brasileño es un hombre que siempre le ha hecho ascos a los entrenamientos. No le gusta trabajar, sino jugar y divertirse, que es cosa muy distinta. Pero Luis Pereira cobra una cantidad de dinero bastante superior a la que se conoce de forma oficial y ello le obliga a un sacrificio que por lo visto no está dispuesto a hacer. Y, sin embargo, el futbolista mejor pagado del Atlético, el más mimado, debiera responder a esa bolsa y a esos mimos. El club le multó y le apartó de sus compañeros, pero no le prohibió nunca que se entrenase y puso a su disposición todos los medios para mantenerse en forma. Ahora Pereira se presenta ante Luis con cuatro kilos de más, cuatro kilos que son una clara acusación contra él. ¿No sabía Luis Pereira que en Santander iba a jugar? ¿Ignoraba que debía presentarse ante su entrenador dispuesto para el trabajo y no como si volviese de una luna de miel en el Caribe? Ante la próxima indisciplina del moreno, ya sabe el Atlético lo que no tiene que hacer.

Valentín MARTÍN

### Copa de Europa de Naciones

Rumania, 3; Yugoslavia, 2

## BUEN RESULTADO PARA ESPAÑA

BUCAREST. (Efe.) — El centrocampista rumano Sames añadió dos goles a una actuación destacada que sirvieron para que la selección de Rumania se impusiera a la de Yugoslavia, por tres goles a dos, en partido de fútbol disputado en esta capital, correspondiente al tercer grupo de la Copa de Europa Internacionales.

El de ayer fue el primer partido para los rumanos, mientras que Chipre, el cuarto país del grupo, no ha jugado todavía ninguno.

El partido, cuya primera parte terminó con 1 a 0, favorable a los yugoslavos, fue dirigido por el colegiado italiano Ricardo Lattanzza, que mostró tarjetas amarillas a Hadziabdic, Borota y Trifunovic, de Yugoslavia, y Jordanescu y Boeloeni, de Rumania.

Fue, sin embargo, Yugoslavia quien inauguró el marcador, a los 22 minutos. Anghelini tocó el balón con la mano dentro del área y el árbitro señaló el correspondiente penalty, que fue transformado por Petrovic.

En la segunda parte se volvieron a suceder jugadas de ataque por ambos conjuntos, aunque los rumanos parecieron mostrarse con mayor decisión en sus acciones, causa por la que sorprendieron en tres oportunidades a sus rivales.

A los 62 minutos de juego, Sames, que venía siendo uno de los destacados de su equipo, remató de cabeza hasta la red un bonito centro del veterano Dobrin, con lo que logró la igualdad a uno.

La selección rumana no perdió ritmo y siguió su ofensiva, producto de la cual fue su segundo tanto, obra también de Sames, al rematar con potencia desde media distancia a los 68 minutos de juego.

Rumania acosó una y otra vez y aumentó su ventaja a 3-1 a los 75 minutos.

Cuando se consumía el tiempo, posiblemente cumplidos los 90 minutos, Desnica estableció el 3-2 definitivo.

Alineaciones:

RUMANIA. — Raducanu; Anghelini, Vigu, Sames; Stefanescu, Boeloeni; Crisan, Romila, Jordanescu, Dobrin y Doru Nicolae (Radulescu, en el segundo tiempo).

YUGOSLAVIA. — Borota; Muzinic, Hadziabdic, Trifunovic (Rozic, a los 69 minutos); Stojkovic, Surjak, Zungul (Desnica, a los 69 minutos), Cukrov, Petrovic, Halilhogic y Susic.

### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
España	1	1	0	0	2	1	2
Rumania	1	1	0	0	3	2	2
Yugoslav.	2	0	0	2	3	5	0
Chipre	0	0	0	0	0	0	0

## STIELIKE, EN RECUPERACION

El alemán Uli Stielike, acompañado por el doctor Cadenas, asiste al entrenamiento de ayer en la Ciudad Deportiva del Real Madrid.

El crack alemán se encuentra en período de recuperación en su proceso de mononucleosis.

Se espera que Stielike pueda volver muy en breve a los entrenamientos.

De momento se puede observar las huellas que la enfermedad le han dejado en su semblante.

(Foto Efe.)

### VIGO RENUNCIA

### AL ESPAÑA - CHIPRE

Un telegrama recibido ayer en la Federación Española de Fútbol desde Vigo anuncia al máximo organismo futbolístico que esa ciudad renuncia a ser escenario del partido España-Chipre, del 13 de diciembre próximo, por la Eurocopa, ante las protestas que, procedentes de toda Galicia se han producido y solicita que el vigués estadio de Balaídos acoja el encuentro España-Yugoslavia, que se disputará el 10 de octubre de 1979, correspondiente también al torneo internacionales.

El mismo portavoz añadió que «lamentando profundamente el problema que se ha planteado con este asunto, la Federación mantiene su postura de jugar un partido internacional «A» en Vigo, y considera en todo su valor el interés de la afición viguesa de ver y apoyar a la selección española, a la que de ninguna manera quiera defraudar, sino satisfacer, ya que la política federativa es extender las actuaciones de la selección a todas las regiones, sin que se pueda olvidar que el factor técnico es primordial, así como el afán del seleccionador de buscar todas las circunstancias que puedan favorecer al equipo nacional».

### Grupo I

## 1-1. MAL INGLATERRA EN DUBLIN

DUBLIN. (Por José Meléndez, de Efe.) — La selección inglesa de fútbol mantuvo su record de imbatibilidad en Dublín, con un empate a un gol frente a Eire, pero no añadió ningún optimismo a sus aspiraciones de conseguir un equipo fuerte para el Mundial 82, que se celebrará en España.

El comienzo fue favorable a Inglaterra porque no habían pasado ocho minutos de juego cuando Bob Latchford sorprendió a la defensa contraria, que todavía no se había afianzado en el terreno y, tras una rápida internada, lanzó un fuerte disparo que entró en la red por la parte superior de la escuadra derecha.

El tesón y entusiasmo de los irlandeses, de cuyas botas salieron las mejores cosas de la segunda parte, una vez que Gerry Daly empató a los veintiséis minutos de partido puso de manifiesto alarmantes puntos débiles en la defensa inglesa.

Bajo las órdenes del árbitro de Alemania Federal, Aldinger, los equipos se alinearon así: Eire: Kears, Mulligan, O'Leary, Lawrenson, Holmes, Daly, Grealish, Brady, McGee, Givens, Ryan.

Inglaterra: Clemence, Neal, Watson, Hughes, Mills, Wilkins, Brooking, Coppell, Keegan, Latchford, Barnes.

### Irlanda del Norte, 2; Dinamarca, 1

BELFAST (Irlanda del Norte). (Efe.) — La selección de fútbol de Irlanda del Norte venció a la de Dinamarca por dos goles a uno en partido correspondiente al grupo primero de la Copa Europea de Naciones.

Jensen, jugador que pertenece actualmente al Real Madrid, abrió el marcador para Dinamarca con un tiro desde cerca que coronó una carrera y un medido centro de Ove Flindt, a los cincuenta y un minutos de partido.

En el minuto sesenta y tres, Derek Spence, que había sustituido a Morgan siete minutos antes, cabeceó un balón a la red danesa, estableciendo el empate.

En medio de un completo acoso irlandés, Spence se retiró lesionado y fue sustituido por Anderson, quien marcó el gol de la victoria.

Las alineaciones fueron estas: Irlanda del Norte: Jennings, Rice, Nicholl, Hunter, McCreep, Neelson, McIlroy, O'Neil, Armstrong, Morgan, Cochrane.

Dinamarca: Jkaer, Nielsen, Rentvet, Larson, Andersen, Rosmussen, C. Nielsen, Bjerg, Aggerbeck, Jensen, Christensen. Arbitró el noruego R. Haugen.

### CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Inglaterra	2	1	1	0	5	4	3
Irlanda N.	2	1	1	0	2	1	3
R. Irlanda	3	0	3	0	4	4	3
Dinamarca	4	0	2	2	9	11	2
Bulgaria	1	0	1	0	2	2	1





Aceptada por la Junta Directiva  
del Real Madrid

## Dimisión temporal de Ramón Mendoza (aunque él lo niega)

El nombre de Ramón Mendoza ha sido noticia en estos últimos días por unos motivos totalmente extradeportivos. El asunto si-  
siendo ampliamente comen-  
por los medios informati-  
y no merece mayor men-  
No obstante, la convoca-  
urgente y extraordinaria de  
La Junta directiva del Real Ma-  
a última hora de la tarde  
ayer daba pie a que los acon-  
cimientos entraran de lleno en  
el plano deportivo. Se esperaba  
con impaciencia el resultado de  
la junta. A su término un porta-  
voz madridista facilitó el sigui-  
ente comunicado:

La junta directiva del Real Ma-  
drid C. de F. se ha reunido en el  
plano de hoy a petición de su vi-  
cepresidente, don Ramón Men-  
doza.

En la misma, el señor Mendoza  
ha expuesto la imposibilidad cir-  
cunstancial en que se encuentra  
para dedicar el tiempo que re-  
quieren sus funciones en el  
club, ya que lo necesita, prefe-  
rentemente, para atender, con  
plena independencia, la causa  
judicial que ha iniciado en de-  
fensa de su honor difamado.

La junta directiva, por unani-  
midad, le ha rogado reconside-  
re su decisión, pero ante las ra-  
zones de orden personal reite-  
radas por el señor Mendoza, ha  
comprendido y aceptado su ac-  
titud, hasta tanto pueda reinte-  
grarse a sus funciones con plena  
dedicación, confiando en que  
ello ocurra en el más breve pla-  
zo.



### Antonio Calderón, tranquilo

El gerente madridista salió de  
la Junta muy sonriente y como  
si en ella no se hubiera tratado  
ningún tema de importancia.

—¿Quién convocó la junta?  
—Fue el propio Ramón Men-  
doza el que hizo la petición de  
convocatoria.

—¿Se ha concedido al vicepre-  
sidente una especie de exceden-  
cia?

—No es eso; el señor Men-  
doza está muy preocupado y se  
ha considerado oportuno acceder  
a su petición?

—¿Se habló de algún plazo de  
tiempo?

—Todo el que necesite para  
resolver sus asuntos.

—Para todos los efectos, en  
estos momentos ha dejado de  
ser directivo, ¿no?

—No, no. El señor Mendoza  
sigue siendo directivo.

### Mendoza no dimite

El vicepresidente madridista  
salió de la junta antes de que  
ésta finalizase. No se le veía  
muy locuaz, y marcó rápidamen-  
te a su coche.

—¿Qué se ha tratado en la  
junta?

—Nada de importancia, ha si-  
do una junta normal.

—¿Quién la ha convocado?

—No hay nada de nada.

—¿Cuál ha sido el motivo de  
la convocatoria?

—No pasa nada, de verdad;  
sólo puedo decirles que no he  
dimitido.

Alberto POLO

(Foto Julio MARTINEZ)

## COPA DEL REY

RAYO, 4; TALAVERA, 0

### Los vallecanos aseguraron la eliminatoria

Por cuatro goles a cero el Ra-  
yo venció al Talavera en el pri-  
mer encuentro de la segunda eli-  
minatoria de la Copa del Rey.  
Disputado ayer noche en el nue-  
vo estadio de Vallecas.

Al descanso se llegó con ven-  
taja del Rayo de tres goles.

Dirigió el encuentro el señor  
Ausencia Sanz, del Colegio Oes-  
ta, sin complicaciones en un par-  
tido jugado con mucha deporti-  
vidad. No mostró tarjetas.

Alineaciones:  
RAYO.—Alcázar; Nieto, Uce-  
arra, Tanco, Rocamora; Fermín  
(Mariano), Marian; Landáburu,  
Lares (Astegiano), Francisco y  
Alvarito.

TALAVERA.—Palazón; Rossi,  
Matias, Carlos, Ferrer; Pepín,  
Pelo (Iglesias); Juanín, Roberto,  
Casanova y Lambero.

Goles:  
1-0. A los tres minutos de  
juego, penetración de Nieto con  
centro sobre el área, que recoge  
Lares, para la pelota y a la me-  
da vuelta inaugura la cuenta ra-  
yista.

2-0. Minuto quince. Landábu-  
ru saca una falta al borde del  
área y el esférico se va directa-  
mente a la red.

3-0. Minuto veintidós. Uceda  
pase de Marian, desde la iz-  
quierda cruza el balón lejos del  
atacante del meta toledano.

4-0. Minuto treinta y tres del  
segundo tiempo. Francisco apro-  
vecha un rechace del portero y  
ataca y de tiro imparable esta-  
blece el cuatro a cero definitivo.

El Rayo, a excepción de Anero,  
usó su equipo titular ante un  
Talavera, que encajó una derrota  
abrumadora, si tenemos en cuenta

que el meta Palazón, descoloca-  
do, colaboró en la consecución  
de los dos primeros goles del  
Rayo. A partir del tercer gol el  
encuentro entró en una fase de  
aburrimiento y el juego fue has-  
ta el final de muy escasa cali-  
dad.

El Talavera se mostró como un  
conjunto que juega bien la pe-  
ta, ha luchado con mucho tesón,  
pero no acertó nunca en sus ac-  
ciones ofensivas. Bien la cobe-  
tura, sobre todo en el segundo  
tiempo; Pepín, a muchos codos  
del resto, y Roberto. Por el Rayo  
solamente la entrega de Francis-  
co y la voluntad de Alvarito.

### RESULTADOS DE COPA

Turista-Celta, 0-0.

Leonesa-Racing, 1-0.

Real Sociedad-Sestao, 4-1.

Zaragoza-Huesca, 1-1.

Andorra-Español, 2-5.

Albacete-Hércules, 1-0.

Sevilla-Díter Zafra, 4-1.

Huelva-Ceuta, 2-1.

Tenerife-Las Palmas, 1-0.

Tarrasa-Poblense, 0-1.

Murcia-Levante, 1-0.

Elche-Villarreal, 3-1.

Cádiz-Jerez Industrial, 5-0.

Jérez-C. D. Betis, 1-1.

Jaén-Ubeda, 1-0.

Málaga-Mérida Industrial, 3-0.

Granada-Córdoba, 0-1.

Almería-San Fernando, 1-0.

Lérida-Olot, 0-0.

Gandía-Tarragona, 3-2.

Acero-Crevillente, 1-2.

PEGASO, 0; ATLETICO DE MADRID, 1

## LOS ROJIBLANCOS, UNA CARICATURA

### Alineaciones:

PEGASO.—Sergio; Rafa, Cháfer, Pavón, Javi; Susarte (Ramos,  
setenta y un minutos), Félix, Salagre; Vizcaya (Blanco, sesenta y  
seis minutos), Chaves y García Rivera.

ATLETICO DE MADRID.—Navarro; Marcelino (Herencia, cincuen-  
ta y dos minutos), Ruiz, Arceche, Sierra; Leal, Guzmán, Alberto;  
Ayala, Rubén Cano y Rubio (Aguilar, cincuenta y siete minutos).

Arbitró el colegiado catalán Forés Bachero, que substituyó, a últi-  
ma hora al anunciado Tomeo Palanques, quien no podía dirigir este  
encuentro por corresponderle el que disputa el Atlético el domingo  
en Santander. Forés realizó un arbitraje sin complicaciones de nin-  
guna índole, aunque siguió el juego muy de lejos. Amonestó al pe-  
gasista Javi, en el minuto treinta y ocho, por fuerte entrada a Aya-  
la, y a Guzmán, del Atlético, en el cincuenta y uno, también por  
una fuerte entrada.

### Gol:

El gol fue marcado en el mi-  
nuto setenta y ocho de juego.  
Una falta de Rafa a Ayala es  
sacada por Alberto, que manda  
el balón hacia Rubén Cano. Fa-  
lla Pavón y el delantero centro  
rojiablanco no tiene más que em-  
pujar el balón a la red.

### Comentario

Muy mal partido del Atlético  
de Madrid, que marcó un gol  
merced a un fallo de la zaga  
local, pero que no mereció si-  
quiera ganar el encuentro, a pe-  
sar de su teórica superioridad.

Los jugadores rojiablanco  
atravesaban un peligroso momen-  
to. El equipo está totalmente  
hundido de juego y, lo que es  
peor, salvo Rubén Cano, Mar-  
celino y alguno más, no muchos,  
nadie lucha, los balones se dan  
por perdidos sin pelear por  
ellos y, en definitiva, más que  
un equipo de su categoría es  
una verdadera caricatura, que  
ha naufragado por completo a  
manos de uno de los equipos

peor clasificados de la segun-  
da... «B».

A pesar de ello, el campo, es-  
trecho y corto, era un grave  
hándicap para los rojiablanco,  
que no ligaban ni una sola juga-  
da de peligro. Leal era un de-  
sastre, Ayala está lejos de su  
forma. Alberto no funciona y el  
centro de la defensa hace agua  
por todas partes.

Si en lugar del Pegaso —o  
quizá por eso mismo— hay un  
Primera División cualquiera en-  
frente, los hombres de Luis Ara-  
gonés estarían ahora rumiando  
una sonora derrota, sonora y  
merecida.

El Pegaso luchó con interés  
e, incluso, si el Atlético no mar-  
ca en el momento oportuno, qui-  
zá hubiera podido marcar algún  
gol, porque, precisamente, era  
la fase en que ligaba juego y  
llegaba con cierta facilidad al  
área de Navarro, entre, el en-  
tusiasmo de sus seguidores.

En resumen, mal partido, abu-  
rrido y soso, en el que el Atlético  
de Madrid pasó sin pena  
ni gloria por el campo de un se-  
gunda.

### PINEDO, ENTRENADOR DEL ESTUDIANTES

La Junta directiva del Estu-  
diantes, en su reunión de ayer,  
trató el tema del nuevo entre-  
nador que debe sustituir al di-  
misionario José Ramón Ramos,  
quien por incompatibilidades  
con Francisco Bermúdez había  
presentado su renuncia irrevoca-  
ble.

Se acordó designar como nue-  
vo entrenador a Ignacio Pinedo,  
quien durante muchos años  
tuvo a su cargo la dirección  
técnica del equipo del Ramiro  
de Maeztu. En sus muchos años  
al frente del Estudiantes salie-  
ron de aquella cantera grandes  
figuras del baloncesto español.  
Ojalá que Pinedo pueda rever-  
decer laureles en esta nueva  
etapa al frente de su Estudian-  
tes.

### Confirmado

### SZUSZA, ENTRENADOR DEL ATLETICO

La Junta Directiva del Club  
Atlético de Madrid, ha estimado  
el informe de la comisión técni-  
ca para el cargo de entrenador  
del primer equipo y se ha defi-  
nido por el preparador húngaro  
Ferenc Szusza.

La misma facultó a la citada  
comisión para establecer las de-  
finitivas conversaciones tenden-  
tes a la contratación de dicho  
técnico.

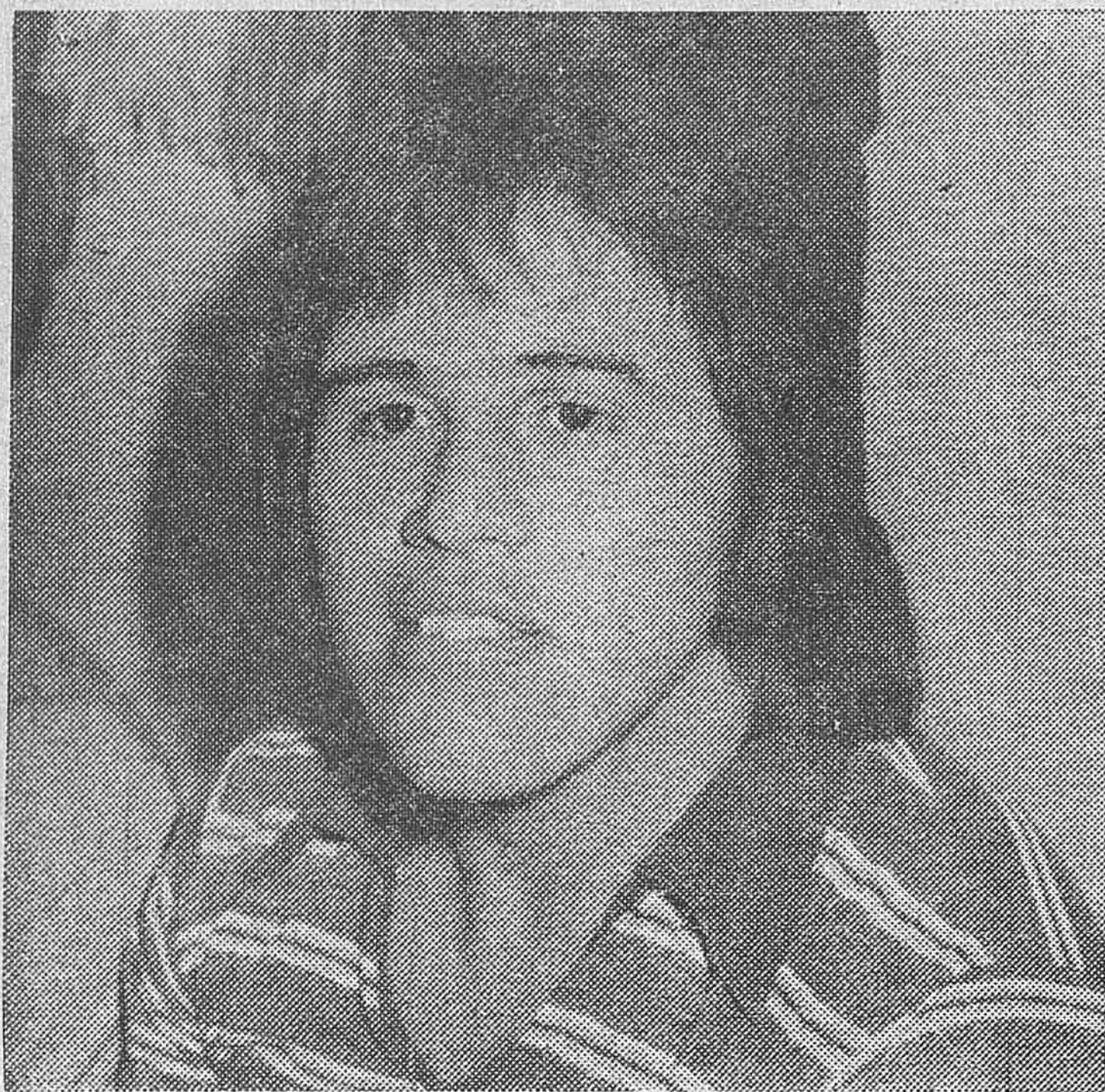
Arriba 35

Jueves 26 octubre 1978



BOXEO

Evangelista, eufórico



# «SERE CAMPEON DEL MUNDO»

LOS ANGELES. (Efe).—Seguro que será el nuevo campeón del mundo de los pesos pesados, versión del Consejo Mundial, está Alfredo Evangelista, el púgil hispano-uruguayo, que es campeón de Europa y disputa el próximo día 10 de noviembre el cetro mundial a Larry Holmes, en Las Vegas (Nevada).

«No se me escapará en esta ocasión, pues estoy muy bien preparado y con una enorme ilusión, que creo será importante en el combate», dijo a Efe Alfredo Evangelista en su habitación del hotel Alexandria, donde se aloja en la ciudad californiana.

El campeón de Europa de los pesos pesados se ha dejado crecer la barba, la que se rapará un día antes de la pelea, a la que subirá con 95 kilos, su peso en este momento, tras los intensos entrenamientos a que está sometido por parte de Edie Mafuz y de su preparador habitual, José Luis Martín «Búfalo».

Evangelista está haciendo en estos momentos 18 asaltos-día-

rios en el gimnasio donde entrena en Los Angeles, teniendo como «sparrings» a dos pesados norteamericanos, Acuna y el panameño Roberto «Mano de Piedra» Durán, que está con él, para que coja velocidad.

«Estoy mejor preparado que nunca. Ya lo verán los aficionados españoles por televisión, a los que brindo la pelea, así como a Paulino Uzcudun, por quien me preguntan muchos aficionados, ya que su figura es muy popular acá», asevera el campeón europeo de los pesados, que está seguro de su triunfo y que éste lo verá España entera en la pequeña pantalla.

## ESTADIO SANTIAGO BERNABEU

El sábado día 28 de octubre, a las 9 noche  
CAMPEONATO DE LIGA PRIMERA DIVISION

### Real Club Recreativo Huelva-Real Madrid C. de F.

CUARTO PARTIDO DE ABONO

VENTA DE LOCALIDADES: NUMERADAS, taquillas interiores del estadio, puerta 42. HOY JUEVES Y EL VIERNES, de 6 a 9 noche, y el SABADO, de 11 a 1,30 tarde.

EXCLUSIVAMENTE DE PIE: exteriores del estadio, taquilla núm. 1; avenida Monte Igueldo, 6 (Bar Bella Luz); Mesón de Paredes, 2 (Casa Mariano); Bravo Murillo, 283 (Bar La Mezquita); Joaquín García Morato, 147 (Casa Juanito); Alcalá, 199 (Bar Restaurante Rosario), y plaza San Miguel, 9 (Bar San Miguel), los mismos días y horas.

DE TODAS CLASES: En las taquillas del estadio, el SABADO, desde las 7 de la tarde.

Señores socios del Real Madrid, carné y recibo corriente. EL BILLETEJE DE ESTE ENCUENTRO VA CONTRASEÑADO CON EL NUMERO «4».

## SUAREZ RECIBIO

### A LA SELECCION DE HOCKEY SOBRE PATINES

El Presidente del Gobierno, don Adolfo Suárez, ha recibido, a primeras horas de la mañana de ayer, a los miembros de la selección española de hockey sobre patines, que hoy partirá con destino a Argentina, para participar en el Campeonato Mundial, que tendrá lugar durante los días 1 al 11 de noviembre en la ciudad de San Juan.

El Presidente dialogó con los miembros de la expedición, dándoles ánimos para que traten de revalidar el título conseguido hace dos años en Oviedo.

## Mundial 82

### SAPORTA, CON EL MINISTRO DE LAS REGIONES

El Ministro para las Regiones, don Manuel Clavero Arévalo, ha recibido al presidente del comité organizador de los Campeonatos Mundiales de Fútbol de 1982, don Raimundo Saporta. La entrevista tuvo lugar en el despacho oficial del Ministro Clavero.

El Departamento para las Regiones tiene un representante en la comisión interministerial que se encargará de la preparación de los Mundiales de Fútbol, por lo que en la conversación se cambiaron impresiones sobre los trabajos que habrá de realizar dicha comisión.

## FUTBOL

# METODO REVOLUCIONARIO

## ● Saques de banda con el pie y córners cortos

El entrenamiento de las selecciones Sub-21 y Juvenil, convocadas en Madrid, consistió en un partido de fútbol, que enfrentó a ambos equipos en la Ciudad Deportiva del Real Madrid, con triunfo de los primeros por dos a cero.

Lo más interesante del mismo, fue el que los juveniles jugaron de acuerdo al reglamento del torneo «Príncipe Alberto de Mónaco», en el que los saques de bandas se efectúan con el pie y existe el córner corto y el córner largo.

Santamaría y Pereda, que tienen a su cargo ambas selecciones, formaron dos equipos, integrado el Sub 21 por Buyo (Agustín), Urquiza, Pérez García, Sabido, García Navajas, Gallego (Blanco), Carrasco, Marcelino, Marcos, Sarabia, Zambrano (Angel). Los juveniles, con Manolo (Unión Deportiva Las Palmas), Comas, Manolo (Barcelona Atlético), Manuz, Tendillo, Pérez Durán, Abajo, Del Pino, Mazón, Ruda y De la Fuente, introduciendo algunos cambios en la segunda mitad. No intervino en el entrenamiento el sub-21 granadino Fran-

cis, por estar lesionado, aunque estuvo presente, y en cambio no virieron Joaquín, Julio Alberto, Gajate y Marian.

Tanto Santamaría como Pereda, que actuó de árbitro del encuentro, se mostraron satisfechos y conformes con lo realizado el día de ayer en la Ciudad Deportiva, ya que mostró que hay gente con calidad, aunque a decir de Santamaría «están muy bien físicamente. Se les ha pedido desde hace mucho tiempo que corrieran y se ha perdido técnica del fútbol. Pero no sólo en los juveniles, sino en todos».

La selección Sub-21 se enfrentará a la de Francia el próximo día 8, en Girona, y la juvenil intervendrá en el Torneo Príncipe Alberto, de Mónaco, que se juega en la capital monegasca del 13 al 19 del próximo mes de noviembre. España, que saldrá para Mónaco el día 11, será concentrada en Madrid a partir del día 9. En su grupo, el once español se enfrentará, por este orden, a Yugoslavia, Portugal e Inglaterra. El otro grupo del torneo monegasco lo integran Rusia, Francia, Italia y Polonia.

Además de todo esto, Santamaría informó que a partir del próximo día 10 de febrero de 1979 comenzará la preparación de los sub-23 y de los jugadores de diecinueve años que intervendrán en el certamen de Tokio, que es la segunda edición del Campeonato Mundial Juvenil.

## HOCKEY

### LIGA DE SALA

# ATENCION A LOS ARBITRAJES

Tal como ya conocen nuestros lectores, empezó en Madrid la Liga en la especialidad de Hockey Sala, con cerca de 50 equipos repartidos en Primera Nacional Femenina y Masculina, Segunda Nacional Femenina y Masculina y Juvenil Masculina.

En esta tan controvertida especialidad, opinamos que merece la ayuda de todos, y decimos esto porque hemos presenciado un desacertado arbitraje en un encuentro de Primera Nacional, en donde los señores colegiados, sin criterio igualitario, perjudicando a ambos equipos, aunque más a uno determinado, y tratando de convertirse en pequeños dictadores confundiendo la autoridad con el autoritarismo, además de su labor técnica que les hace olvidar lo que indica el apartado c) del artículo primero del Reglamento de Hockey Sala, que, con independencia de interpretaciones o conceptos, consideramos no resulta éticamente deportivo mantener solamente a dos jugadores de un equipo frente al otro completo, pues siguiendo este sistema podría darse el caso de no quedar ningún jugador, mientras los contrarios seguían actuando. ¡Ah!, y como no consideramos honrado ser juez y parte, dejamos de arbitrar.

En el encuentro de Primera Nacional entre la Real Sociedad, Club de Campo en hierba, que se ha incorporado por primera vez tras larga ausencia a este torneo, jugó frente al Pilaristas en el terreno de éste, fue un partido en el que destacó la caballerosidad de los jugadores. El resultado final acabó —por supuesto— 8-3, destacando los dos solitarios jugadores, Garralda y Figar. Por otro lado, el Pilaristas, no hay que olvidar que es el tercer clasificado en el Campeonato de España de la anterior temporada, se deshizo fácilmente de Telecomunicación,

con 9 a 0, con lo cual encabeza la tabla de la clasificación.

El San Pablo Valdeluz, actual campeón de España, aunque ganó también sus dos encuentros, pasó sus apuros frente a su homónimo Valdeluz, que le iba ganando, y a dos minutos del final logró el triunfo en un apretado 5 a 4, para ganar en la siguiente jornada por 12 a 3 al Parque de Lisboa, a domicilio, equipo éste que también perdió con la Real Sociedad por 13 a 1. También en esta categoría el ENPETROL ganó a domicilio al Hípica por 4 a 3, ganando también a Telecomunicación por 8 a 2.

En Primera categoría Nacional Femenina, el Atlético de Madrid, actual campeón de Castilla y de España en la pasada temporada, empezó con buen pie y mejor juego en ésta, ya que en el primer encuentro se enfrentó nada menos que contra el Club de Campo, al que derrotó por 9 a 0, ganando al día siguiente al equipo de Complutense nada menos que por 16 a 0, equipo éste que también había perdido frente a la Hípica, bien llevada por las hermanas Coghen, por 7 a 0. Merece destacarse la actuación de la Universidad Complutense, que ganó por 5 a 2 al Argos, y había empatado definitivamente a 7 con el Parque de Lisboa.

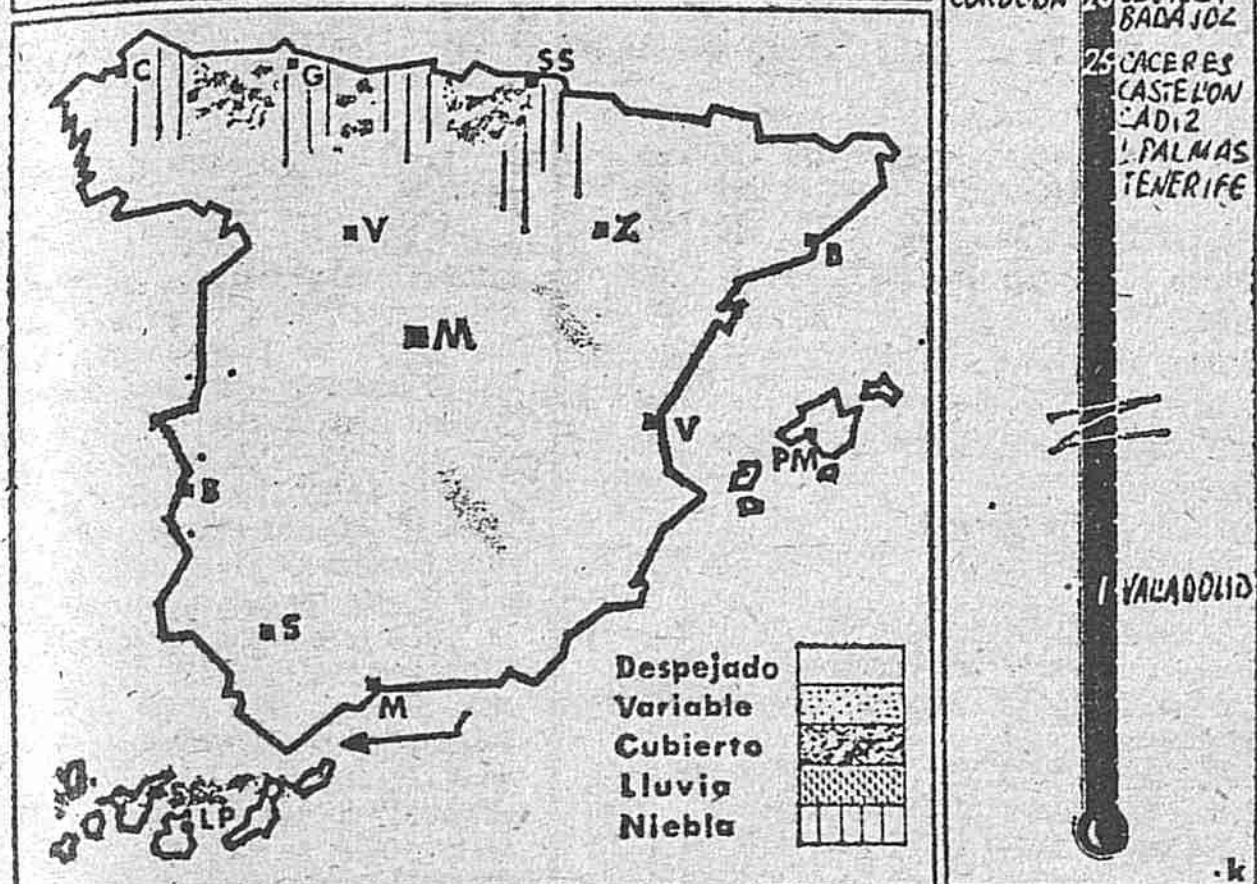
Por otro lado, en la categoría Juvenil, el Valdeluz se empieza a perfilar ya como favorito, puesto que ganó al San Miguel por 17 a 3, y al Parque de Lisboa, por 14 a 1.

FILEMON

Ayer, en el entrenamiento de los juveniles



# TIEMPO



## SITUACION ESTACIONARIA

MADRID, 25. (Pyresa).—Durante las últimas veinticuatro horas no se han registrado precipitaciones en ningún punto de la geografía española, y el cielo ha permanecido despejado o casi despejado en la mayor parte de las regiones. Se registraron nieblas matinales que fueron persistentes en algunos lugares en el Cantábrico, Duero, Ebro y Cataluña.

Las temperaturas se han mantenido, aproximadamente, como las del día de ayer, alcanzando la máxima de las capitales Jaén, con 27 grados, siguiéndole Sevilla, Badajoz y Huelva, con 26, y Cáceres, Castellón, Cádiz, Santa Cruz de Tenerife y Las Palmas, con 25.

Los mapas previstos para mañana al mediodía señalan la permanencia del anticiclón al norte de la Península Ibérica y extendiendo su radio de acción a toda ella, por lo que hay que esperar que continúen los cielos despejados o casi despejados en la mayor parte de las regiones. Tan sólo en la vertiente cantábrica y en puntos dispersos de Cataluña, donde son probables las nieblas matinales, y en Canarias, que habrá intervalos nubosos en la mitad norte de las islas, serán la excepción. Pocos cambios en las temperaturas.

## TEMPERATURAS EXTREMAS

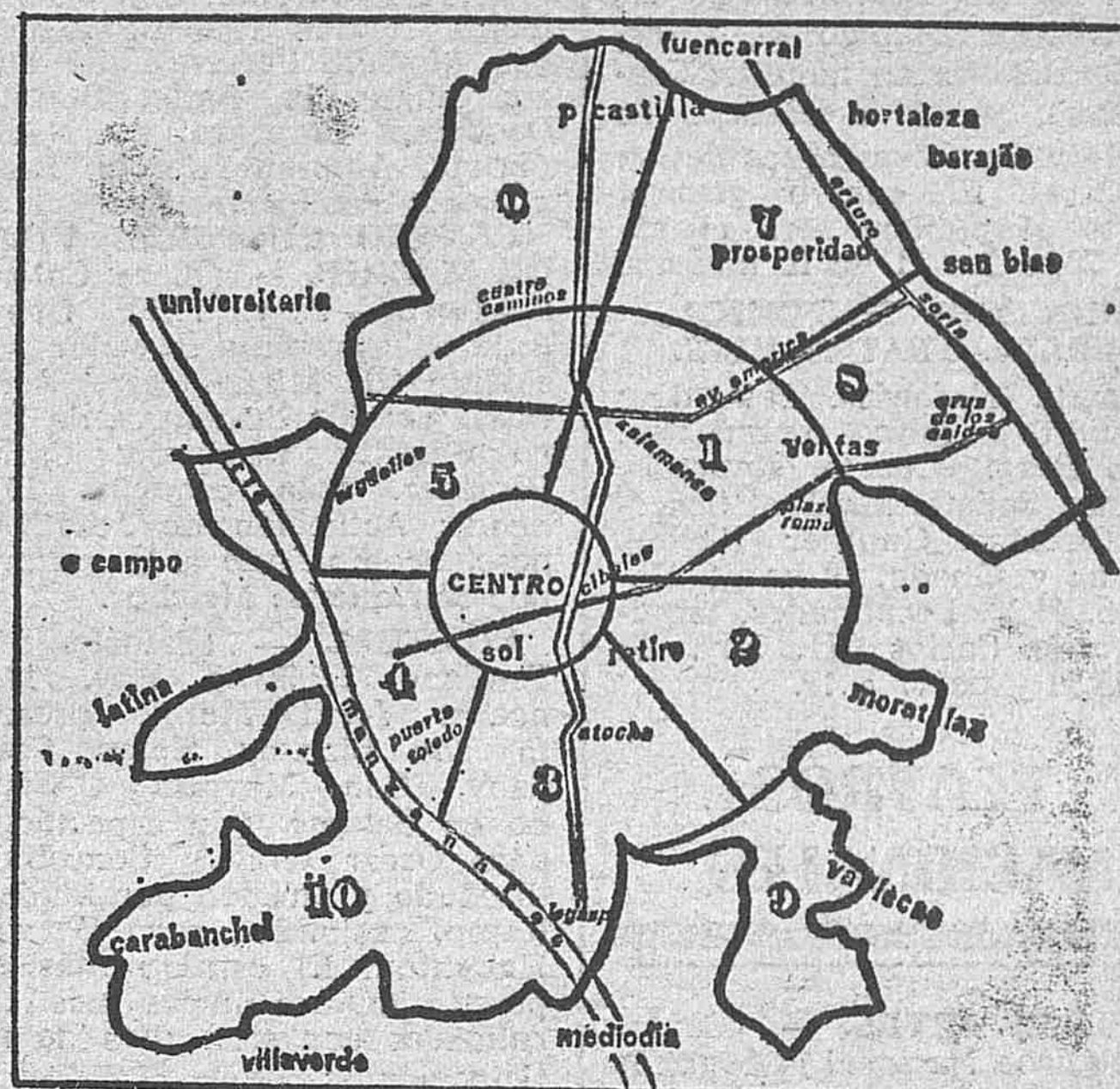
### EN ESPAÑA:

La Coruña, 12 y 21.  
Pontevedra, 8 y 25.  
Orense, 7 y 20.  
San Sebastián, 8 y 14.  
León, 4 y 21.  
Valladolid, 1 y 21.  
Ávila, 4 y 20.  
Madrid, 5 y 23.  
Cuenca, 5 y 23.  
Ciudad Real, 5 y 22.  
Badajoz, 6 y 26.  
Logroño, 7 y 19.  
Zaragoza, 7 y 21.  
Teruel, 6 y 21.  
Lérida, 9 y 18.  
Barcelona, 10 y 21.  
Valencia, 13 y 22.  
Murcia, 12 y 24.  
Sevilla, 10 y 26.  
Jaén, 11 y 27.  
Málaga, 13 y 22.  
Palma de Mallorca, 8 y 21.  
Santa C. de T., 20 y 25.  
Las P. de Gran C., 19 y 25.

### EN EUROPA:

Oslo, 4 y 11.  
Estocolmo, 4 y 7.  
Londres, 11 y 18.  
Amsterdam, 10 y 13.  
Berna, 4 y 13.  
Copenhague, 7 y 11.  
París, 8 y 17.  
Lisboa, 13 y 15.  
Berlín, 9 y 12.  
Hamburgo, 10 y 12.  
Bonn, 9 y 14.  
Roma, 9 y 20.

## LA CONTAMINACION



A pesar de que las presiones han continuado subiendo gracias fundamentalmente a las corrientes ascendentes provocadas por el calentamiento solar, las concentraciones de contaminantes registradas en nuestra ciudad durante las pasadas veinticuatro horas, sin ser todo lo bajas que sería de desear, no han pasado de límites tolerables.

Los niveles de suciedad ambiental más elevados de entre todos los que se dieron ayer correspondieron a las estaciones situadas en los puntos siguientes: Paseo de las Delicias, paseo de Calvo Sotelo, calle de Alcalá, glorieta de Quevedo y Puerta del Sol.

Contaminación en todas las zonas: TOLERABLE.

## Farmacias en servicio de urgencia abiertas día y noche

### FARMACIAS QUE CONCLUIRAN SU SERVICIO DE URGENCIA A LAS 10,00 HORAS DE LA NOCHE

TETUAN-FUENCARRAL-PEÑA GRANDE Y BARRIO DEL PILAR.—Castilla, 12; Nuestra Señora del Carmen, 42 (fin. Tablada); Card. Herrera Oria, 4 (antes carretera Playa); Ferrol del Caudillo, 4 (Altamira).  
UNIVERSIDAD-MONCLOA.—Ferraz, 53; Julián Romea, 22.  
CHAMBERÍ.—Ponzano, 9 (semiesquina García Morato).  
CENTRO-LATINA.—Peligros, 11; Plaza Herradores, 2 (detrás Mayor, 40); Comandante Fortea, 4.  
CARABANCHEL-EXTREMADURA.—Alejandro Sánchez, 57 (esquina H. Moral); Cabo Sucedo Terrero, 3 (detrás Gorrón, número 46); Eugenia de Montijo, 52 (C. Bajo); General Romero Basart, 71 (frente la Salle); Villamanín, 31 (frente Metro Batán); avenida de Portugal, 87.  
ARGANZUELA-VILLAVERDE.—Conde Vistahermosa, 25 (entrada Inmacul.); Toledo, 105; Dolores Barranco, 44.  
CHAMARTÍN-HORTALEZA-CANILLAS.—Paseo de La Habana, 107 (junto esq. Alberto Alcocer); Concha Espina, 10 (esquina Sto. Dom. Silos); F. Salmón, 1 (semiesquina Alfonso XIII, s/n.); avenida San Luis, 95 «Las Torres» (det. cuartel Marina); calle de los Arcos, 6 (parque Santa María).  
VENTAS-SAN BLAS-CANILLEJAS.—Santa Felicidad, 30 (barrio Elipa); plaza de Platón, 13 (barrio Blanco); avenida de Aragón, 167 (Canillejas).  
SALAMANCA.—Calle Roma, 46 (detrás de Alcalá, 233); Maldonado, 30 (esquina a Castellón); Goya, 131.  
RETIRO-MEDIODÍA.—Pez Austral, 4; Vara de Rey, 16 (fin. Canarias).  
VALLECAS (PUENTE DE).—Robles, 2 (esq. M. Biencinto); Puerto Milagro, 26 (col. S. José-Palom.).

### FARMACIAS QUE PERMANECERAN TODA LA NOCHE EN SERVICIO DE URGENCIA

TETUAN-FUENCARRAL-PEÑA GRANDE Y BARRIO DEL PILAR.—General Ramírez de Madrid, 27; Alcalde Martín de Alzaga, 3 (det. col. Paloma); Santiago de Compostela, 60 (Tirma, bloque 10).  
UNIVERSIDAD-MONCLOA.—Avenida Reina Victoria, 3; Ferrol del Caudillo, 32.  
CHAMBERÍ.—Trafalgar, 14.  
CENTRO-LATINA.—San Bernardo, 60.  
CARABANCHEL-EXTREMADURA.—General Ricardos, 121; Duquesa Parcent, 36 A (C. A. Blasco); Aguacate, 30 (C. Alto); Maqueda, 7 (ciudad P. Aluche); paseo de Perales, 18.  
ARGANZUELA-VILLAVERDE.—Santuario, 66 (Almendrales, Usara); Laurel, 23 (esq. Moratines, 22).  
CHAMARTÍN-HORTALEZA-CANILLAS.—Avenida Pío XII, 71; Ramón y Cajal, 69 (Ciudad Jardín); López de Hoyos, 351 (Pinar del Rey); Las Pedroñeras, 40 (Coop. Iberia Canill.).  
VENTAS-SAN BLAS-CANILLEJAS.—San Gumersindo, 10 (en-

trada Alcalá, 282); Elisa Morla, 11 (fin. José Arcones Gil); Hermanos García Noblejas, 7 (C. Caidos).  
SALAMANCA.—Otero, 1 (detrás avenida Bruselas, 47-Parque Avd.); Ayala, 53 (esq. General Pardiñas).  
RETIRO-MEDIODÍA.—Avenida Menéndez Pelayo, 13 (esquina Doctor Castañón); Cervantes, 22.  
VALLECAS (PUENTE DE).—Doctor Lozano, 46 (próx. mercado D. Carlota); Pelroncel, 12 (junto Iglesia Entrevías); colonia Sardinero, bloq. 46 (avenida Albufera, 279).

Turno 23-A

## CUPON PRO CIEGOS 367

### ACTOS PARA HOY

A LAS 13,00 HORAS:  
Inauguración de la exposición Arte popular tradicional en Hungría. Biblioteca Central, primera planta. Campus de Cantoblanco, Universidad Autónoma.  
A LAS 19,00 HORAS:  
«La medicina árabe y Occidente», por la doctora Rosa Khurine Brabant. Instituto Hispano-árabe de Cultura. Paseo de Juan XXIII, 5.  
— «Problemática de la función social del Arte del África Negra en Guinea Ecuatorial», por Leandro Mbomio. Galería Kreisler, Serrano, 19.  
— Cine-debate: «Lumiere d'été», de Jean Gremillon. Centro Cultural francés, Marqués de la Ensenada, 10.  
— «Sobre la prensa marginal», por el grupo Cochu. Presentación de la nueva etapa de Ajoblanco. Sala Vihuela, Torre de Valencia.  
— «La picaresca, Cervantes y la novela moderna», por Francisco Rico. Fundación Juan March, Castellón, 77.  
— Inauguración de la exposición: «Arte yugoslavo contemporáneo». Palacio de Velázquez parque del Retiro.  
A LAS 20,00 HORAS:  
«Criterio propagandístico del anarquismo durante la guerra», por Federica Montseny y Josep Termes. Sala de conferencias del Centro Cultural de la Villa, plaza de Colón.  
— «Cibernética, teoría general de sistemas y psiquiatría», por el doctor Calle Guglieri, Facultad de Medicina. Hospital Clínico de San Carlos, aula VII (ala norte).  
— «Patrones culturales del enfrentamiento con la muerte», por Juan Antonio Vallejo-Nájera. Lección inaugural del curso del C. M. «Castilla».  
— Ciclo sobre «las economías de los países del Mercado Común». La economía italiana, por Andrés Fernández Díaz. (Plaza de la Villa, 2).  
— «Las autonomías», por Francisco Sanchís García. Hermandades del Trabajo, Juan de Austria, 9.



- BOMBEROS: 232 32 32.
- TAXIS: 247 82 00.
- POLICIA: 091.
- SERVICIO MEDICO DE URGENCIA DE LA SEGURIDAD SOCIAL: 734 55 07.
- URGENCIAS INTOXICACIONES: 232 33 68.
- CENTRO QUEMADOS CRUZ ROJA: 244 52 07.
- AMBULANCIAS: 252 32 64.
- INSTITUTO NACIONAL DE CARDIOLOGIA: 241 91 69.
- INFORMACION RENFE: 733 30 00 - 733 22 00.
- AEROPUERTO DE BARAJAS: 205 43 72.
- POLICIA MUNICIPAL: 092.
- TELEFONO DE LA ESPERANZA: 459 00 50.
- INFORMACION GENERAL Y SERVICIOS DESPERTADOR: 096.
- TELEBEN (telegramas por teléfono): 232 88 00 - 232 69 06 y 222 29 51.
- INFORMACION DEPORTIVA: 097.
- INFORMACION HORARIA: 097.
- GRUA MUNICIPAL: 092. 093.



## GACETILLAS

## ORQUESTA SINFONICA RTVE

Director: Jesús López Cobos. Programa: BRUCKNER, «Sinfonía número 8» (sin interrupción). Teatro Real. Sábado 28, 10 noche, y domingo 29, 7 tarde. Localidades en taquilla. Teatro Real, jueves a sábado, de 11 a 14 y dos horas antes de los conciertos. El ensayo general abierto al público será el sábado 28, a las 11 de la mañana.

## ORQUESTA SINFONICA BERLIN. TEATRO REAL

«Cuarta sinfonía», Haydn; «Concierto violín orquestal», Alban Berg; «Cuarta sinfonía», Brahms. Solista: Manfred Scherzer. Director: Gunther Herbig. Mañana y sábado, 19 horas. Domingo, 11,30. Localidades, taquillas calle Carlos III, hoy, de 9 a 13,30 y de 17 a 19.

## TEATROS NACIONALES

**BELLAS ARTES.** — (Centro Dramático Nacional.) Segunda quincena de noviembre, inauguración temporada. Estreno: Bodas que fueron famosas del Pinjajo y La Fandanga (de José María Rodríguez Méndez). Escenografía: Carlos Cisterny. Dirección: José Luis Gómez.

**MARIA GUERRERO.** — (Centro Dramático Nacional.) Segunda quincena de noviembre, inauguración temporada. Estreno: Noche de guerra en el Museo del Prado (de Rafael Alberti). Con una exposición histórica de Alvaro del Amo y Miguel Bibata. Escenografía: Equipo Crónica. Dirección: Ricard Salvat.

## TEATROS

**ALCAZAR.** — (Alcalá, 20. Metro Sevilla. Teléfono 2212252.) Compañía Teatro Cómico. Hoy, descanso. Mañana, 7 tarde y 10,45 noche. El lío nuestro de cada día (de Manuel Baz). Con Ismael Merlo, Anne Marie Rosier, Pedro Peña y María Goyanes.

**ALFIL.** — (Del 17 al 31 de octubre, 7, 10,30: Máscaras presenta a José María Guillén, Miguel Palenzuela, Estanis González y la presentación de Amparo Larrañaga en Soños en esta tierra (de Manuel Alonso Alcalde). ¡Grandioso éxito! Dirección: Esteban Polls.

**ALFIL.** — (Pez, 10. Teléfono 2318152. Metro Noviciado y Callao a 100 metros.) A partir del martes 31. Segunda temporada triunfal del bombazo cómico del año. Vuelva a reír como nunca con Emilio Laguna en Lo mío es de nacimiento. Quinientas representaciones en Madrid.

**ARLEQUIN.** — (San Bernardo, 5. Gran Vía. Tel. 2473173. Metro y aparcamiento Santo Domingo.) Hoy, 7 y 10,30: Tony Soler-Eloy Herrera en Un cerro a la izquierda (de Eloy Herrera). Aviso: Cualquier parecido con personajes reales NO es mera coincidencia. ¡Hacia las 2.000 representaciones! Mayores dieciocho años.

**ARNICHES.** — (Cedacros, 7. Metro Sevilla. Teléfono 2224991.) Hoy, 7,30 tarde y 11 noche: ¡Octavo mes del gran éxito erótico musical del año! Marisa Medina en Satán Azul (de Enrique Barreiro y Alfonso Santisteban). La primera obra teatral clasificada «S». Coreografía: Skip Martinsen. Director: Antonio Corencia. Mayores dieciocho años. ¡Cuatro últimas semanas!

**BEATRIZ.** — (2264626.) Hoy, 7 y 10,45: Compañía Arturo Fernández en Un adorable inconsciente (de Jean-Pierre Aumont). Con Diana Lorys, Natalia Duarte, Irene Foster, Guillermo Hidalgo, Rodolfo Rojas y Juan José Otegui.

**CALDERON.** — Hoy no hay función por descanso compañía. Mañana, 7 tarde y 10,30 noche: José Ortiz presenta la compañía revistas Fernando Esteso con la superdivette Norma Duval en Ya tenemos risocracia (de F. Esteso y E. Bariego). Música, F. García Morcillo. Con las primeras figuras Enrique Menéndez, Moncho Ferrer, Lidia Zuazo, Lillian Lix, Ballet Bubbles Dancers. Coreografía: Nacho Arrieta, Aquilino de la Rosa. Mayores dieciocho años.

**CENTRO CULTURAL VILLA DE MADRID.** — (Plaza Colón.) Auditorio. 7 y 10,30: Grupo Rajatabla presenta El señor presidente (de Miquel Àngel Asturias). Versión dramática de Hugo Carrillo. Dirección: Carlos Giménez. Sala pequeña. 10,30 noche: Actuación de José Menese, acompañado a la guitarra por Enrique de Melchor.

**COMEDIA.** — (Príncipe, 14. Teléfono 2214931.) Hoy, 10,45 noche: Jordi Morell presenta The Lindsay Kemp Company. Con Mayrata O'Wisiedo en Salomé. (Un espectáculo para Oscar Wilde.) Concebido, diseñado y dirigido por Lindsay Kemp, asistido por David Haughton. El estreno más esperado. Quince únicos días. Localidades con siete días de anticipación.

**ESLAVA.** — Hoy, 7 y 10,30 noche: T. E. C. Teatro Estable Castellano. Presenta: Así que pasen cinco años (de Federico García Lorca). Con Guillermo Marín, Esperanza Roy, Manuel Ángel Egea, Claudia Gravi y T. E. I. Actriz invitada: María Luisa San José. Dirección: Miguel Narros. («... Una obra única, admirable...» «... Escucharla es un goce...» «... Una "invencción" de intérpretes y estilos, rayana en el milagro...» Antonio Valencia en «Hoja del Lunes», 25-9-78.) Autorizada para todos los públicos.

**FIGARO.** — (Teléfono 2391645. Doctor Cortezo, 5. Centro. Metro Tirso de Molina.) Hoy, 7 y 10,30 noche: M-7 Catalonia. El más divertido y brillante espectáculo creado por Els Joglars. Dirección: Albert Boadella. Horario de representaciones, consultar cartelera diaria (mañana viernes, 10,30 noche).

**INFANTA ISABEL.** — (Barquillo, 24. Teléfono 2214778. Metro Banco. Aparcamiento plaza del Rey.) Dirección: Arturo Serrano. Presenta una producción Juan José Seoane. Hoy, 7 tarde y 10,45 noche: Elena María Tejero, Ricardo Merino en Maribel y la extraña familia (de Miguel Mihura). Con María Isabel Pallarés, Elisenda Ribas en «Rufi». Coautoración: Aurora Redondo. Dirección: Ángel F. Montesinos. Sábado noche, función extraordinaria homenaje a Miguel Mihura.

**LARA.** — (Corredera Baja, 15. Teléfono 2211631. Metro Callao.) Hoy, 7 tarde y 10,45 noche: ¡Segundo año triunfal! Lola Herrera, Pedro Civera y Rafaela Aparicio en Alicia en el País de las maravillas (de Miguel Sierra). ¡Muy divertido!

**LATINA.** — (Teléfono 2652835.) ¡Nueva compañía revistas Colossal! ¡Grandioso éxito! Presentación en Madrid de la gran superdivette española Tania Doris, la auténtica figura de la revista y del cómic super-sónico Luis Cuenca en la gran revista musical a gran espectáculo Apasionada. Con la colaboración de la actriz cómica Eugenia Roca y los Ballets Vampires of the Air, Toples Danz y un fabuloso desfile de mujeres internacionales. Funciones: laborables y festivos, 7 y 10,30. Sábados y vísperas, 7 y 10,45. Venta anticipada con cinco días de antelación (miércoles, descanso).

**MARAVILLAS.** — (Malasaña, número 6. Teléfono 4465730.) Mañana viernes, 10,45 noche, presentación compañía José Rubio con el estreno de Joven, rico y... caradura (de Roberto Romero). Primera actriz: María Silva, Enrique Ciu-rana, Mercedes Aguirre. Colabo-

ración: Mary Delgado y María Garralón en «Casilda». Dirección: Víctor Andrés Catena. ¡Un grito de alegría, de carcajadas y de erotismo desenfado!

**MARQUINA.** (Prim, 11. Teléfono 2318467.) Hoy, 7 tarde y 10,45 noche: Víctor Valverde, María Jesús Sirvent, Conchita Goyanes y la colaboración de Antonio Medina en Historias íntimas del paraíso (de Jaime Salom). Dirección: Santiago Dorra.

**MARTÍN.** — (Santa Brígida, número 3. Metro Tribunal. Teléfono 2316393.) 7 y 10,30: Esperando a Godot (de Samuel Beckett) (Premio Nobel). Con Maruchi Fresno, María Paz Ballesteros, Rosa María Sardá, Maite Brik y Maite Tojar. Dirección: V. Sainz de la Peña. Butaca, 325 pesetas. Últimos días por razones de programación previa. Próximo estreno: Fuenteovejuna.

**MONUMENTAL.** — (Metro Antón Martín. Teléfono 2271214. Aparcamientos Atocha y plaza Santa Ana.) Todos los días, 7 tarde y 10,30 noche. ¡Sigue el éxito triunfal de la revelación musical: El diluvio que viene (de Garinei y Giovannini). El espectáculo más fantástico y prodigioso que se ha visto en Madrid. Producido y realizado por Ramón y Antonio Riba. Con Franz Joham, Lia Uya, Lorenzo Valverde, Manuel Zarzo, Ira, Josefina Güell, José Guardiola (la voz de Dios). Coros y ballet. Localidades venta anticipada con cinco días sin aumento. Lunes, descanso.

**MUÑOZ SECA.** — (Plaza del Carmen. Metro Sol. Tel. 2219047.) Hoy, 7 y 10,45. Segundo año: Nuevo Madrid... pecado mortal (de Olano y Pardo). ¡El musical más divertido, erótico y cachorido de actualidad al desnudo integral colectivo! Próximo jueves 2, mil representaciones en Madrid. Venta anticipada.

**PRINCIPE.** — (Tres Cruces, número 10. Metro Sol y José Antonio. Parking plaza del Carmen. Teléfono 2218016.) Hoy 7 y 10,45 noche: Ven a disfrutar (Let my people come). ¡Ahora sí, por fin ya puede disfrutar con el mejor y más prohibido musical erótico jamás visto en España! «No tiene que envidiar nada al de Nueva York y es infinitamente mejor que el de Londres.» (Jorge Fiestas, «Fotogramas».) Clasificada «S». Rigurosamente mayores dieciocho años.

**REINA VICTORIA.** Carrera San Jerónimo, 22.—Luis Sanz presenta a María José Cantudo en Las Leandras. Con Alfonso del Real y la colaboración de Mercedes Vecino. Dirección: Ángel F. Montesinos. Miércoles, descanso de la compañía.

**SALA CADARSO.** Cadarso, 18.—Tú estás loco, Briones, por la Compañía Monumental de las Ventas. Funciones: Miércoles y jueves, 10,30 noche. Viernes y sábado, 7,30 y 10,30. Domingo, 7,30. Domingo, 12 mañana, teatro infantil: El viaje del gigante, por el Grupo Ay, Ay, Ay.

**ZARZUELA.** — Día 31, a las 9 de la noche: Gran Gala de Estrellas de la Danza, patrocinada por S. M. la Reina, a beneficio de A. M. A. D. E.

## CINES

## NUMERADA

**ALBENIZ.** Paz, 11.—Operación Relámpago.  
**ALCALA PALACE.** Alcalá, 90.—Engendro mecánico.  
**ALPHAVILLE 1.** Princesa, 5.—El amigo americano.  
**ALPHAVILLE 3.** Princesa, 5.—4,30 y 10,30: La letra escarlata. 6,45: En el curso del tiempo.  
**AMAYA.** General Martínez Campos, 9. El gritego de oro.

**APOLO.** — Continúa 4,30: Motel en la carretera. ¡Más vale tarde que nunca; el acostarse con ellas «merece la pena»!  
**AVENIDA.** Av. de José Antonio, 37.—Triángulo diabólico de las Bermudas.

**AVENIDA.** — 7, 10: El triángulo diabólico de las Bermudas. John Huston, Marina Blady. ¡Se acerca el momento de traspasar el umbral de lo desconocido! Catorce años. Quinta semana.

**BENLILURE.** — 4,15, 7 y 9,45: Convoy. La más extraordinaria

realización de San Peckinpah. Panavisión. Technicolor. Mayores catorce años.

**BILBAO.** Fuencarral, 118.—El maravilloso mundo del sexo.  
**BULEVAR.** Alberto Aguilera, 56.—¿Qué hace una chica como tú en un sitio como éste?

**CALIFORNIA.** Andrés Mellado, 47.—Emmanuelle y Carol.  
**CALLAO.** Plaza del Callao, 3.—Así, como eres.

**CAPITOL.** Av. de José Antonio, 41.—Un hombre llamado Flor de Otoño.

**CARLOS III.** Goya, 5.—Retrato en negro.  
**COLISEUM.** — 7, 10: La chica del adiós (Richard Dreyfus. Oscar mejor actor 1978. Con Marsha Mason y Quinn Cummings. Metrocolor). Mayores catorce años. Veintiuna semanas.

**CID CAMPEADOR.** General Mola, 26. Cerrado.

**CONDE DUQUE.** Alberto Aguilera, 4. Dos hombres y un destino.

**CONSULADO.** Atocha, 38.—Escalofrío.

**EL ESPAÑOLETE.** Fernández de los Ríos, 67.—Grease (Brillantina).

**FUENCARRAL.** — 7, 10: Grease (Brillantina). Technicolor. Autorizada únicamente mayores catorce años.

**GRAN VÍA.** Av. José Antonio, 66.—Fist.

**LOPE DE VEGA.** Av. José Antonio, 53. Novios de la muerte.

**MADRID.** Plaza del Carmen, 3.—Cerrado por reforma.

**MOLA.** General Mola, 86.—Grease (Brillantina).

**NOVEDADES.** — 4,15, 7 y 9,45: Convoy. La más extraordinaria realización de San Peckinpah. Panavisión. Technicolor. Mayores catorce años.

**OXFORD 1.** Princesa, 5.—Lo que los padres deberían saber (Informe de iniciación sexual).

**OXFORD 2.** Princesa, 5.—Emmanuelle y Carol.

**PALACIO DE LA MUSICA.** — 4,30, 7 y 10 noche: ¡Vaya par de gemelos! ¡Una interpretación de Paco Martínez Soria que vale por dos! Eastmancolor. Catorce años y menores acompañados.

**PALACIO DE LA PRENSA.** Plaza del Callao, 4.—Cartas de amor de una monja.

**PALAFOX.** Luchana, 15.—Esa pesca agur-agur (corto) y Aferta roja: «Nep-tuno» hundido.

**PAZ.** Fuencarral, 125.—Una mujer des-casada.

**PRINCESA.** Princesa, 63.—Por fin ya es viernes.

**PROYECCIONES.** Fuencarral, 136.—La escopeta nacional.

**REAL CINEMA.** Plaza de Isabel II, 7. La escopeta nacional.

**RIALTO.** — 7, 10: Cabo de vara. Santiago Ramos, Alfredo Mayo, Alexandra Bastedo. Mayores catorce años.

**RICHMOND.** Goya, 25.—Una mujer des-casada.

**ROXY «A».** Fuencarral, 123.—Al servicio de la mujer española.

**ROXY «B».** Fuencarral, 123.—¡Vámonos, Bárbara!

**SALAMANCA.** — 4,15, 7 y 9,45: Nickelodeon. Así empezó Hollywood. Ryan O'Neal, Burt Reynolds, Tatum O'Neal. Technicolor. Tolerada.

**VELAZQUEZ.** Velázquez, 85.—La chica del pijama amarillo.

**VERGARA.** Goya, 67.—Climax.

## CONTINUA

**ALBA.** Duque de Alba, 4.—El padrino (segunda parte).

**ALEXANDRA.** San Bernardo, 29.—No-veciento (segunda parte).

**ALUCHE.** Maqueda, 30.—Emmanuelle y Carol.

**ALVI.** Joaquín García Morato, 132.—Los signos del zodiaco.

**ARAGON.** Alcalá, 334.—Amor casi libre y Fin de semana sangriento.

**ARGENTINA.** Gran San Blas.—La oscura historia de la prima Montse y Más allá del bien y del mal.

**ASTORIA.** Paseo de Extremadura, 9. La Ira de Dios y Afrodita negra.

**AZUL.** Av. de José Antonio, 76.—El huevo de la serpiente.

**BAHIA.** — Continúa 4: Padre Padrone. Un filme de los hermanos Taviani. Pases: 4, 6, 8, 10, 10,10.

**BARCELO.** Barceló, 11.—Ver cartelera de teatros.

**BECCUER.** Antonio Vicent, 34.—Lunes y martes: Tres forajidos y un pistolero y Sara. Jueves a sábado: ¡Para nosotros, las inglesitas! y Los rompelotas. Domingo: El último tango en Madrid y Mac Arthur, el general rebelde.

**BELLAS ARTES.** Marqués de Casa Riera, 2.—La novia del pirata.

**BENAVENTE.** Plaza de Vázquez de Me-lla, 3.—La última orgía de la Gestapo.

**BRISTOL.** Melquides Biencinto, 8.—Tormento y Un taxi malva.

**CANADA.** Vía Carpetana, 147.—El perro y Afrodita negra.

**CANCELLER.** Alcalde López Casero,

número 15.—Love story de un adoles-cente.

**CANDILEJAS.** Plaza Luca de Tena, 7. El impotente seductor y Love story de un adolescente.

**CAPRI.** Narciso Serra, 8.—Tengamos la guerra en paz y Afrodita negra.

**CARLTON.** Ayala, 95.—Viena erótica 1900.

**CARTAGO.** — Continúa 4: El alegre divorciado (Martínez Soria) y Convoy. La más extraordinaria realización de San Peckinpah. Panavisión. Technicolor. Mayores catorce años.

**CARRETAS.** Carretas, 13.—Lunes a miércoles: Primavera en otoño y Sexy amor y fantasía. Jueves a domingo: La maldición de Frankenstein y Las eróticas aventuras de Don Quijote.

**CERVANTES.** Corredera Baja, 39.—Vivir para vivir y Pepito Piscinas.

**CINE ESTUDIO GRIFFITH.** San Pol de Mar, 1.—Lunes, 6 y 9,45: ¡Bruja, me que brujal! 8: El extraño viaje. Martes, 6 y 9,45: El extraño viaje. 7,45: ¡Bruja, más que brujal! Miércoles, 6 y 9,20: El desencanto. 7,40: Los viajes escolares. Jueves, 6 y 9,20: Los viajes escolares. 7,40: El desencanto. Viernes, 6 y 9,45: Señoras y señores, los Rolling Stones. 8: Help! Sábado, 4,30 y 7,30: Help! 6,10 y 9,30: Señoras y señores, los Rolling Stones. Domingo, 4,30 y 8,05: Señoras y señores, los Rolling Stones. 6,25 y 10: Help!

**CIUDAD LINEAL.** López de Hoyos, número 207.—Furtivos y Un taxi malva.

**COIMBRA.** Avenida de Oporto, 41.—El temerario Yves y Emmanuelle II la antivirgen.

**CONCEPCION.** Plaza Virgen del Romero.—Los signos del zodiaco.

**CONDADO.** Bravo Murillo, 121.—Mano de hacha y Furtivos.

**COPACABANA.** Almendrales, 37.—El temerario Yves y Emmanuelle II, la antivirgen.

**COVADONGA.** López de Hoyos, 161. Jueves a domingo: French Connection y Pat Garrett y Billy the Kid.

**CRISTAL.** Bravo Murillo, 120.—La Carmen y El fin de la inocencia.

**DRUGSTORE CINEMA.** Fuencarral, 99. Agente 69, Jensen.

**DUPLEX.** Sala 1. General Oraa, 57.—La grande bouffe (La gran comilona).

**DUPLEX.** Sala 2. General Oraa, 57.—Las vacaciones de monsieur Hulot.

**EL PILAR.** Barrio del Pilar.—La mujer del domingo y El adúltero.

**EMPERADOR.** — Cont. 4,30: La esposa virgen y El fuera de la ley. Clint Eastwood. Mayores dieciocho años.

**ESPAÑA.** General Ricardos, 4.—El hombre del clan y Afrodita negra.

**ESPAÑA.** Sebastián Alvaro, 12.—Lunes: Emmanuelle alrededor del mundo y La Cruz de Hierro. Miércoles a viernes: ¿Violación bajo el sol? y Las hijas de Bonnie. Sábado y domingo: La tucora americana y La secretaria privada de mi padre. Domingo, matinal 11 mañana: Bud Abbott y Lou Costello contra los fantasmás y La pequeña sirénita.

**ESPRONCEDA.** Alonso Cano, 28.—La sonrisa del gran tentador. Noche, 10,15: La Raulito.

**EUROPA.** Bravo Murillo, 160.—Tras forajidos y un pistolero y Los magníficos del karate.

**EXCELSIOR.** Avenida Albufera, 43.—Mi primer pecado y Afrodita negra. Domingo, matinal 12 mañana: El jorobado.

**EXTREMADURA.** Paseo Extremadura, número 153.—Complemento y Donde hay patrón.

**FALLA.** Colegiata, 9.—El impotente seductor y Love story de un adolescente.

**FANTASIO.** José Ortega y Gasset, 63. Cabo de vara.

**FATIMA.** Avenida Nuestra Señora de Fátima, 15.—La oscura historia de la prima Montse y Más allá del bien y del mal.

**FELIPE II.** Fuente del Berro, 25.—La orgía del sexo.

**FLORIDA.** General Ricardos, 103.—Donde hay patrón...

**GALAXIA.** María Teresa Sáenz de Heredia (La Elipa).—Lunes y martes: Perros callejeros y Carrie. Jueves y viernes: Me gusta mi cuñada y Cinturón negro.

**GALILEO.** Gálileo, 100.—Camino res-to.

**GARDEN.** Plaza del Corregidor Alonso de Avila, s/n.—Escalofrío.

**GOYA.** Monte Olivetti, 5.—Un amor de lluvia y Sturmtruppen... ¡Jo, qué guerra!

**GRANADA.** Menéndez Pelayo, 131.—Royal Flash y James Bond contra Gald.

**IDEAL.** Doctor Cortezo, 4.—Vivir para vivir y Pepito Piscinas.

**IMPERIAL.** — Continúa 10: Nickelodeon. Así empezó Hollywood. Ryan O'Neal, Burt Reynolds, Tatum O'Neal. Technicolor. Tolerada. Pases peñu-lor. 10,10, 12,31, 2,52, 5,13, 7,34 y 9,55.

**INFANTE.** Paseo de Santa María de la Cabeza, 12.—Donde hay patrón...

**JORGE JUAN.** Jorge Juan, 98.—La encarnación de Peter Proud y Más allá del bien y del mal.

**JUAN DE AUSTRIA.** General Mola, número 291.—Fiebre del sábado noche.

**KURSAL.** Vía Carpetana, 145.—Mayo-domo para todo y Un taxi malva.

**LAS VEGAS.** Hermanos García Noble-jas, 17.—Colmillo blanco y El hombre araña.

**LENX.** Paseo de la Florida, 13.—Pepito Piscinas y La ciudad quemada.



## **Versión original** **subtitulada**

**GAYARRE.** — Continúa 4,30: Delito de amor (de Luigi Comencini). Con Stefania Sandrelli y Giuliano Gemma. Pases película: 4,40, 6,30, 8,25 y 10,20.

**INFANTAS.** — Continúa 4: La pequeña (Pretty baby). De Louis Malle. ¡La imagen de un mundo adulto a través de los ojos de una niña. Pases: 4, 5,55, 8,05, 10,10. (Película doblada en español.)

**PALACE.** — Continúa 4: Las 1.001 noches. Un filme de Pier Paolo Pasolini. Mayores dieciocho años. Pases: 4,30, 7,10, 9,50.

**PEÑALVER.** — Continúa 4: La pequeña (Pretty baby). De Louis Malle. ¡La imagen de un mundo adulto a través de los ojos de una niña! (Película doblada en español.)

**POMPEYA.** — Continúa 11 mañana: El semental (The stud). De Quentin Master. Con Oliver Tobias, Joan Collins. Pases: 11, 12,40, 14,35, 16,15, 18,05, 20. Numerada 22,10.

**ROSALES.** — Cont. 4: Las truchas (de José Luis García Sánchez). «Oso» de Oro del Festival de Berlín. ¡Una película española con muchas agallas!

**SAINZ DE BARANDA.** — Continúa 4,50: Motel en la carretera. ¡Más vale tarde que nunca; el acostarse con ellas merece la pena! Pases: 4,50, 6,30, 8,30, 10,20.

## **FILMOTECA NACIONAL**

**FILMOTECA NACIONAL DE ESPAÑA.** — (Cine Príncipe Pío. Paseo Onésimo Redondo, 16. Teléfono 2478427.) 16,00: Orfeo (de Jean Cocteau). Int.: Jean Marais. V. O. subt. esp. 18,00: Recuerdo de J. Brei: El embrollón (de Edouard Molinaro). V. esp. 20,00: Operación trueno (de Terence Young). Int.: Sean Connery, Claudine Auger. V. esp. 22,30: Collin and Platonida. James Scott. V. O.

**FILMOTECA NACIONAL.** — Museo Español de Arte Contemporáneo. Juan de Herrera, 2. (Teléfono 4497150.) 12,00: Operación trueno. Terence Young. Int.: Sean Connery, Claudine Auger. V. esp.

## **CAFE-TEATROS**

**ALES BOITE TEATRO.** Veneras, 6. — Todos los días, 1 noche: Trinidad, de Ramón Centenero. Con Ramón Centenero, Luis Barbero e Irma María. Dirección: Ramón Centenero.

**BIOMBO CHINO.** Isabel la Católica, número 6. — Todos los días, 12: Mundo mágico; 1,15: Tony Leblanc en la guerra de las golosas; 3,15: Sexy show.

**BOITE EL PINTOR.** Goya, 74. — Todos los días, excepto domingos, a las 11,30 y 1,30 noche, presenta la comedia musical de Fernando Vizcaino Casas: Camaleón story, o el chaquetón de la Moncloa (Historias de este país antes llamado España), con Pepe Ruiz, Salomé Guerrero, Carla Félix en la camarada Nurla.

**J. J. Plaza del Callao, 4.** — Todos los días, 1,30: No me J. J. con el sexo (cuarta parte). Totalmente renovado, con la actuación de Joe Rígoli y Sisi Lobato, J. L. Mune, Marine Vernet, etc. Dirección: Joe Rígoli.

**KING KABARET LITERARIO.** José Antonio, 34. — Viernes y sábados, 23,15 y 1,30: Nati Mistral. (Temporada breve.)

**STEFANIS.** Bravo Murillo, 28. — Todos los días, 23,15 y 12,45: Los últimos cachandos, de Alfonso Paso. Desnudo integral colectivo.

## **DISCOTECAS**

**BOCACCIO.** Marqués de la Ensenada, 16. — Precios según consumición.

**BOITE EL PINTOR.** Goya, 97. — Balle tarde y noche.

**CARROUSEL.** Valverde, 14. — Abierta de 19 a 22 y de 23,30 a 3,30.

**CEREBRO.** Magallanes, 1. — Abierta de 19 a 22 y de 23,15 a 4.

**EMMANUELLE.** Capitan Haya, 55.

**CEREBRO BOITE.** Princesa, 5. — Abierta de 19 a 22 y de 23,15 a 3.

**CLEOFAS.** Goya, 7. — Abierta de 18,45 a 22 y de 23,30 a 3,30. Sábados, hasta las 4.

**COPAINS.** Olivo, 13. — Abierta viernes, sábados y vísperas de festivos. 18 a 23,30; festivos, 23,30 a 3.

**DUNDILL BOITE.** Andrés Mellado, 33. Abierta de 19 a 22 y de 23,30 a 4.

**Abierta de 18,30 a 22. Sábados, hasta 3,30.**

**FETICHE.** EL. San Jacinto, 1. Pozuelo de Alarcón. — Abierta de 17 a 23.

**GAUCHO.** Carretera de La Coruña, kl. 10 metro 17 (Las Rozas). — Show humorístico-travesti e imitaciones de Alfonso Nadal.

**JUNCO.** EL. Plaza Santa Bárbara, 10. — Música vanguardista.

**KATO'S.** Juan Bravo, 35. — Grandes atracciones. Dos pistas, una para juventud y otra para parejas. Sala especial para fiesta.

**LA FONTANA.** Orense, 11. — Abierta de 19 a 22.

## **Música sudamericana**

**BALI-HAI.** Flor Alta, 8. — Bebidas hawaianas. Orquesta tropical y moderna. Balle tarde y noche.

**BARRANQUILLA.** LA. Marqués de Villamejor, 8. — Con Latitud, Edgardo Isla, Rolo Ponce y «Uruguay en dos», los fines de semana.

**BARRIO LATINO 1.** Segovia (bajo Vía). — Actuación de Combo Barrio Latino. Con Barreto, Dúo Los Fabulosos, Carlos Hidalgo y Trío Mensu.

**BARRIO LATINO 2.** Tetuán, 27. — Combo Barrio Latino con Rafa López, Dúo Los Fabulosos, Carlos Hidalgo y Trío Mensu.

**DONALBERTO.** Manuel Silveira, 6. — Actuaciones de Paco Feria, Nicolás Caballero, Rolando Ojeda y Carlos Luengo.

**IRLANDA PUB.** Alberto Alcocer, 46. — Actuación de Samantha a la voz, Martín Ochoa a la guitarra, Luis María y Justo al piano.

**KOYA.** EL. Límón, 12. — Noche Mandingo, cuarteto argentino. Amerindio y Millaray de Chile, fin de semana artistas invitados.

**PACHAMAMA.** Guzmán el Bueno, 44. — Actuación de Ricardo Montero, Nicolás Caballero, Nino, Alfonso, Grupo Mandinga, Los Brasucas y Daniel Amaro.

**PEÑA EL FOGON.** Rodríguez San Pedro, 7. — Actuación de Luis María Peñalosa, Daniel Tedemonte, Fermín Fierro y Norma Arenas. A partir del 1 de noviembre, Enrique Altamiranda.

**PEÑA TRES.** LA. Alcalá, 79. — Los cantores de Quilla Huasi. Mónica y José Luis, Eduardo Arbeco, Roberto Monterrey y Juan Carlos Noroña.

**PEÑA CUATRO.** LA. Blasco de Garay, número 80. — Los cantores de Quilla Huasi. Mónica y José Luis, Eduardo Arbeco, Roberto Monterrey y Juan Carlos Noroña.

**PEOPLE PUB.** Guzmán el Bueno, 14. — Actuaciones de Nicolás Caballero, Rafael Amor y Fermín Fierro.

**SAKUSKIYA.** Ayala, 21. — Piano Pub. José Luis Laforte y Pino Pugliese, el cantante Ricardo Pericom.

**SAMBRASIL.** Av. Brasil, 5. — Actuaciones a partir de la una. Ritmos del Caribe. Show Brasileño. Auténtico sabor brasileño.

**SUDAMERICA BOITE.** Paseo de la Habana, 73. — Actuaciones de Combo Sudamérica, los tangos de Chino Martínez y el Trío de Paraguay.

**TOLDERIA.** Caños Viejos, 3. — Cerrado lunes. Nicolás Caballero, Isabel Lorenzo, Grupo Toldería, Chis y Cayo-Viale y Rafael Amor.

**VERDE Y BLANCO.** Cardenal Cisneros, 16. — Con Palmira, Alfonso y Robert Jeantal.

**VIHUELA.** O'Donnell, 6. — Tardes, concierto-rock. Noches, de 23 a 3, Follore sudamericano con Omar Berruti, Urano, Marcos y Tom (Brasil). Agrupación Inti de Bolivia.

## **JAZZ**

**LA AURORA.** Andrés Borrego, 8. — Música en directo todos los días, tarde y noche.

**BALBOA JAZZ.** Núñez de Balboa, 37. — Actuaciones: Dixieland con Blady Bas, Regolí, Eduardo Medina, Lalo Conversa, mo y Roberto «Camaleón». Actuaciones tarde y noche.

**BOMBARDINO.** EL. Altamirano, 16. — Jazz Bossa. Cerrado lunes. Actuación Santiago Reyes.

**DALLAS.** Orense, 34. — Noche amenizada con Cuarteto Víctor Luque. Fin de semana por las tardes, Los Brasucas.

**RAICES.** Rodríguez San Pedro, 13. — Actuaciones de jazz, tarde y noche.

**WHISKY JAZZ CLUB.** Diego de León, número 7. — Todos los días, el organista Lou Street. Todos los días: el organista Lou Street, con Peer Wibons (batería) y la cantante brasileña Erika Normar. Sábados, domingos y festivos, jazz en vivo.

**WHISKY GIN CLUB.** Claudio Coello, número 84. — Con Pepe Villacañas.

## **VARIOS**

**FRONTON MADRID.** — (Doctor Cortezo, 10. Teléf. 2391037.) 5,30 tarde, partidos y quinielas trios a raqueta y pala.

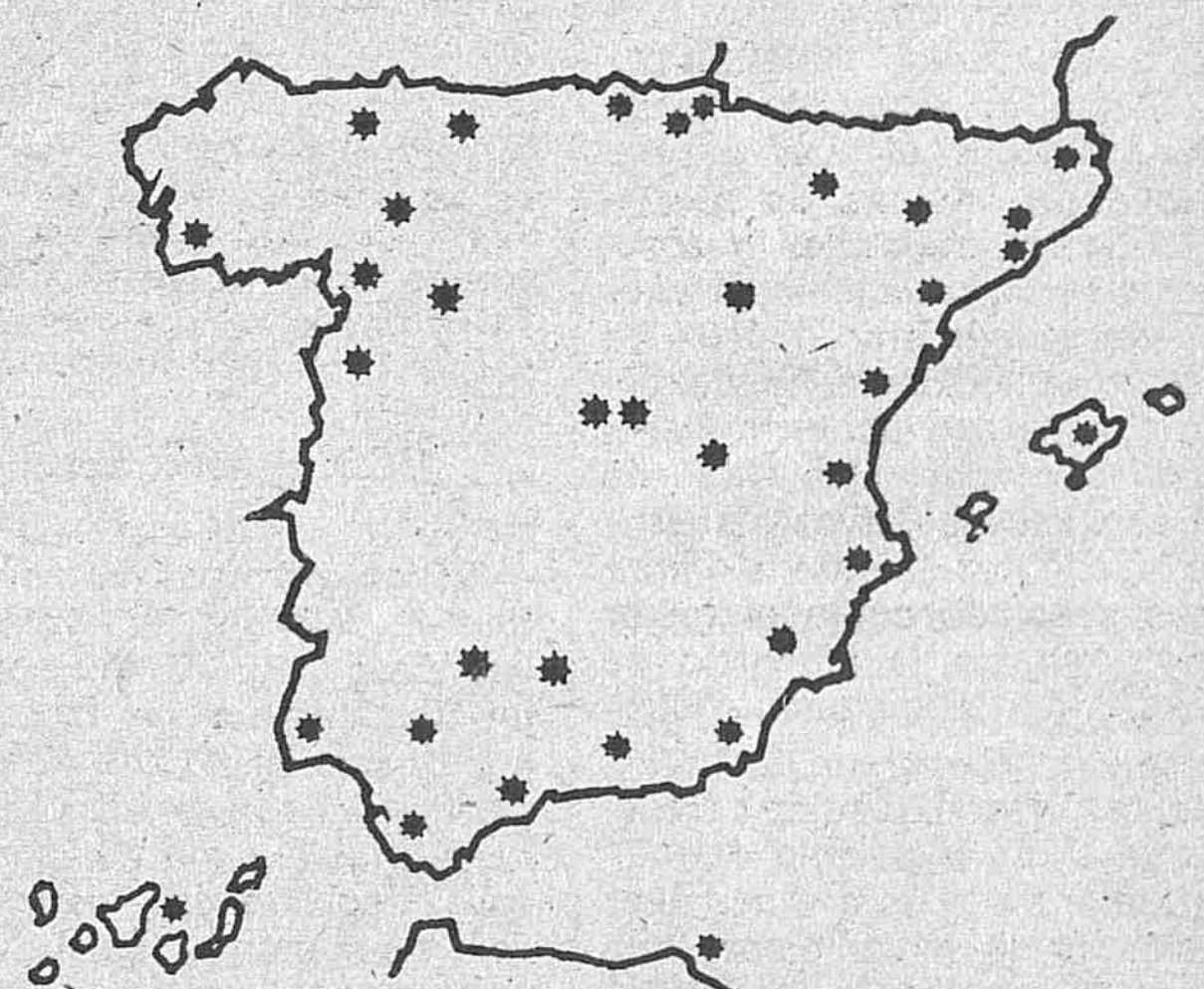
## **CIRCOS**

**CIRCO AMBULANTE FEJOO CASTILLA PRICE.** — (Instalado junto plaza toros las Ventas. Metro Ventas. Autobuses Alcalá. Teléfono 2561023.) ¡Sigue el éxito triunfal! El fabuloso Mundo del Circo. ¡Lucha con cocodrilos bajo el agua! ¡Dominadores de caimanes y serpientes! ¡Cosacos rusos a caballo! ¡Los famosos payasos Hermanos Moreno! ¡Los funambulistis Orsolos que ascendieron a las Torres de la Plaza de Toros! ¡Mazinger y el robot de las Galaxias! ¡La bola misteriosa! ¡La japonesa de los cabellos de ace-

rol... y muchísimas curiosas novedades. Horario de funciones: Hoy jueves y mañana viernes, 5 y 7,15 tarde. Sábado, tres funciones, 4,30, 7,15 y 10,15. Domingo, a las 12 del mediodía, matinal infantil, con rifas y regalos para todos; tarde, 4,30 y 7,15. Venta anticipada de localidades. Taquillas en el circo, junto plaza toros las Ventas. Niños, precios especiales. ULTIMA SEMANA. DOMINGO 29, DESPEDIDA.

**CIRCO PRICE DE MADRID.** — (Instalado junto a la plaza de toros Las Ventas. Metro Ventas y autobuses Alcalá. Teléfono 2561023.) ¡A petición del público sigue el éxito triunfal! ¡El espectáculo de circo más fantástico de todos los tiempos! ¡Atracciones increíbles! ¡Nunca vistas! Funciones: Hoy jueves y mañana viernes, 5 y 7,15 tarde. Sábado, tres funciones, 4,30, 7,15 y 10,15. Domingo, a las 12 del mediodía, matinal infantil, con sorpresas para niños y mayores. Tarde, 4,30 y 7,15. «El espectáculo ideal para las familias. Sensaciones para niños y grandes.» («Pueblo»). Última semana. Domingo 29, despedida.

# **UN ANUNCIO PARA TODA ESPAÑA**



ALERTA • AMANECER • ARRIBA • BALEARES • CORDOBA • DIARIO DE CUENCA • DIARIO ESPANOL • EL CORREO DE ZAMORA • SUR • EL ECO DE CANARIAS • EL PUEBLO GALLEGO • EL TELEGRAMA DE MELILLA • HIERRO • INFORMACION • JAEN • LA NUEVA ESPAÑA • LA GACETA REGIONAL • LA HORA LEONESA • LA VOZ DEL SUR • LA MANANA • LA PRENSA • LA VOZ DE ALMERIA • SUROESTE • SOLIDARIDAD NACIONAL • LA VOZ DE ESPAÑA • LEVANTE • LIBERTAD • LINEA • LOS SITIOS • MARCA • MEDITERRANEO • NUEVA ESPAÑA • ODIEL • PATRIA • UNIDAD

## **MEDIOS DE COMUNICACION SOCIAL DEL ESTADO**

## **CAMBIO DE DOMICILIO**

En Junta general extraordinaria celebrada el 30 de junio de 1978 se acordó cambiar el domicilio de la Sociedad VIVIENDAS SOCIALES DE ARGANDA, S. A., de la calle de Hortaleza, número 104, a la del paseo Pintor Rosales, número 28, ambas de esta capital.

## **CAMBIO DE DOMICILIO**

En Junta general universal de fecha 18 de septiembre de 1978, la Sociedad FORJADOS ROS, S. L., acordó cambiar su domicilio social desde la calle Ortega y Gasset, número 42, de Madrid, al edificio de la fábrica que FORJADOS ROS, S. L., tiene en el término de San Fernando de Henares, en el punto kilométrico 13 de la carretera de Ajalvir a Extremera.

## **CAMBIO DE DENOMINACION**

En Junta general extraordinaria celebrada el 30 de junio de 1978 se acordó cambiar la denominación de la Sociedad de AUXILIAR DE SERVICIOS Y FINANCIACION, S. A., a la de VIVIENDAS SOCIALES DE ARGANDA, S. A.

**LEPANTO.** Alcalá, 376. — Violación a un apache y Elemental, doctor Freud.

**LICEO.** Antonio López (esquina a Marqués Usera). — Escalofrío.

**LIDO.** Bravo Murillo, 200. — Love story de un adolescente.

**LISBOA.** Paseo de Extremadura, 152. Beatriz y Un taxi malva.

**LOPEZ DE HOYOS.** López de Hoyos, número 71. — Pepito Piscinas.

**LOS ANGELES.** General Ricardos, 188. Donde hay patrón...

**LUCHANA.** Luchana, 38. — La portentosa vida del padre Vicente.

**MAGALLANES.** Magallanes, 11. — El resplandor de Saint-Paul y Emmanuelle II, la antivirgen.

**MARVI.** Cartagena, 89. — El impotente productor y Love story de un adolescente.

**METROPOLITANO.** Av. Reina Victoria, 12. — ¿Por quién doblan las campanas?

**MINICINE 1.** Fuencarral, 126 y 128. — Libertad sexual en Dinamarca.

**MINICINE 2.** Fuencarral, 126 y 128. — El placer de las damas.

**MINICINE 3.** Fuencarral, 126 y 128. — Viajes escolares.

**MONTECARLO.** Embajadores, 152. — El alegre divorciado y Furla en el valle.

**MONTERA.** Montería, 42. — La chica del pelaje amarillo.

**MORASOL.** Pradillo, 6. — Dos milstone.

**MORATALAZ.** Gloria Pablo Garnica, s/n. — El temerario Yves y Emmanuelle II, la antivirgen.

**MUNDIAL.** Alcalá, 382. — Vivir para vivir y Emmanuelle II, la antivirgen.

**MURILLO.** Bravo Murillo, 307. — La verdadera historia de Bruce Lee y Doce del patíbulo.

**NARVAEZ.** Narvárez, 38. — Love story de un adolescente.

**NIZA.** Marcelo Usera, 86. — La oscura historia de la prima Montse y Más allá del bien y del mal.

**ODEON.** Encomienda, 16. — Furtivos y Un taxi malva.

**OLIMPIA.** Valencia, 3. — El viaje fantástico de Simbad y La carrera del oro.

**OPORTO.** Avenida de Oporto, 6. — Tormento y Un taxi malva.

**PALOMA.** Sánchez Preciados, 16. — El ministro y yo y Tentáculos.

**PARIS.** Carlos Martín Álvarez, 1. — Los locos del oro negro y El hombre araña.

**PAVON.** Embajadores, 13. — Los signos del zodiaco.

**PEQUERO CINE ESTUDIO.** Magallanes, número 1. — Días tranquilos en Clichy.

**PLEVEL.** Mayor, 6. — Teléfono y La bella de Midway.

**POSTAS.** Postas, 7. — Club privado.

**PRINCIPE PIO.** Paseo Onésimo Redondo, 16. — Ver FilMOTECA.

**PROGRESO.** Plaza de Tirso de Mollina, 1. — La muerte tenía un precio.

**QUEVEDO.** Bravo Murillo, 5. — Volvete y La duquesa y el truhán.

**REGIO.** Raimundo Fernández Villaverde, 8. — Escalofrío.

**REX.** Av. José Antonio, 43. — Emmanuelle y los últimos canibales.

**RIO.** Melquiades Blencinto, 7. — Un cadáver simpático y ¿Por quién doblan las campanas?

**ROMA.** General Mola, 270. — Lunes a miércoles: La maldición de Frankenstein y Tarde de perros. Jueves a domingo: ¡Hello, Dolly! y Los caballeros de la mesa cuadrada y sus locos seguidores.

**ROYAL.** López de Hoyos, 142. — Donde hay patrón...

**SALABERRY.** General Ricardos, 54. — El alijo y Si empezara otra vez.

**SAN BLAS.** Hermanos García Nobles, 79. — Beatriz y Un taxi malva.

**SAN CARLOS.** Atocha, 125. — Crónica de una violación y Marcha triunfal.

**SAN DIEGO.** Av. de San Diego, 76. — El temerario Yves y Emmanuelle II, la antivirgen.

**SAN REMO.** Alcalá, 200. — Objetivo: matar y Emmanuelle alrededor del mundo.

**SAVOY.** Marqués de Viena, 15. — Re-olver y Donde hay patrón...

**SEVILLA.** Abtao, 4. — Objetivo: matar Emmanuelle alrededor del mundo.

**SIMANCAS.** Castillo Madrigal de las Altas Torres. — Cebo de barro y Afrodita negra. Domingo, 12 mañana: ¡Caray, qué palizal!

**TEXAS.** José del Hiterro, 37. — Mi primer pecado y Afrodita negra.

**TIVOLI.** Alcalá, 80. — Cerrado por reforma.

**TORRE DE MADRID.** Princesa, 1. — Adios al macho.

**UNIVERSAL.** Plaza de Roma, 17. — El sexo salvaje y Los leones de San Petersburgo.

**URQUIJO.** Marquis de Urquijo, 23. — Movimiento (primera parte).

**USERA.** G. Jiménez, 15. — Tenemos la guerra en paz y Afrodita negra.

**VALLEHERMOSO.** Donoso Cortés, 22. — Los locos del oro negro y El hombre araña.

**VENEZIA.** Pedro Laborde, 8. — Olga, de moral algo dudosa.

**VERSALLES.** Bravo Murillo, 309. — Escalofrío.

**VICTORIA.** Francisco Silveira, 48. — Escalofrío.

**VISTA ALEGRE.** Camino Viejo de Leones, 100. — En el corazón de la tierra Simbad y el ojo del tigre.

**VOZ.** Alcalá, 184. — Boquitas pintadas y Más allá del bien y del mal.

**Florida.** 13. — Boquitas pintadas y Más allá del bien y del mal.



# últimas noticias

EN LA MANIFESTACION ANTITERRORISTA

## EL PNV RECHAZA LA PRESENCIA DE UCD

**El partido gubernamental había expresado su intención de acudir a la convocatoria del día 28**

SAN SEBASTIAN. (Resumen de agencias.)—Ante el anuncio hecho público por UCD, en el que expresa su intención de sumarse a la manifestación del 28, convocada bajo el lema «Euskadi askatuta batetu baten alde» («Por una Euskadi libre y en paz») y en relación con otros rumores que irresponsable y tendenciosamente están esparciendo determinados grupos políticos, el EBB del PNV reunidos ayer tarde dio a conocer un comunicado, que dice:

«El PNV tanto en sus comunicados oficiales relacionados con la convocatoria como en las explicaciones públicas de sus dirigentes se ha referido al Gobierno, exigiéndole las medidas políticas urgentes, reclamadas constantemente por nuestro partido, e ignoradas sistemáticamente por el Gobierno de la UCD. Es decir, el PNV en su llamamiento, además de condenar todos los atentados y agresiones que se producen en este país, expresando su propósito de erradicar la violencia ha denunciado con su convocatoria la corresponsabilidad del Gobierno de UCD con sus negativas sistemáticas a adoptar lo que siempre hemos señalado como el mejor antídoto contra la violencia en Euskadi: las soluciones políticas.

Por esta razón resulta paradójico que UCD, el partido del Gobierno que se resiste a devolver los conciertos económicos, que se niega a aceptar un decreto de bilingüismo, que rechaza el reconocimiento de los derechos históricos del pueblo vasco, que es el principal artífice de la desmembración territorial de Euskadi, anuncie su participación en una manifestación en la que se le plantea su elevado tanto de

responsabilidad sobre la situación que se trata de remediar.

Consiguientemente, el PNV pide formalmente a UCD que se abstenga de acudir como tal partido a la convocatoria del PNV sin perjuicio del derecho que le asiste de organizar su propia manifestación.

«Ante los rumores tendenciosos —termina el comunicado— que apuntan a posibles altercados u otros problemas derivados de la manifestación con el evidente propósito de restar concurrencia a la misma, el PNV desea expresar su convicción de que ningún partido o sector de opinión de suficiente relevancia como para comprometer el buen desarrollo de la manifestación, puede incurrir en la actitud antidemocrática y fascista de obstaculizar la libre expresión de unas convicciones legítimas, como las que contiene la convocatoria y que, en cualquier caso, el PNV evitará cualquier tipo de confrontación adoptando las medidas que para ello fueran necesarias.»

### UCD quiere acudir

En las próximas horas, el partido de UCD del País Vasco (Alava, Vizcaya y Guipúzcoa) hará un llamamiento en favor de la manifestación contra el terrorismo que ha convocado el PNV para el próximo día 28, en Bilbao.

La decisión ha sido tomada por los Comités Ejecutivos del partido en las tres provincias vascas. Don Jaime Mayor Oreja ha manifestado que todos los medios son buenos para erradicar el terrorismo y la violencia. «Nosotros —ha dicho el dirigente de UCD de Guipúzcoa— no somos favorables a las movilizaciones populares, pero en este

caso la excepción justifica plenamente la regla.»

### Llamamiento del PSE-PSOE

El PSE-PSOE ha pedido a todos sus afiliados y al pueblo en general que asista a la manifestación contra el terrorismo, prevista para el día 28, e invita al pueblo a que rechace cualquier forma de violencia colectiva que coarte la libre expresión de la voluntad popular.

En un comunicado hecho público ayer, el PSE-PSOE llama al pueblo para que, con su presencia en esta manifestación, «deje patente el rechazo colectivo ante cualquier intento de usurpación de la voluntad mayoritaria por parte de quienes pretenden erigirse en intérpretes unilaterales de la misma».

### UGT no participará

La central sindical Unión General de Trabajadores ha hecho público un comunicado en el que anuncia que no participará en la manifestación antiterrorista que tendrá lugar en esta capital el próximo sábado.

Argumenta que su no asistencia, y así lo expresará a su militancia, se fundamenta en que dicha manifestación es una expresión de oportunismo político con fines electoralistas por parte del PNV.

### «La Pasionaria» sí estará presente

La presidenta del Partido Comunista de España, Dolores Ibárruri, «La Pasionaria», acudirá a la manifestación contra el terrorismo, que tendrá lugar el próximo sábado.

Dolores Ibárruri, dada su avanzada edad, estará presente en la manifestación durante algunos minutos, para retirarse después a descansar.

### «Txillardegui»: «Es la declaración de guerra a ETA»

José Luis Álvarez Emparanza («Txillardegui»), fundador de ETA y dirigente en la actualidad de ANV, ha manifestado al diario «Eguin» que «el choque del día 28, que no puede ser sino duro y violento, va a ser vivido como una tragedia por el pueblo vasco».

Entre otras cosas, el dirigente del ANV dice:

«La convocatoria del día 28 es la derrota más grave sufrida por el patriotismo vasco desde hace muchos lustros. Todos los abertzales, entre los que incluyo a muchos militantes del PNV, tenemos esta impresión. La convocatoria ha supuesto un enfrentamiento entre los abertzales.»

«El PNV se ha mostrado más cerca de los partidos estatistas que los de la izquierda abertzale, discriminados con la convocatoria. La manifestación se ha convertido en una manifestación contra ETA y contra toda la izquierda abertzale. El PNV tenía que saber que la convocatoria equivalía a la declaración de guerra a ETA y al KAS.»

## MOTIN EN LA PRISION DE TARRAGONA

◆ Una barricada incendiada impidió largo rato la actuación de Policía y Bomberos

TARRAGONA. (Efe.) — Poco después de las ocho de la noche, se originó en la prisión de Tarragona una reyerta entre grupos de reclusos, que se inició a consecuencia del descubrimiento de un túnel, hecho que tuvo lugar ayer en la prisión, que alberga entre 190 y 200 reclusos.

Con motivo de la pelea, que se generalizó posteriormente, un recluso resultó herido por un botellazo, y fue inmediatamente asistido por los servicios médicos del centro.

Mientras tanto, los reclusos cortaron los fusibles, a consecuencia de lo cual todo el recinto de la prisión quedó a oscuras, momento en que los enfermeros sacaron al recluso herido de la parte interior del recinto, donde se encuentran las celdas y la enfermería.

Seguidamente, los reclusos colocaron una barricada contra la puerta principal del recinto interior, barricada que incendiaron con posterioridad.

Ante estos hechos, el director de la prisión solicitó la presencia de los bomberos, que, si bien pudieron entrar en el primer recinto de la cárcel, no lograron atravesar la puerta que comunica con el recinto interior,

a consecuencia de la barricada que seguía ardiendo.

Con la actuación de una brigada antidisturbios de la Policía Armada de Barcelona, quedó prácticamente controlada la situación de la prisión provincial de Tarragona, poco después de medianoche.

El coronel jefe de la unidad instó con un megáfono a los reclusos para que depusieran su actitud, lo que se produjo de manera progresiva. Pudo comprobarse entonces que los reclusos se encontraban repartidos en varios grupos entre las dependencias de la cárcel.

A las cero horas y treinta minutos, depusieron su actitud los últimos reclusos que permanecían en el tejado de la prisión.

Las fuerzas antidisturbios habían procedido a disparar pelotas de goma contra el grupo inicial de cincuenta internos, que se negaba, desde el tejado, a entregarse, cuando el resto de sus compañeros había regresado a las celdas.

Poco a poco, descendieron del tejado la mayoría de los presos. Sin embargo, quince de ellos sólo lo hicieron ante la actuación de tres policías armados que ascendieron por una escalera de bomberos.

Ayer se reunió Sánchez Terán con los empresarios

## ACUERDO EN MATERIA DE TRANSPORTES DE MERCANCÍAS

MADRID. (De nuestra Redacción.)—Con aparente acuerdo en materia de transportes de mercancías, concluyó la reunión que el Ministro de Comunicaciones y Transportes, señor Sánchez Terán, mantuvo ayer tarde con la Asociación Nacional de Empresas Discrecionales (AND).

Por parte de los empresarios, presidió la reunión el señor Latorre, de Valencia, y acudieron 22 transportistas en representación de sus provincias.

El Ministro de Transportes co-

municó la aprobación de un cuadro de tarifas que representa una media de aumento del 14,7 por 100 y con distribución no lineal en función de las distancias de transporte.

Este cuadro de tarifas se publicará en el «BOE» antes de diez días, según han informado a Efe fuentes de los empresarios.

Por otra parte, los empresarios de AND y el Ministro acordaron la creación de una comisión de trabajo Renfe-carretera.

Tras el funeral por dos guardias civiles

## MANIFESTACION ANTE EL GOBIERNO CIVIL DE BILBAO

BILBAO. (Logos.)—Cerca de dos mil personas acudieron a una misa funeral celebrada ayer en la parroquia de San José de la Montaña de los padres agustinos, en esta capital, en memoria de los dos guardias civiles asesinados el pasado domingo por un comando armado de ETA, cuyo acto litúrgico fue encargado por «amigos de la Guardia Civil».

Al término del oficio religioso cerca de un millar de personas se manifestaron en la plaza de San José, junto al Gobierno Civil, donde miembros de la Policía Armada formaron un cordón para impedir que los manifestantes se dirigieran a la plaza de Monyua, junto a la entrada principal de dicho Gobierno.

Unas quinientas personas bordearon más tarde por Iparraguirre y la Gran Vía, dirigiéndose al Gobierno Civil, donde se manifestaron después de las ocho y media por espacio de cerca de una hora, dando gritos de «ETA asesina», «Gobierno cobarde», «Ikurriña kampaia» (fuera), «policías amigos, España está contigo», «España entera es solo una bandera», «ETA al paredón», «Mejor medallas y más justicia» y «Que no se vayan».

La Policía Armada, aunque equipada con elementos antidisturbios, trató de convencer a los manifestantes de que se retiraran, sin llegar a efectuar carga alguna.

## DESARTICULADO UN COMANDO DE ETA MILITAR EN VIZCAYA

BILBAO. (Resumen de agencias.)—Funcionarios de la Jefatura Superior de Policía de Bilbao han desarticulado un comando de información de la organización ETA-militar, que operaba en las zonas de Santuchú y Ocharcoaga, con la detención de seis integrantes del mismo.

En una nota facilitada ayer tarde se informa de la detención de José Angel Romera Balbas, Fernando Fernández Almaraz, José Carlos Cos Lezama, Francisco Javier Arteche Zubero, Tomás Gómez Casado y Gurutz González de Armananzas, a quienes se les aplicó la ley Antiterrorista.

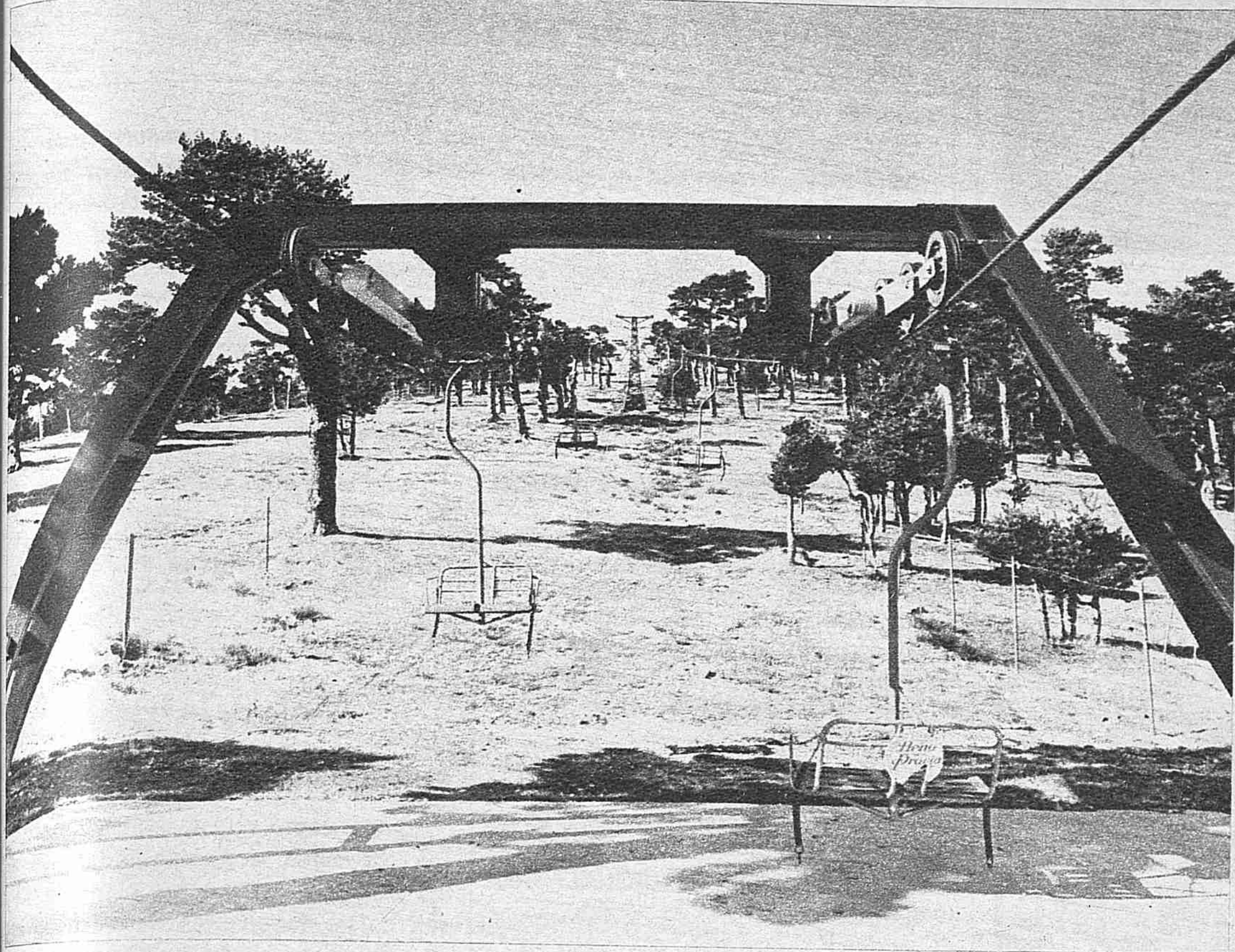
«Los contactos entre el comando legal —explica la nota— y la organización terrorista ETA-m, en Francia, los realiza Gurutz González de Armananzas, quien, por medio del conocido dirigente de ETA-m Miguel Lujua Gorostiola (a) «Mikel», les pone una cita en la estación del ferrocarril de Hendaya, a la que acude el responsable del comando, Angel Romera Balbas

(a) «Arkaitz», José Manuel Pagoga Gallastegui (a) «Peixoto», conocido dirigente de ETA-m, refugiado en Francia.»

Las actividades atribuidas por la Policía al comando desarticulado son de información, relativas a movimiento de vehículos de la Guardia Civil y Policía Armada, entidades bancarias, algunas personas y edificios oficiales, entre otras.

Una de las informaciones que se les atribuye es: «Durante los meses de julio y agosto y parte de septiembre, por encargo de la organización, realizan una vigilancia detallada y continua a un «jeep» de la Policía Armada que todos los días, sobre las 13,30 horas, se dirigía al sanatorio de Santa Marina, en el monte Archanda. Para ello, el comando completo se sitúa, cuatro o cinco veces por semana, en una campa situada frente a la denominada «Curva de la Herradura», para comprobar perfectamente los movimientos y recorrido del vehículo policial.»





**La Diputación tomará cartas en el asunto**

# SALVAR NAVACERRADA

● El próximo día 6 la Junta de accionistas votará la posible suspensión de pagos

El 6 de noviembre será fecha fundamental para el esquí madrileño. La Junta de accionistas de TAGSA decidirá si se decreta la suspensión de pagos, se cierran los remotes y todos nos vamos con las tablas a otra parte.

Transportes Aéreos Guadarrama, S. A., fue la empresa pionera de los remotes mecánicos en las montañas castellanas. Pusieron en

Navacerrada unas instalaciones rudimentarias, pero que por aquel entonces, hace más de veinte años, eran suficientes. Pronto surgió la competencia en Cotos y Valdesquí y TAGSA, al no poder modernizarse, firmó su sentencia de muerte. La sangre no llegó al río hasta ahora, pero el déficit de 15 millones en los dos últimos años pueden significar el definitivo parte de defunción.

Las cosas están negras para el deporte blanco. Pero no hay que exagerar. La Diputación ha mostrado interés en el tema y ha hecho un poco suyo el «salvar Navacerrada». Su presidente, Enrique Castellanos, dará hoy explicaciones sobre la postura de la Corporación que dirige. Pero bueno, que de momento no todo está perdido.

Es cierto que las instalaciones de TAGSA sólo sirven para principiantes, pero allí aprendimos todos. Hay cierto romanticismo en el asunto.

Y eso que el día 6 es un día importante. Al fin y al cabo, en Valdesquí hace ya tiempo que no cabe un alma.

J. R.

(Fotos Pastor)





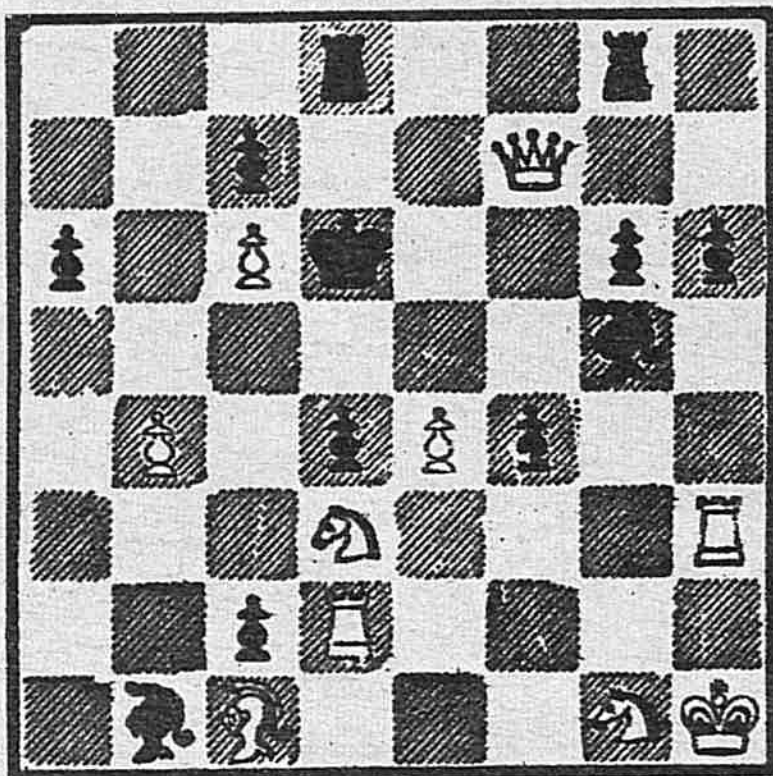
# Tiempo Libre

## problema de ajedrez

Las blancas juegan y dan mate en cuatro. El diagrama nos muestra una composición en la que no resulta difícil solucionar con acierto. Usted, si somete la posición a un ligero análisis, puede alcanzarlo incluso en un escaso margen de tiempo. ¡Inténtelo!

SOLUCION DEL ANTERIOR:

11. A×P+, R×A; 12. D5T+, R1C; 13. C5CR, T1R; 14. D×P+, R1T; 15. D5T+, R1C; 16. D7T+, R1A; 17. D8T+, R2R; 18. D×P, mate.



## salto de caballo

N. 2.274

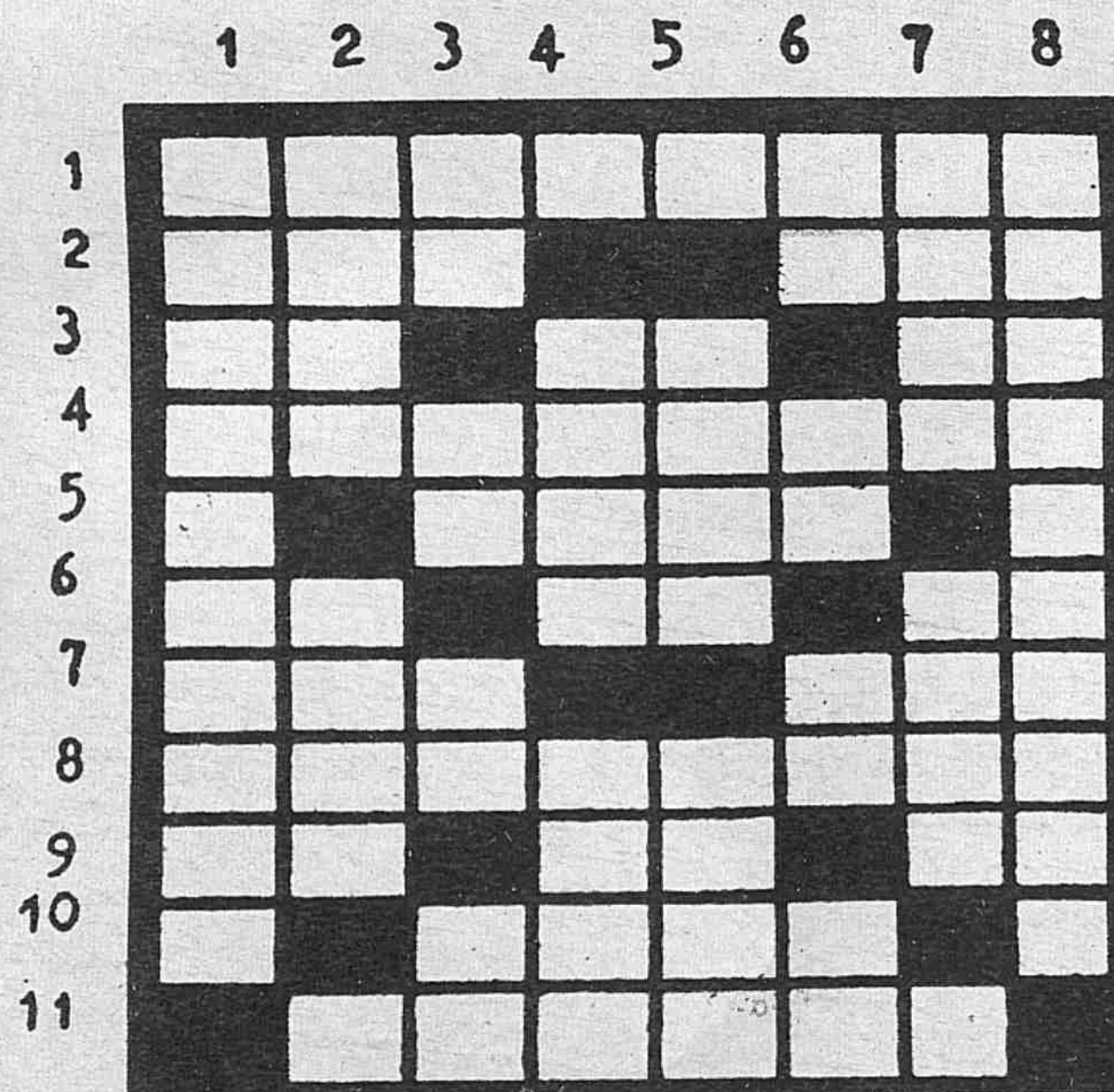
Empezando por la casilla número 1 y terminando en la 25, procediendo como los caballos del ajedrez, encontrará el lector un pensamiento.

1 TO	DE	IN	U	LO
FC	DE	DO	SER	MA
PUE	LO	25 RA	MA	NA
TC	TA	RIAL	TE	OB
Y	RIAL	JE	ME	TE

SOLUCION

«Todo lo material y lo inmaterial puede ser objeto de una metáfora.»—RAMON GOMEZ DE LA SERNA.

## crucigrama



**HORIZONTALES.** — 1: Distrito de Costa Rica.—2: Preposición. Al revés, consonantes.—3: Al revés, nota musical. Río suizo. Al revés, sodio.—4: Fiscalice, comprueba.—5: Vocal. Al revés, representación mental de algo. Consonante.—6: Nota musical. Adverbio. Barrio.—7: De este modo. Al revés, taza sin asas.—8: Tardaba, dilatada.—9: Verbal. Nota musical. Forma pronominal.—10: Punto cardinal. Unir con cuerdas. Punto cardinal.—11: Se lucró, hizo su — — — — —.

**VERTICALES.** — 1: Relamidas.—2: Espina de los cuadrúpedos. Hijo de Jacob. Vocal.—3: Al revés, sodio. Sodio. 999. Plata.—4: En los coches de una provincia andaluza. Unán. Salida de un astro.—5: Vocal. Me

quemo, estoy que — — — — —. Condenadas.—6: Existe. Escuché. Nota musical. Letras de «roto».—7: Fiel. Tontito. Nada.—8: Se dedicaba al bien del prójimo.

SOLUCION

**HORIZONTALES.** — 1: Alajuela.—2: Con. —3: M. Ad. an.—4: Control.—5: A. —6: G.—7: La. No. Ba.—8: Asl. ob.—9: Ar. Re. Os.—10: S. Alar. E.—11: Agosto.

**VERTICALES.** — 1: Adecuados.—2: Lomo. —3: an. M. Ag.—4: J. Aten. —5: U. Ardo. Reas.—6: Es. Ol. La. Rl. —7: Leal. Bobo. O.—8: Abnegados.

## recomendamos

Al margen de toda publicidad, y con la colaboración de asesores independientes, ofrecemos a nuestros lectores unas sugerencias para sus horas de esparcimiento. Queremos que, dentro de la natural brevedad, el campo de elección sea muy variado, desde la exigencia cultural a la pura diversión, siempre, claro está, en términos de general corrección y gustos presentables.

### Cine

LA ESCOPETA NACIONAL, de Luis García Berlanga (y, además, una lección de cine). Cines Proyecciones y Real Cinema.

OPERACION RELAMPAGO, de Menahem Golan (épica e intimismo en la narración de un hecho histórico reciente). Cine Albéniz.

ALERTA ROJA: «NEPTUNO» HUNDIDO, de David Greene (técnicamente perfecta, impecablemente amena, absolutamente impersonal). Cine Palafox.

En la FILMOTECA NACIONAL: Copeau.

### Teatro



Esta es una de las escenas llenas de optimismo del musical «El diluvio que viene», que todos los días llena el teatro

EL DILUVIO QUE VIENE, una comedia musical sin precedentes en España, con el aval de más de un año en cartel. En el teatro Monumental, a las 7,00 y 10,30.—MARIBEL Y LA EXTRA FAMILIA, de Miguel Mihura. Un humor de siempre, en esta deliciosa comedia de un autor genial. En el teatro Infanta Isabel, a las 7,00 y 10,45. ASI QUE PASEN CINCO AÑOS, de Federico García Lorca: un autor muy

nuestro con una obra muy suya. En el teatro Eslava, a las 7,00 y 10,30.—M-7 CATALONIA, de Albert Boadella, con el grupo Els Joglars. A las 7,00 y 11,00 en el teatro Figaro.—La Sala Cadarso inicia su temporada con TU ESTAS LO CO, BRIONES, una obra de Fermín Cabal representada por la Compañía Monumental de las Ventas. A las 7,30 y 10,30 horas.

### Televisión

¿Sabía usted que los hijos de obreros manuales son más propensos a los accidentes o que los niños de clases bajas tienen más desarrollado el sentido del aprendizaje, o que un sector claramente determinado de personas nace para el fracaso? Este es el tema que trata el programa «Horizontes» esta noche (a las 10,00 en la Segunda Cadena), basándose en los experimentos realizados por el Instituto del Niño Inglés, que analizó a todas las criaturas que nacieron en todo el país durante una semana, repitiendo las observaciones en distintas edades de su vida. El resultado es «Niños: ¿nacidos para el fracaso?».

### Parques

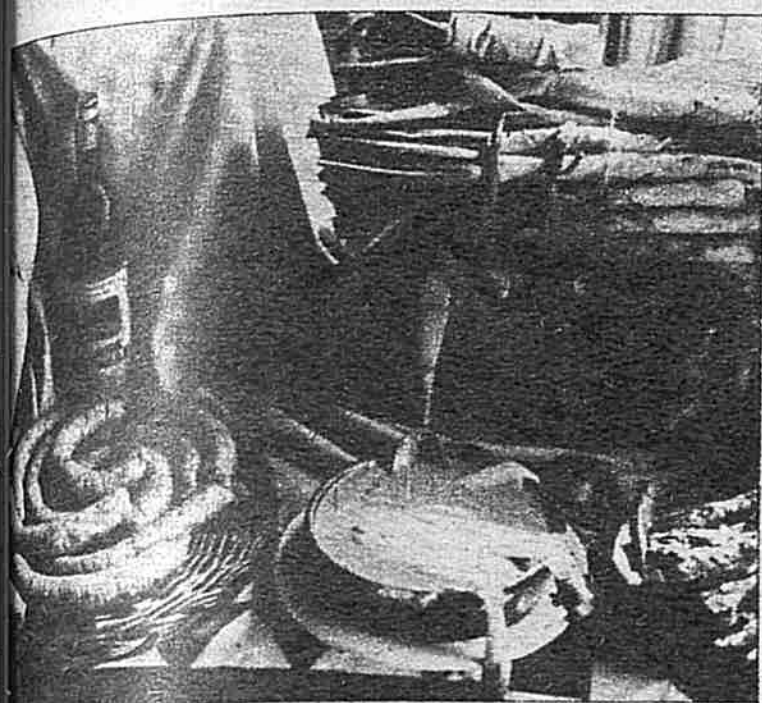
Las coníferas más bellas y notables de la ciudad están en el Parque del Oeste y en la Dehesa de la Villa. El primero, con una superficie de 935.000 metros cuadrados (ampliados en 51.000 en 1967), con zonas perfectamente cerradas —como la destinada a rosaleda, donde se celebran los concursos internacionales—, tiene accesos por la avenida de Séneca, avenida del Arco de la Victoria, paseo de Moret, paseo del Pintor Rosales y calles de Francisco y Jacinto Alcántara. También está en el recinto del Parque del Oeste la famosa Fuente de la Salud y la estación del teleférico. Dispone de zonas para juegos infantiles.

N. 2.275



# recomendamos

## Buen comer



Con productos totalmente naturales, el restaurante que hoy recomendamos puede ofrecerte, por ejemplo, unas «morcillas de mi pueblo».

CASA RICARDO, un tenedor (Fernando el Católico, 31), es una tasca típica, especializada en muy buena cocina casera, y a la que recomendamos ir a buena hora, porque sus pocas mesas se ocupan en seguida. Recomendamos pidan «morcilla de mi pueblo», merluza a la plancha con ajillo rebosada, con pimientos verdes; chuletillas a la plancha, ríñones de ternera en salsa campera y vino de Valdepeñas.

## Pistas de tenis



Para llegar a ser un buen campeón no hay más remedio que practicar muchas horas. En el caso del tenis, además, se puede hacer un ejercicio físico muy completo.

CASA DE CAMPO. Metro Suburbano El Lago. Teléf. 4649617. Abiertas de 8,00 a 18,00 horas.—MOTEL AVION. Kilómetro 14,200 carretera de Madrid-Barcelona. Autobús P-4, desde la Cruz de los Caídos. Teléf. 2053400. Abiertas las veinticuatro horas.—POLIDEPORTIVO MUNICIPAL DE ALUCHE. General Fan

Jul, sin número (Carabanchel). Teléfono 2189617. Metro Suburbano Aluche. Abiertas de 8,00 a 13,00 horas.—POLIDEPORTIVO MUNICIPAL DE LA CONCEPCION, Virgen del Portillo, sin número (Ciudad Lineal). Metro Quintana. Teléf. 4039020. Abiertas de 8,00 a 21,00 horas.

## Estar a gusto

EL CAFETIN DE COLMENAR es un local sito en la calle Hartzembuch, 8 (junto a la glorieta de Bilbao). Allí pueden tomar desde un café o una copa hasta un delicioso vino de Valdepeñas. Lo mejor, sin lugar a dudas, la especialidad de la casa, es el pisto. El lugar está decorado justo para sentirse bien y, además, hay música ambiental de calidad. Se pueden pasar a gusto algunas horas de estas interminables tardes de otoño.

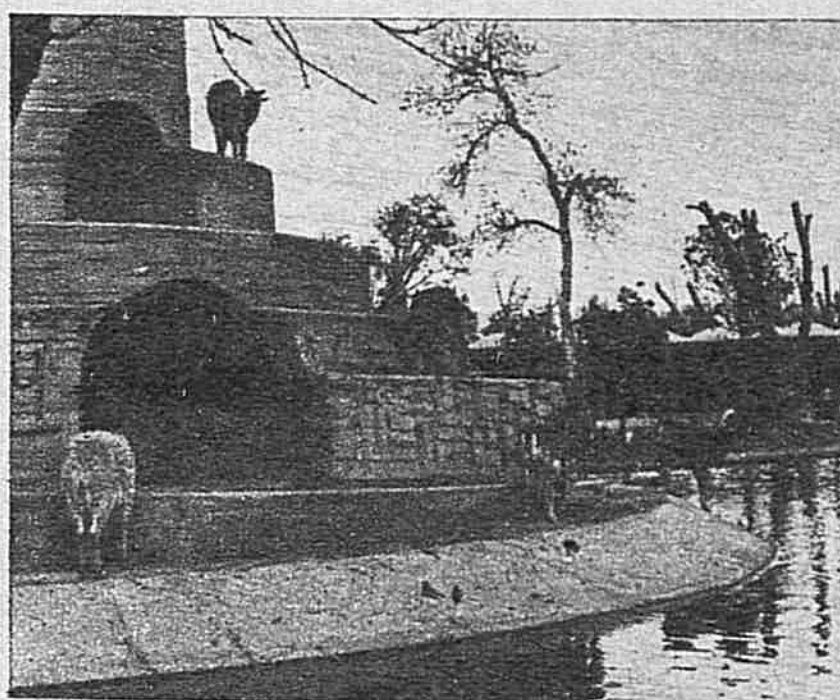
## Bibliotecas



Si el niño se aficiona desde pequeño a la lectura, más tarde puede acabar siendo un asiduo de las bibliotecas, que son un lugar idóneo para el estudio y la investigación.

POPULAR JOSE ACUÑA. Quintana, número 9. Metro Argüelles. Teléfono 2471630. Horarios y requisitos, iguales a la Popular Central.—POPULAR RUIZ EGEA. Raimundo Fernández Villaverde, 6. Metro Cuatro Caminos. Teléfono 2332547. Horarios y requisitos, iguales a la Popular Central.—WASHINGTON IRVINGS (Centro Cultural de Estados Unidos. San Bernardo, 107. Metros San Bernardo y Quevedo. Teléfono 4471000. Abierto de 10,00 a 14,00 y de 15,00 a 19,00. Cerrado, sábados, domingos y festivos. Servicio de préstamos.

## Y también...



El Zoo de la Casa de Campo es un lugar muy bien acondicionado para que los animales de todas las especies puedan vivir en un ambiente similar al de su lugar de origen.

ZOO DE LA CASA DE CAMPO. Metro Suburbano Batán. Autobús 33, desde la plaza de Isabel II. Servicios especiales: los festivos, desde la estación Metro Batán, Estrecho (Bravo Murillo, 173) y Puente de Vallecas (avenida Ciudad de Barcelona - Pacífico). Abierto de 10,00 a 21,00 horas. Cierre a las 21,30 horas. Precio: mayores de ocho años, 130 pesetas. Menores de ocho años, 90 pesetas. Colegios (grupo superior a 20): mayores de ocho años, 100 pesetas. Menores de ocho años, 50 pesetas. El Zoo Chico para colegios: 15 pesetas.

## Cine para los niños

ALERTA ROJA: «NEPTUNO» HUNDIDO, de David Green. Cine Palafox.

LAS VACACIONES DE MONSIEUR HULOT, de Jacques Tati. Cine Duplex 2.

LA BATALLA DE MIDWAY, de Jack Smight. Cine Pleyel.

SIMBAD Y EL OJO DEL TIGRE, de Sam Wanamaker. Cine Vista Alegre.

SPIDER-MAN: EL HOMBRE ARAÑA, de E. W. Swackhamer. Cines Las Vegas, París y Vallehermoso.

## programas TV

### Jueves 26 de octubre

#### PRIMER PROGRAMA

- 1,45 CARTA DE AJUSTE: Rita Pavone.
- 2,00 APERTURA Y PRESENTACION.
- 2,02 AVANCE TELEDIARIO.
- 2,05 PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO.
- 2,30 TELEDIARIO (primera edición).
- 3,05 HORA 15.
- 3,20 NOVELA (capítulo XIV): Resurrección, de Tolstói.
- 3,50 GENTE HOY.
- 4,15 GIMNASIA. Desde la ciudad de Estrasburgo.
- 5,15 DESPEDIDA Y CIERRE.
- 6,45 CARTA DE AJUSTE: Pic-Nic.
- 7,00 APERTURA Y PRESENTACION.
- 7,02 AVANCE TELEDIARIO.
- 7,05 UN GLOBO, DOS GLOBOS, TRES GLOBOS: LAS AVENTURAS DEL OSO COLARGOL: «Colargol en América». CINE COMICO.
- 8,00 RAICES: «Laguna de Negrillos». Provincia de León. Día del Corpus.
- 8,30 LOS ESPECTACULOS: Magazine de ámbito nacional sobre los espectáculos, en el que se recogerán los acontecimientos más destacados y de actualidad de la cinematografía y de la escena.
- 9,00 VIVIR CADA DIA. El programa pretende reflejar el mundo de la España real, con sus vivencias, sus preocupaciones y su pequeña historia.
- 9,30 TELEDIARIO (segunda edición).
- 10,05 SESION DE NOCHE: «Hechizo» (1949). El anciano general Roland vuelve a su casa de Londres para pasar en ella los últimos años de su vida.
- 11,50 ULTIMAS NOTICIAS. BUENAS NOCHES. DESPEDIDA Y CIERRE.

#### SEGUNDO PROGRAMA

- 7,00 CARTA DE AJUSTE: Betty Misiengo.
- 7,30 PRESENTACION Y AVANCES.
- 7,31 GIMNASIA. Desde la ciudad de Estrasburgo, retransmisión en directo de los Campeonatos del Mundo de Gimnasia, modalidad de equipos masculinos.
- 8,00 REDACCION DE NOCHE.
- 8,30 GIMNASIA. Campeonato del Mundo.
- 9,30 POP-GRAMA. Revista dedicada a la música joven. Entre otros temas, presentará un amplio reportaje sobre la actual situación de la música pop en Valencia.
- 10,30 TRIBUNA DE LA HISTORIA. BUENAS NOCHES. DESPEDIDA Y CIERRE.

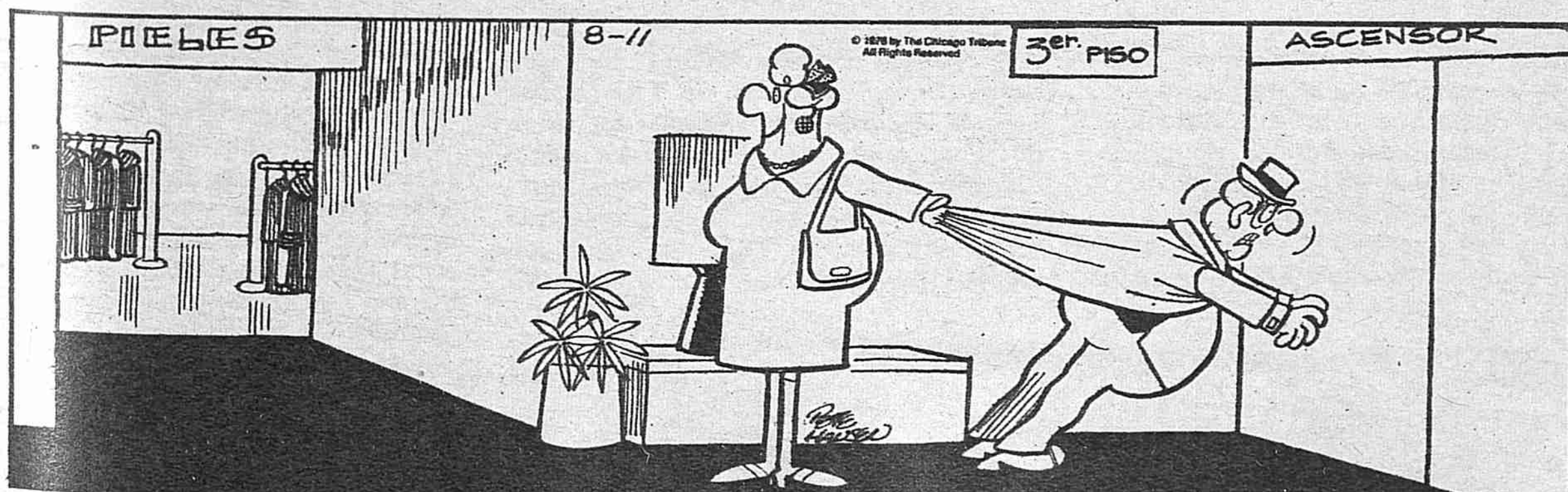
### Viernes 27 de octubre

#### PRIMER PROGRAMA

- 1,45 CARTA DE AJUSTE.
- 2,00 APERTURA Y PRESENTACION.
- 2,02 AVANCE TELEDIARIO.
- 2,05 PROGRAMA REGIONAL SIMULTANEO.
- 2,30 TELEDIARIO.
- 3,05 HORA 15.
- 3,20 NOVELA (capítulo XV).
- 3,50 GENTE HOY.
- 4,20 DESPEDIDA Y CIERRE.
- 6,45 CARTA DE AJUSTE.
- 7,00 APERTURA Y PRESENTACION.
- 7,02 AVANCE TELEDIARIO.
- 7,05 GIMNASIA.
- 8,00 EL MUNDO EN GUERRA.
- 9,00 LA BELLA MARIANA.
- 9,30 TELEDIARIO.
- 10,05 LA SEGUNDA OPORTUNIDAD.
- 10,15 CANTARES.
- 11,00 EL JUGLAR Y LA REINA.
- 11,30 ULTIMAS NOTICIAS. BUENAS NOCHES. DESPEDIDA Y CIERRE.

#### SEGUNDO PROGRAMA

- 7,00 CARTA DE AJUSTE.
- 7,30 PRESENTACION Y AVANCES.
- 7,31 POLIDEPORTIVO.
- 8,00 REDACCION DE NOCHE.
- 8,30 CINE CLUB.
- 10,05 DOCUMENTAL.
- 10,30 OPINION PUBLICA. BUENAS NOCHES. DESPEDIDA Y CIERRE.





Según un proyecto filtrado ayer, el Ministerio de Transportes y Comunicaciones tiene en elaboración diez disposiciones que podrían formar parte del marco de la política pesquera y de la necesaria «reestructuración del sector». Algunos de los puntos del estudio son: decreto sobre primas al desguace de buques pesqueros, orden sobre regulación de la pesca de angula, decreto creando el plan de explotación marisquera y de cultivos marinos, reglamentación de la pesca con artes menores, actualización de las leyes de sanciones y decreto creando las comisiones de pesca marítima Suratlántica y Canaria y reorganizando las del Mediterráneo, Galicia y Cantábrico.

Asimismo, el Ministerio ha informado que estima necesarias en el futuro las siguientes disposiciones: orden regulando la concesión de licencias de pesca, actualización de los reglamentos generales de pesca con artes de arrastre, cerco y colantas; orden regulando los cambios de matrícula y de



ducidos alcanza a más de un millón de personas, directa o indirectamente relacionadas con la pesca.

### *Futuro gravemente comprometido*

Recordando que los pescadores producen al país es de cincuenta y cuatro mil millones, cabe preguntarse, ¿cómo vive ese millón de personas? ¿Cuáles son sus problemas y sus esperanzas?

El combustible ha subido hasta límites inalcanzables para la pequeña y mediana empresa, las regiones y zonas pesqueras son cada día menos libres y están más limitadas, no se puede presentar —por ahora— a nuestros pescadores la protección que precisan en la mar, por si fuera poco, el futuro de la flota de altura —no digamos la de bajura— está gravemente comprometido. El problema, en esa área, se inició con la reacción del Tercer Mundo, a partir de 1973. Primero con la elevación de los crudos, y después, en 1974, al ser implantadas las famosas doscientas millas en la Conferencia de Caracas sobre los Derechos del Mar.

## Plan urgente para la pesca

# SITUACION INSOSTENIBLE DE NUESTRA FLOTA

base; orden regulando los cambios de modalidad de pesca; orden sobre despacho de buques pesqueros; reglamento sobre artes y aparejos pesqueros y su homologación y ley de pesca.

### *Una larga agonía*

Hasta aquí la versión oficial de una solución que nunca llega y que ya desde los años sesenta ha venido denunciándose a distinto nivel y sin ningún resultado. La flota pesquera española es la cuarta del mundo en importancia y la segunda de Europa a continuación de la rusa. España es también, como nos hicimos eco en un reciente reportaje, la segunda nación mundial en la industria pesquera de algas, precedida sólo por el Japón. Podría preguntarse entonces, ¿de dónde viene la crisis?

En primer lugar, la problemática sigue ofreciendo el mismo grado de dificultades que venía arrastrando desde tiempo atrás, con un agravante: el cierre de los caladeros. Nuestra flota estaba proyectada originariamente para expansionarse en caladeros lejanos, puesto que nuestro litoral está prácticamente esquilmo, y la política estatal y de los armadores no había previsto con suficiente antelación lo que por fuerza tenía que ocurrir, probablemente motivado por el crecimiento incontrolado y porque detrás de cada tripulante hay de siete a diez puestos de trabajo más.

Otro aspecto de la cuestión es lo insostenible de la situación en la vertiente de los armadores, no sólo del Norte, sino también del Sur. Sin un acuerdo con Mauritania y la ratificación ya existente con Marruecos, vamos a llegar indefectiblemente al caos. Por eso hace un año los armadores pidieron que fueran aplicados todos los recursos comerciales y diplomáticos con que pueda contar el Gobierno para la conclusión y aplicación de los distintos acuerdos bilaterales. Dicho procedimiento consistiría en la creación de agregadurías de pesca en las Embajadas, la creación de una línea de crédito ágil para la empresa afectada por desguace necesario y otras medidas que nunca se llevaron a efecto.

● El volumen de pesca capturada por tonelada de registro bruto y por hombre embarcado es uno de los más bajos del mundo

● 150.000 trabajadores y 1.000.000 de personas, afectadas por el bajo rendimiento y al borde de la quiebra

● «La resistencia financiera está prácticamente agotada y la evidencia de que está tocando fondo parece notoria» (Paz-Andrade)

Pero a pesar de la incidencia negativa de los canales de comercialización, no cabe duda que la mayor dificultad actual proviene del desfase apuntado, de la vejez, de la falta de eficacia. El volumen de pesca capturada por tonelada de registro bruto y por hombre embarcado es uno de los más bajos

del mundo. España cuenta con una flota que por número de TRB ocupa uno de los primeros lugares del mundo. Pero pierde en seguida los puestos de cabeza de este «ranking» mundial si se relaciona la pesca capturada con el número de TRB. En total son 150.000 trabajadores, y por efectos in-

También debemos subrayar que el ingreso de España en el Mercado Común podría ser un alivio, pero encontrará fuertes resistencias. No se olvide que, como apuntaba a ARRIBA Valentín Paz-Andrade, senador por la provincia de Pontevedra, experto en temas pesqueros, miembro de la FAO y director asimismo de la revista «Industrias Pesqueras»: «Noruega se quedó fuera de la Comunidad por el voto plebiscitario de sus hombres del mar, principalmente del sector pesquero. Además, la resistencia financiera está prácticamente agotada. Si se están postulando nuevas medidas y si se está tropezando con la imposibilidad de las empresas armadoras para asegurar la cobertura de los riesgos en la medida que reclaman las tripulaciones, la evidencia de que se está tocando fondo parece notoria.»

Confiemos, no nos queda otro remedio, en que la reconversión de la flota pesquera se realice de una vez por todas. La ayuda oficial, inspirada en un sentido tutelar efectivo, puede solamente mitigar las dificultades presentes. Hay que adoptar previsiones urgentes para que la agudización de la crisis no rebrote poco después, tal vez incluso antes de fin de año y no sólo en el área de la CEE, sino en otras no menos interesantes, como las de Sudáfrica, Mozambique y Atlántico noroccidental.

La renovación debe verificarse, además de en los aspectos eternamente esbozados por la Administración, sobre aquellos barcos que, por su baja producción y rendimiento, deban ser sustituidos por otros. La flota pesquera —buques, hombres, distribución e industrialización— es una, y buscando una unión de intereses se podrá lograr, al menos que los que ahora achican el agua de sus vías, por el recurso de la subvención, puedan navegar por sus propios medios y aportar a la economía española una riqueza que no es posible despreñar. O eso, o ver cómo el hundimiento y desguace son la consecuencia de una mala planificación y de un peor estudio del mercado.

Fernando CANO

